Celt 7895.144

HARVARD COLLEGE
LIBRARY

THE GIFT OF

FRED NORRIS ROBINSON

Class of 1891

OF CAMBRIDGE

IMITATION

EN

UIRHIÉS GLORIUS VARI.

J'ai lu, par ordre de Monseigneur l'Evêque de Vannes, la traduction en langue bretonne de l'*Imitation de la Sainte Vierge*, sur le modèle de l'Imitation de Jesus-Christ, et n'y ai rien trouvé que la traduction fidelle de cet excellent livre.

Vannes, le 19 juin 1829.

B. VIDELO, *Vic. gén.*

IMITATION

ER

UIRHIÉS GLORIUS VARI,

AR SCUIR

IMITATION JESUS-CHROUIST.

Unius vita, omnium disciplina.
S. Ambros., de Virg. L. 2.

E GUÉNET,
É ty J.-M. Galles, Imprimour er Roué hac en Eutru Eccob.

1829.

Celt 7895.144

GUIRHIÉS SANTEL,

Goulennet eit omb guet hou Mab carantéus er grœce de guemér seùr ar er vertuïeu caër e boès pratiquet durant hou puhé ar en doar.

HARVARD COLLEGE LIBRARY
GIFT OF
PROF. FRED N. ROBINSON
NOV 2, 1931

IMITATION

ER

UIRHIÉS GLORIUS VARI.

LIVRE QUETAN.

É péhani é considerér buhé ha vertuïeu er Uirbiés glorius Vari, ag er momant ma oai bet conceüet hemb pehet, bet gannedigneah é Mab divin é Bethléem.

CHAPISTRE I.

A imitation vertuïeu er Uirhiés glorius Vari.

Mil gùéh eurus er-ré ne zivarchant quet ag en henteu e mès m.rchet dehai!

Mil gùéh eurus en hani a cheleu er péh a laran dehou dré en exampleu a vertu e mès reit dehou!

En Ilis, é lacat er honzeu-zé é guéneu Mari, a vèn hun ingagein de studi ol er vuhé en dès conduyet ar en doar Rouannés er Sænt, ha de bratiquein er vertuïeu e admiramb én hi.

Digitized by Google

Eurus, én effet, en hani a héli Mari, a pe héliér, doh hé héli, Jesus, er Roué hac er hetan scùir ag en ol vertuïeu!

Buhé er Uirhiés e zou ul leçon péhani e zisq tout demb. Disquein e rér én hi penaus é ma ret hum gomportein ér brospérité hac ér malheur, ér beden hac él labour, én inourieu hac én humiliationeu.

Jamæs hun œvreu ne veint quer parfæt èl hé ré; mæs en hani e bella bihannan doh hé farfection, henéh é er parfætan.

Hui enta péré e ra profession a chervige Mari, a vennein e ret-hui réglein hou comportemant ar er scùir admirablezé? Labouret a ol hou nerh eit hou pout èl d'hi ur fé biüe, un aboeissance prompt, un humilité don, ur fidélité apert, intantioneu pur, ur garanté courajus.

Pihue a hanoh ne éel, guet secour Doué, quemér scùir ar nehi, ha pratiquein en ol vertuïeu-zé?

Ma ne assayet réglein hou puhé ar hé hani, hou caranté doh t'hi e zou goann, ha ne zeliet quet bout ingorto é reï deoh mercheu gol vras a hé frotection.

Bamdé, gùir-é, hui e lar pedenneu én hé inour; hui e zoug, a hent-aral, mercheu extérior a hou tevotion én hé hevér; mambre oh ag unan-benac ag er bredeyaheu e zou consacret dehi én ur fæçon particuliér. Ol en treu-zé hé dougou de

oulen aveit oh græceu a salvedigueah.

Mæs, guet tout en dra-zé, ma ne laquet poén de bratiquein er vertuïeu hi dès pratiquet, hou tevotion n'hou salvou quet.

Er Philistinet en deoai bet én ou fouvoër Arh en Eutru Doué; ind hé finhuiquas même dré ou donnæzoneu; neoah ne oai quet bet aveit ai ur vamen a vénédiction, rac ma cârent perpet ou faus Douéet.

O Rouannés er vertuïeu! n'en dé juste mar hou cârér, ma rér aveit oh er péh e rér aveit en amiet e éellér en dout ér bed-men? Clasq e rér hum réglein ar nehai, hac en dout er même imur, er même inclinationeu ou dès.

Er haloneu n'hum joentant quet en eil doh éguilé, ma n'hum havalér quet.

N'en deschet a garanté étré er-ré n'en dint quet haval en eil doh éguilé.

Hou calon quen humble, quer pur, quer soublet édan volanté Doué, quer berhuidant aveit é intérès, a hi e garou ur galon lubriq, orgueillus, péhani a zou hemb resignation de volanté Doué hac hemb gred aveit é hloër.

Mar em hâret, e laret-temb guet calz mui a ræson hoah eit en Apostol,, quemeret scüir arnan, èl me mès quemeret scüir at Jesus. Mar doh mem bugalé,

chonget ha groeit èl hou mam ; hou pet er même esprit hi dès.

Esprit bugalé Mari e zeli bout èl hani ou mam, un esprit a charité, un esprit a beah, un esprit a vortification, un esprit a zongeance hac a garanté Doué.

Guirhiés Santel, me reï enta consistein berman, drès pep tra, men devotion én hou quevér, é héli hou vertuieu.

Heneh é er brassan inour a éellan rantein deoh ; heneh é er brassan merche a garanté a éellan rein deoh.

CHAPISTRE II.

Ag en estime e zelisemb gobér ag er stad a hræce Doué.

MARI a zou bet exampt ag er pehet originel ag er momant ma oai bet crouéet ; de laret-é, conceuet é bet é græce hac é caranté Doué.

Ol é homb, én ur zonnet ér bed, édan er bouis a golér en Eutru Doué ; dré un effet ag é vadeleah, Mari hé hunan e zou bet gouarantet ag er pehet originel.

Doué ne vennas quet ma vezai bet en disterran couciadur én tample é péhani é teliai gobér é zamurance. Inour er mab e oulennai ne vezai quet bet é vam, memb eit ur momant, édan sclavage en diaul.

Mæs péh estime ne ras Mari ag ur faveur quer bras? Er faveur-zé e oai bet dirac hé zeulegat er péh ma oai bet er furnès dirac deulegat Salomon; de laret-é, *er vamen ag en ol madeu.*

Doué *en deoai queméret position a nehi ag er hommancemant ag hé buhé.* Chetui er péh e estimas mui eit en ol couronneu ag en doar.

Receüet é dès calz a faveurieu spécial; mæs honen e oai bet préciussoh dirac hé zeulegat eit ol er réral, rac bi hé rantai agréaploh de Zoué.

Durant ol hé buhé hi e ouyas grat vat de Zoué aveit er græce vras-cé, n'en dès hanni partaget guet-hi.

Inean crechén, hui e hoès receüet ér Vadient græce ha caranté Doué, e receuas Mari ér hetan momant ma oai bet conceüet.

Dré er græce-zé hui e hoès en droit de galhuein Doué hou tad, ha Jesus-Chrouist hou prér; deit oh de vout *héritour de Zoué ha lodeu é héritage Jesus-Chrouist*; ranteleah memb en Nean e zou bet destinet teoh.

A comprenein e ret-hui ol en excellance ag en avantageu spécial-zé? Mæs a comprenein e ret-hui ehué de betra én hou obligeant?

Allas! eit méh er Grechénion, disterret

é en nombre ag er-ré e ra réflexion ar guement-cé, hac e labour, dré œvreu santel, eit inourein ou rang ihuel!

Disterret-é en nombre ag er-ré hum laq é poén de ouarn er say-cé a innoçance, merche ag er modesti, ag er burtæt hac ag en devotion e zeli en dout bugalé en Eutru Doué.

Tennein a rér ur faus gloër ag en avantageu ag er bed; ha dré er vrassan folleah, rein e rér ér speret en deüéhan rang d'ur græce péhani, aveit gùir laret, e vérit é hunan hun estime.

En dut ag er bed e gredehai hum zisinourein, pe ne vivehent quet én ur fæçon jaugeable doh er rang ihuel é péhani é mant gannet; ha Crechénion ne zougeant quet a zisinourein, dré ur vuhé haval doh hani el lonnet, ou gannedigueah spirituel hac ou halité a vugalé de Zoué.

Quemér e rér gloër ag ur faus liberté, ha dré un alliance blaoüahus guet en diaul, ne guemérér quet méh é retourn édan é bouvoër, é héli é vobanceu hac é obér é œvreu, ha doh hum lacat arré ér sclavage é péhani en deoai mab-dén er malheur de vout gannet.

Ridec e rér guet gret arlerh er madeu hac en héritageu ag en doar, ha lezel e rér, disprisein memb e rér én ur certæn

fæcon, en héritage éternel ag er madeu ag en Nean.

Ineanneu ingrat, ineanneu malheurus gouniet d'er pehet, ne vern pihue oh, ah! *ne galettet quet ahoel hou caloneu doh bouéh un Doué péhani hou calhue.*

Un eil Badient e chom hoah guenòh aveit cavein a neué er græce a hou quetan Badient hou poai collet : en eil Badient-cé e zou er Benigen.

Hou pet recour doh t'hi guet confiance ha sincéremant. Hou Tad péhani zou én Nean, ne zesir nitra guet quement a hirreah èl rantein deoh é garanté; mæs hou pet recour doh t'hi hemb tardein : touchant marcé n'er guelleoh quet mui.

Guirhiés pur hac hemb couciadur, pedet aveit omb, eit ma cessehemb a vout péherion, eit n'en dehemb quet mui de vout péherion, eit ma vehemb ferm ér resolution hun nès de reparein er holleu bras hun nès groeit dré hun péhedeu.

Hou protection a obtenou demb er græce d'hum lacat arré parfætemant é caranté Doué; ha dré-zé ni e éellou hou trugairécat, arlerh hou mab Jesus, èl er vamen a hun salvedigueah.

CHAPISTRE III.

Ag er soin e zeliamb en dout a gonservein græce Doué.

MARI, conceüet é græce Doué, hemb couciadur erbet a behet, hemb inclination erbet eit er pehet, n'hé deoai quet de zougein, èl omb, a gouéh ér pehet.

Laret vehai bet neoah, é uélet hé homportemant, é devezai bet quement de zougein èl omb, ha mui eit omb.

Hi a éhuehai hemb cesse ar hé halon, èl p'en devezai bet éellet en treu crouéet hi gouni.

Hi a éhuehai ar ol hé honzeu, èl p'en devezai bet d'hum zefiein a hé guéneu.

Conceüet guet ol en avantageu ag er stad a innoçance, hi a vennai perpet bihuein ér benigen.

Aveit omb-ni, deustou ma omb gronnet a anemiset sontil ha trompus, péré ne glascant meit profitein a hun faiblesse naturel eit hun lacat de gouéh, ne zougeamb quet, ne éhuéhamb quet.

Er faiblesse, a p'en da bet er hrésomption, ne vérit-hi col hi soutén ?

Ni a zoug en *tresor* a hræce Doué én ul *læstre forh bresq a èel torrein* a pe chongehemb bihannan.

Péguement a anemiset e glasq lemel guenemb en tresor-zé! Bout a zou én diabarh a hanamb, ér mæz a hanamb, tro-ha-tro demb.

En diabarh a hanamb, hun goal inclinationeu, péré n'en dint jamæs antiéremant feahet; ér mæz a hanamb, er goal spérédeu; tro-ha-tro demb, ur bed læn a fallanté.

Haval doh ur oleuen fal lahet, hun goal inclinationeu e éel perpet allumein a neué ha gobér calz a ravage.

Nac é vehemb bet saüet bet lein en Nean, èl Sant Paul, ni e zeli perpet dougein a vout taulet ér parfond ag en ihuern guet en æl revoltet.

Caër hun nès hum fiein ar hun intantioneu mad, ar hun résolutioneu ferme; ne faut meit un occasion malheurus aveit hun hol.

Ur séel e lamas guet David caranté Doué. Un Dalhila e éellas col ur Samson.

Gùélet é bet en dut santellan ag en deserh doh hum gol, arlerh ou dout resistet durant un nombre bras a vlaïeu doh en tantationeu er-ré erihuan.

En hent ag er vertu, un dé ne rescond quet ag un aral; ha manq a vout fidel, un inean, arlerh bout bet câret guet Doué, e éel bout casseit guet-ou.

En hani a gompt ar é résolutioneu pas-

set, ha n'éhuéha quet ar nehou é hunan, ne dardou quet a vanquein a fidélité.

A pe vennér monet ar ur mor tampestus ha dangerus hemb assurein é dreu, ne zelér bout meit ingorto a hum gol miserablemant.

Callet-é, m'er goui, passein er vuhé é éhuéhat hemb cesse ar er goal inclinationeu eit ou hombattal; mæs hanni n'en dé deit de vout Sant hemb éhuéhat ha combattal.

Meñ Doué, carguet-mé a bou tougeance. En dougeance a chervigeou d'obér deign éhuéhat, ha dré-zé m'em bou er bonheur de zoug er victoër én ol combatteu-zé.

Groeit ma comprenein parfætemant penaus er græce-zé, péhani hun groa hou ç'amiet hac hou pugalé, e zou er mad péhani é hunan e vérit bout me ol soin, ha péhani é hunan e vérit men dareu, mar da deign er hol.

Eurus pe n'em behai jamæs çollet en tresor précius-cé! M'em behai espergnet teign calz a chagrineu ér vuhé-men, ha m'em behai gouniet aveit er vuhé aral calz a vadeu.

Eurus! mil gùéh eurus! mar ben fidel d'er résolution e gueméran d'andur pep sort drouc, quêntoh eit hum exposein hoah d'er hol!

Mar gouyan goarn en trésor-zé, hui e reï hou tameurance ém inean; hui hé fossédou dré hou presance; hui e reï dehi sclerdér dré hou furnès; hui hé souténou dré hou puissance; hui e reï dehi mercheu continuel a hou tinérdet; hui e vou hui-memb hé recompanse ér bed-men hac én éternité.

CHAPISTRE IV.

Ag er soin e zeliamb en dout de gresquein é græce hac é parfection.

ER SERVITOUR.

HUI hou poai, Guirhiés Santel, receüet græce Doué guet abondance ag er hetan momant ma oh bet conceüet; mæs n'hou poai quet hum goutantet a jouissein é peah ag ur mad quer bras; durant ol-hou puhé hui e gueméras poén d'el lacat de brofitein.

Ha græce Doué, péhani a gresq a pe boéniér, hou pinhuiquai bamdé muyoh-mui. Hui e oai èl un doar labouret mat, é péhani en disterran grenen e zoug cant aveit unan.

Penaus benac ma oh gannet guet er santeleah, er santeleah ne oai quet naturel deob; mæs dell oai devout casi

naturel deoh dré hou labour hac hou soin.

Mari en dès pousset barreu èl ur palmier (1); hi hé dès ou douguet a bep-tu, hac er barreu-cé e zou barreu a inour hac a hræce.

MARI.

Me mab, mar fal deoh lacat de gresquein én oh er græce-zé, péhani hou rant ami de Zoué, croaidur de Zoué, tampl er Speret-Santel, brér Jesus-Chrouist hac héritour guet-ou, tosteit liés d'er Sacremanteu, pratiquet er vertuïeu particulïér a hou stad.

Ur moyand principal de gresquein én oh caranté Doué, e zou bout fidel d'en inspirationeu ag é hræce.

Cheleüet er vouéh e gonzæ dohoh én intérior; héliet er péh e lar deoh.

Sel-mui ma cheleüér er vouéh-cé, sel-mui é instruge; sel-mui ma avancér, sel-mui é tisq hoah avance.

Calz a dut, goudé en dout quêrhet un herrat én hent ag er vertu, hum repos, coutant ag en hent ou dès groeit; mæs græce Doué ne lar jamæs: assès-é.

Réral e chonge gobér assès ma n'en dant quet de vout fal. Quement-cé n'en dé quet assès. En hani e zou mat e zeli

(1) Ur sort guien péhani a zong barreu bras.

labourat bamdé eit donnet de vout gùel.

Péguement a Grechénion e hum gavou souéhet, dé er jugemant, doh hum uélet carguet a zelé é quevér justice en Eutru Doué; rac n'ou devou quet profitet ag er moyandeu ou deoai de zonnet de vout Sænt bras!

Én hent ag er vertu, é ma recul é a rér a pe ne avancér quet; col a pe ne ouniér quet.

Mar chervigér Doué guet mesul, Doué ne rei é zonnæzoneu meit guet mesul.

Mæs sel-bihannoh ma comptehet guet-ou, sel mui é tiscoei é larganté hac é vadeleah én hou andret, memb ag er vuhé-men.

Deustou péh quer peur oh a vadeu ér bed-men, hui e hoès perpet assès; mæs n'éellet jamæs en dout rai ag er madeu a hræce Doué.

Er servitour péhani ne laca quet de brofitein en danné en deoai laqueit er mæstre étré é zehorn, e vou punisset.

Hum zihunet enta, me mab, a hou cousq ponnér, péhani e éellou hou condui a nebedigueu d'er marhue. Labouret eit reparein en amzér e hoès collet.

Ne laret quet mui én hum goutantet a hou pout en devéhan léh *é ty hou Tad péhani zou én Nean:* conze èl-cé, e zou hum lacat én dangér n'hou pehai hanni.

ER SERVITOUR.

Puissant hac intampius Avocadés, ô Mari ! secouret-mé de santifieïn ur vuhé n'en dès reit-teign en Eutru Doué meit aveit ma vehai bet impléet antiéremant doh er chervige ha doh er hârein.

Secouret-mé de véritein ur gloér é péhani n'éellan arriüe, guet er secour a hræce Doué, meit dré me œvreu, ha péhani e vou sel-brassoh ma vein bet gredussoh doh ou gobér.

CHAPISTRE V.

Ret é hum rein de Zoué abret.

CHELEUET, me merh, guet attantion er péh a yan de laret deoh : ancoéheit hou poble ha ty hou tad, ha hui e vou perpet câret guet er Roué de béhani e hoès gouyet pligein : er Roué-éé e zou hou Toué ean memb.

Mari e cheleïas, én effet, abret bouéh en Eutru Doué hé galhuai d'er retraite ; hac e gùittas ag en ouait tingrran ty hé zad, eit hum gonsacrein de Zoué én é dample.

Nitra ne oai bet capable d'hé arrest, nac hé ouait tinér, nac er faiblesse a hé horf, nac er garanté vras en deoai hé hérent aveit hi.

Ol er péh e éel tardein en offrand ag ur galon, péhani ne glah meit Doué ha ne gâr meit ou, e affliger galon-zé, rac ma retard hé bonheur.

Cuhet én tample, Mari e lacas poén d'hum acquittein, gùellan ma éellai, ag en officeu ha cargueu hé deoai inou, revé hé ouait hac hé nerh. En amzér ne impléai quet én ai, hi en impléai é pedein hac é obér méditation. Dré-zen é en hum zisposas de guement a hræceu spécial en deoai Doué intantion d'accordein debi.

O merh er Roué ag en Nean ! na noplet ha gloriusset é hou quetan pazeu.

Queméret e vou scùir arnoh. *Guenoh Guirhiéset* hemb nombre *hum gonsacrou guet joé é tample Roué er Rouanné.*

En offrand-cé e reint de Zoué ag ou youanquis, ag ou halon, ag ou liberté, a nehai ol, e vou un inour parfæt rantet de Vajesté en Eutru Doué; inour péhani e vou er vamen ag er bénédictioneu e scuillou ar nehai er rest ag ou buhé.

O péguement en hum drompe er-ré e chonge ne vér quet ohliget de bratiquein er vertu ér youanquis !

Mari hac er Sænt en dès santet, dré en expériance, péh quen *avantajus é de vab-dén en dout douguet ag er youanquis yàu en Eutru Doué.*

Ag hum gomportein e rér é quevér

Doué èl ma vérit, ma ne reservér dehou meit er restageu miserable ag ur vuhé n'en dé bet reit temb meit aveit bout impléet tout doh er chervigein ?

Péh sacrifice e rér de Zoué, a pe ortér, eit er chevige, ne vai mui na nerh, na nitra de ortos guet er bed ?

Bout zou léh de zougein ne vehai guet dioust ha dré forh é touguehér yàu en Eutru Doué, a pe n'hum laquér d'en doug meit goudé ma vér fatiguet é chervige er bed.

Larein e rér en hum rehér de Zoué a pe vehér avancettoh én ouait; mæs ag arriüe e rehér én ouait-cé èl ma vér ingorto ? Pé ma arriüér guet-ou, ag hum gorrigein e rehér quen æz èl ma chongér ?

En experiance e zisco penaus un ouait avancettoh e rant en dut instrugettoh, mæs penaus n'ou laq quet devout avisettoh.

Mæstre, Mæstre, digueoret-temb, a larai er Uirhiéset diavis; mæs ind e arriüas rai zevéhat, hac ind a gollas ou foén é scoein ar en or.

Eurus en nemb hum brepar, ag en ouait a groaidur, de gomparissein dirac er Juge Souveræn, péhani e reï daccor compt a bep ouait !

En hani ne ra quet de Zoué er hommancemant ag é vuhé, e zeli dougein ne

bermettehai en Eutru Doué, aveit er punissein, ma hé guélou quênt péel é achüe.

O men Doué! guet a amzér e mès-mé passet hemb hou cârein! Ne zeliehen jamæs hum gonsolein a guement-cé. Mar hum gosolan quen æz, a éellein e ran-mé laret e mès anfin commancet hou cârein?

Perac n'en don-mé hoah én ouait a groaidur! Me rehai deoh me speret, me halon, me chongeu, men desirieu, ol er péh e zou énan.

M'hou trugairéca ag er visericord vras e hoès bet ém andret, én ur gonservein deign er vuhé én un amzér é péhani én hé fassen doh hou ç'offancein.

Dré er secour a hou cræce, é oulennan, m'hou chervigeou bet men deüéhan huannad, guet sel-mui a fidélité, ma mès commancet devéhattoh.

CHAPISTRE VI.

Ret é hum rein de Zoué hemp partage hac aveit perpet.

ER SERVITOUR.

GUIRHIÉS gredus, non pas hemp quin hui hum ras de Zoué abret, mæs hoah hui hum ras dehou hemb reserv hac hemb partage.

Hui e ras dehou er sacrifice antiér a hou liberté, eit n'en dout quin volanté meit é hani.

N'hou poai vennet hou pout quin satisfaction ér bed-men meit en hani a bligein dehou, na quin pligeadur meit en hani a béellat doh en ol pligeadurieu a balamor dehou.

Hui e chommas perpet ferme; hui e guerhas dalhable én henteu en deoai Doué merchet deoh; hui e avanças hamdé ér barfection.

Hou ç'example a gondann me vallé-guance é chervige Doué, me lezidantet én é guevér.

Me homportemant em laca de ruein guet méh. A p'en dé perpet en Eutru Doué er memb ém hevér, ean e vérit perpet m'em hou aveit ou er memb dévotion, er memb fidélité.

MARI.

Mæs perac, me mab, perac e hoès-hui hum arrestet arlerh en dout commancet quer mad? Doué n'en dé ean hinhue ur mæstre quer bras, quen dign de vout câret, èl gùéh aral?

N'en dé ean perpet er memb én hou quevér, ha ne zeliet-hui bout perpet er memb én é andret?

N'en dé ean hou mestre én un amzér

èl én un amzér aral ? En obligation de vout antiéremant dehou n'en dé hi er *memb* é peb amzér ?

A vesul ma avancet én ouait, Doué e ra deoh mui a hræceu : guet-ai é teli cresquein hou crat vat, ha dré guementcé memb hou fidélité.

Doué en dès formet é hunan hou calon, ha n'en dès ean formet meit aveit ou é hunan. N'en dès enta meit ou e zeli bout er mestre a nehou.

N'en deschet laret teoh : prestet-teign hou calon, mæs reit-teign hou calon. Fidel d'é vouéh, hui e hoès-hi consacret dehou. Péh droit e hoès-hui d'hé lemel arré guet-ou ?

Hui e ra rai a inour d'er bed é rein dehou ul lod benac a hou caranté. Hui e ra de Zoué er brassan ag en anjulieu doh hum bartagein étré er bed hac ean.

Hui e lar é sellehoh èl er brassan ag er malheurieu non pas bout ag en nombre a amiet Doué ; mæs dirac deulegat un Doué jalous, péh sort ami é un ami goann ha lâche !

Hou Doué ne gred quet rein rai deoh, doh hum rein tout deoh. Beoh enta tout dehou, ha hui e gavou tout guet-ou.

Er bed hac ol é avantageu n'en dint mui nitra d'en hani aveit péhani Doué a zou tout.

ER SERVITOUR.

Goann èl ma on, dobér e mès, Guirhiès santel, ag ur græce crihue ha puissant eit profitein ag en instructioneu hac eit quêrhet ar hou pazeu.

Goulennet aveit on, mé hou ped, ér memb amzér ma ret courage deign dré en exâmpleu ag er gret guet péhani e hoès quêrhet én henteu ag er vertu; goulennet aveit on er secourieu e zou necessær deign.

Allas! arlerh em bout changet ha manquet quel liés a fidélité, a me gredou hoah presantein me halon de Jesus? Mæs é golér ne resist quet doh *ur galon glaharet hac humiliet*, na doh bou intercession.

Mam a visericord; pligéet gueneoh gobér me feah guet-ou, ha pligéet guet er Salvér divin-zé, touchet dré hou peden, lacat ém halon un abondance quer bras a hræceu, ne hanaïou er galon-cé, é chervige ur mæstre quer mad, na reserv na partage, ha ne huannadou meit aveit hou.

CHAPISTRE VII.

Ag en avantageu hac en doustér a gavér é vout é hunan.

ER SERVITOUR.

HUI e zelias, Guirhiés santel, passein én Tample déieu caër ha tranquil.

Hui a danhoai inou, é peah hac é repos, er péh a larai deoh en Eutru Doué, ha hui a breparai dehou, én diabarh a hanoh, un tample calz gloriussoh ha jaugeaploh doh t'ou.

Er chonge a bresance en Eutru Doué e occupai hemb cesse hou speret. Hui a gontamplai hemb cesse é vrastet hac é barfectioneu.

En hani a gároh a oai *tout deoh;* hui e oai *tout dehou.* Ol en treu pinhuiquan ha caërran ag er bed ne ouent nitra dirac hou teulegat.

MARI.

Me mab, un inean a p'en dé én ul léh a costé, pél doh er bed ha doh en treu ag er bed, a basse én effet déieu eurus.

N'en dé occupet meit guet Doué, èl pe ne vehai meit ou guet-hi ar en doar.

Hé speret a zou perpet tranquil eit cleuet bouéh en Eutru Doué, ha nitra ne eèl hé

distroein a sehuel hemb cesse hé halon trema zou.

Hi a gave ér guirieu bèr-men, e hum blige é laret liés, *hui é en Doué a me halon*, ol hé gloër, ol hé zrezor, ol hé fligeadur.

Aséet, èl er pried santel, *étal en hani a gâr, ha péhani hé golo guet é squét*, hi a chonge guet truhé ér boén a guemér en dut eit donnet devout bras ha pinhuic. Ne gompren quet é éeller câtein nitra aral meit er péh a gâr.

Tout er péh a basse ar en doar n'hé zouche quet calz. En hani a gâr a zou perpet er péh mé ma bet, a vou perpet er péh mé ma, quer santel ha quen dign de vout câret. Hi a gave ér chonge-cé er vamen ag ur joé perpet neué.

A pe vèn en Eutru Doué rein d'un inean é ansaignemanteu divin, ha conze doh t'hi ér galon, ean hé hondui a costé.

Goulennet guet-ou, me mab, er oustzé ag er retrait, en esprit intérior-zé en deoai er Sænt. Hum bliget pêl doh er bed, ha n'hum ziscoeit én ou meit dré nécessité.

A p'hou forçou en nécessité d'hum ziscoein én ou, queméret scùir ar er glomm, péhani e oai bet obliget de sorti ag en Arh; mæs péhani e retournas quênt pêl, rac ne gavas quet ér mæz ag en Arh léh erbet de lacat hé zreit.

Ma

Ma ne bellot doh er bed guet sourci, hui a guemérou goust eit é bligeadurieu; hac ur ùéh ma hou pou int tanhoueit, n'hum bligehait quet é chervige en Eutru Doué.

Er pried ag er hantiqueu a glascas en hani e gârai é creis er ruïeu a Jerusalem, ha n'er havas quet.

Avouéet ne hoès quet liés sortiet a gompagnoneaheu hac a ziviseu en dut hemb bout cahlussoh dirac deulegat en Eutru Doué, eit ne oaih quênt monet dehai.

Ret-é câreïn er retrait, mar vennér monet é surté é mesq en dut. Er retrait-é é tisquér penaus é ma ret conze a pe vér é creis er bed.

Er vuhé cubet e zou unan ag er moyandeu puissantan de oarn en innoçance. Nitra ne oanna mui vertu mab-dén eit hum gavein liés é compagnoneah en dut.

A éellein e rér bihuein é creis ur bed corromplet hemb hum gorromplein guet ou? Hum dennet a costé guet eah a hum gouci.

En Ermittet santel en dès avouéet ne ouent bet jamæs gùel ér stad d'hum antretenein guet Doué, eit goudé m'ou deoai pelleit doh en affærieu hac er bompagnoneaheu ag er bed.

Me mab, pligeadut en Eutru Doué é bout gueneoh; lacait hou ç'hani é vout

guet-ou, ha n'er havehait jamæs gùel eit a pe vehait hou ç'hunan.

A pe vehait hou ç'hunan é rehait dehou, calz liproh eit é léh erbet aral, hanaouit hou chongeu er-ré cuhettan, é éellehait laret tehou er péh a zou én hou calon guet liberté ha respet.

Azen-é é laqueï æssoh én hou speret chongeu hac a zouceï hou poénieu, a belleï hou tougeance, hou telivrou a hou toutanceu, hac a ziscoeï deoh henteu sur aveit hum gondui guet avis mat é pep tra.

Anfin a pe vehait hou ç'hunan vou é cleuehait guet-ou én hou calon ur vouéh secret n'éellér cleuet meit guet-ou, é conzou dohoh ul langage n'en dé comprenet meit guet é amiet, ha péhani a laca én un inean gùirionéeu ne éellant bout hanaüet meit dré un effet ag é garanté.

CHAPISTRE VIII.

Ag er choès ag ur stad.

MARI, péhani n'en deoai clasquet, péhani n'en deoai câret meit Doué ag en ouait tinerran, en deoai méritet ol bénédictioneu en Eutru Doué, péhani e breparai dehi ur stad jaugeable eit ma vehai bet accomplisset en desseinieu en deoai én hé hevér,

Aveit bout eurus én ur stad, ret-é ma hum gavou calz a dreu hac a circonstanceu, ha providance en Eutru Doué ou frepar ordinæremant d'en ineanneu fidel er honsult ar er choès a ou stad.

Ur verh youanq a hi a éel bout ingorto en ou fréparou Doué dehi, mar é dès héliet hé fal inclinationeu a guentéh ma ou dès hi santet.

Providance en Eutru Doué a ras de Vari cherrein, én ur guemér Saot Jojeb eit pried, er fréh précius ag er vertuieu é deoai pratiquet guet fidélité.

A pe ne vehai bet consultet meit er bed aveit dimécin Mari, é vehai bet a dra sur clasquet dehi un dén pinhuic hac habil.

Ne vehai quet bet laqueit calz a boén de choès dehi un dén a vertu péhani, ag en ouait a groaidur, en devehai bet bihuet é dougeance Doué : n'en dé quet él-cé é ra en dut ag er bed.

Ne sellér ér muihan ag en diméigneu meit doh en intérès, doh en avantageu tamporel. Er madeu ag en doar, quéntoh eit er madeu a hræce Doué, a glasquér é quement-cé.

A vazé quement a ziméigneu dijaugeable é péré deu bried a ra ou zourmant unan d'en aral.

Doué er permet él-cé, eit hum vangein

ag er vuhé-men, rac n'en dé quet bet consultet én un affær é péhani n'éellér quet en dout fin vad, ma n'en dé conduyet guet-ou.

Ean er permet èl-cé eit punition ag er bihan a soin a zou bet laqueit, durand er youanquis, de véritein é brotection, dré er pratiq ag er vertuieu.

Quêrent er Uirhiés, pé quêntoh en Eutru Doué, a choégeas Jojeb, *dén juste*, en dén vertuussan a oai ar en doar, er pried a jaugeai muihan doh er Uirhiés-cé.

Ha jamæs diméein n'en dé bet eurussoh, jamæs dihue galon n'en dint bet coutantoh doh hum uélet joéntet assamble. Péh quæ en devehai é llet troublein er peah ag ou ineanneu? Mari ha Jojeb a oai ér stad é péhani é vennai d'en Eutru Doué ma vezent bet.

Calz a dut a zou digoutant én ou stad; ind a souffre hilleih én ou; liés memb ind a laca er réral de souffrein : Perae en dra-zé? rac mé mant antréet én ur stad é péhani ne fautai quet de Zoué ma vezent bet.

Er honzeu-men, tennet ag ur Prophet, ou sel: *Malheur deoh, bugalé, péré a ancoha me frovidance eit formein desseinieu hemb me honsultein!*

Er hræce a stad a zou ur hræce vras doh péhani é hès staguet calz a hræceu

aral. Mar manquér a vout fidel d'er hræce-zé, ne zeliér quet bout ingorto ag er-ré e zeliai hé héli.

Mar pellér doh er règl ag er brovidance spécial-zé, péhani e brepar græceu choéget d'en hani a zou disposet de héli volantéieu en Eutru Doué, ne zeliér mui comptein meit ar ur brovidance commun péhani ne ra meit græceu commun guet péré é éellér hum salvein, mæs guet péré é hès calz de zougein n'hum salvehér quet, pé d'er bihannan n'hum salvehér meit guet paud a boén.

Consultet enta ha pedet en Eutru Doué, hui péhani a glah choès ur stad. Laret guet er Prophet : *Groeit ma hanauein, men Doué, en hene dré béhani é fal deoh ma quêrhein.*

Bihuet ehué énep fæçon, ma vériteoh ma quemérou Doué soin a hanoh.

Ma ne hanauet quet reih volanté Doué, consultet er-ré a zalh é léh ar en doar. Ean a reï sclerdér dehai eit hou condui ér péh hou pou d'obér.

Jesus, péhani en deoai discaret Saul (1) ar en hent a Zamas, n'expliquas quet dehou en desseinieu en deoai én é guevér; mæs ean en davéas de Ananie eit ou gout. Ne gonsultet hou quérent meit quement

(1) Sant Paul quént é gonversion a oai hanhnet Saul.

ma veoh obliget d'er gobér. *Er-ré a zou é ty un dén a vou liés é anemiset.*

Anfin consultet én ur certæn fæçon er marhue; de laret-é, groeit er choès a gareoh en dout groeit én ær ag er marhue.

CHAPISTRE IX.

Ag er burtæt, ha péguement é teliamb hé estimein.

APe broposas en Æl de Vari donnet de vout Mam de Zoué, n'expliquas quet dehi mar éellai er faveur vras-cé hum accordein guet er promesse é deoai groeit de oarn hé guêrtæt. Mari ne ras quet aben hé houssantemant.

Gùel oai guet-hi en dout mérit drès er réral dré hé guêrtæt eit dré hé dignité.

Mæs n'hum scontet quet, Mari; er burtæt-cé, a béhani é oh quer jalous, a lacou de zichen étré hou tigosié en Doué-cé péhani ne faut dehou bout gannet meit ag ur Uirhiés.

Mari ne ras én effet hé houssantemant meit goudé ma é deoai comprenet, dré gonzeu en Æl, penaus én ur zonnet de vout Mam de Zoué, ne oai nitra de zougein eit hé furtæt.

O vertu précius! na caëret nac estimaplet é teliamb-ni hou cavetil a p'en dé

hui é en dès reit temb Salvér er bed, hac a p'en dès er barfættan merh a zou bet ar en doar reit deoh er bréférance ar en inour a vout Mam de Zoué?

A gaus teoh é en dès Jesus câret én urfæçon particuliér Sant Yehan é Apostol. Eurus en ineanneu en devou hou câret ar en doar! ind en devou en avantage particuliér de héli én éternité en Oén divin.

Er-chef ag en Apostolet en dès bet græceu bras; mæs Jesus n'en dès permettet meit d'en Disciple-gùerh reposein ar é galon durand er Gouén.

Jesus a ras de Bierre er soin ag é Ilis; mæs ean a ras de Yehan er soin ag é vam.

Dré er burtæt ni e représant ar en doar buhé er-ré eurus én nean.

Er pratiq ag er vertu-zé a ra demb ur mérit n'en dès quet en Ælet.

En ineanneu a gâr muhan er burtæt e zou er-ré lodeccan én union en dès groeit guet en dut mab Doué, deit de vout dén.

O hui péré a sel er pehet contrel d'er vertu-cé èl un dra forh pardonnable de farblesse mab-dén, hou pet chonge n'en dès quet calz a behédeu neoah en dès Doué pardonnet bihanñoh ba punisset rustoh.

Er pehet-cé a bella er Speret-Santel, *péhani ne ra quet é zamburance*, a lar er

Scritur, *én un dén taulet guet er pligeadurieu ag er hic.*

Er pehet-cé a laca de gouéh én dallédigueah. Ret-é cavet ur Prophet de Zavid, couéhet ér pehet infâme, eit el lacat de gomprenein er vrastet ag é behet ha de chongeal a obér penigen a nehou.

Er pehet-cé a galetta er galon. Salomon, péhani a oai bet durand quement a vlaïeu en habillan hac en avisettan dén a zou bet jamæs, a za devout idolâtre ar en achimant ag é vuhé, rac me ma deit de vout paillard.

Hun horveu a zou tample er Speret-Santel. Er baillardigueah én ur hrechén e zou enta *en abomination ag en désolation él léh santel.*

Jesus, pried er gùirhiéset, péhani en dès choéget ur Uirhiés aveit mam, reitteign ur garanté vras aveit er burtæt, hac un horreur bras, hac er brassan horreur, doh er pehet a zou contrel d'er vertu-zé.

Er vertu a burtæt a zou drès-nerh mabdén. *N'éellan bihuein ér burtæt hemb ur græce particuliér.*

M'hé goulen gueneoh er græce-zé dré er burtæt en dès rantet Mari quen agreable dirac hou teulegat, ha péhani en dès méritet dehi en inour a vout hou mam.

M'hé goulen gueneoh dré er garanté

en dès bet aveit oh quement a uirhiéset péré ne ouent chalmet meit dré vrahuité er pried divin.

Groeit n'em bou brassoh pligeadur eit doug er victoër ar er pligeadurieu a zou condannet dré hou lézen divin.

Reneuéet én an en dougeance ag er flammeu éternel e breparet d'en dut taulet d'er baillardigueah.

Mouguet én an er houst ag er pligeadurieu ag er hic, ha reit-teign er houst ag er pligeadurieu ag en nean.

Délivret-mé ag en tantationeu néançus a za d'em zourmantein bet ém devotioneu.

Pé mar permettet en tantationeu, groeit, ô me Salvér! ma profitein, dré er vrassan fidélité é resistein doh t'ai, ag en occasioneu-zé aveit reign deoh mercheu a me haranté.

CHAPISTRE X.

Ag er moyandeu a zou ret quemér eit goarn er burtæt.

MARI, dré er græce é péhani é oai bet conceüet, n'en deoai quet de zougein a vout gouniet dré er pehet. Neoah hi hum droublas é uélet en Æl péhani e apparissas dehi édan figur un dén. En Æl-cé hé salud. Quenteh *hi a*

examine én hi hé hunan petra e signifi er salud-cé.

Hi hum gave guet-ou hé hunan hac hemb testeu; assès é quement-ce eit rein dehi un dougeance santel.

Hui a lacou ér bed ur mab, a lar dehi en Æl, *ha hui a reï dehou en hanhue a Jesus.* Quement-cé a chervigeas hoah eit hé zroublein muyoh-mui.

Hi a ouair é éel hum obér er péh e annonce en Æl dehi; *rac n'en dès nitra impossible de Zoué.* Hi a glah hemp quin gout é péh fæçon en hum accomplissou er mystér-zé.

Péguement é ma hi aviset ér péh a oulen! péguement é ma hi arrestet! Ne lar just meit er péh a zou necessær.

Doh er mercheu-zé é ma æz assès hanauein un inean a ra hé zrezor ag er burtæt.

Boquet tinér, er burtæt a zouge en disterran hanal. Ur sel, ur guir hé laca de greinein.

Ur verh a gâr er burtæt hac e hanaüe ol er bris ag er vertu-zé, a zouge en occasioneu é peré é éellehai bout blesset, memb er-ré pellan.

Conzeu douce, offreu caër, divizeu memb a zisco boût innoçant, tout é laca de zefi ha d'éhuéhat guet mui a attantion.

Mæs mar faut quement-cé a soin eit goarn er burtæt én hé antiér, a éellein

a rér laret é hès ar en doar calz a ineanneu en dès hi conservet ?

Mad vehai ma vehai queméret quement a soin eit conservein er vertu-zé, èl a guemérér eit sauvein en apparance a nehi.

Péguement a dut en dès cavet en occasion de gol er vertu-zé én arrouéregueah hac én ur vuhé douce, él livreu dangerus hac én divizeu rai libre.

Calz a verhet crechén a hant liés hac hemb dougeance compagnoneah ré péré n'en dint quet Ælet.

Mar larant é veillant eit hum lacat én abri, me larou dehai é veille chué en diaul eit ou hol.

Ur verh youanq surtout a gâr er mêlationeu, ne vou vuet pêl hemb ne vou gouniet d'en hani hé mêlou.

A p'en dé question ag er burtæt, er manq memb a zougeance a zeli lacat de greinein.

Clah e rér cherrein en deulegat ar en dangérieu a gârér; hac er merche en ou hârér é en attantion a laquér d'ou huhein doh en deulegat.

Ol é omb groeit ag er memb doar. Eellein e ra arrihue guenemb er péh a zou arrihuet guet quement a réral péré en dès hanaüet, dré un expériance trist, péguement é ouent goann.

Deustou ma teliér compteiñ ar er secour

a hræce Doué, n'en dé quet permettet eit quement-cé hum lacat én dangér. Er secour-zé n'en dé assuret meit d'er-ré e hum gave én tantation hemb en dout hi clasquet.

Hac en hou pehai hui douguet durand calz a vlaïeu er victoër ar en anemiset ag er burtæt, ne gredet quet neoah é oh sur a hé douguein perpet. Ne cesset quet a hum zefi a nehai hac a hum zefi a hanoh hui-memb.

Beoh fidel de bellat doh en occasioneu pamdiec, péré hum bresant deoh a guement tu a zou, hac a za de vout stancoh dré valice en diaul. Nezé Doué a reï deoh græceu crihue én occasioneu-zé é péré hou pou hum gavet hemb chongeal, hac é péré é ma ret en dout ur vertu son eit di soh.

O Gùirhiés! Mam de Zoué, obtenetteign er græce d'hum zefi a hanan me hunan, de vout avisettoh é ol er péh a rein, de vortifiein me squêndeu, rac hemb en dra-zé n'éellan quet hum gonservein ér burtæt.

N'éellan quet bout ingorto é vein, èl m'en desiran, ag en nombre ag er-ré hou câr, hemb cârein én ur fæçon particulièr ur vertu péhani a zou bet er pèn-caus a hou cloër.

Mam pur ha gùerh, Rouannés er Gùir

hiéset, obtenet-teign er græce de vihuein én ur burtæt quer parfet, ma cavéoh perpet én an er merche-zé doh péhani é hanaüet hou pugalé cârettan.

CHAPISTRE XI.

Ag er vraatet véritable.

BOUT a zou un différance infini étré er péh a ra brastet en dut ag er bed, hac er péh a ra brastet serviterion Doué.

Er péh a verche puissance er Rouanné, é madeu hemb som, palæsieu caër, en nombre bras ag ou serviterion; er péh a verche brastet en dén just é en disprisance ag er bed, en horreur doh er pehet, caranté Doué.

Gùir gloër, gùir mérit mab-dén e gonsist *é tougein Doué hac é ouarn é ourhemeneu.*

En Æl a oai bet casset de Vari a berh en Eutru Doué a laras dehi: *Mé hou salud, hui péhani a zou læn a hræce; en Eutru Doué a zou guenoh.* A ean a éellai mêlein er Uirhiés én ur fæçon gloriussoh?

En hani de béhani é éellehér laret guet gùirioné: *Cavet a hoès græce dirac en Eutru Doué;* agréable oh dirac é zeulegat, henéh e vérítehai ol mêlationeu er dut hac en Ælet.

Én amzér ma oai bet casset en Æl de

Vari', Cæsar hac Herod a oai aséet ar en trône. Galhuet ouent *bras*, *puissant*, *courajus*. Mæs petra ouent ind dirac en Eutru Doué, péhani é hunan a zou er just Juge ag er vrastet véritable ?

Ur Uirhiés youanq péhani a chommaï cuhet é Nazareth, a véritaï infinimant mui eit ai er brassan mêlationeu.

Er vrastet véritable n'hum vesul quet ar chongeu væn en dut, mæs ar chongeu en Eutru Doué, péhani é hunan a zou bras, ha dirac péhani n'en dès nitra bras meit er péh a rér aveit ou.

Petra é ol er vresélerion vras en dès laqueit en doar de vout souéhet dré ou victoërieu, é comparage en dut Santel a formo er Religion dré er vertuïeu ?

Gloriussoh é feahein é oal inclinationeu, eit gouni rantcleahen. Coustein a ra calz bihannoh douguein victoërieu ar er réal, eit hum feahein ni hun hunan.

Ur gùir grechén ne zeli quet bout sellet èl unan ag er vresélerion-zé péré ne za ou gloër meit ag ur victoër benac ou dès douguet, èl unan ag er vresélerion-zé ag un dé : ur hrechén a zou ur brésélour continuel a gresq é hloër hamdé.

É hloër a zou discar ol er péh en arrest, hac é fin a zou jouissein a Zoué hac hum reposein én ou.

Ha nezé, a ean a zou brassoh inour eit

en hani a-chervige Doué hac-a vout dehou? *Er chervigein, a zou bout Roué.*

Er Scritur, én ur gonze a Abraham, a Voïs, a Zavid, ag en dut brassan a zou bet ar en doar, ou galhue *Serviterion de Zoué.* En hanhue-cé a gompren ol er réral, pé quêntoh er réral n'en dint nitra comparaget doh t'ou.

En inour a servitour de Zoué a zou quement drès er galité a Roué, èl me ma Doué drès en ol Rouanné.

O Roué éternel! Mæstre souveræn ag er bed! groeit-on aveit oh hou ç'hunan. A éellein a réf hou ç'hanaouit, hac inourein un aral? A éellein a rér hou hanaouit, ha ne pas estimein infinimant condition er ré hou chervige?

Péh ur gloer aveit mab-dén, quer miserable a nehou é hunan, éellein en dout en inour a hou chervigein hac a nou câreit!

Gueit, ô men Doué! dré hou cræce, ma comprenein erhat penaus en hani péhani, én ur vuhé cuhet èl ma oai hani Mari, en dès snin a obér hou volanté hac a hou chervige guet fidélité, a ra un dra gloriussoh ha brassoh eit ol er péh a zou bras ha glorius dirac deulegat en dut dal ha fol.

CHAPISTRE XII.

Græceu en Eutru Doué a zou aveit er-ré humble.

MARI.

ME mab, me vèn disquein deoh ur secret eit receu guet en Eutru Doué græceu bras : er secret-cé a zou credein perpet n'ou méritet quet.

Doué a ra é hræceu d'er-ré humble. En ur galon læn a nehi é hunan, Doué ne gave quet léh aveit é faveurieu.

ER SERVITOUR.

Rouannés er Sænt, hui e hoès reit temb ar guement-cé exampleu a béré é éellamb tennein calz a instructioneu.

Ne faut meit considérein er fæçon ma hou poai hum gomportet ér visit a rantas deoh en Æl a berh Doué, eit gùélet er santimanteu humble hou poai a hanoh hui-memb.

En Æl a annonças deoh é eoh de zonnet de vout Mam de Zoué, ha ne gompreneoh quet penaus en deoai vennet en Eutru Doué arrest é choès arnoh eit ur rang quen ihuel.

Er chonge ag un inour quer bras ha quen extraordinær hou laquai én ur certæn défiance a zivout visit eñ Æl.

Hac ér momant memb ma tas er mæstre ag en nean de zichen étré hou tigosté, ne chongeoh meit a hum humiliein, èl-pe ne veoh bet nitra.

A guement a hanhueu glorius staguet doh en dignité a béhani é oh inouret, n'hou poai goarnet meit en hanhue a *Vatéh en Eutru Doué.*

Eve neué, hui a zou bet forh dibaval doh er guetan. Hé orgueil hé lacas de gol en avantageu particuliér é deoai bet; hou ceré a zou bet accordet deoh a gaus d'hou humilité.

Doué, eit gobér én oh treu *marveillus*, en dès sellet, non pas doh en avantageu naturel, doh en noblance a hou leigné, mæs doh er santimanteu hou poai *a hou izeldet.*

Jaugein a rai m'en devehai bet sellet guet ur gomplaisance vras doh en humilité, un Doué péhani a zeliai hum humiliein quement doh hum obér dén.

Jaugein a rai m'en devehai bet choéget aveit mam en hani a véritai davantage, dré en dondet a hé humilité, er brassan ag en ol inourieu.

Pliget e hoès de Zoué dré hou cùertæt, ha conceuet en e boès ean dté hou humilité.

MARI.

Me mab, dirac en Eutru Doué, hoah

mui eit dirac en dur, en hani en dès er muihan vertu a zou en hani a gred n'en deschet, pena us-benac memh m'en dès calz.

Petra e hlige guèllan de Zoué én nean hac ar en doar? En ineanneu humble.

Ar bihue é taulein-mé men deulegat, a lar Doué can memb, ma n'en dé ar er peur-é, ar en hani en dès ur speret humiliet.

Doué a hella doh er-ré hum saüe, hac a dosta d'er-ré hum izella.

En orgueil a zou caus de beuranté quement a grechénion péré a zou quen dibourvé ag er madeu a hræce Doué.

Pe guemérehent poén d'hum hanaouit, en hanauédigueah-cé ou laquehai d'en dout en humilité, hac en humilité a uellehai d'ou feuranté dré er græceu e dennehai ar nehai.

Quitteit hou orgueil, me mab, ha Doué a scuillou arnoh guet abondance é zonæzoneu. Hum rantet pinhuic, é agréein n'en doh meit misér a hanoh hou ç'hunan.

Mar doh humble, Doué hum chervigeou a hanoh aveit é hloër. Ean a ra er soin ag é hloër d'er-ré ne glascant na hé hemér aveit ai, na hé fartagein guet-ou.

A pe receuet guet Doué ur græce benac, chonget guet humilité ha grat vat péguement é ma ret me ma ur mæstre mad en Eutru Doué, rein er græce-zé d'en devéhan ag é serviterion hemb n'en dès hi méritet.

Ne gueméret aveit oh nitra, nac ag er péh e hoès, nac ag er mad a ret.

A pe rescondet memb a hou tu guet er vrassan fidélité de hræce Doué, hou pet chonge n'en doh fidel meit guet er secour ag é hræce memb, ha penaus en Eutru Doué, én ur recompansein hou fidélité, a gouron é zonæzoneu propre.

Chonget perpet én tri zra-men: Doué a zou tout, ha mé n'en don nitra; Doué en dès tout, ha mé ne mès meit er misér; Doué a éel tout, ha mé n'éellan nitra hemb é secour.

Nezé, deustou n'en doh nitra a hanoh hou ç'hunan, deustou ne hoès nitra ha n'éellet nitra a hanoh hou ç'hunan, hui a vou neoah un dra-benac dirac deulegat en Eutru Doué; ean hum bligeou é accordein deoh é faveurieu hac é rein deoh er victoër ar hou anemiset.

CHAPISTRE XIII.

Er gloër son ha véritable hum gave surtout én humilité a grechenéah.

ER guirieu a béré en hum chervigeas en Æl, én ur gonze doh Mari, n'hum accordent quet guet er santimanteu é deoai a nehi hé hunan.

Hé inean *hum gavas én un trouble santel*,

ha hi a zougeas, haval-é, ne vehai bet trompet hé deulegat dré er péh a oélai, pé ne vehai bet quement-cé unan a ardeu er goal-speret.

En Æl a larai dehi *é oai beniguet drès en ol groagué.* El ma credai é oai en izellan a nehai ol, ne gomprenai quet é éellai hé mêlein ér fæçon-zé.

En Æl-cé a annonçai même dehi *en é deoai cavet græce dirac en Eutru Doué*; énemp fæçon ma hai de zonnet de vout é vam, mar carzai rein hé houssantemant.

Hac é uélet er rang ihuel de béhani é vennér hé seuel, Mari hum humili hac hum gave rai eurus éellein doug en hanhue *a vaténeu Eutru Doué.*

O hui! péhani ne hùannadet meit arlerh er gloër, Mari a zesq deoh mèn en er havehet. Er gloër véritable ha son a gonsist doh hum izellat, revé ma el lar Doué ean-memb. Scriuet-é : *En hani a zou er bihannan én hou mesq a zou er brassan.*

Er vrastet-cé a zou non pas hemp quin son, mæs sûr-é hoah; hanni n'hé disputou deoh, ha ne chongeou a hé lemel guenoh.

En ur zonnet de vout er bihannan, hui a zei de vout er brassan; rac én ur gredein penaus a hanoh hou ç'hunan n'en doh ha n'éellet nitra, er greden-cé, doh hou izellat, hou saüou tremaha Doué a hanaüehet eit er vamen ag en ol madeu.

Hui a éellou nezé comptein ar buissance en Eutru Doué guet ur gonfiance sel-fermoh, ma quemér pligeadur é creihuat erré goann.

Open en humilité a virou dohoh ag hum zezinourein, dré œvreu disprisable, èl ma ra er-ré a zou conduyet dré en ambition hac en orgueil. A ean zou dén disprisaploh eit en hani n'en dès quin desir meit a hum seuel, ha ne glah meit bout mêlet.

En humilité hou lacou drès er respect ag er bed ha drès chongeu væn en dut de béré é larehet guet en Abostol: *Aveit on-mé, ne vern quet calz teign a hui em jugeou; ne mès meit ur Juge*, aveit laret erhat, *hac er Juge-cé a zou en Eutru Doué.*

Hi a rei deoh sellet guet disprisance en inourieu ag er bed-men; rac deustou d'ou splandér, hui a uélou é mant faus ha trompus.

Hi hou tougou, non pas de glah bout quement èl hou nessan, mæs d'en inourein ha d'er gùélet hemb poén drès oh, pé dré er rang, pé dré en estime a rér a nehou.

En humilité a zou un dra izel dirac deulegat mab-dén, rac ma juge a guement tra zou dré er squêndeu, ha n'en dès meit er péh a gouéh édan d'ai a douche é galon; neoah é ma unan ag er vertuieu capaplan de formein caloneu noble ha bras.

Ag en ol vertuieu, en humilité é en hani

a verche er speret donnan hac en inean crihuan.

Mæs surtout en humilité e reï deoh er muihan havaledigueah doh Jesus-Chrouist Doué ha Dén, ha péhani e zou er vamen ag er gùir brastet hac ag er gùir gloër.

Jamæs mab-dén n'en dé brassoh hac inouraploh eit a pe laca poén d'hum réglein ar er scùir divin-zé; ha n'en domb jamæs havalloh doh t'ou eit a p'en domb humble hac a pe gâramb en humiliation, a p'hum humiliér.

Jesus e oai humble; ean a gârai en humiliation, rac ma ouyai péguement é rantai dré-zé gloër d'é dad.

En effet én amzér a humiliationeu Jesus-Chrouist é en dès discléried en Tad Eternel *é oai guet-ou é oai é gomplaisance* hac en dès en Ælet cannet : *Gloër de Zoué é lein en nean.*

Mar doh humble èl Jesus, Doué a vou glorifiet. A ean a zou nitra gloriussoh eit labourat de gresquein gloër en Eutru Doué.

Rouannés en nean, hui é péhani en dès hum accomplisset én ur fæçon quer splan er guirieu-men : *En nemb hum izella a vou ihuelleit*, ha péhani a zou bet saüet selihuelloh ma hoh bet humploh, obtenetteign er græceu necessær eit diouttiennein en orgueil em mæstroni.

Allas ! ne mès bet beta hinihue meit en

apparance ag en humilité, ha ne mès groeit seblant a vout humble, meit aveit gouni estime en dut, péré ne vern péh quer corromplet-int, a zispris er-ré orgueillus.

Obtenet-teign un humilité sincér péhani a lacou perpet me faiblesse dirac men deulegat, a rai deign, èl oh, clah gloër en Eutru Doué é pep tra, n'em bou espérance meit é Doué, souplein é pep tra édan é volanté ha méritein dré-zé estime en Eutru Doué ean-memb, mamen uniq a vrastet hac a vérit.

CHAPISTRE XIV.

Un inean humble a zou soignus de guheïn doh deulegat en dut er péh mé ma dirac deulegat en Eutru Doué.

En Æl casset a berb Doué de Vari en deoai reit tehi er mêlationeu brassan, hac en deoai annoncet dehi é hai de zonnet de vout mam de Vab Doué; mæs hanni ne gleüas guet Mari er péh en deoai laret en Æl dehi.

N'hum ziscoas quet d'er-réral èl mam er Messi, ha ne gueméras quet gloër a hé halité. Hi hum gomportai én extérior èl ur voès ordinær.

Penaus-benac ma hi deoai ur garanté tinér doh Sant Jojeb, hé fried, ha ma tir

visent liès assamble, ne gonzas jamæs dehou a guement-cé.

A pe yas goudé de visitein Elisabeth, hi hé havas instruget ag er mystér; mæs ne brofitas quet ag er circonstance favoble-zé eit hé instrugein davantage.

Mari a lausquai guet en Eutru Doué er soin a rein de hanaouit, a p'er jugehaï a propos, segrédeu a oai quen inourable aveit hi.

Hé speret ne oaï quin occupet meit guet en humilité.

Ret-é èl-cé cuhein doh deulegat en dut er péh ma vér dirac deulegat en Eutru Doué, hac er péh a receuér ag é vadeleah.

Ur vertu cuhet a zou perpet é surté; de Zoué é hunan é discoein er péh ma omb.

En hani a zisco é drezor rai splan hum laca én dangér ag er hol. El liïeu caërran a gol ou liguern a p'en dint laqueit édan en amzér.

Marthe a laras d'hé hoær : *Chetui er Mæstre, hac ean hou coulen;* mæs hi el laras dehi *a vouéh izel.*

En dut, péré a zou perpet dallet, ha péré ne jugeant meit dré er squêndeu, n'estimant quet, pé *ne gomprenant quet er péh a zou drès er squêndeu, er péh a zou revé speret en Eutu Doué.* Conze dehaï a guement-cé a zou exposein d'ou goapereah en treu Santel.

Speret

Speret en Eutru Doué hum ra é secred, hac can a' vèn ma vou tout secred étré z'ou hac en inean de béhani é accord é faveurieu.

Un dén é hunan, *choéget étré mil*, a éel hac e zeli memb hanaouit hou madeu spirituel, eit ma hou tiscou d'ou lacat de brofitein. En dén-cé a zou en hani a zalh ér bed-men léh en Eutru Doué, eit hou conduì én hent ag er salvedigueah hac ag er barfection.

Aveit er-réral, beoh dirac t'ai, én extérior, er péh mé ma en dut a vuhé vad hac a vertu; beoh humble, modeste, amiable, hou pet un imur perpet ingal; mæs dalhet hou intérior chairret doh t'ai.

Ne vehaï quet memb un droug ma credehent n'en doh quet quen avancet ér vuhé spirituel, ha n'en doh quet er péh ma oh: quement-cé a reï deoh er bonheur de gonservein er græceu a ra deoh en Eutru Doué.

En Eutru Doué a vèn ma vér gredus de guêrhet én é henteu; mæs n'en dé quet un avantage distér quêrhet hemb gobér trous.

Mara inean, goudé en dout receuet guet Doué græceu caër, en dès hum gollet dré en dout chonget rai én ai, en dout queméret rai a gomplaisance én ai,

hac en dout ind discoeit guet vanité de ré ne zelient quet ou hanaouit.

P'ou devezai bet disposition interior er Uirhiés, en esprit a humilité, guet péhani en hum gave perpet er sclerdér divin, en devezai groeit tehai bout aviset hac hum zefi, hac en devezai disoleit tehai ardeu trompus er speret a orgueil.

Ne ouyehér éhuéhat rai a vout trompet ér vuhé spirituel, surtout a pe receuér græceu extraordinær.

Er péh a zou ul liqueur huêc ha divin, a éel anfin, ma ne zioallér, donnet de vout un ampoéson.

A viscoah é hès bet remerquet penaus un inean véritablemant interior a souffre, hac en dès dobér a ol hé résignation de volanté Doué, a pe bermet ma vou hanauet guet er-réral unan benac ag er græceu particuliér a receu guet-ou.

CHAPISTRE XV.

Ag en avis mad ag er Fé.

MARI a rai réflexion, a lar en Aviel, a pe zas en Æl de gonz doh t'hi a berh Doué. Hé humilité hé laquai d'obér er réflexioneu-zé, hac ehué hé fé.

Er Uirhiés-cé *quen aviset* a ouyai penaus er goal-speret e hum chango mara uéh éu

un æl; penaus er speret a drompereah a guemér mara uéh bouéh er speret a uirioné.

Hi a interroge enta en Æl-cé, hác a orto ma rescondou dehi, eit gout mar hum accordou é rescond guet er péh en dès laret er Profætet ag er Messi, ha guet er gùirionéeu a hé religion.

Ha goudé m'en dès conzet en Æl, n'hum règle mui meit ar gonze en Æl-zé, rac ma hanaüe azé conz en Eutru Doué.

En avistæt a zisco demb er péh e zeliamb credein dré er fé, é léh bout contrel dehi.

En avistæt-zé a ra de guetan digueor en deulagat eit hum assurein ag er revélation, hac er soumission a ra ou cherrein eit credein hemb examinein.

Ne faut quet credein pep sort speret. Ne vennan credein, a ol er péh a éellér laret teign a zivout er religion, meit er péh e zou revé er gùirionéeu en dès anseignet temb en Eutru Doué, pé a nehou é hunan, pé dré é Ilis, péhani *a zou er pilær hac er soutén ag er uirioné.*

Doué en dès reit moyandeu eit hanaouit er péh en dès revélet; mæs ur uéh ma hon sur en dès conzet, *ne gredehen quet un Æl memb a vennehai anseigneiñ deign er hontrel* d'er péh e anseign Doué.

Me gred er péh e anseign deign er religion, rac ne anseign nitra deign meit

er péh en dès laret en Eutru Doué. Ha petra surroh eit er péh en dès laret en hani a zou er uirioné memb ?

N'en dé quet possiploh ma hum drompein, eit n'en dé ma em zrompou Doué, pé ma hum drompou ean-memb.

Ur folleah vras é credein un dra èl conz en Eutru Doué, hemb en dout ræsonieu vad d'er hredein. Folleah er bayannet é quement-cé, ha memb hani calz a grechénion.

Mæs credein un dra èl conz en Eutru Doué ar ræsonieu vad, quement-cé a zou er merche ag ur speret aviset.

En ur gredein ferm er giirionéeu en dès revélet en Eutru Doué, n'éellér quet mui hum drompein eit ne ra Doué memb.

En examen a zivout er péh a sel er religion, groeit guet er memb intantion m'er groas Mari, a laca de vout son ér fé.

Mæs bout a zou tud hac a ra en examen-cé guet en intantion d'antretenein credenneu trompus a blige dehai, non pas eit disquein er péh a zeliant credein hac er péh a zeliant cârein.

Ou intantion n'en dé quet clah er uirioné eit hum staguein doh t'hi, mæs cavein, mar guellant, ræsonieu de chom éu doutance a zivout er uirioné n'éellant souffrein.

Réglеu sûr eit hanaouit er péh e zeliant

credein, ha penaus é teliant bihuein, n'en dé quet quement-cé a glascant. Mar examinant, n'er groant meit a celfin ma éelleint bihuein hemb rebreiche én ou fehet. Ul lod vad a dut ne fal quet dehai a religion, rac er fé ou gêne.

Ne gouéhér én doutance a zivout er fé, meit a pe gommance gênein.

Er péh a zisplige d'en dut hemb creden a zou non pas rac ne gomprenant quet er mystérieu ag er fé, mæs rac ma cavant rai santel er gùirionéeu e anseign.

Ret é pé renonciein d'er fal inclinatioueu, pé bout hemb cesse tourmantet guet er goussiance; rac ne vennér mui credein nitra, pé d'et bihannan doutein a rér a guement tra zou, hac èl-cé é vér tranquil ar er stad eahus é péhani é vihnér.

CHAPISTRE XVI.

Ag er soumission d'er Fé.

A P'en dé assuret Mari en dès Doué conzet doh t'hi dré vouéh en Æl, hi a gred ferm en hum accomplissou ol er péh e annonce dehi en Æl-cé, ha hi a gred hemb clah comprenein.

Ne oulen quet ur miracle, èl Achas; n'en dé quet én doutance, èl Zachari; ne lar quet nezé : *penaus en hum hroeit en drà-zé.*

Penaus é éellou er hroaidur-cé de bé-hani é han de zonnet de vout mam prenein er bed ? Penaus é saüou ean é ranteleah ? En Æl n'hi bleu quet é houlen nitra ag en dra-zé.

Ne gavér quet guet-hi ag er goulenneu hac ag er guriositéeu-zé péré a zou er merche ag un inean goann. Hi a souple quéntoh hé speret édan er fé.

El d'hi, hum humiliet, ô m'inean ! é souplein hou ræson de uirionéeu n'éellet quet compreuein.

Ne glasquet quet comprenein er mystérieu a ra deoh er fé de gredein. A p'ou hompreneoh, ne vehent quet mui mystérieu. Assès é aveit oh gout é mant véritable.

Ha n'éellet én effet manquein a gredein é mant véritable, mar considéret er fé guet ol er mercheu péré en dès laqueit er bed antiér d'é receu.

Er mystérieu-zé n'éellant bout comprenet, m'en agré; mæs er fé e gollehai hé mérit a pe éellehai ræson mab-dén ou expliquein. *Eurus er-ré n'ou deschet gùélet hac en dès credet.*

En héaul, el loër, er stiret, ha bet er boquet distéran, tout a zou mystér aveit oh ér bed. Er mystérieu naturel, n'ou hompteuet quet, ha hui e vèn comprenein mystérieu en Eutru Doué !

Vennein a rér guélet én ur fæçon splan

treu en Eutru Doué, durand na uélér meit én ur fæçon tihoel er-ré ag en doar.

Ne faut quet mesulein speret mab-dén guet puissance hac œvreu un Doué n'éel quet hout comprenet ha péhani a zou infini.

A ean vehai Doué er péh mé ma a pe éellehemb en hanaouit a fond?

Credein er péh ne uél quet en deulegat, credein er péh ne gompren quet er ræson, a zou rantein un inour hac un aboeissance parfæt d'er uirioné souveræn.

N'en dé quet dré me sclerdér, ô men Doué! é vennan jugein mar dé véritable un dra, mæs dré hou ç'hani-hui a ret deign dré er fé.

Ne oulennet quet hemb quin er sacrifice a me halon, mæs hoab en hani a me speret, péhani hum hroa dré er fé.

Me zou ingorto a arrihue én nean, é péhani é vou disoleit tout; mæs én nean memb ne gomprenein jamæs antiéremant na hou parfectioneu nac hou ç'œvreu, rac ma vehet perpet infini, ha ma vou perpet re-vèr me speret eit hou comprenein.

Me gred, ô men Doué! mæs arihueït men bihan a fé; eresquet énan er fé.

N'éellet quet refus teign en donnæzon ag er fé, péhani a zou er vamen ag en ol donnæzoneu, mar er goulennan gueneoh èl ma telian.

M'er goulen gueneob dré intercession

er Uirhiés-cé, péhani dré en aboeissance hac er mérit a hé fé, *a uélas doh hum accomplissein én hi er péh a oai bet annoncet dehi a hou perh.*

Reit-teign ur fé bihue, general, ur fé a gredou tout hemb doutance. En hani a zou én doutance, ne gred quet; en hani a refus a gredein un article hemb quin ne gred hanni.

Reit-teign ur fé joéntet doh er garanté péhani a rei deign réglein me hompörtemant ar er gùirionéeu e anseign deign er fé-zé.

Ne oulennan quet guenoh gobér er miracleu en dès groeit er Sænt dré er fé; mæs me oulen guenoh er fé-cé péhani en dès groeit er Sænt.

CHAPISTRE XVII.

Ag er gred a zeli en dout un inean de receu Jesus dré er Gommunion.

MARI.

Me mab, er mystér a zet a gonsidérein a éel hoah hou lacat d'obér réflexioneu é péré ne chonget quet.

ER SERVITOUR.

Pliget gueneoh m'instrugein hui-memb, Rouannés en nean. *Conzet, hou Servitour a cheleu.*

MARI.

Quênt m'em boai receüet visit en Æl, m'em boai liés conjuret en *nean*, èl m'en deoai groeit en dut santel a Israël, *d'hum changein én ur hloéhen douce*, ha de zigasse ar en doar *en hani a zou just dré excellance;* mæs n'em behai bet jamæs credet chongeal é vehen bet er Uirbiéscé a rehai d'er bed é Salvér.

A pe ouen bet assuret é ouen neoah choéget eit bout é vam, læn a humilité é uélet er rang ihuel hac inourable de béhani é ouen destinet, ô me mab! nac a santimanteu mad a saüas ém halon! Péh ur joé em boai mé bet santet é posédein men Doué étré men digosté!

Er memb Doué en deoai vennet hum joéntein dohon én ur fæçon quer stert dré en incarnation, a zesit, me mab, hum joéntein dohoh dré er Gommunion; mæs bihan é er gred e hoès d'hum joéntein doh t'ou.

Ne cheleuet quet doh en digarêieu a fournis deoh hou lezidantet hac ur faus humilité, eit péellat doh en daul santel.

Hui a lar é ma en dougeance hac er respect a vir dohoh a dostat d'hou Toué; mæs en dougeance hac er respect a zeli pléguein d'er garanté, ha ne zeliant chervige meit de rein mui a hred d'er garanté.

Péellat doh er Gommunion dré en apparanee a respect, a zou lemel guet Jesus er satisfaction a garehai en dout é hobér é zameurance gueneoh.

Ean en dès reit teoh er merche ag er satisfaction-zé, a p'en dès laret teoh : *Me laca me fligeadur é vout guet en dut.*

Hou fauteu, a laret-hui, a zou rai stang eit tostat liés d'en hani a zou er santeleah memb ; mæs, me mab, deustou péh quer fragil é un inean, mar groa ol hé fossible eit hum gorrigein, Jesus a za perpet én hi guet pligeadur.

Hui e lar é péellet doh er Gommunion, rac ma santet ne véritet quet tostat dehi ; hui e zeliehai laret : me vèn assai, a guement ma éellein, hum lacat ér stad de gommuniein erhat, eit bout lodec ér græceu e aceord Jesus d'en ineanneu devot péré hum joént doh t'ou dré er Gommunion.

Ma n'en dé quet stang hou communioneu, é ma rac ma touget er boén hac er gênance-é.

Hui e zouge er vuhé gredus-cé a vehai ret teoh eondui eit ma vehai permettet deoh eommuniein liés.

Hui hum glemme ag er faiblesse hac ag en infirmitéeu a hou ç'inean; profitet enta ag er remæd assuret a zou presantet deoh ér *bara a vuhé.*

Jesus, én é aviel, a gouvi d'é vanquet divin *er-ré goann hac er-ré infirm, er-ré peur hac er-ré dal.*

Ean e hanaüe hou misérieu, hac ean e offre deoh, én é Sacremant, ur bouit capable d'hou soulagein ha d'hou crihuat.

Un dra vad ha de zesirein vehai m'hou pehai ur santeleah parfæt eit communiein; mæs Jesus ne oulen quet quement-cé.

Pe vehai necessær a nehi, disterret-é en nombre ag er-ré e vehai receuet doh é daul, deustou d'é ol couvieu.

Vennein laret é ma necessær, a zou goulen aveit disposition d'er Gommunion er péh a zeli bout er fréh a nehi.

Deit d'er Gommunion én un avouéein sincéremant ne véritet quet tostæt; deit surtout guet ur burtæt vras a galon, pé d'er bihannan guet ur résolution ferm de labourat eit en dout hi, hac hou Communion a vou groeit mad.

Hou pet chonge penaus ur Gommunion groeit mad a zoug perpet ur fréh benac én un inean.

A p'hou pehai, dré hou éhuéh ha dré hou fidélité, hum laqueit ér stad é péhani é vennér ma vehet eit permettein deoh tostat liés d'er Sacremant, é vehoh déja avancet mad én hent ag ér barfection.

Un inean, péhani ne huannat meit arlerh er bonheur de jouissein a bresance

Jesus én nean, a laca hé fligeadur é jouissein a nehou ar en doar dré er Gommunion, quel liés gùéh èl ma éel er gobér.

CHAPISTRE XVIII.

Ag er Santimanteu a zeli en dout un inean a pe bossed Jesus dré er Gommunion.

MARI.

Me mab, a pe hoès receuet Jesus doh en daul santel, ha ma repose ar hou calon, hou pet er memb santimanteu em boai, a p'en douguen étré men digosté.

ER SERVITOUR.

O Mari! speret erbet ar en doar n'en dé capable de gomprenein, téad erbet ne éel laret, Doué é hunan a hanaüe péré a oai bet nezé er santimanteu hac er joé a bou calon.

Fé, humilité, gred, grad vad, caranté, ol er vertuïeu a gavas léh én hou calon durand en nàu mis a bassas mab Doué étré hou tigosté.

MARI.

Me mab, mar comprenet erhat er bris ag er hræce e accord deoh Jesus, a p'hum ra deoh dré er Sacremant, ha péré é er

santimanteu en dès én hou andret, a hui e vanquou a santimanteu aveit-ou ?

Mab-dén a zou visitet dré é Grouéour ! ur peur dré er Roué a hloër ! un inean affliget dré un Doué a gonsolation ! un dén péhani n'en dé meit pehet, dré en hani a zou er santeleah memb !

Hum humiliet ag en don a hou calon dirac t'ou ; mêlet é vadeleah péhani a zou infinimant drès ol er péh a éelleoh chongeal.

Casseit hou ingratitud passet ; goulennet é secour aveit en amzér de zonnet ; promettet dehou ur fidélité éternel.

Hum abandonnet d'er santimanteu ag er joé purran. Pedet en Ælet hac er Sænt d'obér, aveit oh de Jesus, acteu a drugairé quer bras èl ma ou mérit aveit un donnæzon quer pinhuic en dès groeit deoh.

Desiret ma vou câret hac inouret ar en doar, avel én nean, un Doué quer mad, hac a vérit quement bout câret.

Digueoret hou calon de ol en tan ag é garanté, ha desiret bout ambraset guet ou.

Eit en trugairécat ag é vadeleah, ha rac n'éellet quet er gobér a hanoh hou ç'hunan, offret dehou ol santimanteu en ineanneu santel er receu ér memb Sacremant guet devotion ha guet caranté.

Offret dehou é spécial er santimanteu a béré é cargas me halon dré é hræce, a p'hum joéntas dohon én ur fæçon quer stert dré en incarnation.

Chonget ér vertuïeu a béré é ra deoh, ér Sacremant ag en Autær, exampleu quer caër; particuléremant chonget én é humilité, ha goulennet guet-ou er græce de guemér scuir ar nebou.

Er Sacremant-cé é ma cuhet non pas hemb quin revé mé ma Doué, mæs hemb revé mé ma dén.

Ne uélet nitra a Jesus ér Sacremant meit dré zeulegat er fé. Goulennet guet ou cârein er vuhé cuhet hac izel, péellat doh er gloër hac en inourieu; gober hou ç'œvreu hemb intantion erbet a vout mêlet hac estimet.

Ér Sacremant-cé, Jesus a zou dispriset guet calz a dut, ha delausquet guet calz a galoneu pété ne rant quet calz eit ou, a ra paud eit er bed, ha tout eit-ai ou hunan.

Goulennet guet-ou er græce d'andur guet patiantet en anjulieu hac ol er péh a eel displige deoh.

Chetui, me mab, er péh a zeli hou occupein ér Gommunion, hac abad en dé ma hoès bet er bonheur de receu Jesus.

CHAPISTRE XIX.

Ag er séhour e sant mara inean én excelciceu a zevotion, hac én amzér memb ag er Gommuniou.

ER SERVITOUR.

M'HOU trugairéca ag en instructioneu a vennet rein deign, ô Guirhiés! péhani a zou, arlerh Jesus, me recour ha me honseil.

Mæs, Guirhiés santel, liés, én amzér ag er Gommunion, deustou d'er soign a gueméran d'en dout er santimanteu a zelian em bout é receu Corf ha Goêd Jesus-Chrouist, me speret a zou séh, me halon a zou yein.

Perac n'éellan-mé nezé partagein er santimanteu-zé a garanté tinær, en doustérieu-zé a zelias santein hou caloñ, a pe zougueoh Jesus étré hou tigosté, ha péré, ér moment ag er Gommunion, a zou partage en ineanneu devot.

MARI.

Me mab, a p'hum gavet ér séhour, hum humiliet, én hun hanaïein é véritet bout ér stad-cé, rac n'en doh quet bet fidel; supportet-ean guet patiantet é punition a hou fauteu; mæs n'hum aiscouraget quet.

Mar e hoès léh de gredein é ma eit hou punissein-é é permet Doué ma veoh ér stad-cé a séhour, hum gorriget; ma n'en dé meit eit hou approuvein-é, tennet profit a nehou dré hou resignation.

Eit tennein fréh ag er Gommunion, n'en dé quet absolumant nécessær santein goust eit hi. Er fréh a nehi é er fidélité d'en devérieu.

Ur galon a éel bout sincéremant hac antiéremant de Zoué, ha bout hemb goust é chervige Doué.

Calz a ineanneu, péré a guerh guet gred én hent ag er barfection, a zou approuvet dré er séhour én oræson, ha memb a pe dostant d'en daul santel.

N'en dé quet necessær santein goust ér pratiq ag er vertu, de zougein vebai memb guhavé m'hum staguebai en inean doh er oust-zé.

Er pried divin n'en dé quet hemb gout petra a jauge doh é briédeu. Ean a ra de lod doustérieu ha consolationeu ne ra quet de lod aral, dré ræsonieu a zeli er ré-men adorein hemb clah ou homprenein.

Ma ne zeli quet, ag un tu, un inean lâche bout ingorto a faveurieu Jesus, ag un tu aral ehué un inean fidel ha gredus ne zeli quet bout fâchet en dout occasioneu de ziscoein de Jesus en er chervige eit ou é hunan, quêntoh eit a gaus d'é zonnæzoneu.

Ne gredet quet enta é oh rebutet guet Doué, a pe ne santet meit dioustemant én é chervige ; mæs groeit nezé guet fidélité, eit pligein dehou, er péh a reoh a pe gaveoh goust doh er chervige.

Tosteit d'hou Toué, me mab, quêntoh dré er fé eit dré er squêndeu ; clasquet pligein dehou é peb tra. Mar det de bén a guement-cé, hui e hoès cavet er bonheur en dès desiret ha cavet er Sænt.

Ur stad a séhour a zou ur stad forh capable d'hou santifiein, mar gouyet profitein a nehou én ur rescond a hou tu de zesseineu en Eutru Doué.

Dessein en Eutru Doué, a p'hou talh ér stad-cé, é miret dohoh a hum glah huimemb, hac hou touguein de sellet é volanté èl ur bonheur hac ur mérit aveit oh.

ER SERVITOUR.

El ne véritan consolation erbet, me souple, Guirhiés santel, ar er poént-cé, èl ar er-réral, édan ol volantéieu en Eutru Doué.

Mar plige guet-ou ma veign ag en nombre ag en ineanneu de béré é ra santein en doustérieu-zé, revou mêlet, ha revou hoah mêlet mar refuse teign quement-cé.

Ne oulennan guet Jesus quin consolation meit bout perpet fidel dehou.

M'bum gave infinimant eurus é rein er bréférance ar er satisfactioneu a me halon de satisfactioneu Calon Jesus, men Doué, hàc é hobér men devér, hemb em bout quin pligeadur meit en hani a gavér é chongeal en er groér eit pligein dehou.

CHAPISTRE XX.

Ag er gloër a zeliér tennein ag ar Gommunion eit réglein er vuhé.

ER SERVITOUR.

MAM er garanté pur, hui a zou bet tout-a-fæt santel ag er hetan momant ma hoh bet conceuet; mæs goudé m'en dès mab Doué hum hroeit dén étré hou tigosté, péguement ne hoès-hui avancet ér santeleah.

Presance Jesus én oh durand nàu mis a lacas én oh dispositioneu a santeleah a badas durand ol hou puhé.

Er chonge ag er faveur spécial-zé hou poai receuet guet Doué, hou talhas én ur sourci santel eit cavet moyandeu hac eit profitein ag en ol occasioneu de verchein dehou bou crad vad.

MARI.

Me example a zeli rein méh deoh, me mab; hui a reçeu dré er Gommunion en

Doué a ol santeleah, ha calz a faut ne doh ur Sant.

Ur Gommunion hemb quin a vehai assès eit hou lacat de vout quer gredus èl er Sænt, bac hou Communioneu hou lausq perpet quer lâche èl aguênt.

Hui a sel perpet a dost guet Jesus, péhani ne sel quet a dost guenoh én é zonnæzoneu.

E bresance, gùir-é, a laca én hou calon, a pe hoès ean receuet, santimanteu caër a vertu. Hui a ra memb dehou promesseu; mæs ol er promesseu hac er santimanteu-cé ne badant quet pêl.

N'en dé quet èl-cé en hum gomportehoh é quevér un dén puissant ag er bed, en devehai groeit deoh en inour d'hou visitein.

Pe ouyér grad d'un ami ag er vad en dès groeit temb, ah! promptet vér de rein dehou mercheu a guement-cé. Er garanté n'en dé quet tranquil bet que n'hi dès cavęt er moyand d'er gobér.

A manquein a ret-hui, me mab, ag en occasioneu a vertu a béré é profitai er Sænt, goudé er Gommunion, eit discoein de Jesus péguement en ou deoai obligation dehou ag er græce ou deoai receuet.

Ean a oulen, drès pep tra, ma éhuéhehoh doh er santimanteu a hou calon, énep fæçon ma veint ol aveit ou.

Mar éhuéhet guet sourci arnoh hou ç'hunan, goudé en dout communiet, hui hum gonservou én devotion hou poai én ur gommuniein.

En éhuéh-cé, goudé pep communion a rér, a zou er ùellan disposition a éellér en dout eit communiein goudé.

ER SERVITOUR.

Guirhiés, scùir a bep sort vertu, ruein a ran guet méh étal hou treid a gaus d'em lâcheté ha d'em ingratitud.

Pedet Jesus ne zei jamæs ém halon meit eit réglein en ol santimanteu a nehi, doh ou zroein antiéremant trema z'ou.

Lamet gueneign er galon miserable-men ha quen digas; crouéet *énan ur galon neué*; reit-teign unan haval doh hou ç'hani, de laret-é, ur galon berhuidant, charitable, tinér, perpet fidel dehou, èl méma é hani én hun andret.

CHAPISTRE XXI.

Ag er Garanté doh en Nessan.

ER SERVITOUR.

N'EN dé quet hemh dessein-é, ô er gredussan ag er Guirhiéset! é sortiet a hou retrait a Nazareth eit hum ziscoein é public. Hou caranté é hou condui.

Eurus er mannéieu ar béré é quêrhet ! Mannéieu a Judé, hum rejouisset !

Mam carantéus en Doué a garanté, quenteh èl m'en dès hou instruget en Æl ag er stad é péhani en hum gave hou caniterhue Elisabeth, hui e ya guet presse d'hi visitein.

Hui *a hast* monet, a lar en Aviel : inspirationeu er Speret-Santel a vèn ma vér prompt d'ou héli.

Er mannéieu a zou ret trézein n'hou arrestant quet. Er garanté a accomplisse hé devérieu guet courage ha guet gred.

Hui a guitta aveit un amzér en doustér a hou retrait. Er garanté en dès devérieu de béré é ma ret rein er bréférance ar er oust ag en devotion.

Hou caranté n'en dé quet ur garanté ag ur momant : hui a chom *ardro tri mis* é ty Elisabeth eit quemér soign a nehi.

Nac eurusset fréh a santeleah a zougas er visit carantéus-cé ! Elisabeth hum gavas læn a hræce er Speret-Santel. Sant Yehan-er-Badéour a oai bet santefiet étré digosté é vam.

Elisabeth hac hé fried a vihuai ér pratiq ag er vertuïeu ; mæs ind a zesquas dré hou example ou fratiquein hoah én ur fæçon parfættoh.

MARI.

Mar cârет Doué, me mab, hui a gârou hou nessan, aveit péhani é ma dichennet ag en nean, en dès hum hroeit dén hac-en dès reit é vuhé ar ur groéz.

N'hum goutantet quet ag en dout santimanteu a druhé én é guevér; ret é er secour dré en œvreu.

Quement a dut affliget en dès dobér a vout consolet dré hou conzeu! Quement a dut malheurus en dès dobér a vout soulaget dré hou ç'œvreu mad!

Doué en dès permettet ma vehai bet ar en doar calz a dut miserable, eit ma vezent bet deit de vout Sant dré ou fatiantæt, ha hui dré hou caranté én ou hevér.

Beoh prompt de zaccor chervige, a pe éellet er gobér promptemant. A pe dardér de secour en nessan, é collér perpet un dra-benac ag er mérit ag er garanté.

Hou péet ur charité vras, ha brassan ma vou possible deoh.

Sellet a dost a p'en dé question a rantein chervige d'en nessan, quement-cé a zou passein a ziar en devérieu ag er garanté, quêntoh eit hum acquittein a nehai.

A pe n'éellet quet rantein chervige d'hou nessan a hanoh hou ç'hunan, hum avancet aveit ou dirac er-réral. Goulennet ahoel

aveit ou ma pligeou guet Doué er secour.

Ne gonsidéret quet meit Doué én hou nessan. Nezé, ne vern pihue é en hani a oulen secour gueneoh, ne refuset nitra dehou, rac ne gareoh refus nitra de Zoué.

Ma ne rér vad d'en dut meit revé ou mérit hac ou halitéieu vad, ne vou quet groeit tehai liés.

Câret, me mab, en œvreu a charité a zou poén doh ou gobér. Hum bliget é hobér en œvreu-zé, nac é vehai blesset hou ç'amour-propre.

Doué ean memb a zisq deoh, dré é example, gobér vad d'en ol dut, même d'er-ré ingrattan.

Reit, en dès laret Jesus, *hac é vou reit deoh*. Reit un nebedic madeu tamporel, ha Doué a rei deoh madeu éternel.

Reit d'hou nessan hou ç'aviseu eit ma éellou hum dèn ér circonstanceu chagrinus é péré en hum gave, hac hou Toué, dré é inspirationeu, hou secourou d'hum dèn ag en ambatras é péhani en hum gavehet hui-memb.

Reit d'er-ré affliget conzeu a gonsolation, hac *en Doué a bep consolation*, dré er gonzeu ag é hræce, hou souténou én hou afflictioneu.

CHAPISTRE XXII.

A vrastet en Eutru Doué.

CHELEUAMB, ô m'inean ! cheleuamb Mari péhani, læn ag ur joé santel, a gann gloër de Zoué a gaus d'é vrastet.

Antréamb ér santimanteu ag hé halon; joéntamb hun mêlationeu doh bé ré.

Rantamb guet-hi *gloër d'en Eutru Doué*, d'en Doué-zen *ol-buissant*, *péhani a ra*, a pe blige guet-ou, *en treu marveillussan*, hac a béhani *en hanhue* infinimant *santel*, a vérit bout inouret guet en ol ar en doar.

Péhani a zispłègue é vreh puissant *eit discarein desseinieu er-ré orgueillus ; péhani a daul a ziar ou zrône er-ré vras ag er bed*, *eit sehuel er-ré vihan ; péhani a lam ou danné guet er-ré pinhuic*, *eit golein a vadeu er-ré a zou én diovér.*

De bihue, é gùirioné, a appartén er gloër hac er mêlation, ma n'en dé deoh é, ô men Doué !

Brastet mab-dén ne ya quet pêl : n'en dé hi meit èl un dra queméret é prest : fragil-é; n'en dé a nehi meit ér chonge; liés n'en dé nitra meit un dompereah.

Hou prastet, ô men Doué ! a zou *infini*. Hui e hoès bi a hanoh hou ç'hunan. Ol er-ré vras ag er bed a zou forcet d'hou hanaouit aveit ou mæstre souveræn.

Brastet

Brastet er Rouanné e achihue guet ou buhé. *En trous* a rant é couéh a zou quênt pêl *ancoéheit aveit jamæs.*

Aveit oh-hui, ô men Doué! hui a chom éternellemant. Hou cloër a zou brassoh eit er bed, hac hirroh eit en amzér.

A betra é ellehai en dut quemér gloër? Gueneoh é en ou dès receuet er péh ou dès a bouvoër hac a vadeu. N'éellant nitra hemb oh, hui a éel tout hemb c'ai.

N'en dès meit oh a zou bras a hanoh hou ç'hunan. Ne hoès quet dobér a bouvoër er-réral eit accomplissein hou volantéieu. Vennein ha gobér a zou ur memb tra aveit oh.

Hemb sorti a hanoh hou ç'hunan, hui a gave én oh, mæs én ur fæçon infini ha parfæt, ol er barfectioneu a éel en dout en treu crouéet a éellér gùélet, èl er-ré ne uélér quet.

Hui hemb quin en dès, dré hou natur hac a hanoh hou ç'hunan, ol er barfectioneu possible, rac hui hemb quin a zou a hanoh hou ç'hunan, ha ne hoès bet dobér a hanni aral eit bout er péh ma oh.

Er-ré vras ag er bed-men ne véritant hun respect meit rac mé mant el limage a hou prastet, ha rac m'en dès pliget gueneoh accordein dehai ul loden a hou puissance. Arlerh tout, petra-int ind dirac oh? *Peudre ha ludu, èl en dut aral.*

Déet enta ol brastet en dut d'hum gol ha de zisparissein dirac oh. N'en dès a vrastet véritable meit en hani ne éel na cresquein na bihannat.

O men Doué! Doué er vertuïeu! pihue a zou haval dohoh? Hui hou ç'hunan a vérit bout adoret én nean hac ar en doar, rac hui hou ç'hunan a zou en Doué bras, en Doué perpet bras, en Doué bras én tout ha partout.

Bras én hou ç'ol œvreu, ér bihannan èl ér marveillussan; ér boquet ag er parqueu, èl ér stiret ag er firmamant.

Bras é furnès, é puissance, é justice, é madeleah. Ah! pihue a éellou jamæs, ô men Doué! conze a hou prastet én ur fæçon dign a hanoh.

Obliget-on d'avouéein, aveit hou cloër, n'en don quet capable d'er gobér. Rantein gloër d'hou prastet infini é hanaüein é ma drès en ol mêlationeu ha drès ol er péh a éellér laret.

CHAPISTRE XXIII.

A visericord en Eutru Doué.

ER SERVITOUR.

NA caërret é cavan-mé, ô Mari! hou cleuet é cannein misericord en Eutru Doué guet er memb bouéh péhani a gann

é vrastet ! Na brasset é cavan-mé er visericord-zé, arlerh er péh e hoès laret a nehi.

Mar consideran guenoh er suit a nehi, *ag ur rum tud d'un aral*, ne uélan hanni ag er-ré *a zouge en Eutru Doué* ar béhani n'en dé dichennet.

Mar sco er behérion én é golér, mar discargue ar nehai é bunitioneu er-ré terriplan, n'er groa meit goudé en dout asséet, dré é vadeleah, ou lacat de retourn devat-ou, ha gouni ou halon.

Ingratitud ha fallanté é boble n'ou dès quet éellet hesquein er vamen ag é vadeleah.

Ean en dès digueoret dehai en tresor ag é visericord èl un tad mad.

Ean en deoai promettet d'*Abraham ha d'é vugalé* en devezai degasset dehai ur Salvér.

Quéntoh eit manquein d'é bromesse, ean en dès clasquet é comportemant ou zud ræsonnieu d'accordein d'ou bugalé græceu ne véritent quet receu.

Deit é er Salvér-zé. En dut n'ou dès quet éellet dishanaüein er garanté en deoai aveit-ai.

Ean en dès astennet un dorn secourable de ol er-ré a oai malheurus. Er behérion n'en dint quet bet ancoéheit, é contrel, a nehai é en dès queméret er muihan sourci.

N'en dé meit guet regret, guet er brassan regret ag é galon é en dès hum uélet abandonnet guet quement a dut ingrat, péré en dès câret ur faus liberté gùel eit en avantage précius a vout ag en nombre ag é serviterion hac a é amiet.

Eit achihue prouvein demb péguement en hur hârai, ean en dès vennet montein ar ur groéz, ar béhani en dès scùillet bet en deuéhan tapen ag é Oêd.

En dut en dès ean gùélet ér stad-cé; ind er honsidér hoah ér memb stad, hemb n'en dé touchet ou halon. Er gurun neoah, péhani a zehehai ou dismantein, n'en dès quet hoah tarhet ar nehai : perpet é visericord hac er vouéh ag é Oêd a gonze aveit-ai.

Me chervige mé-memb, Guirhiés santel, de ziscoein splan péh quer bras-é é batiantet é hortos ur péhour, ha péh quen ez é éel bout receuet guet-ou.

Avaden fariet, degasset-on bet é mesq en devent aral dré er Bugul divin-zé. Ean e vennai ean-memb m'en doug, rac ma tougeai, haval-é, n'em behai hum fatiguet é retourn dehai.

Hac ancoéhat a rein-mé jamæs en dé hont é péhani en Tad tinér-zé em golhas guet é zareu hac em sterdas doh é galon.

Na mattet-é en Doué-zé! É uélet ur galon sinçérement *glaharet hac humiliet*,

ean e ancoéha é ma Juge eit chongeal hemb quin é ma Tad.

O Guirhiés, Mam en Doué a visericord ! péhani en dès goulennet me honversion, obtenet-teign er græce ag es bersévérance.

Hui a ouair péh quer valleguant on bet durand ol mem buhé ém güellan desirieu. Conservet énan, sonneit énan, parfætteit énan, dré hou protection, en desirieu neué-men a santeleah a laca er græce ém halon.

Hou caranté ém hevér ne vou quet bihannoh eit er gonfiance e mès énoh. A ean a rehai en anemis a me salvedigueah mui eit me hol eit ne ret eit me sauvein ?

Pliget gueneoh enta, ô Guirhiés er garantéussan hac en amiaplan ag en ol mameu ! obtenein d'hou croaidur er brassan anquin eit en amzér passet, er barfættan fidélité eit en amzér presant, er hourage ferman eit en amzér de zonnet; *ha me gannou*, én nean, *durant ol en éternité*, *misericord en Eutru Doué*, hac hou madeleah.

CHAPISTRE XXIV.

Ag er grad vad e zeliamb discoein de Zoué eit er madeu en dès groeit temb.

DOUÉ infinimant mad, péhani en dès accordet teign quement a hræceu tamporel ha spirituel, a oudé ma on ar en doar, me offre deoh, eit hou trugairécat, ol er santimanteu a hrad vad en deoai bet Mari aveit hou tonnæzoneu durand ol hé buhé; mæs particuliéremant a pe antréas é ty Zachari hac Elisabeth.

Elisabeth a rai de Vari er mêlationeu a véritai; mæs Mari a vennas m'en devezai bet Elisabeth ancoéheit en hani en deoai receuet en donnæzoneu-zé; eit chongeal hemb quin én obérour mad.

Hi en devehai désiret m'en devezai ol en treu crouéet hum joéntet doh t'hi eit hou trugairécat, ô men Doué! ag en donnæzoneu hou poai accordet dehi.

N'hum estimai *eurus*, meit rac m'en deoai pliget guet en Doué ol-buissant turel é zeulegat ar izeldet é vatéh, eit tiscoein péguement é ma *bras*, péguement é ma *misericordius*.

Allas! men Doué, é léh gùélet énan er sort santimanteu-zé, arlerh quement a vercheu e hoès reit teign a hou caranté, ne uélet énan meit un ingrat.

Me receu guenoh er madeu, ha me drugairéca en dut. Me za de bèn a wen desseinieu, ha me lar é ma dré me finesse, dré me habiltæt-é.

Mæs surtout petra on-mé a hanan me hunan, ha petra a éellan-mé a hanan me hunan, a p'en dé question a me salvedigueah? Ha ne chongean quet a hou trugairécat ag er secourieu e ret teign eit donnet de bèn ag en affær vras-cé.

Mar dès énan un dra-benac a vehai agréable d'bou teulegat, ne mès ean receuet meit guenoh, hac hemb oh n'éellan quet er goarn.

Me labour, gùir-é, a me zu libremant guet hou cræce; mæs er péh memb a ran a me zù a za de vout aveit on ur ræson neué d'hou trugairécat, a pe ne vennan ha ne ran er mad meit guet hou secour.

Misér ha faiblesse estrange m'inean! A p'em abandonnehai hou cræce, petra vehai a hanan-mé? hac é péh stad triste en em zaulehai me fal inclinationeu?

Ne uélan a sutté aveit-on meit é hanahuein me faiblesse, hac é verchein deoh men grad vad eit er græceu a ra dehi hou misericord eit hé souténein.

O men Doué! ne bermettet quet ma tei me manquemanteu a fidélité de bellat dohon hou cræceu, nac en ingratitud d'obér deign ou ancoéhat.

Muihan mé ma douguet hou calon é ma d'obér vad é; mæs chué en ingratitud a zou ag en ol fauteu en hani a bara muihan doh hou misericord a ridec arnamb.

Me mès méritet cant gùéh bout abandonnet gueneoh; mæs hui e hoès vennet gouni me halon dré forh gobér vad teign.

Doué ol-buissant! ne vennan mui resistein dohoh. Me vou bermen deoh hemb partage. El ne vihuan meit dré oh, ne vennan chué bihuein meit aveit oh.

Mæs groeit dré hou cræce, èl me ma continuel men dobérieu hac er secourieu a ret teign, m'hum bassou chué continuellemant mem buhé é oulen hou cræceu ha doh hou trugairécat.

CHAPISTRE XXV.

Ag er Visiteu.

EXAMPLE Mari, ér visit a ra d'hé haniterhue Elisabeth, a zeliehai réglein er fæçon ma teliamb hum gomportein guet en dut ag er bed.

Deustou ma oai mam en Eutru Doué, er Uirhiés humble-zé ne orto quet ma tei Elisabeth d'hé visiteio er guetan: hi a gondann dré-zé faus inour quement a dut jalous ag ou rang, péré a zisput perpet péhani vou er hetan.

Mæs péh ræson a angage Mari d'obér er visit-cé ? N'er groa meit dré religion. Er guriosité, er vanité, en amour-propre a zou caus d'el lod muhan ag er visiteu a rér ér bed. N'en dé quet er memb tra ag er visit a ra er fidellan ag en ol guirhiésat ; hi hé groa guet en intantion santellan.

En dut a vertu, ér visiteu memb a rant, hac a zou sellet guet en dut ag er bed èl devérieu a honestis, hum gondui é quement-cé dré vertu.

En devotion, er garanté é quevér en nessan, gloër en Eutru Doué a gondui pazeu Mari. Hi a ya d'un ty péhani é ma cherviget ha câret en Eutru Doué. Hi a ya d'obér complimant d'hé haniterhue ag er græceu en dès reit Doué dehi, hac a béré en dès hi instruget en Æl.

Hi a ya de rantein visit dehi én intantion a zaccor chervige dehi, bac eit crihuat er garanté santel a oai étré z'ai.

En devotion ne zihuen quet dohomb a hum acquittein ag en devérieu hun nès en eil é quevér éguilé ér vro-men ; mæs hi a ra demb hum acquittein a nehai én ur fæçon crechén.

El ma clah tennein pourfit ag hé ol momandeu, hi a zihoal, a guement ma éel, doh en ol hantisseu inutil, doh en ol visiteu é péré ne glasquér meit er bligeadur.

En dut devot hum blige é hobér visiteu

péré ou doug d'er visiteu, ind hac er-ré e visitant.

Ol er visiteu aral a zisplige dehai; er vertu hum blige doh hum gavouit guet er vertu. Ol er visiteu aral ou chuéh memb; souffrein a ra pihue-benac n'en dé quet én é léh.

Er Sænt a dèn pourfit aveit gloër en Eutru Doué, aveit sanctification ou nessan, hac aveit ou farfection propre, ag en œvreu péré a nehai ou hunan a zisco n'en dint na mad na fal.

Pe guemérehér scùir ar nehai, ha m'hum visitchér guet er memb disposition, péh fréh ne dennehér ag er visiteu-zé péré a zou unan ag en devérieu en dès en dut en eil é quevér éguilé?

Caouit a rehér én ai mil pligeadur innoçant n'en dint quet hanaüet guet en dut ag er bed; hum zouguein e rehér en eil éguilé d'er vertu.

Sorti a rehér a nehai non pas guet ur galon gouli, èl ma sortiér ag er visiteu annéus ag er bed, mæs læn ag er houtantemant santel péhani a zou partage en dut vad.

Hou péet enta, ineanneu crechén, hou péet liés dirac hou teulegat er scùir divin e zan a lacat dirac oh. El Mari, ne sortiet meit bihannan ma éellehait a hou retrait, ha ne hantet meit tud a vertu.

Ne glasquet, èl d'hi, meit inourein Doué ha douguein hou nessan d'er vertu, ha tennet pourfit aveit oh hui-memb ag en obligation é péhani é hoh de vihuein é mesq en dut.

CHAPISTRE XXVI.

Ag en Diviseu.

M'HUM zoug a speret de dy Elisabeth én amzér ma hé visitas Mari. Péh leçonieu a vodesti, a humilité, a avistæt hac a garanté ne receuan-mé azé?

Elisabeth a hanaüe Mari *eit bout Mam de Zoué;* hi a ra dehi pep sort mêlationeu ha bénédictioneu; hi a saüe ihuel hé brastet; hi a hroa complimant debi ag er faveurieu spécial hi dès receuet.

Mari, é léh tennein vanité ag hé rang ihuel, a gasse de Zoué en inour a rér dehi, hac a guemér occasion a guement-cé eit rantein gloër de Zoué.

Hi e hanaüe assès *en treu bras en dès groeit én hi en Doué ol-buissant;* mæs hi a rant er gloër a guement-cé dehou; ha penaus-benac mé ma mam en Eutru Doué, n'ancoéha quet é ma é vatéh.

Humilité sincér, ha péhani n'en dès nitra ag er faus modesti-zé édan péhani en hum guh liés un orgueil secret.

Péguement, én effet, péré ne refusant er mêlationeu a rér dehai, meit eit bout mêlet davantage, hac e laca êl-cé, dré ur finesse ag en amour-propre, er modesti memb de chervige d'er vanité.

Ag en Eutru Doué, ag é vrastet, ag é visericord-é é tivis ansamble Mari hac Elisabeth.

El mé mant læn ag é garanté, ind a gave ou fligeadur é conze ag er marveilleu ag é furnés, ag é huissance hac ag é vadeleah.

A pe n'hum rejouissant meit a gaus de zonnæzoneu en Eutru Doué, ne drugairécamb meit ou, ne vêlamb meit ou.

Er bég a gonze ag en abondance ag er galon. Ne gonzet meit ag er bed hac a é vanitéieu, merche assuret ne gâret meit er bed, hac é ma gouniet hou calon d'é faus plgeadurieu.

Ag er bed int, a larai en Apostol Sant Yehan, *chetui perac é conzant ag er bed, hac en ou cheleu er bed. A pe vehér de Zoué*, é conzehér a Zoué, pé ahoel ne larehér nitra ne vehai revé Doué.

Hou péet chonge é rantehait compt é jugemant en Eutru Doué, memb ag ur gonze inutil. Péh ur ræson aveit oh de greinein!

O na disterret é en nombre ag en diviseu, memb é mesq er-ré a ra profession

a zevotion, é péré ne gresquér quet er gompt a vou ret rantein de Zoué!

A betra é conzér liessan? A dreu inutil, a lareaheu, a vagatellage. Er ré-zé memb é en diviseu a basse eit bout er-ré innoçantan.

Ha nezé, haval vehai ne vehai quet éellet divis hemb conze a zeffauteu en nessan. Ne roul quet mad en divis, ma ne gaigér énou un tamic décriance, pé memb un tamic malice.

Malheur deoh, teadeu milleguet! péré, perpet luem èl ré ur serpant, e sel èl un hoari ronguein, ardran é gain, inour hou nessan!

Malheur ehué d'er-ré e hum hlige doh ou cheleuet! Pihue-benac a cheleu a volanté vad er goal-gonzereah a za de vout lodêc én ou.

Sellet èl un dra contrel d'hou coussiance goal gonze ne vern a bihue vou. Ma ne éellet parrat doh er-réral a oal-gonze, discoeit dehai ahoel dré hou silance ne fal quet deoh bout lodêc én ou decrianceu.

Hou péet horreur doh en diviseu contrel d'en honestis. Dihoallet a hoarhein é cleuet certæn langage a hanhuér hourdeu; mæs péhani n'en dé, meit rai hés, el langage ag ur galon corromplet.

Sellet surtout èl un inour aveit oh passein eit un dén dirac péhani ne gredér

quet attaquein er religion nac en devotion? Rebreichet en dén hemb religion guet ul liberté santel; ha ma n'en dès quin moyand de barrat doh t'ou a gonze einep de Zoué ha d'er religion, discoeit ahoel dré ur merche splan benac péguement é tisplige deoh er péh a lar.

Laret er uirioné én hou tiviseu, beoh modest hac arrestet én hou conzeu; a hent-aral, beoh amiable guet en ol; hum abandonnet guet-ai d'ur joé innoçant: er vertu er permet deoh; maraueh memb hi er hommand.

Sel-mui e zou a zangér aveit oh de béhein dré en tead, sel-mui é teliet é-huéhat eit ne gouéheoh quet ér fauteu a ra commettein.

Mar hum bliget doh hum antretenein hou ç'hunan guet Doué én hou ty, hui hum ziscoei goudé, guet calz bihannoh a zangér, é mesq en dut a pe vou ret deoh er gobér.

Quênt hum bresantein én ur gompagnoneah, pedet Doué de lacat *ur goard ar hou tead;* ha durand ma padou hou tivis, chonget é ma presant en Eutru Doué hac en hou cheleu. Conzet doh t'ou étré péb diüe ueh én hou interior dré ur santimant carantéus benac a hou calon.

A p'en dé achiüe en divis, rantet compt deoh hou ç'hunan ag er péh e hoès laret

ha cleuet, eit trugairécat Doué ma ne hoès laret meit er péh a zelioh laret, pé eit bum gorrigein ag er fauteu e hoès commettet.

Hui hum accustumou èl-cé de vout aviset hac arrestet én hou conzeu, èl me mès quement recommandet dré er vistre ag er vuhé spirituel, hac a sellant guet ræson èl ur poént bras a barfection.

CHAPISTRE XXVII.

Ag er gùir Garanté.

ER SERVITOUR.

UN ami fidel a zou un tresor pinhuic, a lar er Scritur. *Grateit-é d'er-ré a zouge Doué en er haveint.*

Doué a ras deoh er havouit, ô Mari! en tresor précius-cé é Elisabeth, hac a ras ehué dehi er memb avantage doh hou rein dehi eit amiés.

Hui a offre demb hou tiùe er scùir ag er garanté parfætan, ag ur garanté santel, ha purifiet a ol er péh a éel corromplein er harantéieu ag er bed-men.

Er memb santimanteu, mæs santimanteu a religion, hou joéntai unan doh en aral. Er græce hac er vertu, chetui er péh a estimoh é Elisabeth, ha quement-cé oai ehué er péh a estimai énoh.

Hui a zivisai liés ansamble, hui a ziscarguai hou caloneu unan d'en aral; hui a rai unan d'en aral aviseu mad; hui a rantai unan d'en aral chervige a guement ma éelloh; mæs ol er mercheu-zé a garanté n'ou deoai meit er memb fin, gloër en Eutru Doué.

Elisabeth a zeliai remerquein assès penaus hé halon, a oudé ma oai joéntet doh calon Mari, en deoai é quevér en Eutru Doué santimanteu carantéussoh hoah eit aguênt.

Ha hui, Guirhiés santel, hui a avançai quement ér santeleah é ty hou caniterhue, èl a pe veheoh bet chommet én hou retrait a Nazareth.

Coutant durand ma hoh ansamble, hui hum zispartias hemb cessein a hum gârein. Er vertu péhani a joént diüe galon ne change quet é pep momant.

Mari.

Me mab, ne chonget quet é jouissehait ag er pligeadurieu innoçant ag er garanté, meit a hui ou hlasquehai én ur garanté vertuus.

Trompet vér bamdé ér choès ag en amiet. Ne zeliér rein é gonfiance meit d'er ré a ouyér a aou fidel ha tud a religion.

Hui a gavou assès ag en amiet commun hac ordinær-zé, péré a rei deoh mercheu

exterior a garanté ; mæs ne veoh ingorto guet-ai a nitra quin.

Amiet veint durand ma éelleint tennein un avantage benac a hou prospérité. Mar det a couéh ér boén, int a cessou a vout hou ç'amiet.

Ind a glasquou hou corrigein ag en defauteu a éellehai ou disinourein indmemb. Aveit er-ré e zou condannet dré el lézen a grecheneah, mæs péré a zou approuvet guet er bed, ind a vou er-ré guetan d'hou rouguein dehai.

Disquet petra é un ami véritable : ean a secour én dobérieu ; ean a gonsol ér poénieu ; ean a ra sclerdér a pe vér én doutance ; ean a gondui én affærieu ; ean a laca én hent mad mar bér fariet ; ean a zoug surtout dré é gonzeu ha dré é exampleu d'er pratiq ag en devérieu.

Mæs ne gavér quet liés un ami èl-cé, rac ne gonsultér quét liés er vertu ér choès a rér ag un ami.

Câret hui-memb er vertu, ha hi a hroeï deoh cavouit un ami a jaugeou dohoh, un ami haval dohob.

Calz a garantéieu a zisco de guetan bout sincér ha tuem, hac a achihue imbèr, rac n'ou deoai joéntet meit caloneu corromplet.

Hum cherviget, a guement ma éellehait, a hou caranté eit hum zouguein

en eil d'éguilé d'er vertu. Reit d'hou ç'amiet example vad, eit ma receuehait ehué guet-ai exampleu a vertu.

Hou péet aveit-ai ol er gomplaisance a éel bou coussiance permettein deoh; mæs ne yet jamæs pelloh.

Ne oulennet nitra guet-ai hui-memb meit er péh a zou just, ræsonnable, ha surtout n'ou mêlet quet én intantion a vout ehué mêlet guet-ai.

CHAPISTRE XXVIII.

Ag er gonfiance é Doué hac ag en abandon d'é brovidance.

ER gonfiance é Doué a zou unan ag en inourieu brassan a éellamb rantein de barfectioneu en Eutru Doué. Sel-mui mé ma antiér, sel-mui é ma inouret Doué.

Dré er gonfiance-zé, ni en hanaïie aveit er mæstre souveræn, péhani a éel tout er péh a gar, ha péhani en dès quement a volanté vad èl a bouvoër.

Unan ag er moyandeu surran-é eit obtenein guet en Eutru Doué calz a hræceu hac a faveurieu spécial.

Mari en dès reit-temb estroh eit un example ag er vertu-zé. En hani hé dès lausquet guenemb, é abandonnein de Zoué er soin a hé inour, a zou unan forh remerquable.

Er pried a oai bet reit dehi eit bout er goarnour a hé gùertæt, a gouéh én défiance a zivout hé fidélité; ean a hroa er chonge a hé huittat hemb reign de hout dehi.

Mari ne zisco chagrin erbet a gaus de guement-cé. Læn a gonfiance é Doué, hi a horto guet resignation er momant ag é brovidance.

Er momant-cé e arrihue én effet. Jojeb a receu sclerdér a ziarlué; é zoutance a cesse. Læn a respect aveit é bried, ne ra quet mui a zifficulté eit hum staguein doh t'hi aveit jamæs.

Gùélet a rér dré-zé péguement é ma pourfitable aveit omb lacat hun honfiance é Doué, ha lacat er péh hun sel étré é zeorn.

Tout a zou gratteit d'er gonfiance, er hloéhen ag en nean hac er madeu ag en doar, en avantageu ag er bed-men hac er madeu ag en éternité.

En hani *a laca é gonfiance én' é nerh pé é hani en dut aral, a vou haval doh er brug ag en deserh :* er séhoutt a vou é bartage.

Mæs en hani *a laca é gonfiance é Doué*, hac hum harpènehou, a vou haval *doh unan ag er gué fréhus-cé péré a gresq é bord er goaihieu ;* é zeliaüe, én abri doh pep sort fal ahuél, *hum zalhou perpet glas, ha ne cessou a zouguein fréh.*

Tout hun doug d'er gonfiance : madeleah Doué, é buissance, é bromesseu, é fidélité, en hanaüedigueah en dès a hun dobérieu, hun faiblesse propre, hac en expériance a rér bamdé a faiblesse en dut aral, ha même a ou zraitoureah.

Hou péet enta recour guet confiance doh é brovidance én hou ol poénieu, ne vern péh sort veint. Hui hum glemme ne ra quet hou Toué secour deoh én hou affliction ; mæs, eit er rein deoh, ean a horto m'hou tegassou er gonfiance étal é dreid d'er goulen guet-ou.

Ean a ouair, gùir-é, er stad trist é péhani en hum gavet ; mæs ma ne gonze hou confiance doh t'ou, ean hum gomporte én hou quevér èl pe n'er gouyehai quet.

Hui hum drouble, hui a gol courage, *èl pe ne vehai quet un Doué é Israël*, de laret-é én hou mesq.

Allas ! liés en hum gênér, en hum dourmantér, en hum scontér, durant ne fautehai meit un acte a gonfiance eit lacat er peah hac er repos én inean.

Én hou tangérieu, én hou toutaoceu, én hou chagrinieu, hum drueit, hum glasquet, hum gonsultet ; mæs quetan tout hou péet recour doh Doué.

En dut n'ou dès pouvoër, sclerdér, volanté eit hou secour, meit quement ma ra Doué dehai.

Hun honfiance é Doué ne vou jamæs rai-vras, meit a hi e yehai bet er bresomption.

Mar dé goann mab-dén a nehou é hunan, ean a za de vout crihue dré en Eutru Doué, é péhani é laca é gonfiance.

Er goal-accidanteu en dès lammet hou yehet gueneoh; n'ou dès quet bihanneit puissance en hani péhani é hunan a éel hé rantein deoh.

Er marhue en dès lammet gueneoh en dén péhani a oai hou soutén; mæs ne hoès quet collet en hani er honduyai ér vad a hroai aveit oh.

Pe garehemb gobér réflexion ar guement-cé, ni a uélehai penaus secour en Eutru Doué n'en dès manquet demb, meit a p'hun nès méritet er hol dré hun défiance.

CHAPISTRE XXIX.

Ag en aboeissance.

El ma oai Mari ha Jojeb a famille David, ind e ya a Nazareth de Vethléem eit lacat ou hanhueu, revé ordrénance Cæsar, péhani, rac ma vennai hanaouit péh quer puissant oai, a gommandas clah en nombre a ol en dut a oai én é ranteleah.

N'examinant quet mar dé dré intérès

pé dré vanité é en dès douguet en Ampereur é ordrénance; douguet-é, ind er goui, ind a aboéis.

Pe vehai Cæsar a hanaüehai Mari, ean a larehai dehi, èl Assuérus d'Ester, *penaus el lézen-cé n'en dé quet aveit-hi;* mæs el lézen hé sel èl er-réral, hi a aboéis enta èl er-réral, ha gùel eit ai; car hi er groa guet humilité, guet patiantet, hac hemb hum glemme.

Mari ne sel é ordrénance er Prince meit volanté Doué. En ordrénance-cé a zou aveit hi èl un dra réglet dré é brovidance, de béhani é aboéis hemb examen.

En aboeissance a zou simple; ne glah quet ræsonnein. Nitra contrelloh d'en aboeissance eit ur faus habiltæt, péhani a vèn gùélet tout, examinein tout.

Pihue a aboeissehai, a p'en devehai erré a zeli aboeissein en droit d'examinein ordrénanceu er-ré a zou laqueit de gommandein.

Ma ne vérit quet a nehou é hunan er mæstre tamporel a gommand un dra-benac ma aboeisseoh dehou, er mæstre souveræn, a béhani é talh el léh, er mérit.

En hani a gommand deoh a éel, gùiré, hum drompein; mæs ma ne gommand neoah nitra contrel de lézen Doué, ñ'éellet quet hui hum drompein én aboeissánce a rantet dehou én intantion a bligein de

Zoué; hac en aboeissance-zé en dès perpet ur mérit bras dirac Doué.

Er Sænt en dès perpet anseignet é ma avantajussoh aveit omb gobér treu distér dré aboeissance, eit gobér ré vras dré hun volanté propre.

En dut orgueillus ag er bed a ra goab a aboeissance er-ré humble ha simple a galon : ha perac quement-cé ? *Rac ne gomprenant nitra ér péh a sel chervige en Eutru Doué.*

Mæs petra vern jugemant en dut d'en hani e guemér en aviel aveit règle ag é ré.

Pep sort aboeissance n'en dé quet méritable. En hani a rantér a gaus de galitéeu mad en hani a gommand deoh n'en dé meit naturel. Ne zeliet gortos én occasion-zé hou recompanse meit guet en dut.

Hum gavouit a ra memb forh liés én hani a rér eit pligein dé Zoué calz a zefauteu hac a imperfectioneu péré a lam guet-hi lod a hé fris hac a hé mérit.

Aboeissein prompt-ha guet joé hemb quin ér péh a zou revé hou inclinationeu, a zou gobér quêntoh hou volanté propre eit hani er-réral, a zou clah hou satisfaction quêntoh eit aboeissein.

En hani a zou véritablemant aboeissant ne dard quet a obér er péh a zou commandet; ne vurmur quet einep de autorité er-ré a gommand dehou.

El livreu santel a zisq demb *aboeissein d'hun mistre guet pep sort respect, non pas hemb quin d'er-ré a zou mad ha rasonnable, mæs memb d'er-ré en dès un imur diæz.*

Ne gavehér quet quer calet en aboeissance, a pe chongehér bihannoh én dén de béhani é aboeissér eit é Doué, a gaus de béhani é aboeissér.

Er victoër a zou assuret, revé m'el lar er Speret-Santel, *d'en dén aboeissant.*

É héli er volanté propre ne rér meit fari. En aboeissance, doh hun lacat d'hé sanctifiein, ne éel meit miret dohomb a hun drompein, a espergn demb calz a regret, hac hun rant agréable de Zoué.

Fin ag er hetan Livre.

IMITATION

ER

UIRHIÉS GLORIUS VARI.

EIL LIVRE,

É péhani é considérér buhé ha vertnïeu er Uirhiés santel, a ondé gannedigueah bé Mab divin é Bethléem, bet en amzér m'er gùélas é rein é vuhé aveit salvedigueab en dut, ar er Halvér.

CHAPISTRE I.

A vonheur er Beurision.

ER SERVITOUR.

Me gonsidér guet pligeadur, Guirhiés santel, er peah parfæt-zé a béhani é jouïs hou ç'inean ér marchaussi a Vethléem, é péhani é laquet Jesus ér bed.

Hui a gonsetvas er peah-cé, deustou ma oh bet refuset guet disprisance é Bethléem, a p'hou poai goulennet logein énou.

Rouannés en Ælet a uél guet joé troha-tro dehi bugulion peur. Mam er mæstre ag en ol amzérieu hum blige doh hum uélet én ur marchaussi, exposet d'en amzér rustan ag er blai.

Hui a oai coutantoh mil gùéh ér marchaussi-zé, eit ne oai er-ré pinhuic a Vethléem ér stad a brospérité é péhani é vihuent.

Mari.

Disquet a vazé, me mab, er bihan a gas a zeliet gobér ag er madeu ag en doar; ha mar doh dibourvé a nehai, disquet estimein hou stad.

Er beurision, én effet, a ind a éel hum sellet èl tud malheurus a pe chongeant penaus en dès vennet Jesus ma vezai bet peur é vam; penaus n'en dès bet eanmemb én é gannedigueah, aveit cavel, meit ur hreu, ha hoah unan ag er-ré peurran; penaus n'en deoai quet, durant é vuhé, *ul léh de lacat é bèn de repos;* ha penaus, én ur verhuel, n'en deoai aveit gulé meit ur groéz?

N'en dès quet choéget é Apostolet é mesq er-ré pinhuic hac er-ré abil; mæs é mesq er-ré peur hac en dut hemb abiltæt.

D'er beurision-é spécialemant é ma deit d'annoncein é Aviel; hac ean ou hâr beta laret *é sellou er péh a rér aveit-ai èl pe vehai groeit dehou eanmemb.*

Er-ré pinhuic a zispris er-ré peur; mæs er memb Doué péhani a lar : *Malheur deoh pinhuic*, a gouvi er-ré peur d'é *vanquet.*

Eurus, a lar Jesus, *er-ré a zou peur a speret, car ranteleah en nean a appartén dehai!* Er honzeu-zé a sel er beurision péré a gâr ou feuranté, hac ehué er-ré pinhuic péré n'en dint quet staguet doh ou madeu.

Er beurision a zelichai enta sellet ou stad, non pas èl ur stad izel ha dispri-sable èl m'er sel er bed; mæs èl ur stad ihuel ha glorius, èl m'en disco demb en Aviel.

N'en dès peur erbet, p'en devchai er fé ha ma hé honsultehai, a vennehai chan-gein é stad doh stad er-ré pinhuic hac er-ré eurus ag er bed.

De betra é chervige en dout chairret madeu bras durant er vuhé; én ær ag er marhue n'ou hassehemb quet guenemb.

Én ær ag er marhue, a ol er madeu ne chom meit er vertu; hac er stad a ziovér a fournis calz a occasioneu de bra-tiquein er vertu.

En dén pinhuic a béhani é conze deoh en Aviel a oai bet *taulet én ihuern*, ha Lazar, en deoai dispriset, *a oai bet dou-guet arlerh é varhue, dré zeorn en Ælet, de gompagnoneah Abraham.*

ER SERVITOUR.

É tet a zisquein deign, Guirhiés santel, é ma gùel er beuranté aveit er madeu. Groeit ma cârein, én amzér de zonnet, er madeu ag en nean, ha n'em bou meit un disprisance santel aveit er-ré ag en doar.

CHAPISTRE II.

Ag er Beuranté volantér.

ER SERVITOUR.

PETRA n'hou poai-hui bet de souffrein én hou peuranté, ô Guirhiés mam de Zoué ! Mæs jamæs ne zas deoh hum glemme a nehi, hac ehué dén ne chongeas a hé soulagein.

Mæs penaus n'hou poai-hui représantet de Jesus er rustoni a hou stad ? Mam en Eutru Doué, n'hi deoai meit conze ; hé Mab n'en deoai nitra de refus dehi.

Hui hou pehai bet quenteh d'hou chervige ol en Ælet, péré en devehai sellet èl un inour aveit-ai rein deoh ol er secourieu necessær.

MARI.

Me mab, pinhuic vér assès a pe bossedér Jesus. Un inean, péhani n'en dès quin vad meit Doué, a sel guet dispri-

sance er madeu ag er bed-men, hac a goussant a volanté vad bout peur.

Me uélai Jesus, Roué en nean, er mæstre ag er bed, *péhani a binhuic mé ma a nehou é hunan*, en dès hum hroeit *peur eit pinhuiquat en dut àré é beuranté.* Me laquai men gloër é quemér scùir ar nehou

Eurus er-ré a zou peur a volanté vad, péré, eit héli er scùir divin-zé, a lausq er madeu ag er bed-men eit chongeal hemb quin a ouni é garanté hac er madeu ag en nean !

Eurus mar dint haval doh Jesus, mar souffrant a volanté vad er beuranté, ha mar ou dès ou halon antiéremant distag doh en treu memb a béré é ma permettet dehai hum chervige !

Mæs calz ag er-ré en dès queméret er stad-cé a barfection a zou pêl doh er barfection a oulen ou stad.

Er galon a zou mara uéh quer staguet doh er madeu distér a béré é jouissér, èl ma vehér doh er-ré vrassan a pé jouissér a nehai.

A éellein a rér laret en en dès un dén bum hroeit peur a balamor de Jesus, a pe vennér en dout en æzemant ag er madeu hemb en dout en ambarras a nehai ?

Gannedigueah Jesus é Bethléem, é vuhé é Nazareth, é varhue ar er Halvér,

chetui er scùir en dès vennet héli ol erré en dès bum broeit peur a balamor de Jesus.

Er scùir-zé memb é a zeli peb crechén lacat poén de héli, doh hum zistaguein a speret hac á galon doh é ol vadeu.

Er Speret-Santel ne lar quet d'en ol: renoncet d'hou tanné. Ne oulen quet guet en ol er bazen-cé a barfection; mæs ean en dès laret d'en ol: *Ne staguet quet hou galon doh t'ai.*

Doué n'éel quet bout er mæstre ag ur galon péhani a zalh doh er madeu fragil ag en doar.

Jesus, én ur zonnet ar én doar, n'en deschet vennet bout eurus revé er bed. Ean en dès dispriset é vadeu. Ret-é enta laret é véritant bout dispriset.

Er madeu ag en doar a zou faus; dangerus-int, nameit aveit er-ré e hum chervige a nehai eit gouni er madeu ag en nean.

CHAPISTRE III.

Ag er garanté é quevér er Beurision.

MARI.

Me mab, câret er beurision. Profittet guet pligeadur a ol er moyandeu hou pou d'ou soulagein én ou foénieu.

El-cé hui a ziscoei é hoh gùir groaidur

de Zoué, péhani, él livreu santel, a oulen ean-memb aveit er beurision; péhani n'en dès quet hum goutantet a gonseillein en alézon, mæs péhani en dès hi commandet de ol er-ré a zou ér stad d'hé gobér.

ER SERVITOUR.

Hou example, Guirhiés inourable, a za hoah de rein nerh d'hou instructioneu. Unan a hou prassan serviterion a lar demb é profittas er beurision ag er présandeu pinhuic a ras d'hun Salvér, én é gannedigueah, er Rouéet péré a zas d'en adorein.

Hui hou pehai bet, haval-é, éellet hum chervige a nehai eit sorti ag er stad a beuranté vras é péhani en hum gavoh é Bethléem; mæs er stad-cé a oai agréable deoh, rac ma teoh dré-zé de vout haval doh hou Mab divin.

Hui a ras er bréférance dehou ar ol en æzemant hou pehai bet éellet quemér. Hui a vennas chom én diovér hac én tihoueldæt é péré en deoai hou laqueit en Eutru Doué, deustou ma tichenneoh ag er Roué David.

Example admirable ag ur galon distag doh er madeu ag er bed-men ha læn a garanté doh en nessan, a p'en dé gùir en hou poai impléet de soulagein er beurision er péh en devehai éellet chervige de zouçat er rustoni a hou peuranté.

MARI.

Me mab, er gùellan implé a éellér gobér ag er madeu, é soulagein guet-ai er beurision.

Mar e hoès danné, hou péet chonge penaus Doué, doh ou rein deoh, en dès hou carguet d'ou fartagein étré er-ré a zou dibourvé a nehai.

Ne gueméret quet scùir ar er-ré pinhuic hac avar-zé péré en dès perpet ou halon chairret ar zobérieu ou bredér, hac a zou gùel guet-ai ou gùélet é verhuel guet misér, quêntoh eit rein nitra d'ou secour.

Ne chongeant meit a chairrein eit er vuhé-men; mæs donnet a reï er momant é péhani, én ur bassein ag er bed-men d'en éternité, é tihousqueint èl ag un hûnie ponnér, hac en hum gaveint ou deorn gouli.

Beoh haval doh en dut pinhuic, mæs charitable ha truhéus-cé péré a zalh léh un tad é quevér er beurision, ha péré ne zougeant quet donnet de vout peur é cresquein ou alézoneu.

Guet a vénédictioneu ne receuant-ind ar en doar! Ind a receuou ré calz préciussoh én nean.

Liés Doué a ra dehai, memb ér bed-men, hilleih mui eit n'ou dès reit d'er peur. Er madeu a zehant bout ingorto a

receu guet-ou én éternité a vou hemb som hac hemb mesul, èl ma en dès ean promettet.

Nac ou devehai-ind chairret doh t'ai dor en nean dré ou féhedeu, en alézon a éel hé digueor dehai. Dré z'hi ind a éel *obtenein er pardon ag ou fallanté.*

Sellet enta èl un devér aveit oh soulagein er-ré malheurus. Ne cheleuet quet doh en avarice, péhani ne gred en dout jamæs assès aveit hi.

Permettet é deoh bout ménageour, mæs ne veoh na cri nac avar. Na caërret un dra é ménagein a pe n'er groér meit eit soulagein en nessan!

Meit a hui a vehai peur hui-memb, ne gredet quet é hoh exampt a obér en alézon. Groeit-hi *revé hou moyand.*

Mar e hoès paud, reit paud; ma ne hoès quet calz, partaget a volanté vad er péh e hoès guet er peur.

O me mab! na brasset confiance en devou, dirac tribunal *en Doué a visericord*, ol er-ré en devou groeit œvreu a visericord.

IHS

CHAPISTRE IV.

Ag en nécessité hac ag'en avantageu ag er méditation.

ER SERVITOUR.

GROH a Vethléem, laret-temb er péh en deoai cleuet Mari guenoh, a pe zas er vugulion d'adorein Jesus d'er hreu.

Laret-temb quêntoh hui-memb, ô Guirhiés mam de Zoué! er péh a bassas nezé én hou speret.

MARI.

Me mab, er stad trist é péhani é uélen un Doué croaidur laqueit én ur hreu, ha gronnet guet héneu, a fournissas deign réflexionçu hemb nombre.

N'éellen chuéhein é obér méditation ar er mystér bras-cé. Er péh a uélen *hac a gleuen a antréai don ém speret*, hac a ouriennai én ou.

Me admiration a oai hoah brassoh eit hani er vugulion, é uélet er marveil bras-cé. Me speret a oai ol occupet guet quement-cé.

A vazé mil santimant a garanté tinér a sortiai hemb cesse a me halon; a vazé er mêlationeu hac en acteu a drugairé né cessen a rantein de Zoué.

Mar vèn deoh, me mab, bout touchet

dré en treu admirable a anseign demb er fé, ret-é ma hum occupehait a nehai a zevri, ma rehait guet attantion méditation ar nehai.

Mar dé goann fé un nombre bras a grechénion, n'en dé meit rac ne lacant quet poén d'hé antretenein ha d'hé hrihuat dré er méditation.

Nac a dorfæteu hac a zezordreu ar en doar! Er péh a zou caus de guement-cé é rac ma ancoéhér er gùirionéeu éternel.

É obér liés méditation ar barfectioneu en Eutru Doué, ha réflexion ar er vanité ag en treu ag er bed-men, é en dès er Sænt hum zistaguet doh en treu crouéet, hac en ou dès hum staguet doh ou Hrouéour.

Én excelcice santel-zen é é risquent estimein hemb quin er péh a zou bras hac estimable dirac en Eutru Doué; é tuemmar ou halon, bac é sortiai a nehi ur flamme pur a yai d'hum gol é Doué.

Ne hasset enta dé erbet hemb magueiñ hou ç'inean guet unan-benac ag er gùirionéeu ag er salvedigueah: èl-cé é é arriuér é abiltæt er Sænt.

N'hum excuset quet, èl quement a réral, én ur laret ne hoès quet amzér d'obér méditation; n'en dé quet amzér é a vanq deoh, mæs er volanté.

Ne hoès, eit gùir laret, én hou puhé meit un affær, en affær ag er salvedi-

gueah : distér tra é ma ne vérit quet ma vou chonget bamdé én hi.

Bamdé hui a gavou amzér eit gobér réflexîon sonn ar en affærieu tamporel ha péré a basse; mæs a ean zou un affær hac hou sel mui, hac a zou aveit oh a vrassan conséquance, eit en hani ag en éternité ?

N'hum excuset quet chué én ur laret ne ouyet quet gobér méditation. Capable oh d'obér réflexion ar gant tra curius, hac a p'en dé question a obér méditation ar er mystérieu ag er fé hac ar er péh a sel en éternité, hui hum excus én ur laret n'en doh quet capable.

N'en dé marcé meit rac ma hoh digas doh Doué ha dissourci aveit hou salvedigueah é, ê lausquet a costé er moyand puissant-cé e hoès d'hum sanctifiein.

Me mab, hou puhé a vou perpet réglet mad, mar queméret bamdé ur certæn amzér eit examinein dirac Doué mar doh én é guevér er péh ma teliet bout.

Ne vehet quet somprenet dré er marhue mar disquet bamdé merhuel erhat.

Ur hard-ær a laquehet bamdé d'obér méditation dirac en Autérieu, pé dirac hou Crucifi, ar vrastet en Eutru Doué, ar é visericord, ar é venaceu, ar é bromesseu, a reï deoh calz mui a abiltæt eit n'en dès ol en dut abil-zé, é livreu péré é tisquér tout meit er sciance ag er salvedigueah.

De betra é chervige de vab-dén gout ol er péh a zou pourfitable hac inourable revé er bed, ma ne ouï quet er péh en dès gouyet er Sænt hac er péh en dès groeit er Sænt ?

En desir hemb quin n'en dé quet assès aveit bout dén a vertu, ret-é aveit quement-cé clah ha quemér er moyandeu.

Goulennet hemb cesse guet Jesus er græce de zouguein er victoër ar hou tioustedigueah aveit un excelcice a béhani ne glah en diaul hou tistroein meit rac ma oui assès péh quer bras pourfit a éellet tennein a nehou.

Hui a dennou a nehou en avantageu brassan aveit hum gondui hui-memb, hac ehué eit condui er-ré a béré é vehait particulièremant carguet.

CHAPISTRE V.

Ag en obligation de viret lézen Doué.

MARI en deoai conceuet dré opération er Speret-Santel; deit oai de vout mam hemb cessein a vout guirhiés; gannedigueah hé mab n'en deoai cherviget meit d'hé rantein purroh. El lézen ag er Burification ne oai quet enta aveit-hi.

Neoah, penaus-benac ne oai quet obliget dré el lézen, hi a vennas hé miret,

Hi hé miras même quer perhuéh, ne lausquas poént erbet a nehi hemb en accomplissein.

Example Jesus, péhani en deoai vennet accomplissein el lézen ag er Circoncision, ne hermettas quet dehi hum examptein ag el lézen ag er Burification.

Open, el lézen ne lar quet é teli hanni bout exampt : èl-cé Mari a aboéis quentéh hac a volanté vad.

Haval-é chué penaus, én ur bresantein hé mab én tample, revé el lézen, en el laquai ér même rang guet er vugalé aral.

Mæs el lézen a lar d'er mameu offrein én tample ou bugalé quetan gannet.

En Tad éternel, a p'er jugeou a propos, a ziscoei dirac en dut gloër Jesus; Mari ne chonge meit a aboeissein.

Example capable de gondannein hun lachoni, a p'en dé question a aboeissein de lézen Doué, hac en digaréeu væn a glascamb hac a béré en hum chervigeamb eit hum examptein ag un aboeissance prompt ha parfæt.

Un dra estrange-é ma refuseoh d'er mæstre souveræn un aboeissance a oulennet guet er-ré a zou édan hou autorité.

Peudre ha ludu ma hoh! hui a gred laret d'er brassan ag er vistre, de Zoué memb, ne fal quet deoh aboeissein, é hoh rai faible eit gobér er péh a oulen

guenoh é lézen ! Péh un hardéhtæt ! Péh ur folleah !

O méh ! Cavouet a rér rai bonnér yàu en Eutru Doué, deustou ma assur demb ean-memb é ma *douce ha scan ;* ha rein a rér er bréférance d'er bed, deustou péh quer callet é er chervige.

Hui a ra d'er bed, eit aboeissein dehou, er gùellan a hou youanquis, a hou speret, a hou calon, a hou nerh hac a hou abiltæt. Aveit Doué, hui a lar é aboeissèhet deüéhatoh d'é volanté.

De laret-é é oarnet eit Doué er restage a hou puhé hac a hou santimanteu, ol en treu a béré n'hum sourciou quet mui er bed un dé.

Bamdé, eit pligein d'er bed, é aboeissér èl ré dal d'é fantasi ha d'é vodeu fol ; hac a p'en dé question a bligein de Zoué, d'er mæstre-zé a vérit quement bout càret, dré un aboeissance antiér d'é lézen, é cavér en aboeissance-zé rai galet, pé memb clah a rér ræsonieu eit hum examptein ag en aboeissance-zé.

Mar hum gonsultet hui-memb, pé mar consultet er bed quênt hum zecidein de rantein de Zoué en aboeissance a zeliet dehou, n'aboeissehet quet, pé n'aboeissehet quet parfætemant, rac lézen en Eutru Doué a zou contrel d'hou inclinationeu ha de lézen er bed.

N'en dé nac hou inclinationeu nac er bed a zeliet consultein, a p'en dé question a accomplissein lézen Doué. Hou inclinationeu n'éellant meit hou touguein de gol courage, hac er bed d'hum revoltein.

O Mæstre souveræn! péhani hou ç'hunan en dès en droit de vennein, hemb n'hun nès droit de oulen guenoh perac é vennet : *diguezet me halon d'hou lézen. Hou conzeu a zou er justice hac er ùirioné memb.* Laqueit-ind de gouéh ém halon *èt ur hloéhen.*

Hou Prophet a zisclèri demb é unan ag é gantiqueu penaus ur peah pinhuic a zou partage er-ré a gâr hou lézen ha péré hé goarn.

Ean e lar demb é ra en avis mad d'er ré simple, é condui d'er bonheur véritable, é pella en dristé ag er galon, é lam en tihoueldæt ag er speret; é ma désiraploh eit en eur hac en diamant, hac é ma douçoh eit er mél hueccan.

Me bromet a neué é vein perpet fidel dehi. Pligéet gueneoh, ô men Doué! me sonnat ém résolution.

M'hé mirou el lézen-zé bet en deüéhan huannat a mem buhé; m'hé sel èl un héritage pinhuic a vennan conservein guet er brassan sourci. Me joé vou perpet hé héli.

CHAPISTRE VI.

Ag en example vad.

MARI a accomplisse el lézen ag er Burification, guet eune a scandalein er Juiffet, péré nê ouyent quet é oai guirhiés.

Hi hé accomplisse aveit rein de Jojeb, hé fried, un example ag un aboeissance parfæt ha courajus, hac ehué d'er-ré en devezai Doué instruget èl d'ou ag er mystér-zé.

Ne vanquet quet a obér un action, penaus-benac n'en doh quet obliget d'hé gobér, mar credet é scandalehet hou nessan é vanquein a hé gobér.

Nac é fautehai memb eit quement-cé quittat en doustér ag er gontamplation, ne veoh quet én arvar. Quement-cé a zou quittat Doué aveit Doué.

A pe gârér Doué, é clasquér gouni caloneu dehou; mæs n'en dès gùel moyand d'ou gouni dehou eit discoein d'er-réral, dré exampleu mad, penaus en er hârér.

É sollitein d'er vertu é rér estimein er vertu; mæs a p'hé fratiquér ér memb amzér ma sollitér dehi, é touguér calz surroh d'hé hârein. Example er Sænt a ra er Sænt.

En actioneu a vertu a bratiquai en Apostolet hac er guetan fidélet ne ounient quet bihannoh a dut de Zoué eit ou honzeu hac ou miracleu.

O na distéret é hinihue en nombre ag er grechénion péré, dré exampleu a vertu, a ouni ineanneu de Jesus!

Haval vehai n'hum hantehai en dut meit eit hum secour d'hum gol, dré er fal exampleu a rant en eil d'éguilé.

Mar fal deoh hum zannein, hum zannet hou ç'hunan; mæs ne laquet quet d'hum gol *er brær faible-zé eit péhani é ma marhue Jésus-Chrouist.*

Lemel guet hou nessan er madeu ag en doar, péh un torfæt! Petra vou enta lemel guet-ou er madeu ag en éternité? Ret-é eit quement-cé bout gopreit guet en diaul ha gobér é vichér.

Ol er-ré en dès surtout un autorité benac a zeli en dout soin a rein exampleu mad, rac er-ré a zou édan d'ai ne vanqueint quet a hum réglein ar ou homportemant.

Er soin-cé a sel hoah mui er-ré vras. Mar dint hemb respect aveit gourhemeneu Doué ha ré en Ilis, é quemérér imbèr scùir ar nehai. Credein a rér nezé é ma un inour héli er sort tud-cé.

A brassoh ind-bi aveit Mari, péhani; rac ma oai mam de Zoué, a oai quer bras

èl ma éellér bout arlerh en Eutru Doué?

Ind a zeli disquein guet er Uirhiés-cé, mam un Doué, hum chervigein ag er rang ihuel é péhani é mant aveit gloër en Eutru Doué, péhani en dès int laqueit én ou.

A delicin a rér enta bout bihannoh crechén, rac ma vér brassoh ha puissantoh?

Comprenet erhat penaus sel-ihuelloh mé ma saüet un dén, sel-brassoh é é obligationeu.

CHAPISTRE VII.

Ret-é cârein hac estimein en humiliationeu.

UN humiliation vras oai bet sans doute, ô men Doué! aveit hou mam santel, miret el lézen ag er Burification, lézen péhani ne oai groeit meit aveit er mameu ordinær.

Er splandér ag er uèrhtæt-zé, a béhani é oai quer jalous, a pe annonças en Æl dehi er mystér a hou ç'incarnation, a oai bet én ur certæn fæçon tihouelleit dré er cérémonie-zé a religion.

Mæs hi a ouyai penaus en disinour hac en humiliation a vehai bet un dé hou partage; ha hi a sellas èl ur bonheur aveit hi éellein bout haval dohoh é quement-cé.

Sel-mui ma hou poai hé saüet drès er hroagué aral, sel-mui a bligeadur a gavai doh hum izellat hac é cuhein en avantageu spécial é dcoai receuet.

Un inean péhani ne glah, èl Mari, meit pligein de Zoué, ne ra quet calz a gas a estim en dut nac ag en inourieu a rantant dehi.

Gùel é guet-hi, èl ma lar ur Prophet, *en humiliation a dy en Eutru Doué*, eit en treu caër ha liguernus a gavér é palæsieu en dut ag er bed.

Er vertu a zou, én effet, calz surroh én ur stad humble hac izel, eit én ur rang ihuel hac é creis en inourieu.

Mar chom én tihoueldæt ha cuhet doh deulegat en dut, n'en dé meit splannoh dirac deulegat en Eutru Doué.

Er gùir vertu ne glah nitra quin meit tennein ar nehi deulegat en Eutru Doué. Nac é vehai-hi dishanaüet, dispriset memb, n'hum gave meit eurussoh.

Providance en Eutru Doué, péhani en dès perpet é zeulegat digueor ar er-ré just, ou hondui liés, dré en hent ag en humiliationeu, d'er récompanse ha d'er gloër éternel.

En amour-propre a souffre, sans doute, doh hum uélet humiliet; mæs quementcé memb-é a rant en humiliationeu pourfittaploh.

Er Sænt a drugairécai Doué ag en anjulieu a receuent èl ag ur græce vras.

Ma ne mès er memb santimanteu é ma rac ma hon hoah staguet doh en doar ha dohon mé-memb-é, ha rac n'en dé quet Doué é hunan é a glascan.

Bout-zou bet memb Sænt péré en dès goulennet guet Doué humiliationeu vtas, rac ma ou deoai un desir bras de zonnet de vout parfæt.

Ma ne santan quet énan er même courage, me zeli ahoel receu a volanté vad er-ré a zegasse deign aveit m'avantage, hemb n'ou goulennan guet-ou.

Me éel rantein mui a hloër de Zoué dré un humiliation a andurein guet ol en aboeissance a zelian en dout d'é volanté, eit dré en donnæzoneu memb er-ré vrassan.

Mab Doué en dès hum humiliet a guement m'an dès éellet, revé en Apostol. Chetui er scùir a zelian lacat poén de héli.

En dout horreur doh en humiliationeu, a zou en dout hotreur doh er péh hun laca de vout haval doh Jesus.

Mar permet Doué ma arrihuou calz a humiliationeu gueneign, ean er groa rac ma vèn rantein parfættoh énan *limage é vab.*

Me zeliehai receu en humiliationeu guet er memb pligeadur, guet er memb grad vad ma receuehen un tam ag er gùir-groéz.

CHAPISTRE VIII.

Penaus é telisemb gobér de Zoué er sactificeu a oulen guenemb.

ER SERVITOUR.

En offrand a rai er mameu de Zoué én é Dample ag ou bugalé quetan gannet, ne goustai quet calz dehai; mæs en hani hou poai groeit a Jesus, Guirhiés santel, a oai bet ur sacrifice véritable aveit oh.

Hui a ouyai é teliai un dé rein é vuhé aveit salvedigueah en dut, ha déja hui en offrai de Zoué èl un hostie.

Hui en offras, én effet èl un hostie; de laret-é, èl unan destinet d'er marhue, hac èl un hostie ehué en bum offras d'é Dad éternel.

Er momant-cé a oai bet èl er hommancemant a ol er péh hou poai bet de souffrein bet en deüéhan hùannad a vuhé Jesus.

Hou ç'inean a gommanças nezé *boue trézet guet er glan-zé a hlahar*, a béhani é conzai deob Siméon, én ur zerhel Jesus étré é zivréh.

Er mameu ag er bed a gâr ou bugalé; mæs ne rant quet dehai tout ou haranté. Péguement ne rant-ind a nehi d'er vanité

ha d'ou fligeadurieu! Mæs hui, hui er hârai a greis hou calon; ne gâreoh meit ou.

Hou mab unic oai. Ne reoh meit commance tanhouat en doustér a vout mam, hac a vout mam d'ur hroaidur quen dign de vout câret.

Neoah, *quentéh èl mé ma arrihue en dé* de monnet d'en offrein dé Dat, hui hum laca én hent.

Gùir verh d'Abraham, hac héritourés d'é fé, hui a voug ol er santimanteu ag en natur, eit cheleuet hemb quin doh bouéh en Eutru Doué, péhani a oulen guenoh er sacrifice ag er péh a gâret muihan ér bed.

MARI.

Me mab, èl on beoh ferme ha courajus a pe oulen Doué un dra-benac guenoh, ne vern petra vou.

Allas! ean a oulennas guenein m'em behai bet groeit dehou er sacrifice ag er péhem boai ræson de gârein. Mæs guenohhui petra a oulen-ean ordinæremant? er sacrifice ag er péh a zelehoh cassat.

Mar câret Doué, hui a zeli discoein hou caranté dré hou courage hac hou volanté vad. Ur galon stréh ha chairret ne ouï quet calz petra é cârein.

Mar ne vennér gobér nitra poénius aveit Doué, mar collér courage a pe gavér un

difficulté benac, hac ean a zou azé cârein ?

Er garanté véritable hum zisco ér souffrance hac ér hombadeu. Un dén délicat péhani ne vèn souffrein nitra aveit Jesus, ne vérit quet doug en hanhue a grechén.

A vennein a ret-hui rantein hou sacrificeu agréable de Zoué ? Groeit-ind prompt hac hemb examinein er péh a goust deoh eit ou gobér dehou.

Er bed a oulen guet er-ré en héli er sacrificeu er-ré calettan ; mæs n'en dès meit conze hac é veint groeit dehou quenteh hac antiéremant. Ne vou enta meit Doué eit péhani ne vou groeit sacrifice erbet, hemb ne vou examinet é raug a ean a oulen rai ?

O me mab! bihannet é carér Doué a pe n'er chervigér meit guet réserve ha mesul!

Ne gredehér quet presantein d'er bed, péhani n'hum gondui neoah meit dré fantasi, ha péhani ne gâr meit dré intérès, ur galon haval doh en hani a gred el lod muihan ag er grechénion offrein de Zoué.

Ur mab péhani ne ra aveit é dad meit er péh a zou absolumant commandet dehou ; ur pried péhani ne ra quet cas a zisplige d'hé fried, a p'en dé ret dehi hum gênein eit pligein dehou, a ind a zisco ur garanté sincér ? a ind a gâr èl ma teliant cârein ?

Doué

Doué a zou infinimant mad é quevér en ol; mæs ean a zou ehué *un Doué jalous.*

N'en dé quet cherviget èl m'er goulen, nac èl m'er mérit, ma n'er chervigér quet *guet ur galon parfæt hac aboeissant d'é ol volantéieu.*

Hou péet méh rac ma hoh quel lâche doh er chervige; hou péet méh é obér quer bihan aveit-ou, arlerh tout er péh en dès groeit aveit oh.

Hui a gave é command deoh mara uéh treu diæz d'obér. Ah! me mab! ean a gommandou hoah teoh treu quen diæz, rac ret-é méritein é recompanse.

Fortun, repos, inour, yehet, buhé memb, ean a éellehai ou goulen guenoh; ean en dès en droit d'ou goulen.

Ne veoh quet souéhet mar goulen mui guenoh a vesul ma ret dehou. N'hum gomport èl-cé meit eit hou tisposein de receu faveurieu brassoh ér bed-men, hac bou lacat de véritein ur recompanse brassoh én nean.

CHAPISTRE IX.

Guet péh dispositioneu é teliamb sellet en drougueu a béré é homb menacet.

MARI.

ME mab, petra zou caus d'en dareu a scuillet? Perac é hùannadet-hui trema en nean? 6

ER SERVITOUR.

Allas! Rouannés er Sænt, commance a ren bout tranquil, ha m'hum gave én un taul é poénieu neué.

En injustice, en décriance, en ingratitud a ra deign brezel a neué. Mam charitable, pligéet gueneoh accordein d'hou croaidur er secour a hou protection.

MARI.

Hui hum gave, me mab, én ur stad pedost haval doh en hani é péhani en hum gaven a p'em boai cleuet én tample prophéti Siméon.

Goudé m'en deoai annoncet teign péh quer bras vehai bet Jesus, ean a annonças deign é vehai bet affliget ha persécutet; é vehai bet *trézet me halon guet ur glan a klahar*, hac é vehen bet lodéc én drougueu en devehai bet dé souffrein.

Open quement-cé, el livreu santel en deoai m'instruget ag er souffranceu a'zeliai bout partage Jesus. Abel labet, Jojeb gùerhet, David persécutet, en Oën ag er Pasq laqueit d'er marhue, a oai quelliés a limage péré a annonçai deign er péh a zeliai arrihue guet-ou.

Ah! hùerhet ur chagrin a sánten-mé bamdé dré er gùél a dourmanteu hac a vathue Jesus, em boai hemb cesse dirac men deulegat!

Donnet é hùannaden-mé a pe chongen, én ur zerhel Jesus étré men divréh, penaus ne zeliai sauvein er bed meit dré er marhue cruellan.

A pe uélen én tample lahein un oën pé ur glom, ah! a laren-mé énan me hunan, èl-cen é vou laqueit Jesus d'er marhue.

ER SERVITOUR.

Me gompren, ô Guirhiés mam de Zoué! péh quer glaharus é telias bout hou stad, hac é ma guet ræson en hou hanhue en Ilis Rouannés er Vartyret!

Er Vartyret a zou bet dibennet; taulet ind bet d'el lonnet; marhuet ou dès dré en deur pé dré en tan; mæs ou souffranceu, ordinæremant, n'en dint quet bet hir. Hou ré-hui en dès padet tri blai ha tregont.

Ha durand ol en amzér-zé, læn a gourage hac a nerh, mui eit ol er Vartyret assamble, hui a sellai hemb dougeance er souffranceu, perpet neué, a breparai Doué deoh, ha surtout er-ré a zelioh un dé souffrein ar er Halvar.

Aveit on-mé n'en don meit faiblesse ha lâchoni é uélet er souffranceu a béré é hon menacet.

Mar hum reneüéai hemb cesse hou chagrin, é chongeal én tourmanteu a zeliai Jesus andur, hui a reneüéai hemb cesse

er hetan sacrifice hou poai groeit a neñou én tample.

Hou ç'inean a oai ér vrassan tristedigueah; mæs er peah a nehi ne oai quet troublet. Hui a vennai guet er barfættan aboeissance er péh a vennai Doué.

Ha mé, hérisseiñ a ran a pe gonsidéran er hroézieu neué a brepar deign. N'en dès na peah na tranquillité aveit on. Me speret hum revolt, me halon bum glêm.

MARI.

Me mab, *Doué ne bermettou quet ma vehoh tantet*, affliget, approuvet drès hou nerh; mæs ean a rei deoh perpet secour revé en tantation.

Cheleuet é hræce é conze déja dohoh. Rescondet a hou tu d'hé inspirationeu. Sel-mui a groézieu a brepar Doué d'un inean, sel-mui a brepar dehi a voyandeu eit ou souffrein èl ma faut.

Er hroézieu a zou unan ag en donnæzoneu pinhuican a éel Doué rein de vabdén; ha doh ou receu, mab-dén a ra de Zoué er sacrifice agréaplan a éel gobér d'é Grouéour.

Er-ré a oarn deoh a zou bras; de laret-é ean en dès un desir bras d'obér a hanoh ur Sant. A vennein a ret-hui miret doh desseinieu en Eutru Doué a hum accomplissein?

Hou trouble, hou clemmeu ne belleint quet er hroézieu-zé dohoh. Ne vern petra a rehet, ret vou deoh ou doug. Petra e hoès-hui enta gùellan d'obér ?

Er gùellan é deoh, me mab, hùm rantein a volanté vad de ol er péh a ordrennou Doué. *Doué é er mastre*, a zeliet hui laret, *groet a hanan er péh a jugeou a propos.*

Ha hui a uélou penaus Doué, touchet dré hou ç'aboeissance, ha fidel d'é bromesseu, a rantou scannoh, eit ne chonget, er hroézieu-zé, péré a bêl a zisco bout quer ponnér.

Ean a reï deoh ou havouit quer scan ma veoh obliget dé laret : *Sel-mui ma homb lodéc é souffranceu Jesus, sel-mui é homb lodéc ér honsolationeu a receuamb dré Jesus.*

ER SERVITOUR.

M'hou trugairéca, ô Mari ! ag en instructioneu a ret-deign ; ind a gresq me hourage.

Ah ! hui é a obten deign en nerh-men a santan ém inean, eit monnet guet courage én arben d'er hroézieu-zé ne sellen aguênt meit én ur greinein.

Revou mêlet men Doué, péhani, dré instructioneu é vam santel, *a brepar men deorn d'er hombat, hac a zisq deign gobér*

ur brezel é péhani n'éellehen, allas! hemb er secour-zé, meit col er victoër.

CHAPISTRE X.

Penaus é teli hum gomportein un inean, ha péh santimanteu a zeli en dout, a p'hé hondui en Eutru Doué én ur fæçon n'éel quet comprenein.

DOUÉ a avertis Mari én un taul, dré Jojeb, péhani a zou bet ean-memb instruget dré un Æl, é ma ret sauvein Jesus croaidur doh furi Hérod, ha parti aveit en Egypte.

Mæs Doué n'en dès ean, én é buissance infini, moyandeu eit changein calon er prince-zé? Hac un dra jaugeable é doh un Doué téh é rauc un dén faible ha sujet d'er marhue?

Doué n'éel ean reneüéein aveit Jesus er miracle ag er goulieu dré béré é affligeas en Egyptianet eit sauvein é boble?

Ah! Mari ne glasq quet comprenein desseinieu en Eutru Doué ér gomportemant a zalh én hé hevér.

Volantéieu Doué a vérit hun aboeissance, querclous a pe n'ou homprenamb quet, èl a p'ou homprenamb.

A hi a gavou er péh a zou necessær eit bibuein durand ur voyage hir, é creis en

déserheu hac ér vro dishanaüet-cé, de béhani en hé hassér? N'examine quet quement-cé.

Er memb Doué, péhani en dès commandet dehi parti, a zou puissant assès eit gobér dehi cavouit er moyandeu de vihuein, penaus-benac n'ou güél quet a nebi.

A hi a chommou perpet én Egypte? Ne glah quet er gout. Hi a zeï én dro pe larou Doué dehi é vou mal donnet én dro.

Nac é commandehai Doué dehi treu diæssoh hoah de gomprenein, hé inean ne gollehai nitra a hé zranquillité.

Petra a éellehai chagrinein un inean péhani a chonge é ma Doué é hé hondui? A ean zou protection surroh eit hani en Eutru Doué?

Hui a gommand teign, men Doué, quêrhet dré henteu ne hanaïan quet. Assès é: hou volanté a chervige deign de sclerdér ha de ræson.

Ne ouyan mèn é han; mæs assuret-on penaus, mar hum lausquan de vout conduyet dré zoh, ne fariein quet.

É creis en tihoueldæt, me guêrh én assurance, rac ma hon certæn n'em abandonnehet quet.

Ah! de betra é chervigehai deign me sclerdér quer faible én un hent é péhani

é quêrhet ém rauc, hac a gommandet teign héli guet un aboeissance parfæt ? Arlerh ma hoès conzet, me zeli quêrhet hemb cheleuet dohon mé-memb.

Hum lausquein a rér de vout conduyet dré un dén a gredér a zou aviset mad hac abil; ha m'em behai ur ræson benac d'hum zefiein, ô furnés éternel! a p'en dai hui é em hondui ?

Hui hum blige liés, dré hou providance, é accomplissein hou tesseinieu dré voyandeu a zisco bout contrel dehai.

El-cé ne vern péh quen extraordinær e éel bout hou tesseinieu ém hevér, me hum goutant a ou adorein. Hui a éel gobér mui eit n'éellan comprenein.

Hou comportemant, eit bout cuhet doh omb, ne vérit quet bihannoh bout adoret. Gùélet a ramb én hou ç'œvreu er merche ag ur furnés souveræn, penaus-benac ne hanaüamb quet er secret a nehai.

Me vèn enta em bout, aveit er péh a gommandehet teign, a pe hanaüein memb bihannan er ræson a guement-cé, er memb aboeissance e mès aveit er gùirionéeu e hoès revélet teign.

Penaus-benac ne gomprenan quet er gùirionéeu-zé, me zou neoah surrob a nehai eit a p'ou gùélehen splan, rac mé ma hui é, ô men Doué! en dès conzet.

CHAPISTRE XI.

Ag er soin en dès providance en Eutru Doué ag er-ré just.

ER SERVITOUR.

ME chonge guet pligeadur, Guirhiés aboeissant, ér peah hac én tranquillité a hou ç'inean, a p'en dé ret deoh parti aveit en Egypte.

Assuret-oh penaus en Doué étré deorn péhani en hum laquet a veillou arnoh durand en hent, ha ne vehet quet abandonnet guet-ou a pe vehet arrihue él léh en dès ean-memb merchet deoh.

É zeulegat, én effet, a ind a éel bout chairret arnoh hac ar er hroaidur santel a zou laqueit étré hou teorn?

Naren, naren, ne hoès de zougein nac *el laceu* é péré é clasquehai hou ç'anemiset hou louyein *durand en nos*, nac *en tauleu dangerus* a vennehent discargue arnoh *durand en dé.*

Doué en dès carguet en Ælet a hou coarn. Ordrénet é dehai hou ç'héli guet fidélité *partout, ne vern mèn é yehet.*

Ean en dès commandet dehai pellat dohoh *pep sort dangér, hac hou toug*, mar dé ret, *étré ou divréh.*

Nac é vehai carguet et vro de béhani

é bet a serpandet dangerus hac a lonnet cruel, *hui a guérhou*, hemb dangér, *ar en aspic hac ar er basilie; hui a laeou édan hou treid el lion hac en dragon.*

MARI.

Me mab, Doué en dès promettet é calz a léhieu ag er scritur santel é tihuennou er-ré a laca én ou ou honfiance.

N'hum droublet enta jamæs a gaus d'er péh a gommand Doué deoh, ne vern péh quen diæz é éellehai bout er gobér. Espéret én ou, hac ean hou secourou.

Nac é teliehai en aboeissance d'é volanté hou lacat én dangér a gouéh, *laqueit ol hou confiance ér sourci a guemér a hanoh;* é brovidance *n'hou lauseou de vanquein a nitra.*

Nac é telieoh-hui hum uélet én dangér a vout goapeit, insultet, persécutet guet er-ré fal, ne gollet quet courage : *Doué hou tihuennou én amzér ag en trebilleu.*

Er gonfiance en dès er-ré just én ou ou assur ag é brotection. Mar groa seblant ag ou abandonnein aveit un amzér, *ean a ra dehai anfin cavouit en tranquillité.*

Er boble a Véthulie ne oai mui ingorto a nitra guet Doué, durant ma oai, mui eit jamæs, digueor é zeulegat ar nehai.

Jojeb ne oai quet bet ancoéheit guet-ou. Condannet d'ur prison tihouel, ean a

hùannat én é liameu. Én un taul é ma tennet a nehai eit bout saüet d'en inourieu brassan, hac eit partagein é autorité guet er Roué ean-memb.

N'en dé quet neoah ma télivre perpet providance en Eutru Doué er-ré just a bep sort dougeance ha dangér, ha ma veil perpet ar ou dobérieu ér fæçon ma en desirant ha m'er goulennant.

Mæs er fæçon ma hum gondui a zou perpet admirable, hac a p'ou zèn ag en diovér hac a p'ou lausq én hi; a p'ou dihuen doh er-ré a vèn gobér gueu doh t'ai, hac a p'ou lausq de gouéh édan ou zauleu.

Doué a ra dehai er græce de vout patiant én ou drougueu; ha, doh hé rein dehai, ean a ra mui én ou hevér eit a p'ou laquehai ér vrassan prospérité.

Péguement a grechénion péré a vanq casic ag ol en treu necessær, ha de béré, haval vehai, ne vanq nitra, quer coutant èl mé mant én ou stad! Ind a ra ou bennoh de brovidance en Eutru Doué, ha ne changehent quet ou stad doh hani er-ré eurus ag er bed.

Hou péet enta recour doh Doué én hou ol dobérieu; laqueit hou confianee én ou. Er secourieu a receuehet guet-ou, penaus-benae n'ou santet quet na n'ou gùélet quet, a vou neoah véritable ha læn a gonsolation.

CHAPISTRE XII.

N'en dès na stad na circonstance erbet ag er vuhé é péré n'éallér chervige Doué, a p'en dé dré é volanté-é é homb én hai.

MARI.

ME mab, perac en hum glemmet-hui ag er gondition hac ag er stad é péré en hum gavet? N'en doh quet capable, a laret-hui, de chervige Doué én ai èl ma teli bout cherviget. En nean a zou læn a Sænt péré a zou deit de vout Sænt ér memb condition, ér memb stad é péré en hum gavet.

Me gavas Doué ér vro ag en Egypte, é péhani é oai bet ret teign monnet, èl m'em boai ean cavet ér Judée, ha me asséas er chervige inou ér memb fæçon.

Meit ma conservehér partout græce ha caranté Doué, é teliér bout coutant partout.

Haval-é é telien en dout bet calz a boén, hac ehué Jojeb me fried, é quittat *er vro a Israël*. N'hun boai neoah discoeit chagrin erbet é parti.

A pe ouemb bet galhuet én dro d'er Judée, n'hun boai santet quin pligeadur meit en hani a obér volanté Doué, péhani hé hunan a oai hun règle é peb tra.

Ma ne glasquet quet, me mab, gobér hou volanté propre, mæs volanté hou Tad péhani zou én nean; nezé, coutant ér stad hac ér gondition é péhani en devou hou laqueit, ne zesirehet hanni aral.

Doué en dès merchet de bep-unan en hent a zeli héli eit arrihue ér santeleah. Hum drompein a rér é credein hum santifiein é héli un hent aral.

N'éellér quet bout Sant hemb er secour a hræce Doué; ha Doué a ra er græcezé de bep-unan, revé é zobér, ér stad a vuhé de béhani en er galhue, ha revé er hargueu de béré é ma destinet guet-ou.

En hani en dès hum dennet ag er bed, ne zeli quet en dout quai dehou goudé en dout ean quitteit; en hani a zou angaget ér bed ne zeli quet laret n'éel quet hum sauvein én ou. Er stad surran aveit en eil hac éguilé é en hani é péhani é vèn Doué ma veint.

Ne vern é péh stad en hum gavér, hum salvein a rér, meit ma vehér fidel de hræce Doué.

Sant Yeban er Badéour en dès hum santifiet ar vord er Jourdain, é péh léh é vennai Doué ma vezai chommet. Ne glascas quet sorti a inou. Ean a gredai é éellai hum sauvein él léh ma oai, quer clous èl en Apostolet, péré a héliai Jesus hac a gleuai é instructioneu.

Naren, hou stad ne virou quet dohoh a hum santifiein ; n'en dé na d'el léh na d'er vocation é santifiein mab-dén, de vab-dén é ou santifiein.

Liés é ma rac ma vér diæz, ha ma cârér er changemant, quêntoh eit dré en desir a obér er mad é, é taulér er chonge guet ur stad aral.

Petra a ouniehet-hui é changein ? A hui a zeï de vout gùel dré-zé ? Eit changein a léh hac a gondition, ne changehet quet eit quement-cé a bèn nac a imur.

Partout é cassamb guenemb hun défauteu. Hui-memb é, me mab, ha nnn pas hou stad nac hou vocation, a zou ret teoh changein.

Santifiet hou tevérieu én hou stad, doh ou gobér eit pligein de Zoué, ha n'hum glemmèhet quet mui nezé en hou tistroant a hou tevotion.

En occupationeu hemb nombre en deoai David, é condui ur ranteleah bras, ne virent quet doh t'ou a hum rein d'er beden hac a *vélein Doué seih gwéh en dé.*

En nombre bras a occupationeu en dès bet er Sænt, n'ou deschet miret doh t'ai a zonnet de vout Sænt ; é contrel ou santeleah oai ou laquai ér stad d'hum acquittein erhat ag ou obligationeu.

Er santeleah ne gonsist quet é chervigein Doué él léh ma cârér hac èl ma

cârér; mæs él léh ma faut hac èl ma faut de Zoué ma er chervigér.

Hui a rant mui a hloër de Zoué én ur gulé a souffrance, mar dé volanté Doué ma veoh ar nehou, eit a p'hum useoh é labourat eit gouni ineanneu dehou.

CHAPISTRE XIII.

Ag er gred é chervige Doué.

ER SERVITOUR.

HUI a ra deign, Guirhiés santel, én ol circonstanceu a hanaüan a hou puhé, exampleu caër ag en devotion gredussan.

En devotion gredus-cé oai hou conduyai *peb plai de Jerusalem én amzér ag er Pasq.*

Deustou ne oai meit Jojeb, hnu pried, a oai obliget de monnet inou eit er gouil bras-cé, hui a yai ehué neoah guet-ou.

Rai-vras oai hou caranté doh Doué eit hum goutantein a hum acquittein hemb quin ag en devérieu de béré é hoh absolumant obliget.

Allas! inean ingrat ma hon, n'en dé quet èl-cen-é, calz a faut, en e mès hum gomportet beta bermen é quevér en Eutru Doué.

Deustou de oi é zonnæzoneu ém hevér, ne mès bet aveit ou meit ur galon yein ha digas. Obliget é bet de gommandein deign guet mestroni eit me lacat de rantein dehou en aboeissance hac en inour a zelian dehou.

Mari

Me mab, ur galon a gâr Doué n'ancoéha nitra ag er péh a éel pligein dehou.

Ne hanauet quet calz oi er péh a vérit er mæstre a cherviget, mar douget gobér rai aveit-ou.

Considéret er péh a ra aveit er bed er-ré en héli, ha disquet guet-ai er péh a zeliéoh gobér aveit Doué.

Guélet ou gred : ne zougeant na poén na fatigue doh er chervige; ind hum gêne é mil fæçon eit pligein dehou.

Hui a sellehai èl ur gênance vras rein liés d'er mæstre souveræn-zé mercheu a hou caranté. Goulen rai guenoh vehai hou obligein de vout fidel ha sourcius d'er chervige.

N'en dé ur méh aveit oh me ma ret lacat édan hou teulegat example en dut ag er bed, hac hou tavai d'ou scol eit disquein penaus é teliet chervige Doué!

Ah! beoh ahoel quer gredus èl en dut ag er bed, ha ne souffret quet ma éellou er bed hum vantein a vout cherviget dré

é ré guet mui a intampi, eit n'en dé Jesus dré er-ré a ra profession a vout dehou.

Ne veoh quet mui enta ag en nombre ag er grechénion-zé péré a gred en dout calz a zevotion a p'hum goutantant a obér er péh a gommand dehai lézen Doué, édan boén a vout punisset.

Ne rant-ind léh d'er-réral de chongeal é cousantehènt hemb poén col græce Doué, a pe éellehent hé hol hemb bout punisset? D'er bihannan tout, ind a zouge Doué mui eit n'er hârant.

Douget-ean, me mab, en Doué-zé terrible én é bunitioneu; mæs douget surtout n'er hâréoh quet assès, en Doué-zé quer mad ha quen dign de vout câret.

Un ami aveit péhani ne reoh just meit er péh a gommand teoh hou caranté aveit ou, a ean hou sellehai èl un ami tinér vras én é guevér?

Er garanté ne sel quet a dost; ne ra quet hemb quin er péh mé ma obliget d'obér. A pe gârér erhat é profitér ag en ol occasioneu eit pligein.

A p'hou pehai aveit Doué ur garanté gredus, hui a gavehai ne reheoh jamæs assès aveit-ou.

Câret guet gred, hac er garanté a zouceï hou poén. Doué a scuil én un inean gredus un doustér péhani a ra dehi cavet pligeadur ér péh hé dès muihan poén é obér.

ER SERVITOUR.

O me mam carantéus! obtenet d'hou croaidur er gred-cé a héhani é conzet teign, hac a béhani e hoès reit teign exampleu quer caër.

M'en avoué guet méh, en disterran poén em arrest. Er guetan tantation a annai hac a zihoustedigueah em laca de gol courage. Er respect ag er bed em gouni hac a vir dohon a héli en inspiration a hræce Doué.

Hui a uél en dobér e mès a vout accouraget. Ah! déent hou instructioneu pourfitable d'allumein ém halon er garanté gredus-cé guet péhani é vélit bout cherviget en Doué a garanté.

CHAPISTRE XIV.

Péh quer bras malheur é col Jesus.

JESUS a oai arrihue guet é zeuzec vlai a pe hélias Mari ha Jojeb, péré a yai de Jerusalem, revé ou hustum, én amzér ag er Pasq.

A pe oai passet er gouil, Mari ha Jojeb a retournas de Nazareth. Jesus é hunan, hemb n'er gouyent, a chommas é Jerusalem. Déja en ou deoai groeit un deuéh quêrhet, a pe zas dehai remerquein ne oai quet Jesus guet-ai.

Péh chagrin ne ras er hol-cé dehai! Péh ur boén a santas Mari, surtout dré guement-cé!

Mæs, ô me Salvér! ne oai quet dré hé faut oai en hou collas Mari; hui hou poai pelleit doh t'hi *aveit intérès hou Tad péhani zou én nean.*

Aveit on-mé, péhani en dès hou collet quel liés dré me féhedeu, mé péhani en dès hou forcet quel liés de bellat dohon, a me éel santein assès er malheur en dout hou collet hac hou ohliget de bellat dohon!

Mari n'en deoai collet Jesus meit a uél; hi a gonservas ol é garanté. Ha mé, me mès collet er mad préciussan a éellér en dout ér bed, græce ha caranté Jesus.

Er bed hac é bligeadurieu, e mès câret mui eit Jesus, a ind e zou capahle d'em dézommagein ag er hol e mès groeit?

Eurus er-ré doh péré n'en dès jamæs pelleit Jesus, péré en dès perpet possédet Jesus! Ind hemh quin a oui hac a éel larèt petra é er haraouis ag en doar.

Bout guet Jesus, ô compagnoneah douce! ô antretén bourrable! ô caranté tinér! ô coutantemant divin!

Mæs hum uélet pêl doh Jesus, ô tra horrible! ô nos tihouel! ô diovér hemh par! ô ihuern ag en doar!

Ah! en nemh en dès collet Jesus a rehai eit er havouit a neué, a pe hanaïchai

é valheur, ol en danné, ol en inourieu, ol er pligeadurieu ag er vuhé.

Ouilein a rér a pe gollér madeu tamporel; n'éellér hum gonsolein; ha ne ouilér quet er hol a rér a Zoué; ne vér quet affliget ag er hol-zé. A ean a zou neoah col brassoh aveit ur hrechén?

Naren; n'en dès hanni a gol é vadeu hemb en dout quai dehai. N'en dès meit oh, ô men Doué! hui péhaoi a zou er mad souveræn hac infini; n'en dès meit oh a gollér hemb bout touchet ag er hol a rér. O bihannet en hou c'hanaüe en dut!

Ur pried, meit hac hi a vehai hemb santimant erbet a garanté, a hi a éel bout tranquil a p'hé dès collet en tinerran ag er priédeu?

Ur mab, meit hac ean a vehai dinatur, a ean a éel bout hemb glahar, a p'en dès collet er gùellan ag en tadeu?

Tad a visericord, rantet hou caranté d'hou croaidur; Pried divin hun ineanneu, rantet d'em hani hou caranté.

Hum lausquet de vout touchet dré en dareu a rid a men deulegat. Ridec a rant én abondance, rac ma santan ol er bris ag er péh e mès collet.

Horreur e mès dohon-mé me hunan, a pe chongean e mès méritet hou col, hui péhani en deoai discoeit teign, dré vercheu quer splan, er garanté hou poai

dohon, hac er bligeadur a gavoh doh m'en guélet étal oh.

O na stréhet é mè halon eit cassat, èl ma faut, me ingratitud! Naren, ne vehai quet assès a galoneu ol en dut assamble eit càssat, èl ma faut, me féhedeu hac er malheur e mès bet d'ou homettein.

El ma hon er brassan ingrat zou ar en doar, hou prassan misericord é ehué a oulennan. Hi a reï er péh n'éellan quet gobér, hac a reï d'er glahar a garehen en dout er péh a vanq dehou.

Me garehai ma vehai quer bras men glahar èl er fé memb péhani a ra sclerdér deign, ha péhani a zisq deign en horreur infini a zelian en dout doh er peher, hac er garanté hemb mesul a zelian em bout dohoh.

Me sant ol en desordre a me homportemant; ha m'er santehai bihannoh a p'hou pehai bihannoh a vadeleah.

Allas! na vern péh quen ingrat on bet, ne mès quet éellet chuéhein hou patiantæt. Hui e hoès m'en gorteit guet ur vadeleah n'éellan admirein assès, hac a béhani n'éellein jamæs hou trugairécat assès.

Ér stad miserable é péhani é hon dirac hou teulegat, é petra é éellein-mé espérein meit én hou madeleah memb! Jesus me Salvér, discoeit, én ur rantein deign hou caranté, bet mèn é éel monnet.

Me ouï e mès méritet en tauleu rustan a hou justice. Ah! scoeit er revoltet-men; mæs rantet dehou hou caranté quetan.

Lammet gueneign, coutant-on, ol er péh a éel me staguein doh er bed, madeu, inour, réputation, estim ha caranté dut; mæs ne bermettet jamæs m'em bou hoah er malheur d'hou col.

Groeit ma éellein reparein, én amzér de zonnet, dré ur garanté fidel ha gredus, en amzér e mès collet é vihuein pêl dohoh.

Pligéet enta guenoh, ô me Jesus! permettein hoah teign tostat deoh. Hou calon a zou perpet er memh, perpet digueor eit hun receu, ne vern péguement hun nès hou ç'offancet.

Azen-é é queméran en hardéhtæt de hum guhein. Reit-teign er bonheur ne sortiein a vazé jamæs, m'hum gollein ér galon-zé durand un éternité.

CHAPISTRE XV.

Penaus hac é mèn é ma ret clah Jesus, goudé en dout bet er malheur d'er hol.

QUENTÉH èl ma remerquas Mari ne oai quet Jesus guet-hi, hi er hlascas guet pressé, de guetan é mesq hé hærent, goudé ér guær a Jerusalem, é péhani en er havas.

Er joé a santas é uélet er mah câret-cé, a oai het quer bras èl er chagrin hé deoai bet doh er hol.

Collet e hoès Jesus, ô m'inean ! Clasquet-ean guet er memh presse m'er hlascas er vam tinér-zé. Quitteit tout èl d'hi eit er havouit arré.

Goulennet-ean, dré hou clahar hac hou tareu, guet en ol treu crouéet, guet en nean ha guet en doar, guet er splandér ag en dé ha guet en tihoueldæt ag en nos.

Liés é clasquér Jesus ha n'èr havér quet, rac n'er hlasquér quet èl ma faut. Haval vehai, doh er fæçon ma er hlasquér, é vehér fâchet ag er havouit.

Ret-é discoein er hai e hoès en dout ean collet, én ur lacat hast d'er hlah ha presse d'er havouit.

Mæs é mèn en er havehet-hui ? Hac é creis er bed vou ? Jesus a zou annemis er bed.

Ne veoh quet ehué ingorto en hou secourou hou quærent d'er havouit. Mari n'er havas quet *é mesq hé hærent hac ei-ré a hé honnaissance.*

Consultet er péh a lar en Aviel, interroget er Sænt, goulennet guet er Vélean; ind a larou deoh é mèn en er havehet.

Hui a gavou Jesus él léh m'er havas Mari, *én Tample*, én ty a héden, én excelciceu a religion, é compagnoneah é vinistret hac é serviterion.

Hui er havou hoah él léhieu a costé, ha surtout én intérior ag er galon, a pe vehet é peah guet hou coal inclinatiooeu, a pe vehet guenoh hou ç'hunan.

Azen-é en hou couvi'ean-memb d'hum dennein eit cheleu é vouéh, ha cleuet *er honzeu a vuhé a sortiou ag é vêc.*

Azen-é en dès ean clasquet hac en er hlah hoah ol er-ré a vèn sincéremant tostat dehou, a p'ou dès bet er malheur de bellat doh t'ou dré ur vuhé criminel, de yeinnein doh t'ou pé d'en ancoéhat. A p'hou pou ean cavet, ô m'inean! doucet ur peah a danhouéhet-hui! A éellein a rér, pêl doh Jesus, jouissein ag ur bonheur benac?

En nemb en dès clasquet Jesus a gompren quênt pêl, dré é expériance propre, é talhouai er boén clah un tresor quer bras.

CHAPISTRE XVI.

Penaus é ma ret hum gomportein goudé en dout cavet arré Jesus.

ER SERVITOUR.

CAVET e hoès enta arré Jesus, ô Mari! Hui en degas guenoh de Nazareth. Péh ur bonheur e hoès-hui! En Ælet memb en dès ivi dohoh.

Guet

Guet péh sourci, ô mam carantéus! ne oarnehet-hui er hroaidur divin-cé, a béhani é hoh carguet. Péh ur soin ne guemérehet-hui a nehou!

MARI.

Me mab, ur bonheur bras é én effet èn dout câret Jesus, ha ne zeliér ançoéhat nitra eit er bonservein perpet.

ER SERVITOUR.

Pligéet gueneoh, Guirhiés santel, anseignein deign hui-memb er péh a zelian gobér eit ne gollein quet mui er mad souveræn-zé.

MARI.

Me mab, examinet guet soin er péh en dès pelleit Jesus dohoh, ha petra a zou bet caus deoh en dout bet er malheur de gol é hræce ha d'hou pout ean aveit annemis.

Ne hoès-hui commancet dré hum zihoustein ag er chervige, ha dré hum rantein cablus a galz a vanquemanteu péré en dès ean laqueit de yeinnein dohoh?

Dré el lizidantet-cé, péhani a ra deoh manquein d'hou tevérieu, é en hum saüe a nebedigueu er vur a zisparti a laquet étré oh ha Jesus.

Ne hoès-hui mignonet énoh ur goal

inclination benac, é léh hé mouguein quenteh èl ma hoès hé santet é allum én hou calon ?

A p'en dès Doué goulennet gueneoh er sacrifice a vara-dra doh péré é oai rai staguet hou calon, ne hoès-hui refuset er gobér dehou !

En hani a refus dehou er sacrificeu a oulen hum dèn a zan é brovidance spécial, péhani hun goarn hac a bara doh omb a gouéh ér pehet.

Mar hanaüet é ma quement-cé, pé un dra-benac aral, é en dès laqueit Jesus de bellat dohoh, quêrhet bet er ourien ag en droug : ne vou meit é trohein er ourien ag en droug é parrehet doh t'ou.

Éhuéheit guet mui a sourci arnoh hou ç'hunan. *Goarnet hou calon guet en ol soin possible.* Ne hausquet d'antréein én hi nitra a éellehai displige de Zoué.

En disterran faut ér galon hé laca én dangér. Én ur gonservein er galon, é conservér ehué buhé en inean.

Beoh fidel én treu distér, guet eah ne zeoh de vanquein én treu a gonséquance. *En disprisance ag er fauteu distér a gondui a nebediguet d'er fauteu bras.*

Jesus ne vèn quet ag ur galon partaget. Ean en dès groeit hou calon antiér aveit oh ç'ean a vèn hi fossédein én antiér.

Ér fauteu distér-zé ar béré é passet

quen æz, me mab, hac a zou sellet èl nitra guet quement a ineanneu lâche, a bella a nebedigueu doh Jesus, hac er pella can-memb a nebedigueu.

N'hou separant quet doh t'ou; mæs ind hou tougue de guement-cé. Ean ou sel èl mercheu a yeinnion, hac er yeinnion a vihanna en nombre ag é hræceu.

Er fidélité a antreten er garanté tinér a zou étré calon Jesus ha hani en dén just.

Hum gonduyet é guevér Jesus èl ma tesiret m'hum gonduyou én hou andret. Hui a zesir ma scùillou arnoh ol er binhuidigueah ag é garanté, digueoret-dehou ol èl ledantet a hou calon.

Ma n'er hâret hemb partage, n'er hâret quet erhat. Er péh a ret a hou caranté d'en treu aral el laca de vout jalous.

En disterran conze a berh unan-benac a gâfér a zou receuet mad. Receuet guet er memb disposition a garanté hac a fidélité inspirationeu Jesus, hac a pe ra deoh, dré é hræce, er moyandeu de bellat doh er pehet, hac a pe ra deoh er moyandeu d'avance ér vertu.

ER SERVITOUR.

O Guirhiés Vari! hui péhani a hanavas parfætemant petra é caranté ha fidélité, m'espér, dré er secour a hræce Jesus, a oulennehet aveit on, é profitein a hou instructioneu.

Mæs souffret, Guirhiés santel, ma larein deoh un dra a zougean : quer goann èl ma on, n'em bou-mé er malheur de gol hoah Jesus ha d'er hol memb aveit jamæs ?

MARI.

Me mab, requis-é ma tougeob quement-cé; hac a pe n'hou pehai quet en dougeance-zé, mé asséchai hou lacat d'en dout-hi.

Ne faut quet neoah ma heï beta hou troublein; mæs hui a zeli én ur zougein en dout confiance.

Groeit a hou tu er péh a éellehet gobér eit derhel mad é caranté Jesus, ha gorteit ag é vadeleah er græce ag er bersévérance.

ER SERVITOUR.

Tristet un dra é, ô me mam caranteus! aveit un inean péhani ne zouge nitra quement èl col er bersévérance, ha de béhani ne ra quet Doué de banaüein a ean a zalhou mad bet er fin pé ne reï quet.

MARI.

Me mab, ol er-ré *a zou hoah ar en hent*, de laret-é, ér vuhé-men, a zou èl oh én arvar. Doué en dès ean vennet èl-cé guet eah ne gouéheoh ér pehet a brésomption.

En arvar-zé é péhani é hoh a zeli hou terhel én humilité; hou lacat d'hum zefiein a hanoh hou ç'hunan, ha *d'obér hou salvedigueah guet eah ha dougeance.*

N'en dé meit én nean é éellér bout hemb dougeance, hac en dout en assurance a vout perpet guet Jesus.

CHAPISTRE XVII.

En inean fidel ne zeli quet hum ziscouragein ér séhour hac a pe ra Jesus seblant a hellat doh t'hi.

DOUÉ hum gondui mara ùéh é quevér er-ré just én ur fæçon péhani ou zaul én trouble hac én dougeance. El ma vèn approuvein ou fidélité, ean a bella doh t'ai aveit un herrat.

Elcen-é en hum gonduyas Jesus é quevér é vam santel. Ean a ouyai é raug er boén a zeliai santein doh er hol. Ean a bellas neoah doh t'hi aveit un herrad amzér hac a chommas én tample hemb n'er gouyas.

Inean crechén, mar plige guet en Douézé à garanté hou approuvein ér memb fæçon, *n'hum droublet quet, queméret courage;* gorteit guet patiantæt ma teï én dro.

Penaus-benac me ma perpet é tal oh, eit accordein deoh é secour a p'er goulen-

net, un dra vad é neoah m'a ra gùéhavé seblant a hellat dohoh, eit ma compreneoh péh quer hras vehai hou malheur a p'er holleoh tout-a-fæt.

A pe accord é faveurieu d'un inean, ean er groa eit hé souténein én hé foénieu. A pe bermet goudé ma couéh ér séhour, én affliction, ean er groa eit ne guemérou quet orgueil ag er vadeleah en dès aveit hi.

Ol é amiet, pé ahoël casic tout, a zou bet guéh ér joé, guéh én dristedigueah, én devotion hac én dioustemant, ér peah hac én tantation.

A pe rai Jesus seblant ag ou ahandonnein dehai ou hunan hac a bellat doh t'ai, ind a santai nezé péh quer goann ouent; mæs ne gollent quet courage, rac ma ouyent penaus, deustou ne santér quet perpet é brésance, ne vér quet bihannoh assuret ag é secour.

Ind a ouyai é hanaïe Doué é raug en drougueu a anduramh, hac en dès preparet temb er moyandeu de dennein pourfit a nehai.

A p'hou souténai é hræce dré bé doustér hac hé honsolationeu, hui a guêrhai guet pligeadur ha guet æzemant; mæs ne chonget quet é ma nezé-é e hoès avancet muihan.

Hui e hoès avancet calz mui ér vertu, a p'en doh bet approuvet dré er séhour,

ha ma hoès anduret guet patiantæt, bumilité hac aboeissance, er stad a abandon é péhani é rai Doué seblant a hou lausquein.

Er stad-cé a zou trist, gùir-é, rac ma tougér perpet ne vehai eit hun punissein, quêntoh eit aveit hun approuvein, en hun lausquehai Doué én ou.

Neoah, inean crechén, a p'hum gavet ér stad-cé, é léh col courage, espéret perpet é uélehet imbèr en hani a zou câret guet hou calon; en er gùélehet guet er memb carantë èl quênt, hac, èl Mari, ne vehet quèt approuvet aveit hir amzér.

Héliet nezé er presse a laquas er vam divin-zé de gavouit hé mab. Clasquet-ean èl d'hi guet un desir santel hac un hirreah bras d'er havouit.

Mæs ne vurmuret quet : Jesus ne zeli nitra deoh; pé mar hum glemmet, hum glemmet èl Mari, dré garanté.

Me mab, a lar hi dehou, *perac e hoès-hui hum gonduyet èl-cé én hun hevér ? Affliget bras ouemb* en dout hou collet.

Laret dehou ehué : ô me Jesus ! perac e hoès-hui approuvet me halon én ur fæçon quer callet ? Hui a ouï péguement é souffran doh hum uélet pêl dohoh.

A rac me mès manquet deoh a fidélité én un dra-benac é e hoès èl-cé pelleit dohon ?

Mar e mès méritet m'hou pehai pelleit dohon, rac me mès displiget deoh dré me homportemant, pardonnet-teign, pardonnet-teign, ô men Doué! me lacou bermen mui a boén de zihoal doh ol er péh a éel displige deoh.

Mæs ne vern penaus en hum gonduyehet ém hevér, me goussant bout approuvet ér fæçon ma carehet, ha quehet èl ma carehet, meit ma conservein perpet hou caranté ém halon.

CHAPISTRE XVIII.

Ag er vuhé euhet.

ER SERVITOUR.

PLIGÉET gueneoh, Guirhiés santel, expliquein deign er mystér ag er vuhé tihouel ha cuhet a gonduyoh é Nazareth. Hui hou pehai éellet, doh hum ziscoein, gouni de Jesus calz a galoneu, ha gobér rantein dehou calz a inourieu.

MARI.

Me mab, me laquai men gloër é quemér scùir ar Jesus ean-memb, péhani a vennai bout pêl ar en doar *un Doué cuhet.*

Deit oai ér bed-men eit disquein d'en dut, dré é zoctrin, pellat doh en inou-

rieu ha bout humble. Dré é vuhé cuhet é Nazareth, ean a rai en example quênt instrugein.

En Tad éternel a vennai bout inouret dré vuhé cuhet Jesus, ha gùel oai guet Jesus er stad izel-zé eit er marveilleu caërran a éellai gobér.

Elcen-é en dès disquet penaus er barfection hac er mérit, aveit en nombre bras ag en dut, ne gonsistant quet é obér aveit Doué treu extraordinær; mæs doh hum occupein, a p'en dé é volanté, é labourat a bouis ou divréh, é obér œvreu distér ha disprisable revé er bed.

Ean en dès vennet ehué didrompein en dut hac ou zennein ag er faus creden é péhani é mant a zivout er santeleah, doh hé lacat de gonsistein ordinæremant é vertuieu ihuel.

Mæs surtour ean a gondann dré-zé er presse bras en dès el lod muihan ag en dut d'hum ziscoein, en desir ou dès de vout estimet, mêlet, inouret.

Me mab, hum bliget é vout cuhet, dishanaüet, ancoéheit. Meit ma veoh deit mad guet Doué, petra vern deoh-hui penaus é vehet guet er bed? Er bed a basse ha tout a basse guet-ou.

É Nazareth me bossédai Jesus; ean em hârai ha m'er hârai. Petra a faut davantage eit bout eurus!

Ur horn bro é péhani é vihéoh kenib bout hanaüet guet hanni, é péhani n'hou pehai eit ol vad meit hou crusifi., a zehehai pligein mui deoh eit ol palæsieu er Rouanné.

Azen-é é caveoh er vamen ag en dareuzen a hlahar eit hou colhein perpet mui oh-mui ag hou fauteu. Azen-é, doh hum joéntein perper én ur fæçon stertoh doh Jesus, é commanceoh ag er bed-men, tanhouat én é garanté er bonheur a béhani é jouissér én nean.

Hui a sel ur vuhé cuhet èl ur vuhé triste, rac ne hoès jamæs tanhoueit en doustér a nehi.

A p'hou pehai commancet tanhouat en doustér-zé, ne gaveoh meit vanité én inourieu hac ér pligeadurieu ag er bed, ha hoah mui ér-ré ou hlah.

Gùir-é penaus er-ré a gondui er vuhézé a zou goapeit guet en dut ag er bed, péré a gave estrange ma tispriser ou divertissemanteu; mæs er goapereaheu-zé menih a zou pourfitable, rac ma stagant hoah én ur fæçon stertoh doh Jesus a glasquér uniquemant.

N'en dès chet calz a dut, me mab, a vihue ér peah, n'en dès chet calz a zou spirituel hac intérior; car n'en dès chet calz a gâr hum dennein ag er foul eit chom ou hunan guet Jesus.

Bout a zou memb ré péré a ra profession a vertu, é péré neoah ne uélér quet calz a zevotion sonn. Pérac quement-cé? rac ma sortiant rai a nehai ou hunan ha ma cârant rai hum ziscoein.

Én ou honzeu é ma casic ol ou dévotion. En effet conze a rér a nehi calz æssoh eit n'hé fratiquér.

Græce Doué ne chom quet pêl én un inean taulet d'en dissourciage, pé a glah pligein estroh eit d'hé fried divin.

Goulennet guet Jesus er sclerdér en dès reit d'é Sænt, hac en dès ou laqueit de hanaouit er bonheur *ag ur vuhé euhet é Douë guet Jesus-Chrouist.*

CHAPISTRE XIX.

Ag er vuhé intérior.

DOH Mari é particuliéremant é jauge er guirieu en dès prononcet er Speret-Santel : *Ol gloër er verh a Sion a zou én diabarh a nehi.*

Er péh a ouyamb ag hé œvreu extérior n'en dé nitra é comparage er péh a bassai én diabarh a nehi.

Hum represantet er Uirhiés-cé, ha mam assamble, én hé zy a Nazareth. Antréet én hé intérior, ha studiet er péh a basse én ou.

Mæs pihue a éellehai laret péré oai hé haranté, hé santimanteu, hé desirieu? Pihue a éellehai laret er péh a bassai én inean caër-zé?

Hui hemb quin, ô men Doué! hé occupai tout a béh; énoh hac aveit oh é rai ol hé œvreu.

Hui a oai perpet én hé speret; hi hou cuélai én ol dreu crouéet. Nitra ne éellai le mel hé chonge a hanoh, rac ma oh tout aveit hi é peb tra.

Hé jugemanteu a oai réglet ar hou furnès éternel, hé œvreu conduyet dré hou speret, hé diviseu dré hou caranté.

Séparet doh er bed corromplet, Mari hum occupai guet hé Doué hac ag en affærieu ag hé stad guet ol el liberté a béhani é jouisse un inean pébani n'en dès mui meit intantioneu pur ha chongeu mad.

Penaus-benac ma hé deoai, dré ur græce spécial, ur bouvoër antiér ar ol er santimanteu a hé halon, hi a éhuéhai neoah guet er brassan sourci eit hé chairrein doh ol er péh a éellai hé distroein a Zoué.

Hi é devehai hum rebreichet ur garanté, un intantion, un desir péhani ne vehai quet bet revé Doué, hac é péhani n'hé devehai quet clasquet hé hloér.

Guélet a rér, dré er scùir-zé, é petra

é consiste er vuhé intérior. Consistein a ra é éhuéhat arnamb hun hunan, ar hun halon, eit ma vou ol hé haranté hac hé santimanteu de Zoué; ar hun speret, eit ne vou nitra ne chervigeou de sehuel é chongeu trema Doué.

En éhuéh-cé a zou êl ul lagat perpet digueor, péhani a zifforh er péh a za ag en natur eit resistein doh t'ou, hac er péh a za a hræce Doué eit en héli.

Dré en éhuéh-cé, ni a obten er græce hac en nerh d'obér ol hun œvreu én intantion a bligein de Zoué.

Hemb en éhuéh-cé é rér liés fauteu ha colleu bras; mæs guet en éhuéh-cé, hemb gobér œvreu extraordinær a zianvès, é rér liés en acteu caërran a vertu.

Péguement a Ermittet santel hac a Uirhéset a zou arrihue é rang ihuellan er-ré eurus, hemb quin mérit meit en hani ag er vuhé intérior.

Ne danhouéhet jamæs er peah, *hac er joé-zé péhani a za ag er Speret-Santel*, ma n'en doh un dén intérior.

En dén intérior a oui hum bossédein. El ma éhuéha ar nehou é hunan eit hum oarantein doh er harantéieu-zé, péré a ouni en inean hac hé laca ér sclavage, ean a gonserve er peah ag er galon bet hac én occasioneu péré a éel discar ur batiantæt ordinær.

Mæs en dén extérior, é contrel, hum néance, hum bresse, hum dracas eit cant bagatel péré ne véritant quet ma chongeou én ai, ha quement-cé el laca de gol é repos hac é dranquillité.

En dén intérior ne hanaüe quin furnès meit-en hani a zou revé Doué; furnès péhani, én ur ziscoein dehou er vanité ag en treu ag en doar, a saüe é chongeu hac é zesirieu bet er gontamplation ag er madeu ag en nean.

En dén extérior ne juge meit revé er bed; ean a sel èl tud diavis, pé memb fol, er-ré ne jugeant quet èl d'ou.

En dén intérior a éhuéha hemb cesse ar é squêndeu, guet eah a vout trompet guet-ai; en dén extérior a juge peb tra, hac hum gondui é peb tra dré é squêndeu, hac a ra tout dehai.

Laqueit hou pligeadur é chongeal é Doué, é clah Doué é peb tra, é obér tout aveit Doué, ha hui hou pou *én diabarh a hanoh ranteleah Doué.*

Hui a vou *er gùir servitour-zé* a béhani é conze Jesus, péhani *a ador Doué é speret hac é gùirioné.*

Perac é ma perpet el lod muihan ag en dut én trouble? Perac é mant-ind perpet doh hum glemme? Rac ma conduyant ur vuhé antiéremant extérior. N'hum occupant meit guet en treu ag en doar.

Bout-zou memh tud péré a zisco, dré er fæçon ma vihuant, hout perpet guet Doué, ha péré n'en dint quet er péh ma tiscoant bout. Ou halon a zou partaget dré ur foule à garantéieu inutil; ou speret a zou distroeit dré un infinité a chongeu væn.

Guet Doué hemh quin é ma ol chongeu en dén intérior. Guet Doué hemh quin é ma é attantion hac é galon. Tout a hend aral, memh en treu caërran, n'en touchant quet.

Ret-é réglein en extérior dré en intérior; mæs el lod muihan a ra er hontrel; én ai en extérior a règle hac a gorromple en intérior.

Gouyet enta chom én diaharh a hanoh hou ç'hunan; n'hum ret d'en treu ag en dianvès, meit quement èl m'er goulen Doué; ha memh a p'hum rehet dehai, dré hou stad, héliet græce Doué, péhani hou calhue d'en diaharh a hanoh eit examinein inou peré é hou carantéieu hac hou ç'intantioneu.

Ne gredet quet penaus er vuhé intérior n'en dé jaugeable meit doh certæn stad hac é mara amzér.

Hi a éel hum gavouit guet en devérieu ag er stad, ne vern péh sort ind, memh guet er sourci hac en ambarras hrassan.

Éellein a rér hé fratiquein ér malheur

èl ér bonheur, ér hlinhuet èl ér yehet, él labour èl ér repos, én amzér ag en tampest hac ag en tantation, èl én amzér ag er halme hac ag er peah.

Ne vern é mèn na penaus en hum gavet, hui a éel dichen én hou intérior eit examinein petra a basse inou.

Mæs surtout pratiquet en excelciceu ag er vuhé intérior, mar hou calhue Doué de gondui er-réral. Ma ne impléet er moyant-cé a barfection, hui hum reï raï d'en œvreu extérior, ha hui hum glascou hui-memb mui eit ne glasquehet Doué.

Hac open, Doué n'hum chervigeou quet a hanoh eit secour en ineanneu d'avance én hent ag er vertu; car penaus é éelleoh-hui lacat er-réral de bratiquein er péh ne hanaüet quet casic.

CHAPISTRE XX.

Ag er silance.

ER SERVITOUR.

DOHOH-É, *Rouannés er vertuïeu*, en hum adressan eit disquein goarn er silance ha conze perpet a propos.

Hui e hoès pratiquet er vertu ag er silancè én ur fæçon quer parfæt, ma éellet, gùel aveit hanni aral, disquein deign hé fratiquein mé-memb.

Ni a leine én Aviel mara unan a hou conzeu; ba me uéle penaus én hou ç'ol conzeu hui a bratiq ur vertu benac.

Péh ur garanté aveit er burtæt! péh un humilité, péh un aboeissance ér honzeu hou poai adresset d'en Æl a zas d'hou saludein é hanhue en Drinder adorable!

Hui a gonze é ry Elisabeth eit trugairécat Doué ag er græceu particuliér en dès accordet deoh. A pe hoès cavet hou mab Jesus én Tample, hui a gonze eit discoein hou tinérdæt én é guevér, hac én éred a Gana eit rantein chervige d'hou nessan.

A hend aral, hui a oarn er silance é calz a circonstanceu é péré hou pehai, haval-é, deliet partagein, guet er-ré a oai tro-ha-tro deoh, er santimanteu a hou calon.

Test ag er marveilleu a arrihuai é gannedigueah Jesus, hui a gleuai er péh a larai ar guement-cé er-ré guetan a zas d'en adorein. Hui a zalhai chonge a ol ou honzeu; mæs *hui ou chairrai*, a lar en Aviel, *guet ur silance læn a respect.*

Én tample é péhani hou poai presantet Jesus croaidur, hui a chommas én ur silance læn a admiration, a béhani n'en dès chet manquet en Aviel a gonze, rac ma reliai chervige d'hun instrugein.

Hui a vontas goudé guet Jesus ar er

halvar; hui hum zalhas én hou saüe doh troed er groéz; hui a receuas é zeuéhan huannadeu; mæs hui a oarnas, durant tout en amzér-zé, ur silance parfæt a batiantæt hac a aboeissance de volanté Doué.

MARI.

Me silance a gonze dohoh, me mab: ol en ineanneu devot a gomprenne erhat é langage.

En hani em boai goarnet én ol circonstanceu é péré ne oulennai quet gloër en Eutru Doué hac er garanté doh en nessan m'em bezai conzet, a oai inspiret teign dré græce er Speret-Santel.

Ean a zisq deoh penaus, eit bout intérior, ne faut quet conze calz, ne faut quet conze hemb réflexion, ha ne faut conze meit dré inspirationeu er Speret-Santel, péhani a laca ér fond ag er galon er péh a zeli laret en hani er honsult.

En hani hum blige é tivise paud a zisco é ma taulet é galon hac é speret guet en dissourciage; ha quement-cé a zou déja un droug bras.

Æz é collér én diviseu er santimanteu a zevotion. Er silance ou honserve hac ou hrihua.

Ne gavehet quet calz a dut en dès quaï en dout goarnet er silance; hui a gavout é contrel ul lod-caër en dès anquin ou dout conzet rai.

En dén aviset ne gonze *meit a p'en dé requis conze;* de laret-é, n'er groa meit a pe vehai droug é taüein, pé ne vehai quet a propos goarn er silance.

En hani ne ouï quet goarn é dead a zou haval *doh ur guær digueor a bep-tu*, én dangér a vout somprenet ha queméret dré en annemis.

Casic é ma impossible *chom péel de zivis hemb commettein ur pehet benac.*

En hani a gonze *bihannan*, henneh-é perpet *en avisettan.*

E peb anizér en expériance en dès discoeit penaus é ma él léh ma oarnér gùellan er silance é en hum gave er muihan a innoçance.

Dalhet erhat chonge ag en avis-men, é ma perpet pourfitable goarn er silance, a pe ne vér quet obliget de gonze.

Un abiltæt vras é gout conze pé tahuein a propos. Eellein a rér bout abil én treu aral, hemb bout abil én articlezé. Græce Doué en disq gùel aveit ol leçonieu en dut.

Me mab, sel-bihannoh ma conzehet doh en dut, sel-mui é conzou Doué dohoh ér galon.

Sellet er bagatellageu, a béré é conze ordinæremant en dut, èl treu péré a bara doh Doué a hum antretenein guenoh.

Surtout ne gonzèt quet liés d'en dut a

hou afflictioneu nac a hou poénieu ; en dut ne guemérant quet quement a druhé doh t'ai èl ma chonget. Conzet a nehai liés de Zoué : perpet é ma prest d'hou consolein.

Ne gonzet memb jamæs a nehai hemb er vrassan nécessité, mar dé en nessan é a ra deoh ou andur. Hui hou pehai liés léh d'hum rebreichein en dout laret rai.

CHAPISTRE XXI.

A union en inean guet Doué.

ER SERVITOUR.

DOUÉ carantéus ha charitable, beoh mêlet a jamæs de virhuiquin ag en union stert e hoès vennet en dout guet er Uirhiés-cé hou poai choéget eit bout mam d'hun Salvér.

Ha hui Guirhiés santel, receuet er mêlatioueu just a véritet, rac ma oh bet fidel a hou tu de hræceu hou Toué.

N'éellan quet chuéhein é admirein hou vertuieu caër ; mæs er péh a ra mem brassan admiration é en union stert ha continuel-zé hou poai gouyet conservein guet Doué.

Hou calon, distague doh en ol treu crouéet, a oai èl un nean intérior ha mys-

térius é péhani en hum bligeai Doué é obér é zameurance, hac é péhani é jouissoh é peah ag é brésance adorable.

Er housquet ne virai quet dohoh a vout guet Doué hac a hum antretenein guet-ou; ha hui a éellai laret guet er pried ag er hantiqueu : *Me gousq, mæs me halon a zou dihun.*

Perac ne mès-mé er bonheur de chom èl-cé joéntet doh Doué, ha de zerhel hemb quin doh en doar dré el lyameu ag er horf!

MARI.

Me mab, ur græce vras é en dès reit Doué deign, é accordein d'é *Servitourés* er bonheur de gonservein perpet é brésance.

Mar vennet en dout er memb faveur, commancet dré zistag hou calon doh ol en treu ag en doar ha doh ol er péh n'en dé quet Doué.

Coustein a reï deoh sans dout; mæs er péh a zeli bout er bris a hou poénieu hac a hou sacrificeu ne éel quet bout prenet rai guir.

Hum cherviget a hend aral ag ol er péh a zou tro-ha-tro deoh, eit hum sehuel trema Doué. A guement tu a zou, hui a gavou mil ræson de vêlein Doué ha de rantein gloër dehou.

En nean, péhani a dro guet quement a vajesté drest hou pèn, *a annonce deoh é*

hloër. El liguern ag en heaul hac ag er styret a zou ul limage ag é splandér. El ledandet ag er mor a zisco deoh péh quer bras-é.

Ol en treu crouéet, streaüet én natur, a gonze deoh ag é barfectioneu; tout, bet en disterran boquet ag er parqueu, a zou èl ul livre digueor dirac hou teulegat, péhani a zegas chonge deoh a nehou.

Hemb sotti a hanoh hou ç'hunan, hui a éel cavouit hou Toué. Ne vihuet, ne voulget, n'hum zalhet meit én ou ha dré z'ou.

Ean é a ra sclerdér d'hou speret, a dro hou volanté, *a sco ar en or a hou calon, a oulen guenoh er galon-zé* ér fæcon tinerran ha carantéussan.

En Doué-cé a ol vadeleah é a éhuéha eit hou conservein, hac a gommand d'en natur fournis hemb cesse er péh a zou necessær deoh.

N'en dé quet enta ret er hlah pêl dohoh. Hum dennet énoh hou ç'hunan, ha groeit attantion ar é brésance santel, ean a reï deoh hé santein estroh eit én ur fæçon.

Gùéh ean a reï deoh hé santein én un taul dré græceu crihue; gùéh dré inspirationeu secret ha santimanteu devot, mara uéh dré rebreicheu carantéus a zivout hou manquemanteu.

Dioallèt a vouguein en inspirationeu-zé

ag é hræce, pé én ul lezel hou speret de monnet d'en dissourciage, pé doh hum abandonnein a volanté vad d'un diousteмant benac.

Hum reit d'en excelciceu a éel muihan hou touguein de Zoué; mæs hum acquittet a nehai guet un esprit a religion.

Én œvreu ordinær hac én devérieu a hou stad, héliet desseinieu providance hou Toué péhani en dès merchet deoh eanmemb en obligation pamdiêc-cé.

Ne ret nitra guet presse : er presse, memb én treu santel, n'éel meit gobér næs d'en esprit intérior dré béhani en hum joéntér doh Doué.

A pe vehet ér joé pé ér boén, ne héliet quet er péh a lar deoh en natur. Ne yet quet de zisolein er péh a basse én hou calon d'en dut, mæs de Zoué.

Hum bliget é tisolein dehou er péh a ra deoh bout trist pé joéïus; sellet-ean èl un tad pé èl un ami de béhani é éellet laret guet confiance er péh a ra hou chagrin pé hou coutantemant.

Dré er moyand ag er gonfiance-zen é surtout é ouniér é galon hac é avancér én union santel-zé, péhani a zou aveit un inean crecbén er vrassan doustér ag er vuhé.

CHAPISTRE XXII.

Ag en devérieu ag er stad.

DOUÉ ne oulen quet liés ma tiscoemb dehou hun haranté dré œvreu extraordinær. Er garanté-zé hum zisco dré ur fidélité dalhable d'en disterran devérieu ag er stad é péhani en hum gavér.

Dré er fidélité-zé, Mari en dès chairret mériteu péré en dès hi saüet drest en Ælet.

Hi hé dès chommet tregont-vlaï cuhet é Nazareth guet hun Salvér. Azé, hé soin principal oai dessaüe er mab divin-zé, méritein perpet muyoh-mui confiance hé fried, ha fournissein d'hé famille, dré ul labour revé hé nerh, er péh a oai necessær dehi.

Disquet, dré hé example, guet petra é teliet principalemant hum occupein, mar vennet arrihue ér santeleah.

Hum drompein a ret, mar credet hum santifiein é pratiquein œvreu péré n'en dint quet revé en devérieu a hou stad, ha doh hum rein d'en œvreu-zé.

Er vrassan ag en ol parfectioneu é cârein er stad é péhani é vér, hac accomplissein, ne vern péh quen izel-é, en obligationeu a nehou, a p'en dé er stad-cé revé volanté Doué.

ag

Ur méchérour péhani a ouni é vara doh en huis ag é face, un tad a famille péhani a vibue hemb ambition én ur stad izel guet er péh en dès, ne rant quet bihannoh ou salvedigueah eit er-ré hum gave én ur rang ihuelloh, eit er-ré memb hum gave ér hargueu santellan : liés memb ind hum sauve guet bihannoh a zangér.

Er gùellan stad aveit oh n'en dé quet en hani a sellet èl er parfættan, mæs en hani é péhani en dès Doué hou laqueit.

Un drompereah é vennein bout sant ér fæçon ma plige guenoh, ha non pas ér fæçon ma plige guet Doué. Ne rér nitra guet parfection meit er péh a rér rac ma vèn Doué, hac èl ma vèn ma vou groeit.

N'en dé quet hemb quin a gaus d'hun œvreu mad hun nès mérit, mæs a gaus d'en intantion vad guet péhani én ou groamb, ha rac ma accomplissamb é quement-cé volanté Doué.

Doué a oulen guenoh ma reoh dalhable œvreu distér, ha hui a vèn gobér œvreu extraordinær. Arrihue a rei dré-zé ne rehet erhat nac en eil nac éguilé.

Marthe, Marthe, hui hum bresse rai, ha hui hum dromp é clah gobér mui eit ne oulen en Eutru Doué. Hum goutantet a obér erhat er péh a oulen guenoh, ha groeit-ean guet er memb gred, èl pe vehai un dra a gonséquance vehai.

Petra quer bras a rai er voés crihue a zou bet mêlet dré er Speret-Santel ? Hi a néai hac hum occupai ag er soin a hé ménage.

Bout én Ilis, gobér oræson, visitein er-ré glan, œvreu caër; mæs mar groet quement-cé a pe oulen en devérieu a hou stad ma reoh treu aral, a hui a éel laret é ret volanté Doué ?

Ret-é pédein, ha pédein liés; ret-é memb, a guement ma éellér, pédein perpet; mæs mar abandonnet en devérieu a hou ménage eir pedein, hou péden n'en dé quet agreable de Zoué.

Nac a œvreu collet aveit en nean, rac n'hun bou ind groeit meit dré hun volanté propre !

Mæs caërret trésorieu a vérit chairret én excelciceu ag ur vuhé cumun hac ordinær, rac ma vou bet groeit peb tra revé volanté Doué !

Calz a dut péré, revé en apparance, n'ou dès chet calz a vérit, a vou neoah saüet én nean ihuelloh eir ne chonger, a gaus d'er fidélité ou dès, penaus-benac n'hé gùéler quet, d'en disterran devérieu a hou srad.

Er mæstre a béhani é conze en Aviel ne lar quet d'é servitour : *Antrét é jaé hou mæstre*, rac me hoès groeit treu bras; ean a lar *rac ma hoh bet fidel é bihan dra.*

CHAPISTRE XXIII.

Petra zou ret gobér eit santifiein el labour hac en occupationeu arsi durand en deüéh.

MARI.

En devérieu a hou stad a ra deoh, me mab, calz a boén hac a sourci; mæs doh hum acquittein a nebai, ne chonget quet ur momant é Doué.

ER SERVITOUR.

Guirhiés, perpet *fidel* hac apert, pligéet guenoh disquein deign penaus é éellan, él oh, hum joéntein doh Doué durand el labour hac en excelciceu ag en devérieu a me stad.

MARI.

Me mab, el labour, en occupationeu, memb er-ré calettan ha poéniussan, n'en dint quet capable a barrat en dén spirituel hac intérior a vout joéntet doh Doué.

Un inean péhani a zou dalhable én hi hé bunan, a zou æz dehi chongeal é Doué, memb én occasioneu-zé é péré en hum gave angaget dré en devérieu a hé stad, ha péré a zeliehai, haval-é, hé distroein a chongeal én ou.

Er burtæt a intantion guet péhani é ra

peb-unan a hé œvreu, hae en offrand a ra a nehai de Zoué, a vir doh t'hi a gouéh én un dissoureiage é péhani ne gouéh meit rai liés en ineanneu péré ne laquant quet quement a éhuéh.

En esprit a fé hac a religion a inour peb tra, a zouça peb tra, a gonsacre peb tra. Er péh a zou groeit guet en esprit-eé a zou un action agreable de Zoué hac a vérit bout recompanset guet-ou.

Groeit aveit Doué er péh ne ra quement a ré-ral meit aveit er bed pé aveit un intérès tamporel-benac. Hum oecupet guet er péh a oulen hou stad; mæs groeit-ean guet un intantion vad èl ma jauge doh ur hrechén. E-nbér èl-eé, hui a labourou ar un dro aveit er vuhé-men hac aveit en éternité.

Mar hum ret d'el labour dré oust, dré imur, dré forh, dré gustum, dré ur fal inclination benac, èl ne vou quet aveit Doué é labourehet, hui a bassou ærieu a béh hemb chongeal a rein dehou hou calon.

Ne laret quet n'en doh quet capable a chongeal é deu dra ar un dro; ur galon n'en dé quet pêl é laret de Zoué ol èr péh a vèn dehi laret dehou.

Marthe, péhani a labourai aveit Jesus, ne cessai quet hé labour a pe gonzai doh t'ou.

È creis hou ç'occupationeu, hui hum antretén a hou occupationeu memb, guet er-ré a zou tro-ha-tro deoh. Hum antretenet chué guet hou Toué, péhani a zou presant, ne vern petra a ret.

É zivis, forh dihaval doh diviseu en dut, *n'en dès nitra a zisplige*, *nitra annéus*. Cavouit a rér memb én ou en avantage ma éellér, é peb sort labour hac occupation, tanhouat en doustér a nehou.

Éellein a rér donnet de vout ur sant bras é obér hemb quin treu cumun, guet ne veint quet groeit én ur fæçon cumun.

El lod muihan ag en dut ne rant er péh a rant, meit rac me mant obliget d'er gobér. Er gobér rac m'er hommand Doué dehai hac én intantion a bligein dehou, a zou un dra é péhani ne chongeant quet.

Aveit oh-hui, me mab, laret dehou, én ul labourat, é laquet hou pligeadur é obér é volanté, ha ne laquéoh quet bihannoh a boén eit pligein dehou, nac é vehai hoah calettoh hou labour.

Offred dehou hou labour, ha joéntetean doh ol er péh en dès anduret aveit hun salvedigueah.

Mar da hou labour de vad, reit hou pénédiction d'en hani el laca de brofitein. Ma ne brofit quet, souffret er boén-zé a bermet Doué eit approuvein hou patiantæt.

Dré en union-zé guet Doué én hou ç'ol œvreu, er-ré vihannan, er-ré disprisaplan én apparance, a vou saüet beta hou lacat de véritein ur bazen ihuelloh a hloër é ranteleah en nean.

CHAPISTRE XXIV.

Ag er garanté-a zeliamb en dout doh Jesus.

ER SERVITOUR.

MAM santel Jesus, a pe vihueoh é Nazareth guet Jesus, en dut n'en hanaüent quet; ind en disprîsai memb hac en abandonnai; mæs ean en deoai er gonsolation a vout perpet câret guet é vam én ur fæçon sincér ha tinér.

El ma hanaüeob é zivinité hac é barfectioneu infini, hui er hârai mui eit n'en dès ean câret en ol Ælet, mui eit n'er hârant ha n'er hâreint jamæs.

Bout a oai én hou caranté un drabenac excellantoh eit é hani er mameu ordinær. Hui a gârai én ou ur mab Doué ha dén assamble.

A vazé en desir bras hou poai d'et gùélet câret guet en ol quement èl m'er hâroh hui-memb.

En nemb a gâr èl ma faut, a zesir ma cârou er-réral èl d'ou, hac a souhait ma passou er flam ag é galon én ol caloneu.

Ret vehai hanaüein Jesus èl m'en hanaüéoh eit er hârein én ur fæçon quer parfæt èl m'er hâreoh.

Ret vehai, eit conze èl ma faut ag er garanté-zé, éellein leine én hou calon er péh a santeoh aveit en hani a gâreoh.

Digueoret-hi demb hui-memb er galon-zé péhani a gâr én ur fæçon quer parfæt; disoleit-temb ol er burtæt, ol en dinérdet, ol en nerh, ol er hourage ag er santimanteu a nehi.

MARI.

Me mab, n'em behai quet méritet bout mam de Jesus, pe n'em behai quet er hâret mui eit ol en dut, ha memb mui eit en Ælet hac er Sænt.

Me gresquai bamdé ér garanté-zé, rac me uélai bamdé ér mab divin-zé parfectioneu neué.

Ne gavèn a zoustér nac a lehuiné meit ér garanté-zé; hi a oai me magadur, mem buhé, me repos, me joé, me fligeadur douçan.

Me gonduyai, é Nazareth, ur vuhé peut hac izel; mæs digollet mad ouen dré en trésor a bosséden é Jesus. Dré er mad-cé é hunan é teliér hum estimein pinhuicoh eit er Rouanné puissantan.

Eurus, mil gùéh eurus er haloneu a vihue a garanté Jesus! péré ne huannadant meit aveit-ou!

Caranté Jesus hemb nitra quin a laca er galon de vout tranquil ha coutant. Nitra ne éel pligein pêl amzér hemb er garanté-zé.

Péh pligeadur a éel tanhouat ér bedmen en hani ne sant quet péguement é vérit Jesus bout câret!

Sel-mui ma cârér Jesus, sel-mui é santér er bligeadur a zou é cârein en hani a zou véritablemant hac infinimant digne de vout câret.

Ne vern péh quer bras é éel bout ér vuhé-men hou misérieu, n'en dès hanni quer bras èl hani pihue-benac n'er hâr quet.

En hani ne gâr quet Jesus, a ean en dès clasquet gout petra é Jesus? a ean a ouï péguement é vérit bout câret?

Jesus en dès én ou é hunan ol er parfectioneu naturel, mæs én ur fæçon quen excellant, me ma ean é en œvre caërran a zou sortiet a zorn er Hroéour.

Jesus eo dès én ou é hunan ol er parfectioneu ag er græce, énep fæçon mé ma ean é er vamen a béhani é rid ol er græceu ar en dut.

Jesus en dès én ou é hunan ol er parfectioneu ag en divinité, rac m'en dès véritablemant en natur a Zoué.

Ean en dès er memb puissance en dès Doué, er memb brahuité, er memb furnès, er memb santeleah.

ER SERVITOUR.

Ah ! a ne vehai quet Jesus én ou é hunan hac a nehou é hunan digne de vout câret, méritein a rehai me haranté rac m'en dès me hâret infinimant. Péh souffranceu surtout n'en dès ean anduret eit discoein é garanté ém bevér !

MARI.

Laret hoah, me mab, penaus ol er péh en dès souffret n'en dès chet lamet guet ou en desir en deoai de souffrein. Er garanté ne lar jamæs assès-é. Mæs a ol er harantéieu n'en dès hanni hum zisco guet quement a hred hac a nerh èl hani Jesus.

Jesus en devehai reit aveit hou salvedigueah mui hoah eit n'en dès reit, p'en devehai éellet rein un dra-benac gùel aveit-ou ean-memb.

O me mab ! mar cavet un dra-benac a vérit mui hou caranté eit Jesus, ean a goussant ma hé reoh tehou ; mæs mar hé mérit gùel eit er-réral, ha hui a gredou hé refus tehou ?

ER SERVITOUR.

Ah ! disparesséent a zirac men deulegat ol en treu ag er bed-men : ne vennan cârein ha ne gâran mui meit Jesus.

MARI.

En nemb a hanaüe Jesus a zispris én effet ol en treu aral. Er bed n'en dé mui nitra aveit en hani en dès tanhoueit en doustér ag é garanté.

ER SERVITOUR.

Me éel, mar caran, en dout Jesus aveit ami. Ma ne vennehen quet clah ur bonheur quer bras, me véritehai bihuein malheurus.

MARI.

Ya, me mab, cârét unan ne vou quet caus deoh en dout quai hac anquin, unan ne change quet, ha péhani, é léh hout lammet guenoh dré er marhue, a zeï de vout, én ær ag er marhue, hou possession éternel.

Jesus é hunan a zou en ami fidel ha dalhable péhani ne abandonne jamæs èl ma ra en amiet aral.

Ur gonze hemb quin a vêc en ami-zé a laca er gonsolation én ur galon affliget. Er-réral n'en dint liés męit *consolerion annéus*.

Péh dioustedigueah, péh chagrin a éellet-hui hou pout, ha péh annemis a éel gobér droug deoh, mar e boès caranté Jesus én hou calon ?

Mar dé Jesus er Roué a hou calon, ha mar en dès é drône én hi, hui a zoù en dén pinhuiccan, puissantan, eurussan, zou hac a éel hout ar en doar.

Caranté Jesus a zou ur mad guet péhani en hum bassér a ol er-réral. Jesus n'en dès ean er péh a faut eit coutantein ur galon er hâr ?

ER SERVITOUR.

O me Jesus ! ô men Doué ! me oulen guenoh, dré er garanté en dès het dohoh hou mam santel, er græce d'hou cârein, énep fæçon ne gârein nitra mui eit oh, nitra quement èl oh, nitra meit a balamort deoh.

N'éellan quet hou cârein quement èl m'er méritet ; mæs me vèn, guet er secour a hou cræce, hou cârein quement èl ma éellan. Mar hou câran èl-cé, m'hou cârou quement èl ma telian hou cârein.

Allumet ém halon ol er garanté a vennet em hou aveit oh. Me gârehai bout abraset guet en tan divin-zé beta losquein guet-où.

Hanaüein péguement é vérit Jesus hout câret, ha non pas er hârein quement èl ma vérit bout câret, a zou ur martyr ne éel nitra soulagein, meit en desir perpet neué ag ur garanté berhuidantoh.

CHAPISTRE XXV.

Ret-é studial eit hanaüein Jesus, hac er hemér aveit scùir.

MARI.

Me mab, n'en doh-hui ag er grechénion-zé péré a zou calz gùel ou honzeu eit ou œvreu ? É mara vomant a hred, er santimanteu a zou caër; mæs goudé er gomportemant n'hum accord quet guet er santimanteu-zé.

Laret a rér de Zoué en er hârér, haval-é memb é santér quement-cé, rac ma scuillér un dar douce benac, ér momant ma ta é hræce de douchein er galon; mæs quement-cé n'en dé quet hoah ur merche ag ur garanté véritable ha sincér.

Er mercheu me ma Jesus ingorto é reoh dehou, a zou ma hum régleoh ar en exampleu a vertu en dès reit teoh.

ER SERVITOUR.

Scùir parfæt a vertu, guet quement-cen é en hou poai laqueit ol hou sourci durand er blaïeu hou poai passet guet Jesus é Nazareth.

Ni a uéle én Aviel é cheleuéoh guet attantion ol conzeu Jesus, é examineoh guet soin ol é œvreu, *é reoh méditation ar nehai hac é oarneoh er chonge a nehai.*

MARI.

Ya me mab, mem brassañ occupation oai assai hanaüein Jesus, ha mem brassan soin quemér scüir ar nehou. Revou ehué hou studi gobér méditation ar vuhé Jesus, eit quemér scüir ar nehou.

Troeit ól hou soin hac hou ç'attantion d'en tu-zé. N'en dès a abiltæt véritable meit hani Jesus. N'hou péet enta quin mæstre meit ou.

Jesus a zou ur Roué péhani é hunan a vérit bout inouret guenoh. En inour a oulen guenoh surtout a ranteoh tehou, é ma pratiqueoh er vertuïeu en dès pratiquet.

Examinet hui-memb liés a hüi a zou haval doh er scüir bras-cé, quênt ma veoh examinet ar er memb scüir dirac tribunal en Eutru Doué.

Er garanté en dès bet Jesus aveit oh é en dès ean douguet de rein deoh quement a exampleu a humilité, a batiantæt, a aboeissance. Héliet-ind dré garanté doh t'ou; ha mar cavet poén doh er gobér, hou péet-ean é peb amzér dirac hou teulegat.

En tout ha partout asséet, quement èl ma vou possible deoh, bout haval doh t'ou. Mar pédet, laqueit dirac hou teulegat é bred hac é attantion én amzér ag é

béden; mar det d'en Ilis, quêrhet èl d'ou guet dévotion, hac eit gobér de Zoué er sacrifice a lianoh hou ç'hunan.

Mar conzet é compagnoneah en dut, chonget penaus en er groai Jesus, guet péh modesti, guet péh doustér.

Eit héli Jesus, *douce hac humble a galon*, ne vurmuret quet a gaus d'hou souffranceu, ha rantet er mad aveit en droug; pelleit doh en inourieu ag er bed-men, ha câret bout dispriset.

Jesus *n'en dès chet clasquet hum goutantein ean-memb*. Ne glasquet én hou ç'ol œvreu meit gloër en Eutru Doué hac'accomplissein é volanté.

N'en dès stad erbet ag er vuhé en dès passet ar en doar ne offre deoh un instruction benac. É vuhé cuhet, èl é vuhé public, a zou aveit é disciplet véritable ur vamen a bep sort instructioneu.

Jesus a zou *en hènt, er uirioné hac er vuhé*. N'éellet cavouit meit én é exampleu en hènt é péhani é teliet quêrhet, er uirioné a zeliet cheleu, hac er moyandeu de gonservein er vuhé a hou ç'inean.

En ol occasioneu é péré é éellet hum gavouit, goulennet guenoh hou ç'hunan petra en devehai groeit Jesus, petra en devehai laret, hac hum réglet ar er scùir a ra deoh én é gonzeu hac én é œvreu.

Hui a ouï péh inclinationeu, péh de-

sirieu ha péh santimanteu en deoai. Examinet péré é hou ré; comparaget-ind doh t'ai hac hum gorriget. Mæs hou péet chonge penaus ne vou quet én un dé en hum gorrigehet hac é tehet de vout haval doh Jesus-Chrouist.

Jesus a zou ur scùir quer parfæt, ne zehér jamæs de vout parfætemant haval doh t'ou; mæs ol en déieu ag er vuhé a zeli bout impléet é assai donnet de vout haval doh t'ou én un dra-benac.

Hac èl ne éellér en dout er bonheur de zonnet de vout haval doh Jesus hemb græce Jesus memb, ne zelièr passein dé erbet ag er vuhé hemb hé goulen guet-ou.

CHAPISTRE XXVI.

A vonheur ur famille a bratiq er vertu.

ER famille santel, péhani a chommaï é Nazareth, én amzèr ma vihuaï inou Jesus guet Mari ha Jojeb, a véritaï sans dout m'en devezaï Doué taulet é zeulegat ar nehi.

Brasset é teliaï bout er peah, stertet en union ér famille-zé, a p'en dé gùir é oai dameurance er vertuieu, ha ma oai mestroniet én hi er goal-inclinationeu!

Durant *ma cresquaï azé Jesus én oaid hac én abiltæt, dirac Doué ha dirac en dus,*

Mari en deoai hemb cesse hé sel ar nehou, eit hum réglein ar er scùir-zé.

Jojeb ne guemérai quet bihannoh a sourci de brofitein a exampleu er vam hac a té er mab.

Tout inou a zouguai de Zoué; tout hum hroai aveit Doué. Présance Jesus hé hunan a garguai er haloneu a joé; é gonzeu divin ou abrasai.

Aboeissance Jesus, en ul lacat Mari ha Jojeb én un admiration vras, ou douguai ind-memb d'hum humiliein ha d'hum zisear dirac Doué.

Doué a santeleah, hui a oai adoret azé *én esprit hac é gùirioné.* Nac agréaplet é teliai bout aveit oh en inourieu hac er respect a receuéoh él léh-cé!

N'éellér quet chongeal ér famille euruscé hemb quemér ivi doh hé bonheur. Na désiraplet un dra vehai ma tehai ol er famillеu crechén d'hum formein doh ur scol quen excellant!

Ah! a p'hum gavehai én ai caranté Doué, èl m'hum gavai én ty peur é péhani é vihuai assamble Jesus, Mari ha Jojeb, é vehai gùélet én ai ér memb amzér er rehtæt, er peah hac en union vad.

Er priédeu a vihuehai eurus assamble; er vugalé a vehai dessaüet é dougeance Doué; er serviterion ne receuéhent meit exampleu a vertu.

Ne vehai quet guélet én ai er ravage a ra ordinæremant er jalousi hac en dissantion; ne vehai quet gùélet é sorti a nehai quement a scandal èl a uélér hinihue en dé.

Er-ré pinhuic, é léh dispeign ou madeu é coutantein ou vanité hac é obér chervat, hum chervigehai a nehai eit soulagein er beurision én ou misér. Ind a drugairéquehai Doué en dout ind reit tehai, hac a rehai un implé mad a nehai, èl ma jauge dob ur hrechén.

Menaget vehai er madeu; ne vehai quet groeit dispeigneu fol; mæs ne vehai quet ehué a avarice.

En dut n'hum glemmehent quet ér malheur, ha ne vurmurehent quet énep de brovidance en Eutru Doué. Ind a rantebai gloër de Zoué ér beuranté hac én ur stad izel, èl én abondance hac ér gondition ihuellan.

Er pèn ag en ty a gommandehai hemb brassoni hac hemb orgueil. Er voés hum gleuehai guet hé fried, a éhuéhehai guet soin ar en dut ag hé zy. Unan hac en aral a nehai en devehai er gonsolation de uélet é cresquein édan ou deulegat bugalé aboeissant, péré a guemérehai abret en hent ag er vertu.

Péh profit ne zehai a vazé d'er fidélet! péh doustér én imurieu! péh ur modesti!

péh un innoçance ! Stertet un union ! crihuet ur garanté ! caërret exampleu a vertu. ha doucet fréh a santeleah !

E péh tranquillité ne vehai passet er vuhé ! hac a pe vehai ret merhuel, é varhuchér sel-coutantoh ma vehér assuret en dout hihuet é justice hac é caranté Doué.

CHAPISTRE XXVII.

Ag er bouvoër en dès er béden.

En éred a Gana, é péhani en hum gavai Mari guet Jesus hac é Zisciplet, er gùin a za de vanquein. Mari, é uélet er méh a yai de gouéh ar en deu bried, ha læn a gonfiance é puissance hé mab, a laca dirac z'ou ou diovér.

Doué en dès perpet staguet é hræceu doh er béden. Perpet prest d'ou scuil, ean hun houvi d'ou goulen guet-ou; mæs ean a vèn ma vou guet confiance en ou goulennehemb.

Er manq a gonfiance a zou ordinæremant er merche ag ur fé goann. A vazé quement a bédenneu é péré ne obtenér quet er péh a oulennér.

Et er pédein, n'en dé quet necessær clah studial er momandeu favorable. Hun Doué a zou perpet disposet d'hun cheleu. Hemb cesse é lar demb : *Goulennet*

ha hui a receuou ; pihue-benac a oulen a receu.

Serviterion un Doué péhani a zou quer mad ne refus hanni, ha pinhuic assès eit reign d'en ol, perac enta n'en domb-ni sourciussoh de oulen guet-ou é hræceu, pé aveit-omb pé, èl Mari, aveit er-réral.

Péden Mari a zou bèr. Doué, péhani a zou forh dihaval doh en dut, ne oulen quet guenemb pédenneu caër, studiet ha méditet durant pêl-amzér. Eit er pédein, n'en dès dobér nac a finesse nac a loquance.

Ur béden simple, é péhani en hum goutantamb a oulen guet-ou er péh a ouyamb a zou profitable aveit é hloër hac aveit salvedigueah hun inean, pé ahoël é péhani é ouyamb n'en dès nitra contrel de guement-cé : chetui er péh a blige dehou hac a ra dehou bun cheleuet.

Doh er santimanteu ag er galon é memb, quêntoh eit doh er honzeu ag er bêc, é sel en Doué-zé eit accordein é faveurieu.

Dré en hùannadeu a hé halon, mam Samuël a obtenas non pas hemb quin ur mab a oulennai, mæs hoah ér mab-cé ur Prophet hac ur Juge a Israël. *Anna a gonzat én hé halon.*

Jesus a rescond de Vari hemb lezel, haval-é, espérance erbet guet-hi a obté-

nein hé goulen. Deustou de guement-cé, hi a espér, ha hi a obten er péh a souhait.

Ne bedér casic jamæs guet persévérance hemb ne vér cheleuet, hac hemb n'obtenér er péh a oulennér. A pe zalhér rai de oulen guet en dut, é tispligér dehai hac en ou fatiguér; mæs ne chuéhet quet é pédein Doué, ne chuéhou quet doh hou cheleu.

Ne vern péh quer gredus é hou péden, haval-é é lar deoh Jesus, èl de Vari, *n'en dé quet hoah arrihue é ar.* Mæs mar dé perpet ferme hou confiance, en ær-zé a arrihuou.

Ne véritamb quet ma teï Doué de ziscoein é vadeleah én hun hevér, mar venamb merchein dehou un amzér eit quement-cé.

Gùir-é neoah penaus Doué, deustou ma talhér d'er pédein hemb cesse, n'accord quet gùéhavé er péh a oulennér guet-ou; mæs ean a accord nezé er péh a zou hoah necessæroh eit er péh a oulennér.

Sant Paul a oulen bout délivret ag un tantation. Neoah é ma attaquet dré z'hi. Mæs, rac m'en dès pédet, Doué a accord dehou ur græce guet er secour a béhani é chair mériteu bras. N'en dé ean bet cheleuet?

Hui a oulen a oudé calz a vlaïeu bout délivret ag un droug benac a santet én

hou corf. Doué n'hou télivre quet a nehou; mæs er batiantæt vras guet péhani en er souffret a zou er fréh a hou péden, ha hui a zou cheleuet.

Liés er péh a zisco demb bout ur mad, hac a oulennamb guet Doué, a vehai un droug aveit-omb a p'en accordehai demb. Ean er refuse temb rac ma hun hâr.

Ret-é gobér calz mui a estime ag er græceu a salvedigueah hac a santification, eit ag er græceu péré n'en dint meit tamporel. Doué a accord er-ré zeüéhanmen d'é vrassan annemiset; d'é ré choéget é accord er-ré guetan.

CHAPISTRE XXVIII.

Eellein e rér pratiquein er vertu é monnet de gompagnoueah en dut.

ER garanté hemb quin a zougas Mari hac hé mab d'assistein ér repas ag en éredeu a Gana.

Gùel vehai bet guet-hi sans dout chom én hé zy a Nazareth, ha tanhouat inou tranquil en doustér ag er gontamplation; mæs ne vennas quet, dré hé refus, gobér poén d'en eu bried youanq en deoai hi couviet.

Er vertu a éel enta hum accordein guet en devérieu a honestis hun nés en

eil é quevér éguilé; hi a vèn memb m'bum acquittehemb a nehai. N'en dès memb meit-hi a ra hum acquittein a nehai én ur fæçon santel.

Mæs, eit quemér é peb tra scùir ar Vari, hum represantet er fæçon ma hum gomport én occasion-zé. Péh un arrestemant én hé honzeu! péh ur modesti én hé selleu!

Hé homportemant quen avisel a zisq deoh er vodesti hac en arrestemant a zeliet conservein, memb é creis er pligeadurieu honest ha permettet.

Bout a zou un différance vras étré en devérieu a honestis a zeliamb en eil d'éguilé ha custumeu er bed. Er vertu ne hanaïe er bustumeu-zé meit eit gobér bresel dehai. Mæs aveit en devérieu a honestis hac a garanté, hi hum acquit a nehai, a guement ma éel, rac n'en dès én ai nitra contrel de lézen Doué.

Gobér gueu memb vehai d'er vertu ha d'en dévotion, refus quemér pligeadur erbet; quement-cé a vehai rein de gredein, er péh ne larér meit rai lhés, penaus en dévotion a laca de vout gouihue.

Naren, en dévotion véritable ne laca quet de vout gouihue. Eellein a rér, hemb cessein a vout dévot, hum acquittein ag en devérieu ag en honestis é quevér en nessan.

Mæs en dévotion véritable, dré en intantion vad é dès ha guet péhani en hum acquit ag en devérieu-zé, a ouï tennein profit ag en œvreu memb péré a nehai ou hunan n'en dint na droug na mad.

N'hum daulet jamæs, a lar-hi demb, de zivertissemant erbet, ne vern péh quer permettet é éel bout; n'hum ret dehou meit rac me ma ret quemér ur repos pé ur bligeadur benac eit dichuéh er speret hac er horf.

Eit parrat ne gueméreoh rai a bligeadur én divertissemanteu é péré é vehet obliget d'hum gavouit, hou péet soin, étré peb diüe uéh, a chongeal é présance Doué.

Hum gomportet én ai guet er modesti, en arrestemant guet péré en er grouéoh, a p'hum gavehai én ai Jesus ha Mari.

Groeit seblant, èl en Æl péhani a gonduyas Tobie, a obér èl er-réral, a pe ne rant nitra dihuennet; mæs hou péet ér memb amzér, èl d'ou *ur bouit spirituel*, péhani a zeli gobér er joé a hou ç'inean.

Douguet bou chongeu trema en nean. Chonget ér pligeadurieu douce-zé a béré é jouisse inou er Sænt; pligeadurieu péré a zou er recompanse ag er bihan a estim ou dès groeit ag er pligeadurieu ag en doar.

Saüet hou speret hac hou calon trema

Doué, ha laret-tehou penaus ol er pligeadurieu ag ér bed n'hou laqueint jamæs d'ancouéhat er pligeadurieu pur a gavét doh er chervige.

Laret-dehou penaus, dré er secour ag é hræce, é renonceoh a volanté vad d'er péh a éel muhan pligein deoh ér vuhémen, eit ihuellat ag ur bazen én é garanté.

CHAPISTRE XXIX.

Péh quen douce é cleuet boneh Jesus, ha péh quer gredus é teli bout un inean de receu é instructionau.

MARI en deoai jouisset a brésance Jesus hac ag en doustér ag é gonzeu durant tregont vlai m'hé deoai chommet guet-ou é Nazareth.

Haval oai n'hé deoai mui meit chongeal, ér silance hac ér retrait, él leçonieu hé deoai receuet guet-ou, hemb ne oai necessær ma hé devehai ean héliet él léhieu é péré é hai eit annoncein en aviel.

Sant Yehan a lar demb neoah *é chommas un herrad guet Jesus é Capharnaüm*, sans dout eit profitein ag é instructioneu. En Aviélerion aral a zisq demb penaus én un occasion aral, èl ne éellai tostad de Jesus a gaus d'er foul a oai tro-ha-tro dehou ha péré a vennai cleuet é gonzeu, *hi a oulennas er gùélet ha conze doh t'ou.*

Hanni

Hanni aral ne hanaüai gùel eit hi er bris ag é leçonieu divin, ha ne danhouai mui eit hi en doustér ag é gonzeu. Doucet un dra-é, én effet, eit en hani a ouï difforh étré bouéh Jesus ha hani en dut, cleuet er *honzeu a vuhé* a sorti ag é vêc.

Un inean péhani en dès ur uéh santet péh quer mad é Jesus, ne éel mui bihuein hemb Jesus. Hi é dès déja, é mil occasion, cleuet é vouéh, ha hi a vèn hoah mil gùéh hé hleuet. N'hum blige é léh erbet, ma ne gave inou en hani a gâr bé halon; ol er bouéhïeu aral a zou annéus aveit-hi, ma n'en dé ean é a gonze.

O péguement é tisplige conzeu en dut dehi! Hi a gave *ne gonzant dehi meit a dreu væn hac inutil.* N'en dès meit *conzeu* Jesus a zou aveit-hi *speret ha buhé.*

Quenteh èl m'er hleu ó conze, hi a bella doh t'hi ol er chongeu aral, eit rein ol hé attantion d'é langage divin, rac ma plige dehi calz mui eit ol en treu caërran a éellehai cleuet ar en doar.

N'en dès nitra a gleu guet mui a joé, a béhani é talh fidellob chonge, ar béhani é ra méditation guet mui a soin; mæs n'en dès nitra ehué a béhani é tèn mui a brofit.

Mar dé cousquet, èl er pried a béhani é conze temb er hantiqueu santel, hi a zihun, èl er pried-cé, quenteh èl ma cleu

bouéh er pried. Ah! a lar-hi, *me gleu bouéh en hani a gâran; chetui-can é tonnet.*

N'hum dromp quet a nehi guet-ou. Hanaüein a rér aben é ma Jesus é a gonze a pe ne gârér meit Jesus.

Er bed, er vanité, er pligeadurieu en dès ul langage forh dihaval doh é hani. N'er hleu el langage-zé meit énep d'hé halon, ha n'en hanaüe meit eit en dout caz doh t'ou.

Deulegat Magdelaine ne hanaüent quet Jesus, a p'hum ziscoas dehi goudé é Résurrection; mæs quentéh èl ma tigueoras é vêc eit conze doh t'hi, hé halon a santas é oai Jesus oai.

O Jesus! ô me Salvér! pelleit dohon ol er bouéhïeu aral péré a glah quel liés m'en distroein a hou conzeu divin. Ne vennan mui cleuet meit oh.

Amusemanteu væn, treu inutil en dès parreit dohon quel liés a gleuet bouéh Jesus, n'hou ç'hanaüan quet mui; lausquet-mé me hunan guet Jesus.

Eit m'em bou er bonheur d'hou cleuet, m'hou héliou, Mæstre divin, *partout él léh ma yehet.* Ma ne gleüan quet mui hou pouéh é Nazareth, me yei d'hé hleuet de Gapharnaüm, de Jerusalem.

Mæs ne vern é mèn é vein, me éel tanhouat er bonheur a glasçan. Conzet,

men Doué, conzet hemb cesse doh me inean. *Me cheleuou* guet attantión *er péh a larou deign men Doué én don a me halon.*

Eurus en hani a vennet instrugein ha rantein abil én hou lézen! ean a gavou én hi er péh a faut eit douçat é boénieu én amzér ag en afflictioneu.

Hou Pugulion a gonze dohon liés a hou perh; calz a livreu, a leinan guet pligeadur, a gonze teign a banoh; mæs ma ne ret, ér memb amzér, cleuet hou pouéh, péh avantage a dennein-mé ag er péh a ziscant teign?

Er péh a larant teign a zou véritable, er péh a larant teign em zouche; mæs ma n'en da hou cræce d'hum joéntein doh ou honzeu, er uirioné ne ouriennou quet ér speret, hac er galon ne dé quet touchet.

Reit-teign enta er bonheur de *gleuet hou pouéh*, ô pried divin m'inean! eit ma rescondein deoh. Conzet doh me halon eit ma conzou doh hou ç'hani.

Hou pouéh a zisq mui én ur momant, eit ne zisquér é calz a vlaïeu é scol erré abil.

Dré en hanaüédigueah ou deoai receuet guenoh oai é tiquas, tud simple revé er bed, conze én ur fæçon quer marveillus a hou caranté divin, conze memb én ur fæçon quen ihuel a hou prassan mystérieu.

CHAPISTRE XXX.

Ne faut quet clah en inour ag er hed-men nac estim en dut.

ER SERVITOUR.

HUI hum rejouissai sans dout, ô Mari! ô mam eurus! ag en inourieu a oai rantet d'hou Mab é calz a occasioneu én amzér ma predéguai; mæs hemb quin a gaus tehou ean-meinb, ha non pas aveit-oh.

Ne oaih quet gùélet doh hum hlorifiein rac m'en deoai hou choéget Doué eit rein d'er bed en hani péhani, dré é varveilleu caër, ha dré é anseignemanteu admirablé, a laquai ol er boble én admiration.

Forh dihaval doh er mameu aral, péré hum vante dirac en dut ag er mérit en dès ou bugalé, hac a vèn partagein guetai er gloër a guement-cé, mar hélieoh Jesus él léhieu ma yai, n'en hélieoh meit eit cleuet é instructioneu ha maguein guetai hou ç'inean, ha non pas eit receu en inour a éellai donnet teoh dré er mêlationeu hac er bénédictioneu a receuai.

Hui a gonservas perpet santimanteu humble én ol occasioneu capaplan de dennein arnoh en deulegat hac en inourieu. El-cen-é é çondannet er-ré a glah

er gloër ag er bed-men hac er-ré a gâr estim en dut, ampoéson malheurus pébani a gouci ol hun œvreu.

MARI.

Me mab, gùir-é e mès, dré græce Doué, hum oarantet perpet doh er péh a hanhuet guet ræson un ampoéson malheurus.

De Zoué é hunan é appartén er gloër. Ah! é petra é éellamb-ni quemér gloër, ma n'hun nès ean receuet guet Doué?

Doué en deoai déja me saüet quen ihuel drès er-réral; doh me choége eit bout mam er Messie! Arlerh quement-cé, a m'em behai hoah elasquet estim er bed?

En hani ne glah meit Doué, ne uél nitra bras meit Doué. En inourieu læn a vanité ag er bed-men, ol er péh a estim en dut muihan, n'en dint meit ahuél ha moguêt dirac é zeulegat.

Consultet, me mab, hou fé, consultet memb hou ræson, ha ne vehet quet muï quen amoédet guet er mêlationeu hac en inourieu

Hou ambition hum stagou nezé doh en inourieu véritable, ha ne zesirehet quin meit er gloër a reserve Doué d'é Sænt.

Mar doh ancoéheit ha sellet èl nitra, é léh quemér chagrin, hui hum rejouissou;

rac n'en dès surroh hènt eit arrihue én ur rang ihuel én nean, eit en humiliationeu anduret a volanté vad hac aveit Doué.

Lausquet enta guet er-ré a héli er bed ol en hanhueu caër hac en inourieu-zé a béré en hum hlorifiant. Hum oarnet-hui aveit ur gloër sonnoh ha véritaploh.

Goulennet liés guet Doué, èl er Roué Santel David, *ma parreï doh hou teulegat a hum arrest ar en treu ag en doar.*

Calz a dut en dès hum gollet eit en dout câret rai er bed : ne gresquet quet en nombre ag er-ré fol péré ne glascant hoah bamdé meit pligein dehou.

ER SERVITOUR.

Me brofitou, Guirhiés santel, a hou ç'example hac a hou leçonieu. Ne vennan mui quin gloër meit en hani a gavér é héli hou vertuieu.

Mæs, èl me ma goann mé halon ha prompt d'hum zislaret, me oulen hou ç'assistance. Obtenet-teign er hourage a béhani e mès dobér eit hum sehuel drès dispisance er bed hac é vignonage trompus.

CHAPISTRE XXXI.

Ret-é andur en nessañ guet un esprit a charité hac a zoustér.

ER SERVITOUR.

GUIRHIÉS, péhani, dré hou toustér, a zou drès ol en dut, er Sænt hac en Ælet, hui a zisq deign, dré hou comportemant é quevér quement a dut ingrat de béré é anseignai Jesus é zoctrine santel, hac aveit péré é rai er brassan miracleu, penaus é telian andur défauteu me nessan.

Car mar rai en dut mara uéh de Jesus mêlationeu ha bénédictioneu, pet gùéh ne oai ean bet conterollet dré z'ai ?

En ivi ne glasquai meit sehuel énep dehou anemiset péré a zécriai é zoctrine ; péré a larai é oai faus é viracleu, ha péré ne gonzent a nehou ean-memb meit eit gobér er hassat.

Pet gùéh n'en doh-hui bet test a guement-cé ? Hac, èl hou mab divin, n'hou poai neoah aveit é anemiset meit santimanteu *ha chongeu a beah*. Hui hou poai caz doh er péhet, mæs hui a gârai perpet er péhour.

Touchet hemb quin dré en offance a rènt de Zoué, ne chongéoh quet a hum

glêm, én disterran tra, énep d'en dut a-hurtet-cé; hui a guemérai memb ou intéès dirac Jesus.

Allas! hui hum gomportai én hou hevér, èl m'hum gonduyet a oudé quement a vlaïeu ém andret.

Me zou en infidellan hac en ingrattan a hou serviterion, hra hui em souffre guet madeleah; hui a obten perpet deign guet Doué faveurieu nebé. Mam *en Doué a beah*, obtenet-teign er græce *ne affligein mui hanni dré en huerhoni a me honzeu.*

O hui péhani, dré hou ç'hanhue hembquin ha dré hou limageu, a laca én inean santimanteu a zoustér, goulennet aveit-on er vertu-zen à zoustér, en esprit-zé a beah péhani hui-laca de véritein en hanhue a groaidur de Zoué.

MARI.

Me gonzou aveit-oh, me mab; mæs a hou tu beoh fidel d'er græceu a obtenein deoh. Er græce ne lam quet en difficultéieu; hi a secour eit ma téhér de bèn a nehai.

Me ouï penaus en nessan hou chuéh liés dré é imur diæz ha contrel; mæs græce Doué, mar doh fidel debi, a ziscou deoh douguein er victoér, eit ma hou pou mui a vérit, ar ér boén hou pou doh en andur.

En occasioneu d'obér œvreu caër a vertu n'hum brésantènt quet bamdé d'er Sænt; mæs bamdé, én un andur guet patiantæt défauteu en nessan, ind a vérital ur gouronne caërroh.

Buhé ur hrechén a zou ur vuhé a sacrifice; hac en nessan, dré é zeffauteu, a ra casic'hemb cesse occasion d'obér ur sacrifice benac.

Ol en dut a béh é calz a occasioneu: Ind a zeli enta profitein ag er moyandeu ou dès d'effacein ou fehédeu; hac ur moyant puissant eit quement-cé é andur en nessan guet un esprit a benigen.

Ha nezé, me mab, peb-unan en dès é zeffauteu : en hani en dès bihannan, hanneh é er parfætan.

Hui a gavou deffauteu én hou predér; hou predér a gavou énoh; car n'en doh quet ag en dut-cé péré a gred n'ou dès deffaut erbet, ha péré, dré guement-cé memb, en dès er brassan ag en deffauteu.

Hou predér hou ç'andur èl ma oh; anduret-ind enta èl me mant.

Hum cherviget, eit andur en nessan; ag er bariantæt-zen a béhani e hoès bet dobér eit hum andur hui-memb én deffauteu a oh obligeet de hanaüein énoh hou ç'hunan.

Hui a labour a oudé gùerço eit hum gorrigein a nehai : n'en doh quet hoah

deit de bèn. Penaus enta é tehet-hui de bèn a gorrigein er-réral d'hou chonge.

Ol er hlemmeu a ret a gaus d'er boén e boés d'andur a berh certæn tud péré a zisplige deoh, n'ou horrigeint quet ha ne vihanneint quet hou poén.

Ér sort poénieu-zé, er péh e hoès d'obér a zou goulen guet Jesus é secour eit profitein a nehai, ha profitein én effet a nehai eit bum approuvein hui-memb, hac hum sonnat én hènt ag er vertu.

CHAPISTRE XXXII.

Ret-é bout contant é peb tra à volanté Doué, memb ér péh a zou contrel d'en intérès ag é hloér.

ER SERVITOUR.

BRASSET ur chagrin aveit oh, ô mam Jesus, gùélet er bihan a fréh a dennai er Juiffet ag é bredégueu!

É zoctrine, péhani a zai ag en nean, penaus-benac ma rai calz a viracleu eit prouvein é oai véritable, ne gonvertissai quet un infinité a dut ahurtet péré hum blégeai doh hum zallein ind-memb.

Haval doh tud clan péré a bella en dorn péhani a vèn ou guèllat, en dut-cé hemb fé a refusai er salvedigueab a oai offret dehai.

Péré oai hou santimanteu durand en amzér-zé ? Hui a huannadai ar dallediguéah hac obstination en dut misérable-zé; mæs hui a huannadai é peah, ha memb ne cesséoh quet a oulen guet Doué m'ou devehai hum gonvertisset.

MARI.

Me mab, me zesirai sans dout mui eit hanni aral ma vehai bet hanaüet Jesus; et gred em boai aveit é hloër a rai deign santein hilleih mui ahurtemant er Juiffet; mæs perac em behai-mé, a gaus de guement-cé, collet er peah a m'inean ?

Me ouyai en hum chervige liés Doué ag er er-ré fal eit accomplissein é zesseinieu; é tèn liés er mad ag en droug; ha me adorai, hemb sannein gric, er furnès infini-zé péhani a bermet mara uéh ma triomfle er-ré fal.

ER SERVITOUR.

Er batiantæt-zé, Guirhiés santel, a chervigeou deign de scùir é ol er péh a arrihuou gueneign ér vuhé, mæs é particulhér a pe vou attaquet me fé.

MARI.

Ya, me mab, a pe ùélehet er-ré fal eurus é sehuel ou fèn hac é insultein er-

ré vad, n'hum lausquet quet de monnet d'en imur, d'er haz ha d'er malice. Er religion a zihuen quement-cé.

Perac ne souffréoh-hui er péh a souffre Doué ean-memb ? Ean a éellehai parrat er péh a zou aveit oh marcé un occasion a scandal : n'er parra quet ; ean en dès é ræsonieu eit er permettein : deoh-hui é d'ou adorein.

Nitra ne arrihue ér bed-men hemb é bermission. En droug èl er mad, tout a chervige eit accomplissein en desseinieu ag é brovidance. N'ou hanaïet quet bremen en desseinieu-zé. Un dé a zeï, hui a hanaïou péguement é mant just ba ræsonnable.

Ne zeliet quet, gùir-é, sellet guet pligeadur en drongueu a rér d'er religion ; un dra just é ma hum affligeoh a nehai : permettet é memb deoh hum glêm de Zoué a nehai guet caranté.

Mæs n'hum scandalet quet énep fæçon ma teï hou fé de oannat, pé er peah a hou ç'inean de vout troublet. Ne vehai quet bout gredus vehai quement-cé, mæs abusein ag er gred ha monnet rai bêl.

Ur vertu ne zistruge quet ur vertu aral. Éellein a rér souplein a speret d'er péh a bermet Doué, hemb col er gred véritable aveit é hloër.

Bout-zou drougueu ar béré é teliet ouilein ha huannadein; mæs hou tareu a zeli bout scùillet étal treid hou Salvér, hou huannadeu-pousset trema z'ou.

Disoleit tehou hou poén. Pedet-ean de lacat de cessein er péh hou ç'afflige. Laret memb dehou guet ul liberté santel a béhani n'hum gavou quet offancet:

Saüet, men Doué. Perac é ret-hui seblant a gousquet? Perac é tistroeit-hui hou teulegat a ziarnamb? Perac en hun ancoéhet-hui én hun affliction?

Doh-hui memb-é é quemérér en hardéhtet de zisclériein bresel; hou ç'hanhue santel é a outragér; hou religion é a vlasphémér; hou labour é a vennér distrugein.

Dihuennet hui-memb hou caus. Ne souffret quet pêlloh ma vou er fallanté a driomflou: quement-cé a sel hou cloër memb.

El-cé vou, me mab, en hum acquittehet ag er péh a oulen guenoh er gred eit gloër en Eutru Doué hac eit er religion, hac a hend aral hui a orteï é peah ma teï Doué d'hou consolein.

CHAPISTRE XXXIII.

Ag er mercheu ag er gùir santeleah.

UR voés a laras un dé a voéh ihuel dirac hun Salvér : *Eurus en digosté en dès hou touguet hac er galon en dès hou maguet !*

Laret quéntoh, e mé Jesus, *eurus er-ré a chveleu conzeu Doué hac ou laca é pratiq.*

Jesus a ra d'antand, dré er honzeu-zé, penaus mar dé saüet Mari drès er-réral dré en dignité a vam de Zoué, é ma hoah mui dré hé fidélité dalhable de ol en devérieu ag er religion.

Penaus n'en dé quet en avantage inourable en dès reit Doué dehi de vout mam d'hun Salvér é a ra hé mérit ; mæs hé santeleah péhani a za dehi, arlerh Doué, a hé fidélité d'é hræceu hac a hé œvreu mad.

N'en dé quet quement er péh a ra Doué aveit omb a vérit er recompanceu, èl er péh a ramb aveit Doué.

En servitour mad a béhani é conze en aviel ne lar quet en dès méritet rac m'en dès receuet pemb taland (*), mæs rac m'en dès-ind laqueit de brohtein.

Hui hum hlorifi guet ræson ag er galité

(*) Un taland a oa ur certæn somme argant.

a groaidur de Zoué, e hoès receuet ér Vadient; mæs groeit attantion penaus er galité-zé ne reï quet teoh ur rang é mesq er Sænt, ma ne gonduyet open ur vuhé santel.

Bout-zou lod ag er Sænt en dès bet græceu extraordinær beta bout ravisset hac hum gol é Doué : n'en dé quet é quement-cé é teliet quemér ivi doh ou bonheur.

Ind a zou bet fidel, ha perpet fidel de volanté Doué : chetui é petra é teliet lacat poén d'ou héli.

Antréet-oh én ur stad santel; n'en dé quet er santeleah ag er stad-cé é a zeli rein deoh assurance, mæs en éhuéh hac er soin a jaquehet d'hum acquittein ag en devérieu a nehou.

Judas, revé en apparance, en dès groeit miracleu, ha dânet-é. Ne leinamb quet en dès groeit Sant Yehan-er-Badéour miracle erbet; neoah mab Doué e ra dehou én aviel er mêlationeu brassan.

É estim en dur é éellér bout un drabenac hemb er santeleah ag er vuhé; mæs é estim Doué ne vér nitra meit quement èl ma vér santel.

Ha ne vér santel meit quement èl ma pratiquér œvreu santel. Chetui er péh a vou aveit omb, èl aveit Mari, er vamen véritable a hun gloer.

Comprenet enta penaus Doué n'en dès chet staguet hou salvedigueah doh en donnæzoneu extraordinær ag en natur pé ag é hræce; mæs ean en dès én ur certæn fæçon, hou rantet mæstre a hou salvedigueah, én ur obér ma vou, ar é lerh, é dalh guenoh.

En hani a guérh én innoçance hac hum acquit ag ol é çevériou, hanneh é a vérit, ô men Doué! *antréein én hou Tabernacle éternel.*

Fin ag en eil Livre.

IMITATION

ER

UIRHIÉS GLORIUS VARI.

TRIVET LIVRE,

É péhani é considérér huhé ha vertuïeu er Uirhiés santel, a oudé en amzér ma uélas hé Mab divin é rein é oêd hac é vuhé ar er halvar, heta en dé a hé Assomption.

CHAPISTRE I.

En hani a gâr Jesus a zeli montein guet-ou ar er halvar, ha souffrein inou guet-ou.

MARI.

JESUS a vont ar er halvar. Deit, me mab, ean hun houvie de vontein azé guet-ou. Mar er hâret, n'en abandonnehet quet.

A ni a gârehai Jesus èl ma vérit bout câret, a p'en délausquehemb én é boénieu, hac a p'en da ol en dut d'en abandonnein ha d'en anjulial ?

Ne éellamb rein secour erbet dehou; mæs ahoel ni a bartageou é souffranceu én ur gaigein hun dareu guet é oêd, ha ni a rei dehou er gonsolation de uélet é omb prest de souffrein, a balamor tehou, ol er péh a jugeou a propos ordrénein.

ER SERVITOUR.

Mæs, Guirhiés gredus, ag ér souffranceu é hemb quin é éellér rein de Jesus mercheu a garanté? Ne éellér ehué er gobér ér repos hac ér peah?

MARI.

Me mab, ér repos hac ér peah é ma æz rein mercheu ag er garanté-zé; mæs ne éellér jugein é ma sonn er garanté meit én amzér ag en tampest hac ag en affliction.

Jesus en dès laret: *En hani ne zoug quet é groéz ha n'em héli quet, ne éel quet bous men disciple.*

Hui a zeli enta sellet èl déieu eurus erré é péré e hoès occasion d'andur un drabenac a balamor tehou.

Un nombre bras a grechénion ne gârant calz en obérour mad-cé meit a gaus d'er péh ou dès receuet guet-ou, hac a za de vout haval doh en amiet ag er bedmen péré ne gârant meit a gaus d'er vad a rér debai.

Ind a lar é cârant Jesus a greis ou halon ; neoah n'ou dès chet er hourage de *chomme dihun guet-ou un ær ér Jardrin ag é agoni.*

Ind a bromet én en bélieint *partout, memb d'er marhue ;* mæs en eune ag er souffranceu a oanna imbèr ou haranté, ha ne héliant mui Jesus meit a bêl.

Aveit oh-hui, me mab, mar cârет Jesus, hui a gârou é groéz; ha mar èr hâret a greis hou calon, hui a guemérou a greis hou calon ol er hroézieu a zegassou deoh.

En hani n'en dé quet forcet, èl Simon a Cyrène, de zouguein croéz Jesus, hac a bartage a volanté vad er vistre a oai bet presantet dehou ar er halvar, chetui en hani a gâr véritablemant Jesus.

En tan ag en trebille *a approuve en eur* ag er garanté; ean er purifie hac el laca de vout parfætoh.

Jesus en dès bihuet én dareu. A deli a ret-hui bout ingorto a vihuein ér pligeadurieu ?

Ur gùir grechén a zou un dén péhani *hum règle ar Jesus* é souffrein, é verhuel, *ha marhue* doh er groéz.

Hui er have quen digne de vout cârет, a pe chonget ér souffranceu en dès anduret dré garanté dohoh. Ah ! péguement ne zeliet-hui cârein er péh el laca de véritein hou earanté, er souffranceu-zé

memb é péré n'hou laca de vout lodec meit rac ma hou câr !

Tud prenet dré er groéz a zeli sellet er groéz èl ou gloër hac ou fartage.

Jesus *n'en dé antrèt én é hloër meit dré en hènt ag er souffranceu.* N'en dès chet bet un hènt aral aveit-on nac aveit er Sænt. Ret-é ma quêrhéoh dré z'ou mar vennet atrihue ér memb eurustet.

ER SERVITOUR.

O Guirhiés, mam un Doué ! mar e hoès anduret quement a souffranceu, mar e hoès ou estimet quement, é ma rac ma câret Doué mui eit ol er Vartyret é, mui eit ol er Sænt assamble.

Secouret-mé, dré hou intercession, dé zoug er victoër ar men delicatesse, ar me zinérdet doh er boén, ar en horreur e mès a hanan me hunan doh er groéz, eit ma tei me halon, me speret hac ol er péh a zou énan de brouvein d'em Doué e mès caranté doh t'ou.

Hui a zou bet er santellan ag er Guirhiéset, ha neoah en affligettan a nehai. Me goussant bout lodec én hou souffranceu, meit ma vein lodec en hou caranté.

Groeit ma câreh croéz Jesus, ma laquein me fligeadur ér groéz, eit ma vou Jesus ar er groéz, én ær a me marhue, me nerh ha me honsolation.

MARI.

Penaus, én effet, é éellehet-hui, én ær ag er marhue, boquein guet confiance d'er grucifi, mar e hoès bihuet èl unan *a zou annemis d'er groéz* ?

Èn ær ag er marhue, é léh bout fâchet a vout bet liés ar er groéz, hui a garehai bout bet perpet staguet doh t'hi; rac hui hou pehai bet perpet en avantage de vout haval doh Jesus én un dra é péhani é vèn surtout ma vér haval doh t'ou.

Me mab, mar doh exposet de vout dispriset, goal-drætet, persécutet én ur fæçon cruel, ha mar anduret tout en dra-zé a volanté vad, guet patiantæt, guet courage, me ùélehai énoh ul limage caër a Jesus.

Ha m'hou cârehai, me mab, hoah mui eit n'hou cârau; rac, èl ma véoh havallob doh Jesus, hui a véritehai gùel bout câret guet hou mam.

ER SERVITOUR.

O me mam! er péh a reï deign bermen courage ha consolation, a vou chongeal é tougan me hroéz guet Jesus hac aveit Jesus; mæs, ér memb amzér, péh avantage aveit-on éellein chongeal penaus me stad ha men dispositioneu a dennou arnan, én ur fæçon particuliér, hou protection hac hou caranté!

CHAPISTRE II.

Ret-é, ér souffranceu, souplein édan volanté Doué.

ER SERVITOUR.

ÉR stad trist é péhani en hum gavan, me mès recour dohoh, ô hui péhani a gonsol er-ré affliget!

Pligéet guenoh disquein deign péh santimanteu a zelian particulièremant en dout én drougueu a anduran hac é uélet er-ré a zou prest de gouéh arnan.

MARI.

Santimanteu, me mab, ag un aboeissance antiér ha parfæt de volanté Doué, péhani a ordrén hac a règle tout aveit é hloër hac hou salvedigueah.

A pe dosta un affliction, a p'en dé arrihue, a pe gontinu, a pe gresq, a p'en da un affliction neué benac aral d'hum joéntein doh er guetan, laret, ha laret-ean liés : *Hou volanté revou groeit.*

Er chonge ag er volanté divin-zé a ras teign nerh ha consolation én tample a Jerusalem, a pe annonças Siméon deign é vehai bet exposet Jesus *de vout conterollet*, hac em behai bet mé-memb m'*i-nean trézet guet ur glan a hlahar.*

Hi a ras surtout nerh ha consolation deign ar er halvar, a pe zas deign gùélet Jesus staguet doh er groéz é rantein é zeüéhan huannad én tourmanteu cruellan.

El ma oai bras me haranté doh Jesus, men glahar a oai chué bras; mæs me résignation a oai quer bras èl men glahar ha me haranté.

Lammet enta a hou speret, ér boén hac ér malheur, pep sort réflexion aral, meit en hani a zou comprenet ér bèr guirieu-men : *Doué a vèn quement-cé.*

Pep sort réflexion aral meit honnéh n'éel meit cresquein er chagrin ha gobér hoah santein davantage péh quer malheurus vér.

Petra ! me mab, a pe chonget é ma Doué é a zisgasse teoh en affliction-zé, a hui a gredehai laret ne vennet quet hé receu !

Ma ne éel un dén aviset vennein meit er péh a zou mad, petra a zeliet-hui enta chongeal a Zoué péhani a zou er furnès memb ?

Doué, gùir-é, ne vèn quet péhet erré a zou caus d'hou affliction; mæs ean a vèn tennein é hloër a hou patiantæt doh hé andur.

Ean a bermet péhet hou ç'anemiset, hac ean er permet eit ma chervigeou quement-cé d'hou santifiein.

David ne gonsidérai quet é Simeî unan ag é sujité en anjuliai; mæs ean a gonsidérai én ou un Doué just, péhani hum chervigeai ag er misérable-zé éit en humilhein hac el lacat d'effacein é behédeu.

Jesus ean-memb, én ur gonze d'é Apostolet ag er halice ag é Bassion, ne gonzai quet dehai a valice er Juiffet péré a breparai dehou er halice-zé, mæs a volanté é dad péhani en deoai ean ordrénet

Ean a larai ér jardrin a Olivet de Bierre, péhani n'en deoai quet hoah comprenet penaus ur hrechén, péhani a zou ér souffrance hac ér boén, ne zeli impléein, eit armage, meit er batiantæt hac en aboeissance. *Petra! ne ivein-mé er halice en dès reit teign me zad?*

Ne vennan quet laret ne éellet quet goulen guet Doué bout délivret a hou trougueu; mæs mar vèn neoah de Zoué ma iveoh er halice, hui a larou : *Me zad, revou groeit, non pas èl ma vennan, mæs èl ma vennet.*

Ne sellet, ô men Doué! doh er boén vras a gavan é souffrein, meit quement èl ma éel er permettein hou cloër hac en accomplissemant a hou tesseinieu.

Ha mar da hou souffranceu, é léh bihannat, de gresquein ha de hirrat, hui a larou : ya, me zad, me receu er poénieu neué-men, *a p'en dès pliget guenoh ma vehai bet èl-cé.* Hui

Hui er vèn; coutant-on. Hui en ordren; me goussant. Ret-é couéh; me gouéhou. Ret-é merhuel; me varhuou.

Pligéet guenoh memb ma teï er rustoni ag en tauleu a ziscarguet arnan, pé a bermettet a vou discarguet arnan, de hastein er momant ma yein de jouissein ag en doustér éternel a hou présance hac a hou caranté!

CHAPISTRE III.

Ag er Batiantæt.

PÉH anquin n'en deoai bet mam un Doué *deit de vout dén*, a p'er gùélas é tonnet de *vout en dén a souffranceu*, abandonnet de *buissance er goal-speret*, stleiget dirac en tribunaleu, traitet èl un trompour, scoeit dré soudardet insolant.

A p'er gùélas flagellet én ur fæçon quer cruel, curùnet a spern, passet èl cablusson eit Barrabas, condannet d'er marhue, carguet ag er groéz doh péhani é yai de vout staguet, couéhet é dan er bouis a nehi.

A pe gleuas en tauleu marhol péré a blantai en tacheu é treit hac é deorn er mab-cé a gârai, a p'er gùélas saüet doh er groéz, laqueit ar er groéz-cé étré deu lair,

anjuliet guet é anemiset péré a driomfiai ag é varhue, ha péré n'ou deoai de brésantein dehou meit *gùin caiget guet er vistre* eit torrein é sehet!

Anfin a p'er gùélas é rantein ar er groéz é zeuéhan huannad, ha ma ùélas ur soudard é tigueor é gosté guet un taul lance eit gout sur a ean a oai marhue!

Er souffranceu cruel-zé, Mari a ziscoas er batiantæt courajussan.

Hanni n'hé hleuas doh hum glém én disterran tra.

Hi a oarnai, ar er halvar, er memb silance en deoai goarnet Jesus é cy er Bélec-bras. Penaus-benac ne oai a bep tu dehou meit faus testeu, *ne larai guir*, rac n'en devehai cherviget de nitra dehou conze eit hum zihuen, hac open ne vennai quet distroein en arrest a varhue de béhani en deoai hum gondannet a balamor temb.

Inean affliget, chetui hou scuir. Mar dé necessær deoh conze én hou affliction, conzet, mæs guet doustér ha guet un esprit a beah. Ma n'hou chelenér quet, souffret hemb sannein gric, hac anduret guet patiantæt er gueu a rér deoh.

Mæs guet péh sort patiantæt? guet ur batiantæt crechén, péhani a za ag un esprit a religion, ha non pas guet ur batiantæt reyé er bed, péhani ne ziscoér

meit eit pligein, pé rac ma vér patiant dré natur.

Er-ré a souple guet humilité édan dorn en Eutru Doué, péré a ador é justice hac é viséricord én taulèu a gouéh ar nehai; péré a règle ou fatiantæt ar hani Jesus ha Màri; er révzen é a souffre èl gùir grechénion; ha chetui penaus é teliet souffrein.

Dougueïn hou croézieu guet dibatiantæt a zou ou rantein ponnerroh, a zou lacat er pehet ar er boén.

Hènt er groéz a zou hènt en nean. Ol er Sænt en dès passet dré z'ou; *ol er-ré just* a zou ar en doar a basse dré z'ou. *Ind ou dès calz a drebilleu*, rac Doué a brepar d'ou fatiantæt ur gouron pinhuic.

Ah! malheur d'er grechénion-zé péré hum chervige eit hum gol ag er péh a zeliehai chervige tehai eit bum salvein! Haval é quement-cé doh er hriminel-hont péhani a varhuas étal hun Salvér ar er halvar én ur vlaspbémein ar é groéz, ha péhani, ag er halvar memb, a zichennas én ihuern.

Ma n'hum revoltamb quet énep de Zoué én hun afflictioneu, ni hum glêm neoah liés ag er hroézieu a zegas temb; ha nezé ni a vérit ma lammou Doué guenemb er moyant puissant-cé a salvedigueah.

Liés d'er bihannan ni a fatigue Doué

eit bout délivret, ha *ne ouyamb quet petra a oulennamb*. Er hroézieu-zé a zou aveit omb ur vamen pinhuic a vérit.

É mèn é hès bet gùélet jamæs mui a fréh a santeleah, ha vertuïeu caërroh, eit édan er groéz hac ar er halvar ?

Er batiantæt a ra demb chairrein mui a vérit é bèr déieu, eit ne chairrehemb é calz a vlaïeu én ur vuhé consacret d'er pratiqueu ag un dévotion tranquil.

Pet gùéh é arrihue ma hum vout en amour-propre én œvreu a zevotion! Mæs én ur vuhé a affliction é vérité sel-mui ma hum glasquér bihannoh, ha ma rér tout aveit Doué.

Ne zesiramb quet ehué ur groéz quêntoh eit un aral. Ne laramb quet : gùel vehai gueneign honnen eit honnéh; m'hé douguehai guet mui a batiantæt.

Inean crechén, peb croéz aral, meit en hani a zouguet, ne vehai quet en hani a jauge dohoh. Doué a oui gùel er péh a jauge dohoh eit n'er gouyet hui-memb. Pe vehai dcoh vehai choége hou croézieu, hui hum drompehai ér choége a nehai.

Er hroézieu a ra Doué demb, ean ou ra revé hun dobérieu, revé hun nerh, ha revé en desseinieu en dès arnamb.

CHAPISTRE IV.

Doué a reserve mara uéh er sonffranceu brassan d'é serviterion fidellan.

NE oai quet enta assès, ô men Doué! m'en devehai bet douguet Mari, durant tri blai ha tregont, én hé speret el limage ag en tourmanteu a zeliai andur hé mab? A-ean oai hoah ret ma vehai bet test ag é varhue.

N'hou poai quet goulennet m'en devehai bet assistet Sara ér sacrifice a zeliai gobér, dré hou courhemen, Abraham ag é vab Isaac.

Mæs m'er hompren, ô men Doué! ret oai m'en devehai Mari, péhani a zeliai un dé bouț er Rouannés ag er vertuieu, antréet donnoh eit ol er Sænt *ér gompagnoneah-cé a souffranceu* a béhani é conze hou ç'Apostol, hac e hoès formet étré Jesus hac er-ré a zeliai bout salvet.

Ne zelian quet enta bout souéhet é ùélet afflictioneu calz a ré just é cresquein a vesul me mant fidelloh d'hou chervige.

Me zeli sellet er souffranceu bras a andurant mara uéh èl græceu hras a ret dehai, hac èl mercheu bras a hou caranté én ou hevér.

Hui a recompanse er péh a rant eit pli-

gein deoh dré souffranceu péré ou laca attaüe de vout havalloh doh er scùir divin a gavant ar er halvar.

Er-ré a gâroh muíhan hac en deoaï aveit oh er garanté crihuan ha tinerran, er ré-zé oai hum gavai ar er halvar erré dostan d'er groéz.

Ur bonheur bras é bout juget digne de vout lodec é souffranceu Jesus én ur fæçon particuliér.

Peb disciple a vou parfæt mar dè èl é væstre. Jesus hun mæstre, é parfection péhani é teliamb lacat poén d'arrihue, en dès passet dré en trebilleu brassan.

N'en dès chet calz a ineanneu péré a zou arrihue én ur vertu ihuel hemb n'en dint bet approuvet én ur fæçon rust benac.

Ind ou dès commancet bout vertuus. Hui e hoès arlerh fournisset dehai, én un occasion malheurus benac, er moyand de zonnet de vout parfæt.

Rac ma hoh agreable de Zoué, a larai hou ç'Æl de Dobi, *é ma bet necessær mà vehai bet deit er malheur d'hou approuvein.*

Discoein a rér deoh ur garanté vrassoh a pe bratiquér er vertuïeu, én ur souffrein, eit a p'ou fratiquér hemb souffrein.

Na doucet un dra é éellein laret guet sant Pierre : *Hui a ouï, ô men Doué! en hou cáran.* Mæs ne ouyamb quet calz petra é hou cârein, ma n'hun nès chet hoah disquet souffrein aveit oh.

N'en dé quet, ô men Doué! me ma absolumant necessær ma vou en anjulieu cruel, er bassefos, er hlinhuédeu hir ha calet, partage hou Sænt ar en doar; mæs hui a oui goarn dehai croézieu aral péré, penaus-benac ne ziscoant quet hout quen terrible, ne chervigeant quet hihannoh d'ou lacat de verhuel doh t'ai ou hunan.

Ne hanaüér quet ol er homhatteu rust en dès de soutenein en ineanneu a vennet purifiein hac a halhuet d'ur stad ihuel a santeleah.

Durant ma tiscoant én extérior jouissein ag er peah douçan, ind ou dès liés én diabarh de soutenein er bresel rustan.

Ma ne bermettet quet d'en treu crouéet ha de valice en dut hum sehuel énep d'hou serviterion fidel, hui a bermet d'en diaulet ou attaquein guet furi.

Mæs eit ou santifiein-é é permettet quement-cé. Sel-mui m'ou dès de gombattal, sel-purroh ha parfætoh é ta ou vertu de vout.

Ou fé a grihua hac a gresq é adorein hou volantéieu, ô Mæstre souveræn! guet un aboeissance perpet parfætoh, hac é hanaüein énoh un tad aviset *péhani a bunisse é vugalé rac ma ou hâr.*

Ou espérance a za attaüe de vout fermoh. El ma hanaüant hou madeleah infini, é mant assuret penaus, é léh ou

abandonnein de furi ou anemiset, hui ou secourou; hac ind hum accourage d'er gombat én ur chongeal penaus *en afflictioneu présant a ra méritein ur gloër éternel.*

Ou haranté a za de vout berhuidantoh. Perpet distaccoh doh en treu crouëet ne vihuant meit aveit en hani *a zou en Doué a ou halon, hac ou fartage a jamæs devirhuiquin.*

Nezen-é, mui eit jamæs, é oh inouret dré ou fidélité. É creis er honsolatioueu en hou cbervigér liés dré intérès. Mæs én afflictioneu, a p'en dé er galon anquinet, chom fidel deoh, a zou er merche ag ur garanté sonn ha dalhable.

O men Doué! me mès laret mara uéh ém afflictioneu n'em hâroh quet, haval oai; mæs bermen me larou: trugairécamb Doué; er boën-men a zou un donnæzon ag é garanté.

É serviterion fidel, é amiet, é Sænt en dès anduret poénieu calz brassoh eit me ré, rac ma véritent calz mui eit on é faveurieu hac é hræceu.

Soufframb guet patiantæt ha résignation er Sænt, eit obtenein er græce de souffrein hoah davantage.

CHAPISTRE V.

Ne zeliér quet bout souéhet na hum scontein mar santér poén é souffrein.

ER SERVITOUR.

M'HUM adresse dohoh, Guirhiés santel, én trouble é péhani em zaule er gùél ag er groéz. Me sant énan mé-memb ur boén vras doh er souffranceu. En disposition-zé a me halon em scont.

MARI.

Me mab, er boén-zé a santet énoh n'hou rant quet cablus dirac Doué. Quement-cé a zou memb ur moyand de véritein davantage, mar doh perpet aboeissant d'é volanté.

A pe larér é cârai er Sænt er souffranceu, ne vennér quet laret en ou hârent dré natur.

Ind a huannadai rac ma ouent tud; mæs ind hum rejouissai rac ma ouent crechénion. En natur a resistai, mæs er religion a driomflai ag en natur.

A hui à chonge ne oai quet bet bras me foén ar er halvar? Ma n'en dès mam erbet n'hum afflige é ùélet en drougueu a arrihue guet hé bugalé, péh quer bras

ne zelias bout affliction mam Jesus, a p'er gùélas é creis en tourmanteu hac en anjulieu ?

Ret vehai en dout câret Jesus quement èl m'er hâren, eit comprenein péh quer bras oai bet nezé me affliction.

Jesus ean-memb, ér jardrin a Olivet, a lausquas d'antréein én é galon en eah ag en tourmanteu hac ag er marhue.

Ne vennas quet m'en devehai é zivinité, péhani a rai ur bris infini d'é souffranceu, parreit doh t'ou ag ou santein.

Me mab, meit ma venneoh sincéremant én hou afflictioneu er péh a vèn en Eutru Doué, n'hum droublet quet a gaus d'er péh a basse én diabarh a hanoh énep d'hou volanté.

A pe arrihue memb guenoh dibatiantein a gaus d'hou çimur prompt, n'hum ziscouraget quet; quement-cé a vehai hum rantein cablus, open hou tibatiantæt, ag ur faute neué.

Un orgueil secret é hum droublein rac ne vér quet parfæt. Faible oh, ha Doué a hanaüe hou faiblesse. Un dén oh, ha non pas un æl.

Mab-dén ne éel quet passein é vuhé hemb gobér d'er bihannan ur faute distér benac, deustou n'en dès hanni é particuliér ne éel ha ne zeli pellat doh t'ou.

N'en doh quet bet conceuet én inno-

çance, èl on, nac èl-cé délivret a bep sort inclination d'en droug, nac ag en ol faiblesseu ha misér de béré é ma sujet mab-dén.

A pe achap guenoh ur hlêm benac, goulennet quenteh pardon guet Doué. Promettet dehou é éhuéhehet gùel arnoh hou ç'hunan. Goulennet eit quement-cé er secour ag é hræce. Antréet arré ér peah a hou calon, én ur veil arnoh guet mui a sourci.

Ur faute, ne vern péh sort é, ne éel quet bout reparet gùel eit dré en humiliation a santér a nehou.

A pe vehet én nean, é compagnoneah er Sænt, ne vehet quet mui sujet d'er pehet.

ER SERVITOUR.

O Rouannés er Sænt, pegours é teï er momant eurus-cé! Pegours é vein-mé délivret ag en dougeance a offancein Doué, dougeance quer calet aveit ur galon péhani er hâr!

Deit ahoël, mam a hræce hac a visériord, de secour hou servitour. Dihuennet-mé, dré hou protection puissant, doh en anemiset a me salvedigueah.

CHAPISTRE VI.

Er gùél a Jesus doh er groéz a zoug de souffrein er poénieu guet ur hourage dalhable.

ER SERVITOUR.

APE varhue Jesus, en doar a greine, en héaul a gol é sclerdér, er rehér a feut, ol en treu crouéet a zou ér sconte. Mæs un dra aral em sompren mui eit ol er marveilleu-zé.

Hui-é, ô Mari! ô mam vertuus! hui péhani a chom *én hou saüe étal er groéz*, hac a reneué, é peb momant, er sacrifice a ret d'en Tad éternel a hou mab câret Jesus.

Penaus en hou poai-hui éellet pad é ùélet hou mab ar er groéz? A beban é tas deoh-hui ur hourage quer ferm? Pligéet guenoh en disquein d'un inean péhani a gol courage én disterran poén.

MARI.

M'em boai é dirac men deulegat un example puissant, Jesus crucifiet, péhani ne brononçai meit conzeu a beah, péhani a souffrai guet er vrassan résignation de volanté é dad, hac a oulennai guetou, dré er mérit ag é oêd, salvedigueah é vourreuion.

M'em boai men deulegat arrestet ar er scùir divin-zé; me antréai én é galon, hac a asséai quemér er santimanteu a nehi.

Doh er gùélet é rein, a galon vad, é vuhé aveit en dut é creis er souffranceu brassan, me zisquai gobér mé-memb de Zoué a volanté vad er sacrifice ag er péh a gâren gùellan ér bed, a Jesus eanmemb.

Me mab, hui a gavou èl on, étal troed er groéz, secour én hou poénieu, nerh én hou tiscouragemant, ur résignation courajus ér sacrificeu a oulennou Doué guenoh.

A p'en doh én affliction, hui a ya de glah consolation guet en dut; mæs hui a hanaïe bemb tardein ne bad quet pél ou zruhé.

A guetan ind ou dès truhé dohoh; mæs touchant ind a chuéh doh hou cleuet é conze a hou poénieu; ind a chuéh memb doh hou cùélet.

Mar doh nezé abandonnet teoh hou ç'hunan ha d'hou chongeu, hui a sant hou poénieu é cresquein, ha liés memb caër e hoès assai douçat er péh hou ç'affliger, gouéh-er-houéh é cresq hou affliction.

Mæs, me mab, hum armet, én amzérzen a gombát, a limagè Jesus staguet doh er groéz; hou péet recour quetan tout, én amzér-zé a dibouneldet hac a dampest, doh hou crucifi.

Ne vern péh quen discaret é éel bout hou courage, hui a gavou nerh ér grucifi; ne vern péh quen don é er chagrin én hou calon, hui a gavou consolation én hi.

A hui e hoès de souffrein a berh en dut? Gùélet ar er groéz en anjuliettan ag en ol tadeu, en disprisettan ag en ol vistre, en abandonnettan ag en ol amiet, er persécuttettan ag er-ré just.

A ean zou aberh en ihuern-é? Gùélet Jesus ar er groéz abandonnet de furi en diaulet.

A credein a rehet-hui hum glêm en hou trait Doué én ur fæçon rai rust, a pe gonsidérehet er rustoni guet péhani en dès traitet en Tad éternel é vab câret?

Mar degas Doué deoh, é punition a hou pehédeu, ur boén tamporel benac, petra é er boén-zé, mar é homparaget doh er ré en dès anduret Jesus eit hou télivrein ag er poénieu éternel?

Prenet-on bet, a laret-hui én ur sellet hou crucifi, dré souffranceu cruel un Doué. Ah! just-é ma tei un inean prenet èl-cé de vout haval, én ur fæçon benac, doh hé Salvér.

Me mab, hui e hoès quer bihan a havaledigueah doh Jesus dré hou vertuïeu, ma larou hou crucifi deoh é ma ur gonsolation bout ahoël un tamic haval doh t'ou dré hou souffranceu.

Hou péet enta recour doh hou crucifi én hou ç'ol drougueu, én hou ç'ol chagrinieu, én hou ç'ol tantationeu.

Bocquet memb dehi nezé guet caranté, golhet-hi guet ou tareu, dalhet-hi stert doh hou calon.

Hum sellet èl pe véoh ar er halvar, ha chonget é ma permettet teoh bocquein de dreid hou Toué, péhani a souffre hac a .varhue aveit-oh.

Conzet dehou a hou poénieu doh ou joéntein doh é ré, ha goulennet guet-ou bout soulaget én ai.

Conjuret er Salvér misericordius-cé de laret teoh ag é groéz ur gonze benac a gonsolation, eit hou secour d'andur er rustoni ag hou ç'hani.

Laret-tehou n'er ùittehet quet bet n'en devou rantet d'hou ç'inean en tranquillité hac er peah, bet que n'en devou hé hrihueit dré en doustér ag é hræce.

Mar doh fidel d'en excelcice santel-zé, hou tareu a vou séhet; hui a gavou er peah; arlerh er faiblesse é tei er hourage; er groéz ne vou quet mui quer ponnér aveit-oh; en ùerhoni memb hum changeou é doustér.

Pé mar e hoès hoah de souffrein, hui a souffrou ahoël guet er santimanteu a batiantæt, a résignation hac a garanté péré a rai d'en Apostol laret : *M'hum*

blige én disprisance a rér a hanan, ér misérieu, é persécutioneu, én displigeadurieu bras a anduran aveit Jesus-Chrouist.

CHAPISTRE VII.

Péh santimanteu a zeliamb hun bout é quevér hun anemiset.

MARI ne éellai quet en dout brassoh anemiset eit er Pharisienner hac er Juiffet, péré en deoai compludet énep d'hé mab, ha péré en deoai-ean condannet d'er marhue.

Mæs, èl m'hé deoai er memb santimanteu guet Jesus, péhani a gârai é anemiset beta rein é vuhé aveit ou salvedigueah, hi a larai sincéremant èl d'ou : men Doué, *pardonnet dehai.*

Hi a ùélai en anemiset counaret-cé doh Jesus, doh hum rejouissein ag ou zorfæt; hi a gleuai er malédictioneu a daulent ar nehou, hac er blasphémeu a brononcent énep dehou.

Ur vam aral en devehai goulennet vangeance guet Doué énep d'en dut impi ha sacrilége-zé; mæs Mari, instruget é col *en Doué a beah*, en deoai santimanteu aral én hé halon.

Jesus ar er groéz ne oulennai guet Doué meit misericord aveit ei-ré er persecutai

hac el laquai d'er marhue; ha Mari, étal er groéz, a offrai aveit ai goêd en Hosti a laquent d'er marhue.

Allas! p'en devehai éellet er Juiffet leine é caloneu Jesus ha Mari er santimanteu a garanté hac a dinérdet ou deoai ou deu aveit ai, ag ean en devehai bet fautet davantage eit changein ou dispositioneu cablus hac horrible?

En diüe galon-zé, Iæn ag ur garanté quer bras doh t'ai, hac a gargant ag un affliction quen üerhue, é é teliamb monet de glah en esprit a garanté hac a beah a gommand en aviel é quevér en anemiset.

Jesus ha Mari en dès laqueit ou gloër é pardonnein en offanceu; ag hum drompein a rent-ind ér jugemant a zouguent a zivout er gloër véritable? A deliein a rér en dout méh é héli deu scüir quer glorius?

Ne vern péh quer bras é en offance a zou bet groeit temb, ag ean a vou jamæs quer-bras èl en anjulieu en dès receuet hun Salvér hac é Vam santel?

Mari, arlerh Jesus, a oai en hani a oai cârettan guet Doué. En offance énep de Jesus a oai infini, en offance énep de Vari a oai en horriplan a éellér chongeal arlerh en offance d'hé mab.

Neoah, guet péh caranté é scüil Jesus é oêd ptopre hac é offre er bris a nehou

d'é Dad eit goulen græce eit er-ré cablus! Guet péh caranté é conjur Mari en Tad de cheleuet pédenneu hac er voéh a oêd é vab aveit ai!

Er haz velimussan ne zeli ean cessein étal troed er groéz, ar béhani hac étal péhani é ùélamb Jesus ha Mari doh hum intéressein én ur fæçon quen tinér aveit er-ré en deoai hi saüet.

Er groéz-cé, péhani en dès cherviget eit hun sauvein, a oulen hun hondannation, mar credamb tostat dehi guét cazén hun halon.

O men Doué! ne éellér cârein en anemiset meit dré er secour ag ur græce particuliér, a oulennan guenoh dré véritеu Jesus ha dré intercession Mari, péré en deoai caloneu quen douce é quevér en dut ingrattan, quer charitable é quevér er-ré ou fersécutai guet er brassan furi.

Calon adorable Jesus, calon douce Mari, ô caloneu quer mad é quevér ol er-ré a zou bet caus d'er souffranceu calet e hoès bet d'andur! laqueit ém halon ol er santimanteu a hou caranté.

Ah! én amzér de zonnet, a pe santein énan santimanteu a vangeance, quenteh me joéntou, dré me chonge, me halon doh er haloneu santel-zé.

Ha ne cessein ag hé derhel èl-cé joéntet doh t'ai bet que ne zei de bartagein er

santimanteu ag er vadeleah, ag er garanté, ag en doustér-zé a béré é mant carguet.

CHAPISTRE VIII.

E péh dispositioneu é teliamb hout, a pe uélamb hun hærent hac hun amiet é souffrein.

Doué hun afflige mara uéh én un affligein hun hærent hac hun amiet. Er garanté hun nès doh t'ai a ra demb sántein ur boén vras é uélet ou drougueu.

Péh un affliction aveit ur vam gùélet hé mab é souffrein ar é ulé, pé aveit un ami, gùélet en drougueu luem en dès é ami d'andur, hemb éellein er secour én ai!

Affliction péhani zou permettet, ha péhani ne zeliér quet condannein, a pe souplér édan volanté Doué; mæs péhani n'en dé quet divlam, a pe cessér a vout resignet ha m'hum glemmér a volanté Doué.

Pihue a zelias bout affligettoh eit Mari, én amzér a bassion hé mab? Ur mab guet péhani é deoai receuet quement a vercheu a garanté hac a dinérdet.

Pet gùéh é laras-hi dehou én hé halon: *Me mab, me heaih vab, perac ne tellanmé souffrein ha merhuel én hou léh!*

Mar scuillas dareu et merhet a Sion é

ùélet Jesus é passein sammet édan er bouis ag é groéz, é péh mor a dristé ne zelias hum gavouit béet calon Mari, a p'er gùélas astennet ar en autér a yai de vout ruet guet é oëd, hac ar béhani é teliai bout laqueit d'er marhue!

Ah! pe éellehai ahoël soulagein hé mab én é zrougueu én ur fæçon benac, harpein é bèn pléguet édan er bouis ag é souffranceu, torrein er séhet a béhani en hum glêm.

Mæs non pas: é léh éellein bout ingorto é teï unan-benac ag er-ré a zou doh er gùélet ar er groéz, toucbet guet truhé doh é'oé, de rein dehi er moyandeu d'er soulagein, ne gleu a bep-tu meit teadeu impi péré a insult memb puissance ha divinité Jesus.

Eellein a rér cavouit un doustér benac é souffrein aveit en hani a gârér; mæs calettet-é gùélet é souffrein en bani a gârér hemb éellein er soulagein!

Petra a reï enta Mari én occasion anquinus-cé? A hi a chommou bet er fin de ùélet un dra quen horrible? Pé a hi a belleï eit n'hé devou quet en anquin de ùélet hé mab é verhuel é creis en tourmanteu.

Forh dihaval doh mam Ismaël, péhani a gùittas hé hani eit n'hé devehaï quet er gùélet é verhuel, Mari a chom étal troed

er groéz, a souple é peah édan er péh a gommand en Tad éternel, hac a offre dehou souffranceu Jesus aveit salvedigueah en dut.

Hi a chom azé, rac me ma azen-é é ma volanté Doué ma vou; hi a chomou beta en achimant ag er sacrifice.

Dré hé fé, hé résignation, hé haranté aveit Doué, hi a za de vout un eil hosti péhani a zou agréable dehou, hac a zou receuet guet-ou én union ag en offrand a rér dehou é Jesus Salvér er bed.

Disquet a vazé, nè vern pihue-oh, tad tinér pé ami fidel, mab pé pried, péré a zou prest de gol er péh a ra hou consolation ar en doar; disquet triomflein ag hou anquin hac a hou chagrin.

Hou péet chonge penaus er hol a ret ar en doar a éel hou lacat de ouni calz aveit en nean.

Er religion ne gondan quet hou tareu hac hou tinérdet, mar cheleuet hé bouéh hi a ziscou deoh ou réglein hac ou santifiein.

Hi a zihuen dohoh a hum abandonnein d'en dristé-zé hemb mesul, péhani ne vèn receu consolation erbet; hac hi a zisq deoh penaus er péh a zeli hou tougein d'hum gonsolein, é rac ma hum accomplisse volanté Doué ér péh a arribue guenoh.

Soulaget enta hou calon, dré en dareu,

dré en huannadeu, dré hirvoudeu; mæs ehué distroeit doh Doué, adoret é zesseinieu, aboeisset dehai guet humilité.

Clasquet, ean er permet deoh, clasquet er moyandeu de soulagein drougueu en hani a zouget a gol. Ean a bermet memb deoh goulen ma vou gùelleit; mæs groeit quement-cé guet ur résignation péhani a lacou tout étré deorn en Eutru Doué.

Men Doué, a éellet-hui laret dehou, *hui a hanaüe er péh a ortan a hou madeleah. Hui a ùéle men dareu; me halon a zou ér brassan trouble.*

Men Doué, me mès laqueit me honfiance énoh; hui a cheleuou, me zou ingorto, *er béden a ran deoh de rantein er yehet d'en hani aveit péhani en hou pedan.*

Neoah, *chetui-mé antiéremant prest d'aboeissein d'er péh a bligeou guenoh; me vèn, men Doué, ol er péh a vennet.*

CHAPISTRE IX.

Penaus é teliamb souffrein er hol a ramb ag er-ré a gâramb.

JESUS a oai marhue. O na hirret é telias Mari cavouit en amzér a bassas étré marhue Jesus hac é Résurrection.

Jesus a oai marhue. Mari en deoai collet er mab a véritai muihan bout câret hac er hârettan.

Chagrin David a pe varhuas Absalon, huannadeu *Rachel é ouilein d'hé bugalé*, n'en dint meit ul himage distér ag er glahar a santas Mari a pe cessas a ùélet Jesus hac ag er hleuet é conze.

Mæs er vam-zé, er santellan hac en dévottan a zou bet jamæs, én ur gol Jesus, n'en deoai collet nitra a hé vertu.

Er greden é deoai é téliai hé mab ressuscitein quênt pêl, hac hé résignation d'er péh en deoai ordrénet Doué, aveit é hloër hac aveit salvedigueah en dut, a zas de vout hé soutén hac hé honsolatiou.

O hui, a za Doué d'affligein! én ul lemel guenoh er péh a zouget muihan a gol, mam anquinet dré er hol ag ur mab a gâroh guet tinérdet, pried affliget péhani a chom hou ç'hunan quênt er hours, ne gollet quet er chonge ag er scùir a zou laqueit amen édan hon teulegat.

Hou tareu a zou just. El-cé Jojeb a ouilas ar vé é dad Jacob, Augustin a pe varhuas é vam.

Mæs disquet guet Mari gobér de Zoné er sacrifice a hou clahar, ha penaus é teliet en andur.

Er marhue a za a dorrein aveit jamæs el liameu hou joéntai ar en doar doh en hani a ouilet dehou. Mæs ne hoès-hui enta espérance erbet a hum ùélet hoah joéntet assamble? Hui memb, a dehein a ret-hui bout perpet ér bed-men?

Hou fé ne zisq hi deoh en hum ùélou er gùir fidélet joéntet assamble é Doué én ur façon infinimant parfætoh eit ne éellehet bout ar en doar.

Ni a ressuscitou ol un dé. Espérance douce ha précius a laquai en Apostol sant Paul dirac deulegat er guetan crechénion, èl un dra capable de séhein ou dareu ha d'obér dehai souffrein é peah a pe zai dehai col ou hredér.

N'hum abandonnet quet enta d'en dristediguéah, èl en dut aral péré a zou hemb espérance.

Mæs ouilet èl ur hrechén læn a fé, péhani, goudé en dout héliet er santimanteu ag en dinérdet naturel, a za touchant d'hum gonsolein é Doué.

N'en dès meit er religion santel ha divin, a béhani é ramb profession, a éel fournis demb ræsonieu quer sonn a gonsolation.

Ha nezé, en hani a gâroh, hac a za er marhue de lemel guenoh, ag ean a rai enta ol hou ponheur ar en doar?

Er hârein a reoh-hui mui eit Doué, péhani en dès permettet en disparti-zé aveit ræsonieu a zeliet adorein?

Hui er hârai; mæs hui a zeli hoah câreinn gùel volanté Doué.

Hou caranté doh t'ou ne oai quet sans dout quer réglet èl ma telhai bout; rai staguet

staguet-oh doh t'ou. Hou tareu, quen ùerhue ha quer continuel, a zou ur merche a guement-cé.

Marcé ean a virai dohoh a zonnet de vout parfæt, pé memb a obér hou salvedigueah; Doué, doh el lemel guenoh, en dès discoeit é visericord én hou quevér.

Profitet ag en affliction-zé eit n'hum staguéoh mui doh nitra crouéet. Hum staguet hemb quin doh en hani *a béhani er blaieu ne achiuant quet.*

Pé mar câret unan-benac estroh eit Doué, n'er hâret meit rac ma permet Doué deoh er hârein, pé ma vèn memb m'er hâréoh. Câret-ean énep fæçon ne vihannei quet hou caranté doh Doué; câret Doué én ou.

A pe gârér èl-cé, é vér perpet disposet, ne vern péguement a boén a gavér doh er gobér, ha ne vern péh quen tinér vér a galon, d'hum zisparri, a pe gommand Doué er gobér, doh er péh a zou permettet cârein.

En dé me ma ret gobér en dispárti-zé er galon a huannad, guir-é, en deulegat a scùil dareu. Vennein a rér neoah er péh a vèn Doué, hac er chonge é ma volanté Doué é hum accomplisse é quement-cé a zouça en dareu hac a voug en huannadeu.

CHAPISTRE X.

Penaus é ma ret hum sonnat ér fé hac én espérance, a p'hum gavér é circonstanceu a zisco bout contrellan dehai.

En Apnstolet en deoai hanaüet Jesus eit bout *Mab Doué*; mæs én amzér ag é bassion, ind a vanquas a fidélité d'er fé a béhani ou deoai groeit profession; ind hé ancoéhas hac *a yas d'ou hent*.

Mari ne ras quet él-cé. Hi a hélias Jesus bet er halvar, hac en hanaïas inou aveit hé Salvér, ingorto ma oai en devehai ressuscitet, rac m'en deoai laret é ressuscitehai.

Arlerh marhue Jesus, en Disciplet, deu d'er bihannan a béré é conze Sant Lucas, n'ou deoai mui meit un distér espérance é ùélezent doh hum accomplissein er péh en deoai annoncet Jesus.

Mæs Mari, hemb bout troublet en disterran tra, a zalhas ferm ér greden hac én espérance é deoai penaus Jesus, é deoai gùélet é verhuel é creis en dispriſance hac en anjulieu, a ressuscitehai guet gloër hac é laquehai er bed d'aboeissein d'é aviel.

Er fé-zen en dès Mari, ha doh péhani é talh ferm é creis er poénieu hac en tan-

tationeu, rac me ma déaséet ar gonzeu Doué, péhani a zou er uirioné memb, a zeli bout er scùir a hou ç'hani.

Ma n'en da quet en dut hemb religion, a béré é ma carguet er bed, de rein deoh occasion d'avouéein hou fé a vouéh ihuel, annemis hou salvedigueah a glascou d'er bihannan hé goannat dré en doutanceu a lacou én hou speret a zivout er gùirionéeu en dès revélet en Eutru Doué.

Ferm ha crihue én hou fé, resistet guet courage, hemb examinein er chongeu a zegassou deoh, *hac ean a déhou dohoh.*

Désavouéet quentéh, é présance *en Doué a uirioné*, ol en doutanceu a za én hou speret. Doh ou désavouéein èl-cé prompt, guet courage ha sincérité, hou fé a gresquou hac a grihuei.

Mæs ér poénieu bras é surtout é clasquou en diaul lacat tihoueldæt én hou speret, é asséou hou lacat de zoutein a justice, a furnès, a buissance, a vadeleah Doué, péhani hou ç'afflige.

Hou péet chonge nezé ag er péh a lar Doué deoh én é livreu santel, a zivout en necessité ag er souffranceu, ag er gloër a zei ar ou lerh, ag é zesseinieu a pe zegasse afflictioneu d'en dut, memb d'é serviterion brassan.

Doué ne change quet. Er péh en dès laret a chom perpet véritable. É gonzeu ne changeant quet mui eit ou.

El-cé ne vern é péh stad a dantation, a souffrance, a chagrin, a séhour, a zisconfortance é éelleoh couéh, queméret aveit règle espérance courajus ha dalhable Mari.

Déet hou ç'inean, é léh pléguein hac hum lezel de vout discaret, d'hum souténeín dré er vertu-zé-péhani a zou diaséet ar fidélité Doué d'é bromesseu.

Espéret énep d'en espérance memb, èl gùéh aral Abraham, *én ur gredein ferm é éel Doué gobér ol er péh en dès prometter.*

Ean é hou crouéour, hac ean en dès discléríet teoh n'en devehai quet abandonnet é labour, en devehai bet é lagat digueor arnoh.

Ean é er mæstre souveræn ha general a guement tra zou. Nitra n'en dé impossible, nitra memb n'en dé diæz dehou.

Doué a zou soutén é serviterion. N'éellant quet bout én arvar a guement-cé, mar groant un tamic réflexion ar er promesseu ag é alliance.

Ne vern péh quen triste ha péh quen anquinus é éel bout bou stad, hou espérance a hi a éel bout deaséet sonnoh eit ar ur brovidance, ar ur vadeleah, ar ur buissance infini ?

Pet gùéh é assur ean deoh, dré guéneu é Brophétet hacté Apostolet, *é cheleu, é soutén, é sihuen, é consol, é sauve en nemb a espér én ou.*

Goulennet enta é secour guet confiance, ha credet é tei é viséricord d'hou tennein ag er stad trist é péhani en hum gavet, pé en hou souténou hac en hou tihuennou bet er fin aveit é hloër hac hou salvedigueah.

Doué a bermet ma hum gavér mará uéh é poénieu terrible, eit gobér demb comprenein gùel penaus en hani en dès espérance ferm én ou a éel tout, ha rein demb ur merche splan ag er garanté tinér en dès dohomb.

Ur vertu approuvet dré boénieu bras a zou calz agréaploh de Zoué eit un dévotion tinér.

CHAPISTRE XI.

Er gonsolation a za goudé en trebille, ret-é neoah gout souffrein hemb consolation.

ER SERVITOUR.

HUM rejouisset, Rouannés en nean, rac er mab e hoès méritet douguein étré hou tigosté, ha de béhani en hou poai ouilet quement a p'en deoai ean lamet er marhue guenoh, *a zou ressuscitet èl m'en deoai ean promettet.*

Jouisset é peah a nehou hac ag é gonzeu tinér, a pe bligeou guet-ou hum ziscoein ha conze dohoh beta en dé é péhani é vontou d'en nean.

Just-é ma hou pou mui a lod eit hanni aral én avantage ag é Résurrection, à pe hoès queméret mui a lod eit hanni aral é ol er péh en deoai bet d'andur én é Bassion.

Péh ur joé aveit oh, brasset ur gonsolation, er gùélet guet ol er splandér hac er gloër ag é zivinité!

Chetui enta hou tareu séhet, er gouli donn a hou calon chairret, hou souffranceu passet.

MARI.

Me mab, *Doué a zou guet é amiet én trebille*, eit ou hrihuat dré en doustér ag é hræce; hac ean a zegasse dehai, a pe gar, er gonsolation arlerh er boén, en doustér goudé en ùerhoni.

Er Roué-Prophet a santas quement-cé. Doué, e m'ean, *en dès streaüet er gonsolation ém inean, revé en affliction en deoai degasset teign.*

Mar da Doué, a lar ean boah, *d'abandonnein, gùéhavé, en dén just d'en tampese, ean a ra dehou anfin cavouit arré en amzér gaër.*

ER SERVITOUR.

Hui a hanaüe, Guirhiés santel, en drougueu a anduran a oudé gùerço; mæs m'hum ùéle attaüe hemb consolation.

MARI.

Me mah, penaus-benac ne santet quet a gonsolation, n'en doh quet hemh ur gonsolation benac.

N'en dé ur gonsolation sonn aveit oh chongeal é tet, dré hou trebille, de vout haval doh Jesus, hac en hou laca en trebille én hent ag en nean?

Doué en dès é zesseinieu a pe lausq é serviterion de souffrein, hemh gobér dehai tanhouat er honsolationeu-zé a béré é conzet.

Bout-zou Sænt péré en dès passet dré en trehille hac er séhour, hemh receu en disterran consolation.

Amiet Jesus ne zeliant quet bout haval doh en amiet ag en doar, péré ne vennant quemér poén aveit ou amiet, meit rac me mant ingorto a vout imbèr recompanset guet-ai.

Laqueit tout étré deorn en Eutru Doué. A pe vou necessær, pé memb pourfitahle er honsolationeu deoh, hui hou pou ind.

Hui e hoès én hou souffranceu græce Jesus, péhani hou soutén, hac *é hræce a zou assès aveit oh.*

Er Sænt en dès Jesus lausquet de souffrein, hemb gohér dehai santein consolation erhet, a gavai ou honsolation é vout hemh consolation, rac ma ouyent é tai

ou haranté de vout purroh ha parfættoh.

Gorteit hoah un herrad, gorteit en accomplissemant ag er promesseu en dès groeit Jesus d'er-ré a souffre.

Ean a brepar deoh én nean doustér ha madeu én abondance.

Ha nezé, me mab, ur péhour èl oh, ag ean a éel goulen bout consolet?

Er péh a zeli consolein ur péhour pénitand é chongeal penaus, én ur souffrein hemb consolation, ean a efface surroh é béhedeu.

CHAPISTRE XII.

Ni a zeli douguein trema en nean ol er chongeu a hun speret hac ol en desirieu e hun halon.

GOUDÉ m'hou poai, ô me Salvér! quitteit en doar, hou Mam santel a zouguai hemb cesse hé selleu, hé haranté, hé huannadeu trema en nean.

Hi é deoai ivi doh bonheur en Ælet hac er Sænt, péré a jouissai a brésance *en hani a oai câret* guet bi halon, hac hi ou *honjurai de laret teoh péh quer bras oai hé languis*, doh hum ùélet pél dohoh.

Petra a éellai er bed offrein dehi hac en devehai éellet pligein dehi? A pe ne gârér meit Jesus, ne vennér mui meit Jesus.

En hani a ra ar en doar é drésor a hou crœce hac a hou caranté, ne sant ér bed-men quin chagrin meit bout hoah pêl dohoh ha forhet doh hou poq divin.

Én tertand gortos er marhue, péhani hemb quin a éel achiüe me languis, me boussou hemb cesse trema oh, ô me Jesus, èl Mari, en huannadeu ag ur galon péhani bou tesir, hou calhue, ha péhani hou cavou perpet rai zevéhad!

Pihue a rei deign dihoasquel èl d'er golomb? Me guemérehai me neige, ha me yehai de glah me repos étal oh.

A me vou pêl-amzér hemb em bout er bonheur-zé? Pried me inean a ean a dardou a laret dehi : *Ché-mé é tonnet d'achiüe ha visérieu?*

Ah! *er pried a lar* : *Deit.* Hé huannadeu, hé hirvoudeu a lar hemb cesse : *Èl-cé revou groeit. Deit, me Salvér Jesus.*

Me halon a gonze dohoh, men deulegat hou clah, me huannad arlerh hou selleu.

Me sant é on groeit aveit un dra bras benac. Misérable-on neoah ér vuhé-men. O Jesus, groeit-on aveit oh, hac eit hou possédein a jamæs de virhuiquin!

O Jesus, mamen a bep sort madeu, tout a vanq él léh ma vanquet! Splandér éternel, tout a za de vout tihouél él léh n'en doh quet!

Nac é jouissehen-mé ag en oi dreu

crouéet, ne cessehen quet a vout peur ha malheurus, ma ne éellehen laret : *Jesus a zou me ol vad.*

Jesus a zou me ol vad : er gonz-cé a lar hac a gompren tout; er gonz-cé n'en dé comprenet erhat meit guet en hani a gâr Jesus drès quement tra-zou.

Pêl doh me halon enta ol er harantéieu péré n'en dant quet a hou crœce.

Grœce me Jesus, allumet énan hemb cesse en tan sacret a hou caranté. Déet en tan divin-zé d'em âbrasein, d'em losquein.

Ma ne éellan hou cùélet imbèr, ô me Salvér, m'hum zigollou ahoél doh hou cârein !

Me haranté, péhani a ra deign en espérance d'hou possédein un dé, a vou me honsolation durant ma padou me forbanereah.

CHAPISTRE XIII.

Petra a zeliamb gobér eit lacat er Speret-Santel de zichen arnamb.

JESUS en deoai gratteit é tegassehai er Speret-Santel d'é Apostolet. Mari, eit er receu, hum dennas ér Cénacle guet en Apostolet, guet *quærent Jesus*, hac *er merhet* santel péré en deoai ean héhet én é voyageu.

Ér silance ag er retrait hac én excelcceu ag er béden-é en hum zisposant de receu er Speret péhani a zeliai ou santifiein.

Ol, *assamblet ér memb léh*, joéntet a galon hac a volanté, ind a bédai guet er brassan gred eit el lacat de zichen ar nehai.

Dispositioneu excellant eit receu en Doué a garanté. Ean hum blige é tichen én ineanneu gredus péré er hlah pêl doh en trous hac er saffar, ha péré a adresse dehou pédenneu tuem ha sincér.

O guet péh pédenneu nerhus, guet péh désirieu pur, guet péh irvout carantéus é conjurai surtout Mari er Speret divin-zé de zichen ar nehai !

Ol er-ré er gortai èl d'hi a zeliai hum santein accouraget bras dré brésance ha dré example er Uirhiés-zé.

Déja é oai *læn a hræceu*; mæs èl ma vennai er Speret-Santel pinhuiquat perpet é bried ag é zonæzonneu, hi hum brepares d'ou receu èl m'er goulennai.

Ne vern péh quer bras é én un inean en abondance a zonæzonneu er Speret-Santel, en inean-zé a éel perpet receu donæzonneu neué.

Rac me ma bet fidel, hi é dès receuet calz a hræceu. Mar dalhue de vout fidel, Doué a réserve hoah dehi un nombre bras. En tresor a zonæzonneu Doué n'en dé jamæs gouli.

Pihue-benac a hanaüehai, èl Mari, en excellance ag é zonæzonoeu, ne ùélehai mui nitra ar en doar a véritehai bout estimet. Ol é zesir a vehai guet en donæzonneu-zé.

Ah! petra chongeal ag en digassoni é péhani é ma el lod muihan ag er grechénion a zivout quement-cé; ag er bihan a hred ou dès eit er péh a vérit muihan bout clasquet guet-ai?

A ind a zou quen digas doh en avantageu ag er bed-men? Allas! ne ancoéhant nitra eit en dout-ind; n'en dès moyant erbet ne impléant aveit quement-cé.

Durant ma sellant èl un desinour bout dibourvé ag er madeu ag en doar, n'ou dès chet méh é vout dibourvé ag er madeu spirituel.

Reit-teign er græce de hanahouit me feuranté, ô Speret divin, hui péhani a zou er vamen ag en ol græceu hac *ag en ol donæzonneu parfæt!* Hui hemb quin a éel reign deign er madeu véritable.

Me hanaüe guet anquin e mès resistet doh hou ç'inspirationeu, ha ne véritan quet nuit ma accordehet teign hou græceu.

Mæs me joént hinihue er béden a ran deoh, d'ou accordein deign, doh en hani a rai deoh Mari ér Cénacle. Me féden a vou agréable deoh hac hou lacou de sellet dohon guet truhé.

M'hé fed hi-memb, er Uirhiés-cé quer puissant étal oh, m'hé honjur d'impléein hé intercession aveit-on.

Pligéet guenoh, ô Guirhiés, pried er Speret-Santel! goulen guet-ou aveit-on en esprit a furnès péhani, én ur reign deign goust eit er madeu ag en nean, a reï deign hum zioustein doh er madeu faus hac en avantageu væn ag er bed-men.

En esprit a antandemant hac a sclerdér, eit ma ùélein splan ér vro tihouël men, eit ma hanaüein henteu en Eutru Doué, hac eit m'hum instrugein ag er gùirionéeu éternel.

En esprit a hanaüedigueah hac a gonseil, eit ma éellein disolein el laceu a laca en annemis a me salvedigueah hac a me farfection eit me luyein, hac eit ne gouéhein quet én ai.

En esprit a nerh hac a gourage, eit ma éellein doug er victoër ar me faiblesse, féahein men goal-inclinationeu, resistein doh en nerh ag er goal-example, lacat édan me zreid bobanceu er bed, hac hum sonnat énep d'er valéguance a me halon propre.

En esprit a zévotion haç a zougeance, eit ma vein réglet ha courajus de chervige Doué, de oarn é lezen, ha de rantein dehou en inour hac en aboéissance a zelian dehou èl d'em Hrouéour, d'em Zad, d'em Salvér ha d'em Juge.

CHAPISTRE XIV.

Peb-unan a zeli, revé é stad, bout gredus aveit gloér en Eutru Doué ha salvsdigueah en ineanneu.

ER SERVITOUR.

M'HUM blige doh hou considérein, Guirhiés santel, é creis er vandennic tud fidel ha gredus-cé péré, goudé ma oai montet Jesus d'en nean ha ma oai dichennet er Speret-Santel, hum formai dré soin ha dré bredégueu en Apostolet.

Hui a oai aveit-ai er vam tinerran ha carantéussan. Pihue a éel laret péguement a chervige hou poai rantet d'en Ilis a Jerusalem, péhani ne rai meit commance ?

Hac a p'hum zispartias en Apostolet, eit monnet de ouni er bed antiér de Jesus, hou tesirieu hac hou pédenneu ou héliai partout, hac ou secourai d'hum souténein én ou labourieu, de zisprisein en dangérieu ha de zoug er victoer ar ol er péh a éellai clah ou arrest.

Eit antretenein ér fidélet, é mesq péré é vihuoh, er fé hac er vertu, hui a glasquai surtout en dout ou honfiance. Ah! penaus n'hou pehai-hui bet quenteh confiance ol er-ré en deoai er bonheur de dostat teoh.

N'éellent quet admirein assès er garanté tinér en deoai mam Jesus aveit-ai, er bonheur ou deoai de dostat teoh a pe garent, er vadeleah hac er gomplaisance memb hou poai aveit-ai.

Mar dai en ol d'hou respectein a gaus d'hou tigniné ihuél, d'hou vertuïeu ha d'er græceu a sclerdér en deoai Doué scùillet arnoh, ol er haloneu hum staguai dohoh a gaus d'hou madeleah vras én ou hevér.

Ur sel hemb quin a dauloh ar unan affliget, a oai assès eit douçat ol é zrougueu.

Hou conzeu, âbraset dré en tan a garanté Doué, ha de béré é rai ean-memb nerh ha vertu, a dinerrai er-ré calettan, a duemmai er-ré yeinnan, a accourageai er-ré coartan, a rai un nerh neué d'er-ré gredussan.

De béguement a ré clan ne zeliamb-ni credein e hoès-hui rantet er yehet ag er borf hac ag en inean!

Mar hou poai bet léh d'hum affligein é ùélet er persécutioneu a anduras er grechénion é Jerusalem, hui hou poai bet ehué léh d'hum gonsolein é ùélet er bayannet doh hum gonvertissein dré instructioneu en Apostolet, ha surtout en nombre bras a dut a ouniai Sant Yehan de Jesus dirac hou teulegat ér guær a Ephès, é péhani é hoh bet obliget d'hum dèn guet-ou durand ur certæn amzér.

Eit comprenein erhat er joé a santéoh, ne faut meit gobér un tamic attantion ar en intérès particuliér a gueméreoh eit ol er péh a éellehai chervige de gresquein en nombre ag er grechéuion.

Rouannés en Apostolet, obtenet-teign ur fulen ag en tan sacret-zé a béhani é hoh âbraset aveit gloër Jesus, hac obtenet-teign er græce de zonnet de bèn a obér en inourein hac er hârein.

Mari.

O me mab, péguement é plige teign en desir-zé e hoès! Ne éellér quet bout créchén hemb bout gredus aveit gloër en Eutru Doué.

Er gred-cé a zou quen necessær d'ur hrechén èl er garanté a béhani é ta necessæremant.

Bout-zou calz hac a gred n'en dès meit er-ré a zou é cargueu santel a zeli bout gredus aveit gloër en Eutru Doué; mæs ret-é en dout er gred-cé ne vern é péh stad é vér.

N'en dès stad erbet é péhani ne éellamb ha ne zeliamb discocin hun gred dré exampleu mad, dré aviseu reit a propos, dré gonzeu a gonsolation laret d'er-ré affliget, surtout dré er béden.

Conversion ur péhour a zou mara uéh er fréh ag en huannadeu en dès pousset

un incan gredus ha cuhet doh er bed, én ul léh a costé benac.

É mara vomant a hred, hui a gârehai bout é creis en huguenaudet ha labourat eit ou honvertissein. Desirieu santel, mæs hemb pourfit ! Hui a glah pêl er péh a zou tost deoh.

Peurision ha ré clan de soulagein, ré ignorant de zisquein, bugalé de zessaïe én dévotion, serviterion de zerhel én devér, ur guær a zeliet douguein d'er vertu dré hou ç'œvreu mad : chetui el léh é péhani é vèn en Tad a famille ma laboureoh aveit é hloër.

A éellein a rér bout digas aveit salvedigueah en nessan, a pe chongér en dès Jesus reit aveit-ou é oêd hac é vuhé ?

Calz a grechénion a vou punisset rac ma ou devou manquet a obér er mad a éellent gobér. Punisset veint aveit péhedeu er-réral a éellent hac a zelient parrat a gommettein.

Mar câret Doué, me mab, a hui a éellou discòein gùel hou caranté dehou eit é hobér er mêlein hac er hârein ?

Quen distér-é en nombre a huir serviterion Doué ! Reit dehou er bligeadur, non pas hemb quin de vout glorifiet énoh, mæs hoah de ùélet é profitet ag en ol moyandeu a ra deoh hou stad eit lacat er-réral d'er glorifiein.

CHAPISTRE XV.

É mèn é tali en inean crechén clah hé honsolation ér souffranceu a andur é pratiquein er vertu, hac ér boén a sant a gaus d'hé ferhendet ar en doar.

ER SERVITOUR.

É MÈN é caveoh-hui, Mam santel en Eutru Doué, hou consolation ér persécutioneu a andurai en Ilis ér hommancemant a nehi, hac é péré é hoh lodec hui-memb ?

MARI.

Me mab, me gavai me honsolation, èl ol er fidélet persécutet, é chongeal é souffranceu Jesus, n'emb boai jamæs éellet ancoéhat, deustou d'er gloér ag é Résurrection hac a é Asçansion.

Me visitai el léhieu santel é péré é oai bet accomplisset er mystérieu ag er rédamption; er halvar surtout, ar béhani é ren réflexion ar vertuïeu ha madeleah Jesus, hac ar ahurtemant hac ingratitud er-ré en deoai ean laqueit d'er marhue ar ur groéz.

A pe chongeai mam Jesus ér fæçon cruel m'en deoai ean traitet en dut, a hi a éellai bout ingorto ag ur vuhé douce ha

tranquil? A hi a éellai memb hé désirein?

Chonget èl-cé, me mab, ha chongèt liés ér fæçon m'en dès en dut hum gomportet é quevér hun Salvér. Hui a gavou ér chonge-zé consolation é creis er poénieu e hoès d'andur a berh en dut, rac ma oh fidel de Zoué.

Dré béh bent poénius ha rust, é péhani ne oai meit disprisance, anjulieu persécutioneu, n'en dès quêrhet Jesus a halamort teoh, hemb jamæs er huittat! Doh hou calhuein ar é lerh, ean en dès hou ç'avertisset en hou pou de souffrein a halamort tehou.

Bout-zou léh de zougein ne vehaï quet ur vertu véritable en hani n'en dès nitra de souffrein a berh en dut.

Partage serviterion Doué é hout er-ré cârettan guet-ou hac er-ré casseittan guet er bed.

Mæs péh mamen a batiantæt, ha memb a gonsolation, éellein laret : *En Disciple n'en dé quet drès é væstre. Mar dé bet persécutet Jesus, me vou chué persécutet!*

Me souffre èl Jesus ha guet Jesus. Ean é me scùir; ean vou me nerh; ean vou me recompanse.

ER SERVITOUR.

Ur sort souffrance aral, Rouannés en nean, a oai réservet teoh mui hoah eit

de Sant erbet. É péh stad a languis n'hou zaulai en desir santel hou poai d'hum joéntein én nean doh hou mab divin !

Jesus a oai ar un trône a hloër, hac é vam a oai hoah ér perhindet ! Er vuhé a oai aveit oh ur marhue continuel. Ur martyr oai aveit oh hum ùélet èl-cé séparet doh unan a gâroh guet quement a dinérdet hac a ræson.

Mæs er bonheur hou poai de receu bamdé énoh Jesus, dré er gnmmunion, a oai aveit oh ur vamen crihue a gonsolationeu.

Sant Lucas a zisq demb é *oai sourcius* er fidelet *d'hum assamblein eit partagein er bara ;* de laret-é, eit receu Corf ha Goêd hun Salvér ; hac èl ma câroh Jesus guèl eit banni a nehai, ni hun nès er greden é receuéoh bamdé é Gorf hac é Oêd adorable.

MARI.

Ém homunioneu oai, én effet, me mab, é caven bamdé un nerh neué eit souffrein guet patiantæt er boén a me ferhendet hir ha trist.

O momandeu douce é péré é posséden a neué ém halon en hani em boai douguet durant naüe mis étré men digosté, ha guet péhani em boai bet er bonheur de vihuein durant quement a vlaïeu !

Nezen oai, guet ur garanté perpet berhuidantoh, é conjuren *en hani a oai câret guet m'inean de ziscoein deign en dameurance ag é repos hac ag é driomfle.*

Nezen oai en er honjuren de hastein er momant é péhani, doh er gùélet face-oh-face, é jouissehen durand un éternité ag é brésance.

Me adorai volantéieu Doué; gùel oaï gueneign ou gùélet doh hum accomplissein, eit gùélet men desirieu accomplisset; mæs ér gommunion oai me honsolatiou ér hombadeu continuel em boai de souténein.

Car, mar hum zouguai m'inean hemb cesse trema Doué, dré el lusqueu brassan, ret-oai ma vezai deit me résignation de réglein el lusqueu nerhus-cé.

Ah! me mab, péh sort caranté é en hani e hum gave coutant pêl doh en hani a gâr; en hani a oulen bamdé guet Doué *ma tegassou demb é ranteleah*, ha péhani neoah ne zesir quet ma arriiou.

Ur hrechén péhani a gâr Jesus a greis é galon, a zou ur hrechén péhani, deustou d'en horreur naturel en dès doh er narhue, a rehai neoah a volanté vad ol er péh a éel cârein muihan ér bed, eit nonnet d'hum joéntein doh Jesus én nean.

Pêl dob é Zoué, ean a languis, ean a muannad. *Ne vou coutant meit a pe üélou é hloër.*

Ah! a lar ean guet er Prophet, é creis en nerh ag é garanté, *pegours é tèi er momant é péhani*, goudé me forbannereah, *é hein dirac z'ou.*

En tardemant-cé a zou anquînus aveit ur gùir grechén. Hanéh-é er halettan tra en dès d'andur, ha ne gave a soulagemant d'é boén meit én é résignation hac é receu Corf ha Goêd é Salvér quel hés gùéh èl m'er permet dehou en hani a zalh ér bed-men léh en Eutru Doué, hac a hanaüe é zispositioneu.

En hani a gâr, hac a zou présant édan en apparance ag er bara hac ag er gùin, quer gùir èl mé ma én nean, er visit hac a gonze doh t'ou. Ou dihue galon a zou joéntet ér fæçon stertan.

Hoah un herrat, er gogussen a vou lammet, ha Jesus *hum ziscoci èl mé ma.*

CHAPISTRE XVI.

Ag er hreparation d'er marhue.

OL buhé er Uirhiés glorius Vari a zou bet ur hreparation continuel d'er marhue.

Guet a vériteu ne chairras-hi durand ur vuhé a dri-uguênt vlai ha davantage, passet tout a béh én excelciceu ag er garanté divin!

Hé haranté aveit Doué a gresquai é peb momant, hac hum gavas quer parfæt én ær a hé marhue; ma varhuas quêntoh dré en nerh a hé haranté eit dré glinhuet.

Queméret scùir ar er Uiriés-cé, én ur gonsacrein de Zoué ur vuhé n'en dès chet reit teoh eit bout pinbuic ar en doar, eit bout inouret, estimet, mêlet; mæs eit er chervigein ha gouni, doh er chervige, ur recompanse éternel.

Nac hou pehai-hui ol er madeu ag er bed-men, nac é commandeoh-hui ar ol en dut ag en doar, én ær ag er marhue petra a chommou guenoh? Forcet vehet de gùittat tout, ha tout hou quitteï.

Ne chom, én ær ag er marhue, quin mad meit en hani a rér aveit Doué durand er vuhé.

Deit de vout aviset ar goust quement a grechénion péré ne chongeant ér marhue meit én achimant ag er vuhé, ha péré a varhue guet er chagrin horrible n'en dout reit meit un dé benac, marcé memb meit un æriad benac d'en affær vras ag ou salvedigueah, aveit péhani n'en dé quet rai labourat durand ol er vuhé.

N'en dès chet a fin d'en nombre ag er-ré diavis. El lod muihan ag en dut a zou haval doh unan ne chongehai a brepareiñ er péh a zou necessær aveit ur voyage,

meit a pe vehai arrihue en amzér de barti.

Haval-ind doh ur hriminel péhani a anjuliehai é juge ér momant ma ya de vout juget, pé a chongehai a hum zivertissal ét momant ma yér d'et hasse ar er-chalfaut.

Passet hou puhé én ur chongeal é achihuou, ha n'hum staguehet quet doh t'hi. Passet hou puhé é chongeal én éternité a zeï ar hé leth, ha hui hé fassou én ur fæçon crechén.

Calz a dut ne vennant quet chongeal ér marhue, rac ma en dougeant; mæs en nemb a fal dehou n'en devou quet léh d'en dougen, a zeli chongeal liés én ou hac hum hreparein continuellemant dehou.

Ur vuhé santel a zouça er chonge ag er marhue, hac er chonge ag er marhue a secnur de gondui ur vuhé santel.

Douget ne zehai er péh hou rejouis hinihue de reign chagrin deoh én ær ag er marhue. Eit hou pout consolation én ær ag er marhue, laqueit dutand hou puhé hou pligeadur ér vertu.

A pe vehai ret merhuel hinihue pé arhoah, a hui a vehai prest de gomparissein dirac hou Juge? Péh pénigen e hoès-hui groeit? Péh mériteu e hoès-hui chairret?

Profitet enta ag en déieu a chom guenoh. N'éellet quet degas en amzér passet én dro; mæs hui a éel er reparein. Doué ne asten memb hou puhé meit eit quement-cé.

A hui

A hui a vihuou hoah pêl-amzér, pé a hui a varhuou édan bèr ? N'er gouyet quet. Gouyet ahoël é varhuchet, a lar Doué, *én ær ne chongchet quet.*

Mar éellér merhuel é peb momant, ret-é enta é peb momant bout prest, én ur lacat sonn ér speret penaus é ma doh er marhue-é é ma staguet en éternité.

Pedet Rouannés en nean de drugaréçat Doué aveit oh ag en amzér a lausq hoah guenoh eit hùm breparein, ha pedet-hi d'obtenein deoh er græce d'obér un implé santel a nehou.

Hui a reï un implé santel a nehou, mar groeï ol hou ç'œvreu él a pe zeliehai peb unan a nehai bout en deüéhan a hou puhé.

Eit merhuel santélemant, é ma ret merhuel guet fé, guet espérance ha guet caranté. Groeit liés en acteu ag er vertuïeuzé durand hou puhé, ha béent hou préparation principal d'er marhue.

Hac hou péet chonge ne ouyér quét calz petra é gobér acteu a vertu én ær ag er marhue, ma ne vér bet accustumet d'ou gobér durand er vuhé.

CHAPISTRE XVII.

Ag en doustér a gave er-ré just é verhuel.

ER SERVITOUR.

RET vehai comprenein, ô Mari! er garanté en deoai Jesus aveit oh, eit ęn dout un tamic hanaüédigueah ag er pligeadurieu douce a scùillas én hou ç'ineân én ær a hou marhue.

Ret vehai comprenein pégüement é câroh Jesus, eit hanahouit péhani oai er joé santel ha pur a hou ç'inean, é ùélet é tostat er mòmant eurus péhani a yai d'hou joéntein doh ęn hani en deoai tout hou caranté.

Hui a rantas hou teüéhan huannad güet un dranquillité quer bras èl a pe véoh bet antréet ęn douçan cousquet.

Ah! péh dougeance a éellai en dout, ęn ær ag er marhue, ur Uirhiés péhani ne oai bet jamæs meit de Zoué, ha péhani n'en deoai estimet meit er péh a éellai pligein de Zoué?

Ur Uirhiés péhani n'en deoai clasquet ar en doar quin bonheur meit é Doué, ha n'en deoai bet quin desir meit pligein dehou?

MARI.

Mar vennet, me mab, a pe guittehet er vuhé, bout lodêc ér pligeadurieu, én doustér a me marhue, ne laquet quet hou ponheur ér madeu ag er bed-men.

Revarhuein a varhue er-ré just. Chetui er béden a ra ol er grechénion. Mæs n'en dès chet calz a zispris er madeu ag er bed-men, hac en dès ou halon distag doh t'ai, èl m'en deoai er-ré just.

El lod muihan, deustou me mant groeit aveit en nean, ne chongeant meit én doar. A pe vou ret tehai quittat en doar, péh espérance ou devou-ind é heint d'en nean ?

Jesus ne rant lodêc én é vonheur én nean meit er-ré en dès groeit, durand ou buhé, ou bonheur ag é garanté.

Eurusset ur stad é hani en dén just, péhani, goudé ur vuhé a dantation hac a souffrance, en dès é goussiance tranquil ba direbreiche.

Durant ne ùéle er péhour, én ær ag é varhue, é Jesus meit ur Juge hemb ttuhé, en dén just ne ùéle én ou meit un tad læn a vadeleah.

Péhet en dès én é vuhé, marcé liés, marçé memb en dès groeit pehédeu bras; mæs n'en dès chet gorteit en amzér ag er marhue eit gobér penigen.

Hac open er sacrifice ag é vuhé a ra a volanté vad, hac en dès soin a joéntein a speret doh er sacrifice ag er groéz, a zou aveit-ou ur ræson crihue d'espérein é misérícord é Zoué.

A oudé en dé m'hum gonsacras antiéremant dehou, ean en dès combattet eit chom fidel dehou. A betra é éel-ean bout ingorto meit ag *er gouronne a justice ?*

Na doucet vou aveit oh, me mab, éellein laret, èl Jesus, a pe uélehet er marhue é tostad : *Quittad a ran er bed, ha monnet a ran devat me zad* ! E han de antréein é possession ag en héritage en dès destinet teign.

Me zad, *me mès hou clorifiet ar en doar. Accomplisset e mès en œvre hou poai reit teign d'obér. Glorifiet-mé hermen.* Pligéet gueneoh me lacat de vont lodéc ér gloër e hoès gratteit teign én hou madeleah.

En hani en dès dalhet é lamp prestcaër, ne zouge quet cleuet laret : *Chetui ar pried é tonnet ; quérhet én arben dehou.*

N'em behai jamæs chonget, a larai, én ær ag er marhue, un inean santel, é éellér santein quement a zoustér é verhuel.

Én ær ag er marhue é surtout é ra Jesus santein d'er-ré er hâr péguement é vérité én effet bout câret.

Jesus ne bermet quet ma teï ur galon

péhani n'en dès câret meit ou durand er vuhé, de cessein ag er hârein én ær ag er marhue.

Ean hé rant é contrel, dré é hræce; haval doh ur oleüen péhani é achibue a daul ur splandér caërroh.

Bihuet enta, en ur gârein sinçéremant; hui a varhuou guet er garanté gredussan.

ER SERVITOUR.

Er bréciussan ag en ol græceu, ô me mam! a éellan souhaitein hac obtenein a vadeleah Doué, é er græce de verhuel é santimanteu haval doh hou ré.

Goudé en dout bihuet ér garanté, dré er garanté hac aveit er garanté, merhuel dré garanté! O péh un ivi a laca er sort marhue-cé é calon er-ré just!

Quement-cé vehai mem brassan desir; mæs a ean a éel ur péhour èl on en dout en desir-zé?

Me oulen guenoh ahoël ma obtenéoh teign guet Jesus, péhani a zou læn a garanté aveit-on, er græce de vout lodèc én ur fæçon benac ér marhue-cé a garanté.

Péh bonheur! bonheur brassoh eit ne éellebai ur galon désirein! merhuel é cârein Jesus! énep fæçon me ma en deüéhan huannad ag er vuhé un huannad a garanté.

O me Jesus, me Salvér, men Doué! accordet-teign er græce vras-cé. M'bé

goulen guenoh dré er garanté infini guet péhani em hâr hou calon adorable, ha dré er garanté hemb mesul guet péhani en dès hou câret calon hou mam santel.

CHAPISTRE XVIII.

Ag en desirieu santel ag er marhue.

ER SERVITOUR.

OL en amzér hou poai passet ar en doar goudé Asçansion Jesus, a oai bet aveit oh, Guirhiés santel, un amzér a huannadeu.

Hui a usai a nebedigueu hou puhé dré er flam purran ag er garanté divin; mæs hou puhé ne usai quet prompt assès revé hou tesir.

Allas! rai staguet-on doh en doar eit hum représantein èl ma faut er stad a languis santel é péhani é oh bet beta en deuéhan momant a hou puhé.

Mar e mès poén é comprenein péhani oai languis David, a pe ùélai é berhendet hirreit, ha hani en Apostol, a pe souhaitai é varhue guet quement a bresse, petra a zelian-mé chongeal a hou ç'hani?

A pe vehai ém halon ur fulen benac ag er flammeu-zen a garanté péré hou âbrasai, ô na disprisaplet é cavehen-mé en

doar! ha gredusset huannadeu ne boussehen-mé, a pe sellan trema en nean!

Ur galon læn a garanté doh Jesus a hi a éel desirein nitra ar en doar, meit possédein Jesus ean-memb?

Nac en bum brésantehai deign ol er madeu ag er bed-men, eit me lacat de voùt en eurussan dén zou ar en doar, ne zeliehen-mé perpet laret : *Er guèllan aveit on é merhuel, ha bout guet Jesus-Chrouist?*

Petra é ol er madeu-zé aveit pihuebenac a hanaüe hac a gâr Jesus! Jesus a zou er mad souveræn; Jesus en dès én ou é hunan ol er madeu.

Bout guet Jesus, en tad-cé quer mad, en ami-zé quen tinér, er mæstre-zé quer largantéus, er Salvér-zé quen digne de vout câret!

Bout guet Jesus, jouissein ag é brésance, er hârein a greis er galon, er hârein a jamæs de virbuiquin!

O Rouannés en nean! er bed, en doar a ind a éel offrein deign madeu quer précius?

Ah! déet hemb tardein d'hum zigueor aveit on el léh eurus é péhani é ra é zameurance! Jesus hemb quin a éel reign deign ur houtantenant parfæt.

Güir-é penaus, mar desiran ag un tu er marhue eit hum joéntein doh t'ou, me

zouge ag en tural comparissein diraç tribunal me Juge.

Mæs me mès espérance é madeleah me Salvér, ha me mès espérance én hou intercession, ô me mam carantéus!

Mari.

Ya, me mab, hou pet espérance, hac un espérance ferm. Mar dé Jesus ur Juge terrible, ean a zou ehué ur Salvér læn a vadeleah.

Conservet énoh en dougeance ag é jugemanteu; mæs héet hou espérance hac hou caranté drès en dougeance.

Douget, mæs câret hoah mui. Ha ne éellet merchein gùel hou caranté de Jesus eit é souhaitein er gùélet imhèr é creis é hloër hac é driomfle, ha quittat un doar é péhani é éellér forh æz manquein d'er fidélité a zeliér dehou.

Mar e hoès er santimanteu-zé, beoh assuret, me mab, en hou tihuennou Doué doh hou c'anemiset én ær a hou marhue.

Me oulennou nezé mé-memh é secour aveit oh : car me veil é peh amzér ar mem bugalé, mæs surtout én ær ag ou marhue.

CHAPISTRE XIX.

A garanté Doué.

ER SERVITOUR.

HUI a varhuas enta, ô Guirhiés mam de Zoué ! hui a varhuas dré en nerh ag er garanté divin. Un deüéhan taulfiam ag et garanté divin-zé a achihuas anfin buhé en hani e hum breparai a oudé quehet amzér d'er mathue.

Un inean quer staguet doh Doué, quen aboeissant d'é volantéieu, quer fidel, quer santel, ne éellai bout dispartiet meit ér fæçon-zé doh hé horf.

N'en don quet suéhet doh hou cùélet é verhuel dré garanté; suéhet-on é contrel n'en doh quet marhue promptoh dré el lusqueu nerhus ha continuel a hou caranté.

Sortiet pur hac hemb couciadur a zorn hou Crouéour; quentéh èl ma tas deoh en hanaouit, hui a gueméras er résolution d'obér ol hou ç'œvreu dré garanté; ha hou calon ne vihuas ba n'hum vagas meit dré en neth ag en tan divin-zé dré béhani é oai âbraset.

Durand ol hou puhé er garanté-zé hé hunan a occupas hou calon. Chongeu,

santimanteu, œvreu, dougeance, espérance, joé, tristedigueah, tout én oh a oai réglet ar nehi.

Sel-mui ma hanaüér brastet ha parfectioneu infini en Eutru Doué, sel-mui en er havér digne de vout câret ha sel-mui en er hârér; mæs pihue en hanaüas jamæs gùel eit oh?

Caloneu er Sænt, hui a zou bet læn ag er garanté-zé; mæs calon Mari en dès hi bet guet un abondance boah brassoh. Seraphinet, hui e hoès ur garanté berhuidant; mæs étal er fournès-cen a garanté hou ç'hani n'en dé meit ur fulen.

O Mam er garanté caër! ret vehai en dout câret ha cârein èl oh, eit éellein laret hac expliquein péguement é câréoh.

Hui a varhue dré garanté, ha ni ne vihuamb quet dré garanté, ha ne labouramb quet eit merhuel ér garanté!

Mari.

Guet petra en bum occupet-hui, me mab, ér bed-men, ma n'hum occupet guet en dia eit péhani hemb quin é oh laqueit ár en doar? Doué en dès hou crouéct eit er hârein.

Brasset ur folleah é hani mab-dén, cârein treu péré n'éellant quet er rantein eurus, hac abandonnein en hani péhani é hunan a éel gobér é lehuiné ér bed-men hac ér bed ara!

Quitteit, me mab, el lâchoni malheurus-cé péhani a vir dohoh a avance é caranté Doué. A boén mar e hoès commancet er hârein.

Hui a zouge er boén. Ne gârér quet hemb ne goust un dra-benac. En hani ne gâr meit a pe n'en dès nitra d'andur, a zou ret-defi ag é garanté.

Câret drès peb tra; câret guet courage; beoh prest de gol ol er madeu quêntoh eit græce Doué; beoh prest de souffrein ol en drougueu quêntoh eit commettein en disterran pehet.

Mar da ur ùéh hou volanté de santein en doustér ag er garanté, ne gavehet nitra impossible. *Er garanté a zou crihue èl er marhue ;* ne hanaue nitra capable d'hé arrest.

Hui e hoès deffauteu de gorrigein, goal-inclinationeu de féahein; câret hac er garanté a reï deoh donnet de bèn a guement-cé, hac imbér amzér.

Ne gâret meit er péb a zou câret guet Doué. A pe gâret un dra-benac aral eistroh eit ou, câret en dra-zé èl ma vèn m'er hârebet. Doué é hunan a zeli pligein é ol er péh a blige.

Er gùir garanté a gonsiste é vout distag caër doh ol er péh n'en dé quet Doué; ne glah meit Doué ha hi er hlah é peb tra.

Eurus vehet, me mab, édan pouvoër

er garanté-zé. Sel-mui ma vihuehet én hi, sel-mui é clasquehet bihuein én hi. Hui hou pou, gùir-é, de souffrein ér liammeu ag er garanté-zé; neoah ne garéoh quet hé hol eit bout délivret a nehai.

N'hou pet quin tresor meit er garanté-zé; memb ér brassan diovér ag er madeu ag er bed-men, hui a gavou é talh léh déoh de ol er madeu.

Én ær ag er marhue é surtout é santér péh quen eurus vér en dout bihuet é caranté Doué.

Er marhue, er momant-cen a drouble hàc a lorh aveit er humun ag en dut, a zou, aveit ur hrechén læn a garanté, un amzér a gonsolation hac ag en douçan peah.

Hum reit enta d'er garanté divin; hum lausquet de vout conduyet dré z'hi; n'hum bliget meit én hi. Groeit tout dré garanté.

ER SERVITOUR.

Me sant, Guirhiés glorius, doh hou cleuet, é sehuel énan en desir d'hum reign tout a béh d'er garanté divin.

Ah! a pe éel hoah me halon coutantein men Doué, a pe n'en dès memb meit er galon-zé a éel er boutantein, n'en dé quet mui deign a nehi, n'en dé quet mui d'en treu crouéet; m'hé ra hac hé honsacte a béh-caçr dehou.

En desir-cé a zou un effet ag é hræce, e hoès obtenet teign ; car hemb z'ou, hemb é secour, n'éellan quet er hârein.

Hac hemb er memb secour-zé, n'éellan quet er hârein erhat ; n'éellan quet derhel er garanté-zé. Ah ! pédet hemb cesse, eit m'em bou hemb cesse er garanté-zé.

Creinein a ran neoah, rac ma hanaüan me valéguance. Mæs hui, péhani hé hanaüe, ha péhani hé rebreiche deign guet quement a ræson, pligéet guenoh donnet, dré hou protection, d'em harpein ha d'em souténein.

Ya, dispareſſet, treu disprisable ha fragil ag er bed-men, hui-é a ra er marhue d'em halon. Er galon-men a vèn anfin bihuein ; mæs a ean a zou bihuein-é, ô men Doué ! bihuein hemb hou caranté santel ?

Hum glemméent en treu crouéet en ou abandonnan ! E sigur rantein chervige teign, ind en dès lammet gueneign mem bonheur véritable. M'ou disprisou hac a rei brezel dehai bet que ne glasqueint quet mui m'en distroein a gârein men Doué.

Guirhiés, scùir parfæt a garanté, me halon a ya enta de zonnet de vout èl un nean é péhani, doh hum réglein ar er vuhé e hoès conduyet ar en doar hac ar en hani a gónduyet é compagnoneah er Sænt, ne gârein meit men Doué, guet

en espérance ferm a verhuel én é garanté hac ag er hârein a jamæs de virhuiquin.

CHAPISTRE XX.

Er gloër ag en nean a zou gratteit temb èl ur recompanse.

ER SERVITOUR.

CHETUI-HUI enta, Guirhiés santel, é possession ag er gloër a breparai Doué deoh eit recompanse a hou vertuieu hac a hou mériteu.

O pegource é éellein-mé gùélet er gloërzé, contamplein hac admirein guet en Ælet hac er Sænt er splandér a nehi!

Pegource é éellein-mé hum joéntein doh ou mélodi douce, cannein guet-ai gloër d'hou mériteu, ha rein deoh er mêlationeu a zou deliet!

Er rang ihuel é péhani é oh saüet én nean, n'en dé quet hemb quin ur faveur en dès vennet Jesus accordein d'é vam; deliet oai deoh a gaus de ol er péh e hoès groeit eit bout fidel de choès ha de zesseineu en Eutru Doué arnoh.

Naren, ne véoh quet bet laqueit ér rang ihuel-zé hemb quin a gaus d'hou calité a vam de Zoué, a pe n'hou pehai quet bet a hend aral laqueit poén de vout haval doh t'ou, én ur biatiquein guet fidélité é vertuieu.

Er santeleah a bou puhé a zou bet hou prassan mérit dirac deulegat en Doué a ol santeleah.

MARI.

Me mab, ne antréér én nean meit goudé en dout hum santifiet ar en doar.

N'en dé na d'er rang, na d'en danné, na d'en abiltæt é accord Doué en eurustet ag en nean; mæs d'en implé santel a zou bet groeit a nehai, d'er mérit a zou bet chairret durand er vuhé.

Doué ne ra préférance de hanni. Ean a rantou de beb-unan revé é œvreu.

En ineanneu saüet ihuellan én nean é er-ré a zou bet ar en doar er-ré parfætan.

Doué a juge én ur fæçon forh dihaval doh en dut. En dut a juge liessan doh en dianvès ha doh en apparance. Ean é hunan a bris er mérit hac er vertu er péh a dallant.

Ean a réserve deoh recompanseu caër; mæs ean a vèn ma hou mériteoh.

Ean a oarn deoh, eit ou méritein, græceu ha secourieu : mar groet un implé mad a nehai, ean a vou fidel d'é bromesseu.

Gùir-é é recompansou énoh é zonæzonneu propre; mæs ean a recompansou ehué hou vertuieu hac hou ç'œvreu mad.

Ean a zalh ur gompt perhuéh a ol er

péh a rér aveit-ou. A ne vehai *reit meit ur ùirennad deur én é hanhue*, er ùirennad deur-zé en devou hé recompanse.

Brasset ur gonsolation a zeliet-hui cavouit, me mab, é labourat aveit ur mæstre quer mad, quer largantéus ha quer bras!

Er bed, de béhani é clasquér quement pligein, a fal recompanse é serviterion; mæs hui a éel laret : *me ouï ar bihue e mès hum fiet, hac assuret-on penaus er méritou e mès chairret ne yent quet de gol* étré deorn er mæstre a chervigean.

Me orto ag é visériçord ur gouronne éternel, hac ur gouronne péhani vou sel liguernussoh ma vein bet fidelloh ha dalhaploh d'er chervige.

Hum examinet bremen hui-memb, ha gùélet perra a ret eit méritein er recompanse a zou promettet teoh.

É mèn é ma hou victoërieu? Péré é hou ç'œvreu mad? Péh vertuïeu a bratiquet-hui? De laret-é, péh méritou hou pou-hui de brésantein d'hou Toué pe yehet dirac z'ou?

ER SERVITOUR.

Allas! n'éellan quet, hemb er brassan méh, chongeal ér bihan dra é mès groeit beta bremen eit méritein er recompanse ag en nean.

MARI.

Ne gollet quet courage, me mab, hui a éel hoah hou pout-ind. Græce Doué a gonze dohoh; hi hou presse; beoh fidel d'hé bouéh.

Pédet, ouilet, labouret, souffret, groeit sacrificeu; quêrhet ar bazeu er Sænt, ha hui a arrihuou èl d'ai én eurustet.

ER SERVITOUR.

Sorti a ran anfin, édan hou protection, ag er stad a lezidandet é péhani e mès bihuet beta bremen. Mé asséoù enta, guet bou secour, reparein, dré ur gred courajus, en amzér e mès collet hac ar péhani é telian scùil quement a zareu.

Ehuéh, dareu, humilité, mortification, patiantæt én trebilleu hac ér souffranceu, oh! na caërret ur recompanse vehai eit quement-cé ol ur momant benac hemb quin ag er bonheur a bartage er Sænt guet Doué aveit jamæs!

Mæs péguement ne vérit-ean surtout dré z'ou é hunan ma clasquein pligein dehou, er mæstre e mès de chervigein.

Ah! me vèn er chervige, me vèn lacat me fossible de bligein dehou, mui hoah a gaus dehou é hunan eit a gaus d'er madeu hemb fin a brepar deign mar don fidel.

Fin ag an drivet Livre.

IMITATION

ER

UIRHIÉS GLORIUS VARI.

PUARVET LIVRE,

É péhani é conzér ag er santimanteu a respect, a estim, a hred, a garanté, a dinérdæt hac a gonfiance a zeliamb en dout aveit er Uirhiés glorius Vari.

CHAPISTRE I.

A vrastet Mam Doué.

ER SERVITOUR.

NE vern péh santimanteu hun nès a hanoh, Guirhiés santel, ne veint jamæs quen ihuel èl hou prastet; hou prastet a vou attaüe drès ol er péh a éellamb chongeal.

Eit conze a hanoh èl ma faut, é vehai ret rein de gomprenein er péh a zou bras-

san atlerh Doué ; er péh a zou admira-plan é græce, é parfection, é puissance, é gloër.

A hanoh è è ma gannet Jesus ! En aviel, péhani a zisq demb er ùirioné-zé, ne ra deoh quin mêlation. Perac ? rac er guirzé a zou assès eit hun lacat de ranteiñ deoh er mêlationeu a véritet.

Hou tignité a Vam de Zoué hou ç'alié guet Doué. Dré en dignité-zé hui a za de vout quen haval doh Doué èl me ma possible bout.

En dignité-zé en dès hou laqueit d'obér guet Doué un alliance marveillus, dré béhani é oh deit de vout merh en Tad, mam er Mab, pried er Speret-Santel én ur fæçon admirable péhani ne jauge meit dohoh.

Ha dré en alliance-zé, hui a zou véritablemant Rouannés en doar ha Rouannés en nean.

Larein é *ma gannet Jesus a Vari*, a zou laret n'en dès meit Doué drès dehi.

O Guirhiés ha mam assamble ! en hañi ag en Ælet a zou drès er-réral é græce hac é parfection, ne éel bout meit é rang hou serviterion, quer bras èl me ma en différance a zou étré z'oh hac ean.

Me juge a hou prastet dré vrastet hou mab, a bartaget necessæremant guet-ou. Dré excellance er mab, é hanaüér er vam.

Ne mès chet poén é comprenein é ma

er galité caër a vam de Jesus é er vamen ag er græceu en dès pliget guet Doué scùil arnoh én ahondance, a ol er faveuriet hac a ol en avantageu dré béré en dès hum bliget doh hou sehuel drès ol er-réral; hac en e hoès, dré er galité-zé, ur certæn droët ar en ol trésorieu a bræce a béré é ma Jesus er mæstre, hac ur bouvoër antiér eit obtenein guet-ou ol er péh a oulennet.

Me gompren penaus en ignorance ag en treu spirituel, hac en inclination eit en droug, péré a zou punitioneu a béhet bun hetan tad Adam, ne sellant quet mam men Doué, mam quen amiable, mam quer câret ha destinet exprès dré ur choès éternel eit bout mam de Zoué.

Me gompren penaus, èl ma hoès reit de Zoué er vuhé-zé dré béhani en dès hun prenet, é véritet doug en hanhue *a avocadès er salvedigueah*, hemh gohér gueu de hloër hou mah, péhani é hunan a zou er gùir avocat.

Mæs comprenein ol en ihueldet a hou tignité! Ah! tout a zou quer bras é mam un Doué, m'hum goutant er Seraphinet ind-memh a vout én admiration!

Hui hum goutantas hui-memh, é présance hou çaniterhue santés Elisabeth, a laret er guirieu-men hemh quin eit discoein ol er péh en deoai groeit Doué avcit oh:

Doué ol-buissant en dès groeit ém hevér marveilleu caër.

Hac en Ilis, deustou d'er garanté hé dès dohoh ha d'er gred hé dès aveit hou cloër, a zou forcet d'avouéein penaus a pe gonsidér *en e hoès douguet étré hou tigosté eit hani ne éel quet en nean derhel, ne oui quet a béh guirieu hum chervige eit hou mélein.*

O mam admirable men Doué, m'hum sant touchet én hou présance bet en don a me inean dré er vrassan hac en douçan admiration !

Er guél a hou prastet hac a hou rang ihuel em harg ag ur scont santel hac ag ur respet péhani em dalh stouyet doh hou treit guet er vrassan humilité.

CHAPISTRE II.

Ag er mercheu a havaledigueah a zou étré Jesus ha Mari.

ER SERVITOUR.

APE gonsidéran, ô Mari ! hou cannedigueah, hou puhé, hou marhue, er gloër a béhani é jouisset én nean, me gave étré Jesus ha hui mercheu a havaledigueah péré em harg a joé hac a admiration.

Doué en dès sellet dohoh, èl doh hou

mab, eit accomplissein desseinieu éternel é brovidance. *Doué a zou bet é position a hanan a ol viscoah*, a lar er Scritur santel; *me zou bet choéget én ur façon particuliér a ol éternité.* A pe chongeai Doué a grouéein en doar, *ean en deoai é zessein hac é intantion arnan.* Er honzeu-zen a sel particuliéremant Jesus; mæs en Ilis ou adresse hac ou jauge dohoh.

Péguement a bromesseu hac a brofétieu, a figurieu hac a limageu ér goh lézen, péré, én ur annoncein Jesus, hou annonçai hui-memb!

Jesus rac ma oai Doué, n'éellai quet péhein; ha hui, délivret dré ur græce particuliér ag er péhet originel, hui a zou bet exant a bep sort péhet actuel, memb ag en disterran.

Mab Doué, durant nàu mis me ma bet étré hou tigosté, n'en dès groeit guenoh, querclous laret, meit ur memb tra.

Durant ma oai croaidur, hui er maguai guet hou substance propre, péhani a zai de vout é hani.

Durand é vuhé cuhet, ean en dès passet tregont-vlai guenoh ér memb dameurance, ér memb condition, ér memb excelciceu, ér memb santimanteu.

Én é vuhé publiq, hui a bartageas é labourieu quement èl ma éelloh, hac én é souffranceu, hui a bartageai é véh, é zesinour, é oal-draitemanteu.

Jesus a zou bet en humplan, en douçan, er charitaplan, er patiantan a ol en dut; hui a zou bet er batiantan, er charitaplan, en douçan, en humplan ag en ol groagué.

É Jesus en hum gâve ol er parfectioneu divin; énoh en hum gave ol er parfectioneu crouéet; mæs ên ur fæçon quen excellant, ma ta ol parfectioneu en Ælet hac er Sænt de zisparissein dirac hou ré.

Jesus en dès hou rantet quen haval doh t'ou, dré er vertuïeu, m'en dès groeit a hanoh ul limage bihue a nehou ean-memb.

Èl Jesus, ne hoès chet hum gorromplet ér bé. Ean en dès ressuscitet dré é buissance propre; hui a zou ressuscitet dré ur græce particulièr en dès accordet deoh.

Hui a zou montet d'en nean, èl d'ou, corf hac inean. Aséet-é a zéheu d'en Tad ol-buissant; hui a zou aséet étal d'ou.

Jesus a zou ol-buissant dré z'ou é hunan; hui a zou ol-buissant dré hou mab, péhani en dès laqueit é drésorieu étré hou teorn. Ean é mæstre en nean hac en doar; hui é Rouannés en dut hac en Ælet.

Én ol léhieu me ma adoret Jesus, hui a zou ehué inouret. N'en dès hanni er hâr hemb bout devot deoh. N'en dès Ilis erbet saüet én é hloër, é péhani n'en dès laqueit ul limage benac eit hou inour.

En hanhue douce a Vari hum gave

perpet guet en hanhue douce a Jesus é bêc hac é calon ol er gùir fidélet.

En Ilis a joént liés, én hé officeu santel, hou mêlationeu doh er-ré e ra de Jesus. Hi a inour er mystérieu a hou puhé, èl ma inour er mystérieu a vuhé Jesus.

Jesus a zou Roué *en ol amzérieu*, *er vamen ag er hræce*, *hun avocat étal é Dad*, *en Doué a viséricord*, *en Doué a bep sore consolation*, *splandér er bed*. Ha ni hou calhue, guet en Ilis, *rouannés er bed*, *rouannés en nean*, *hun avocadés*, *mam er hræce*, *mam a viséricord*, *consolation er-ré affliget*, *ur stiren* péhani a gondui durand en tampest ér porh a salvedigueah.

Revou trugairécait Jesus a jamæs de virhuiquin en dout accordet teoh ol er faveurieu hac en avantageu a jaugeai doh ur mab èl d'ou accordein d'ur vam èl oh.

Ah! Guirhiés santel, mar dé quer glorius aveit oh er honsidérationeu a zan a obér én hou présance, n'en dès ehué nitra douçoh aveit me haloñ hac aveit ol er haloneu hou câr.

CHAPISTRE III.

A hloër Mari én nean.

ER SERVITOUR.

COMMANDET, Guirhiés santel, commandet a jamæs én nean ar er Batriarchet, drès péré é oh bet dré hou fidélité; ar er Brofétet hac ar en Apostolet, drès péré é oh bet dré hou cred hac hou courage.

Commandet ar er Vartyret, drès péré é oh bet dré hou patiantæt dalhable; ar er Gùirhiéset, drès péré é oh bet dré hou purtæt; ar ol er-ré just, drès péré é oh bet dré hou humilité; ar ol en Ælet, drès péré é oh bet dré hou ç'aboeissance; ar ol er Séraphinet, drès péré é oh bet dré hou caranté.

M'hou admire ha m'hou ç'inour ar en trône liguernus-cé ar béhani é oh aséet, hac ar béhani, dré hou pouvoër étal en Eutru Doué, é oh retirance er béherion, soutén er-ré just, espérance er-ré affliget, recour ol en dut ag en doar.

Me drugaireca Doué ag er gloër-zé quer bras de béhani en dès hou saüet, ha rac m'en dès vennet ma vehai bet lodèc én hi hou corf memb quênt en dé ag er résurrection général,

Just oai ma vehai bet exant ag er gorromple ag er bé er horf-cé quer pur, é péhani en dès pliget guet Doué hum obér dén.

Mæs pihue a éellou jamæs comprenein er gloër-zé ? *Ma n'en dès jamæs lagat gùélet, na scoharn cleüet; ma n'en dès jamæs calon mab-dén comprenet er péh en dès preparet Doué d'er-ré er hâr*, a ni a gomprenou er péh en deoai preparet teoh, hui péhani en dès ean câret mui eit ol er Sænt assamble ?

Er gloër a béhani é jouisset a zou réglet non pas hemb quin ar er vrastet a hou rang, mæs hoah ar er vrastet a hou mérit.

Eit jugein ag en ihuéldæt ag er gloërzé, ne faut meit considérein é ma é vam propre en dès vennet Doué glorifiein.

Mæs èl me ma brassoh pé bihannoh gloër er Sænt, revé me ma bet brassoh pé bihannoh ou mérit, hou rang a zou ehué sel-ihuelloh mé ma bet caërroh hou vertuïeu.

Hui e hoès én nean ur rang particuliér, ur rang difforhet doh hani er-réral; hui a zou attaüe, gùir-é, infinimant izelloh eit Doué, mæs attaüe calz ihuelloh eit ol er péh n'en dé quet Doué.

Jaugeable oai m'en devehai bet en droët de gommandein d'en Ælet ha d'er Sænt,

en hani de béhani en deoai Jesus reit er bouvoër de gommandein dehou ean-memb.

Ah! guet péh gred é rantant-ind deoh queti-quetan en aboeissance hac en inourieu a zeliant teoh!

Coutant ha joïus ag er berh e hoès ar nehai, ind hou chervige guet un dinérdæt a galon péhani a zou agréable de Zoué ean-memb.

Ind a drugairéca hemb cesse en Eutru Doué ag er græceu vras ha particuliér en dès accordet teoh, hac ind en trugairéca ag er gloër hemb par a ra deoh.

Péh ur joé, péh ur houtantemant ér mêlationeu a rant teoh bui-memh! Péh un dinérdæt ér santimanteu ou dès aveit-oh!

O péh un desir ou dès ind ma veoh hanaüet én ur fæçon quer parfæt ar en doar èl ma oh én nean, a-cel-fin ma teoh de gommandein é caloneu ol en dut, ha ma veoh inouret partout.

Rouannés amiable ag er guær à Sion, a m'em bou er bonheur de vêlein hou mab, ha d'hou mêlein hui-memb é compagnoneah er Sænt? A me vou un dé lodêc ér pligeadurieu hemb par péré a ra hou partage?

MARI.

Me mab, eit hum accouragein ha derhel ferm ér hombadeu a zeliet souténein

eit donnet de bèn a ol er péh a éel parrat doh hou ponheur, chonget hés ér madeu éternel-zé a brepar Doué deoh, mar dalhet de gombattal guet courage.

Chonget hés é ma question ag ur gloër péhani hou tigollou infinimant a ol en disprisance a éellér gobér a hanoh, hac ag un tresor péhani hou tigollou infinimant a ol er misérieu a éelleoh en dout d'andur.

Ag ur repos péhani hou tigollou infinimant a ol ou labourieu, hac ag ur gonsolation péhani hou tigollou infinimant a ol hou souffranceu.

El n'en dès meit Doué a zou bras, n'en dès meit ou a éel rein recompanseu bras ha véritable. Én ihuern ean a bunis èl un Doué, hac én nean ean a recompanse èl un Doué.

O me mab! mar e hoès er bonheur de zonnet de bèn ag en affær a hou salvedigueah, hui a ùélou Doué, hui er possédou, hui er hârou, ha jamæs ne chuéhehet doh er gùélet, doh er possédein, doh er hârein; rac Doué, péhani a zou perpet er memb én ou é hunan, a zou perpet neué aveit er-ré eurus.

Én dameurance bourrable ag en nean tout a zou pligeadur hemb souffrance, joé hemb chagrin, repos hemb néance, peah hemb dougeance, jouissance hemb dioustemant.

Inou n'en dès quin volanté, quin caranté meit volanté ha caranté Doué. Doué a zou tout é peb tra. Cavouit a rér tout én ou. Pinhuic, puissant, eurus vér guet-ou hac èl d'ou.

Eit hou poud en eurustet-zé, labouret, mè mab, labouret hemb arsàu. Ne laret quet : Guerçou zou ma combattan, déja e mès douguet quement ha quement a victoérieu; ne mès-mé groeit asès? *Ne vou sauvee meit en hani en devou dalhet mad bet er fin.*

ER SERVITOUR.

O Guirhiés, péhani a zou, arlerh Jesus; *me espérance ha mem buhé!* obtenet-teign er græce de chervige Doué guet ur fidélité dalhable, ha *discoeit-teign hou mab Jesus arlerh er vuhé-men a forbanereah.*

Mar dé capable en doustér hemb quin ag é hræce de lacat un inean de danhouat ar en doar er bonheur ag en nean, ha de rein dehi santein péh quen amiable é, pétra vou er gùélet ean-memb ha jouissein a nehou?

CHAPISTRE IV.

A vonheur Sant Yehan, de béhani é ras Jesus Mari aveit mam; bouheur é péhani ó ma lodêc ol er grechénion.

ER SERVITOUR.

O MAM me Salvér, péh bonheur aveit Sant Yehan, a p'er choégeas Jesus é verhuel, eit derhel léh Jesus ean-memb én hou quevér!

Ean a zas de vout hou mab; hui a zas de vout é vam. Ah! guet ræson en er galhue en aviel *en Disciple a oai câret guet Jesus.*

É garanté doh Jesus, hac er fidélité dalhable guet péhani é hélias Jesus guenoh bet er halvar, a véritas dehou en avantage caër-zé.

A éellein a ré é væstre divin lausquein guet-ou, én ur verhuel, un héritage préciussoh? Mæs ehué guet péh grad-vad en er receüas ean!

Respect bras én hou présance, aboeissance de ol hou volantéieu, soin continuel; ne ancoéhas nitra eit bout fidel d'er græceu en deoai reit Jesus dehou.

A hou tu, péh mercheu a vadeleah hac a garanté ne réoh-hui dehou! É peb momant ean a santai péh quer bras bonheur oai aveit ou hou cùélet.

O Disciple eurus Jesus, mab eurus en amiaplan hac er santellan ag er mameu! coutant vehen ag en ol misérieu eit en dout hou ponheur, ag en ol humiliationeu eit en dout hou cloër; me rehai ol er houronneu ag en doar eit en dout hou tresor.

MARI.

N'en dé quet en Disciple câret hemb quin en dès Jesus, é verhuel, reit teign aveit mab. A pe laras Jesus dehou *chetui hou mam*, ha ma laras deign *chetui hou mab*, ean hou représantai hui hac ol er grechénion.

Mé mès én effet aveit ob, me mab, ém halon ol er santimanteu a garanté a éel ur vam véritable en dout aveit ur mab a zou câret guet-hi.

Asséet bihuein, èl en Disciple câret, èl ur gùir vab péhani a gâr é vam.

Laqueit poén surtout de véritein caranté tinér hou mam, dré ur vuhé divlam ha santel, péhani a reï inour dehi.

ER SERVITOUR.

O me mam, *mar hou ç'ancoéhan jamas, rezeï men dorn déheu de séhein doh me hosté! Ma n'en doh perpet présant ém speret, rezeï me zead de staguein doh men guéneu!*

Péh bonheur aveit on ma prise guet mam Jesus bout ehué me hani! Rai eurus vehen pe bligehai guenoh me receu én nombre a hou serviterion bihannan.

Mæs a pe vennet quemér aveit on, dré vadeleah, en hanhue a vam, me receu ba me guemér guet er vrassan joé a me inean, ha guet er santimanteu ag er grad tinerran, en hanhue a vab.

Bout croaidur de Vari! Ah! gùel é gueneign en hanhue-zé quer glorius eit ol en hanhueu a inour a glah en dut guet er brassan presse.

Hui a zou me mam! Péh avantageu précius ne dennein-mé ag er choès-cé e hoès groeit a hanan eit bout hou mab! Me za devout terrible eit en ihuern memb.

Ingrat èl ma on bet quehet amzér é quevér men Doué, me vérit peb sort punitioneu; me agré ne véritan na græce na pardon : me espér tout neoah ag é visericord a pe chongean é ob me mam.

Hui e hoès discoeit é oh me mam én un obtenein deign græceu eit retourn de chervige Doué, ha retournet e mès sincèremant, haval-é gueneign. Continuet hou madeleah ém hevér én un obtenein deign er græce de zerhel mad bet er fin.

Ah! hou péet aveit on madeleah ur vam péhani a gonserve attaïe aveit hé hroaidur santimanteu a dinérdæt, memb a pe n'ou mérit quet.

Reit teoh hou ç'hunan, me mam, er gonsolation de ùélet énan ur mab péhani, dré é fidélité de Jesus ha deoh, a vou attaüe digne ag er santimanteu e hoès aveit ou.

CHAPISTRE V.

Ag er garanté a zeliamb en dout aveit Mari.

Eit prisein un dra er péh a dalle, ni a zeli er prisein revé en estime a ra Doué a nehou. É garanté hac é santimanteu a zeli réglein hun ré.

Eit comprenein péh santimanteu a zeliet en dout aveit Mari, ha péguement é teliet hé hârein, considéret en estime en dès groeit Doué a nehi hac er mercheu a garanté en dès reit dehi.

Me friédeu, a lar er Speret-Santel, *a zou hemb nombre; mæs bout zou unan e mès pinhuiqueit*, drès er-réral, *a ol er barfectioneu.*

Ér pried-cé, câret guet Doué én ur fæçon particuliér, a zeli enta, arlerh Doué, bout mæstrés a hun haloneu, hac en dout ol er santimanteu a nehai.

Caranté Doué aveit hi en dès ean douguet d'accordein dehi ol er faveurieu a éellai hé difforh doh er-réral; hun ha-

ranté doh t'hi a zeli hé difforh doh ol er péh a éel, arlerh Doué, méritein hun haranté.

Doué en dès hi câret beta rein dehî, ar é lerh, er hetan rang ar en doar hac én nean; én nean hac ar en doar, nitra ne vérit mui, arlerh Doué, hun respect hac hun haranté.

Hac ehué ol er-ré just en dès perpet reit tehi én ou halon er hetan léh arlerh Jesus.

En Tadeu santel ag en Ilis a lar demb en hum drompér mar credér é cârér er mab hemh cârein er vam; ind a anseign n'éellér quet séparein en dihue garanté-zé.

Ind a ra demh sellet er garanté hun nès aveit Mari, èl unan ag er mercheu surran a salvedigueah a éellér en dout, èl unan ag en donæzonneu pinhuiccan a hræce Doué.

Mæs er garanté en dès Mari aveit omb ne lar hi demb hemh cesse é teliamb hé hârein?

Hi a examine hun dobérieu; hi a hartage hun afflictioneu; hi hun secour quênt memb ma hé fédamb; hi a souffre hun défauteu; hi a ancoéha hun ingratitud. Sourciusset é teliehemh-ni bout de rein dehi ehué mercheu a hun haranté!

Béemb soignus a brofitein ag en occa-

sioneu hun bou de bligein dehi; nitra ne zeli bout distér dirac hun deulegat, a p'en dé question a hé chervige.

Tout a zou bras én effet ér péh a sel chervige mam en Eutru Doué, Rouannés er bed.

Béemb prompt de ol er péh a sel hé chervige, de ol er péh a éel secour gobér hé inourein hac hé hârein.

Pédamb-hi bamdé a vêc hac a galon, ha sellamb èl ur gloër aveit omb bout ag en nombre ag er-ré a ra profession public a vout hé serviterion.

Saüamb liés hun speret hac hun halon trema en trône ar béhani é ma aséet, pé eit admirein hé brastet hac hé farfectioneu, pé eit goulen hé assistance.

Alézoneu hac œvreu aral a charité, yeuneu ha mortificationeu aral, pratiquamb-ind én intantion a hé inourein, én ur guemér scüir ar hé vertuïeu.

Tostamb d'er Sacremanteu, d'en déieu Gouil consacret dehi, eit ou fassein én ur fæçon santellob, ha groamb laret mara üéli, mar éellamb, un Overen benac eit trugairécat Doué ag er græceu pinhuic en dès accordet dehi.

Visitamb liés en Ilisieu saüet de Zoué én hé inour; respectamb hé limageu, en dut hac el léhieu a zou particuliéremant consacret dehi.

Assistamb guet fidélité, quel liés gùéb èl ma vou possible demb, én excelciceu public a rér én hé inour, ér predégueu é péré é conzér a hé vertuïeu, ag en avantageu caër hé dès bet, ag en dévotion a zeli peb crechén en dout aveit hi.

Dré-zen é é laca poén ur gùir groaidur de Vari de verchein dehi é garanté, hac é clah attaüe méritein muyoh-mui hé hani.

Avocadés puissant ha mam tinér en dut, ô Mari! hui a leine ém halon péh quer sincér é er résolution a gueméran de vout fidel d'er pratiqueu santel-zé.

Me drugairéca Doué ag er santimanteu a garanté a ra deign aveit oh : doh ou rein deign, ean a ra deign ur merche assuret ag é garanté dohon.

Me asséou bout quer fidel deoh èl ol er-ré à hou serviterion hac a hou pugalé a ùélein en devou er muihan a hred aveit oh é quement-cé.

Me gârehai bout quer fidel deoh èl en Ælet ind-memb; mæs er bonheur-zé n'en dé nameit aveit en nean.

CHAPISTRE VI.

Ag er gred a zeli en dout ur hroaidur de Vari aveit intérès ha gloër é vam.

MARI.

Me mab, me zou hou mam, ha me ra deoh hemb cesse mercheu a guement-cé dré er vad a ran deoh.

Hui a zou me hroaidur, ha rac-cé hui em respect hac em inour; hui em galhue d'hou secour én hou tantationeu hac én hou poénieu : hui a laca hou confiance ér bouvoër e mès étal Jesus.

Mæs a ol er moyandeu e hoès de rein deign mercheu a hou caranté, bout zou unan a béhani n'hum cherviget quet calz.

ER SERVITOUR.

Pligéet guenoh, ô mam carantéus! en disquein deign. Me vèn assai hum acquittein a ol men devérieu én hou quevér.

MARI.

Ne glasquet quet assès douguein er-réral de rantein deign en inour hac er gloër a véritan. Haval-é memb e hoès poén doh men dihuen dirac er-ré em attaq.

Beoh quer gredus eit dihuen er péh em sel, eit douguein er-réral de hlorifiein, de inourein ha de gârein hou mam, èl ma on én hou quevér.

N'en dé quet assès rein deign, arlerh Jesus, hou calon, ma ne brofittet a ol en occasioneu e hum bresant deoh de ouni caloneu aral deign.

Gùélet, me mab, ol er péh en dès groeit en hérétiquet, hac a rant hoah bamdé eit distrugein pé bihannat en inour hac en dévotion a zou deliet teign. Deohhui é reparein en outrageu-zé a guement ma oh capable.

ER SERVITOUR.

En ihuern, én effet, a zou bet attaüé counaret énep deoh, Guirhiés santel. Ean en dès bet attaüe cas doh en hanhue a Vari, doh en hanhue-zé quer respectable ha quen douce aveit ol er fidélet.

Hui é er voéz hont a béhani é conzai Doué ér hommancemant ag er bed, péhani *a zeliai un dé flastrein pèn er serpant.* Chetui perac en dès en diaulet quement a gas dohoh.

El ma carehent col ol en dut, ind a garehai n'en devehai hanni recour dohoh, parrat dohomb a hou estimein, hac a lacat hun honfiance ér bouvoër e hoès surtout étal er mæstre souveræn.

Un dra infinimant glorius aveit Mari é n'en dès meit hérétiquet e hum saüe énep dehi, ha n'en dout aveit anemiset meit anemiset Jesus.

Tour David, armet a bep tu, Guirhiés puissant, armage hou ç'anemiset discaret a vou attaüe er merche ag hou victoër ar nehai.

Hac open, Doué a zegassou perpet ar en doar ré gredus eit dihuen hou cloër. *Naren, doreu en ihuern ne zougueint jamæs er victoër arnoh.*

Péguement é telian-mé trugairécat Doué en dout accordet teign en avantage a vout gannet én Ilis véritable, é péhani e mès er bonheur d'hou ç'hanaüein ha d'hou cârein!

Mæs, me mam, mar hou câran, me zeli én effet dihuen hou cause ha gobér me fossible é peb occasion eit ma vehet inouret.

M'hum impléou enta, én amzér de zonnet, eit cresquein, quement èl ma éellein, en nombre a hou serviterion.

Me angageou, a p'hum bresantou en occasion, me hærent, me amiet, er-ré a hanaüan, de bratiquein excelciceu a zévotion én hou quevér, ha me lacou me fligeadur é conze a hanoh guet-ai.

Ma ne éellan, dré me honzeu, allumein ér haloneu yeinet dohoh er garanté a véritet, me asséou ahoël er gobér dré me exampleu.

Surtout ne souffrein jamæs ma vehet attaquet dirac on. Ah! pihue-benac n'hou

ç'hanaüe quet ne vérit quet bout hanaüet. Ne vennan quet em bout a amiet péré n'hou cârant quet.

Me bed Doué de scùil é hræce é calon en ol dut, a-cel-fin ma teï en ol, goudé ou dout hanaüet ha câret Jesus, de hanaüein ha de gârein ou mam cumun.

A éellein a rehai en dut bout hemb caranté doh en hani en dès Doué eanmemb câret a ol éternité.

CHAPISTRE VII.

Ag er bouvoër en dès er Uirhiés glorius Vari étal en Eutru Doué aveit en dut.

MARI a zou merh câret en Tad éternel, mam er Mab, pried er Speret-Santel. Comprenet er péh a signifi er honzeu-zé, ha hui a gomprenou péh quer bras é hé fouvoër.

Merh en Tad éternel, merh hemb couciadur ha parfættoh hé hunan dirac é zeulegat eit ol en dut, er Sænt hac en Ælet assamble, péh pouvoër n'hé dès hi ar é galon!

Ean en dès reit tehi én nean ur bouvoër péhani a zou ingal doh er græceu hemb nombre a ras dehi gùéh aral ar en doar.

Mam de vab Doué deit de vout dén,

quer gùir èl mé ma hun mameu er-ré en dès hun laqueit ér bed, ne vou hi cheleiiet guet hé mab?

Hi a éel, dré hé fedenneu, ol er péh a éel hé mab a nehou é hunan, revé m'el lar en Tadeu santel ag en Ilis.

Bout én arvar a hi hé dès pouvoër assès étal en Tad éternel eit obtenein demb er græceu necessær, a zou bout én arvar mar dé inouret er vam guet hé mab.

Salomon a larai de Vethzabée *é oai just hé cheleüet guet madeleah, rac ma oai é vam.* A éellein a ra Mari, a pe bed aveit omb, receu ur rescond aral én un tribunal é péhani en hé dès peb sort droët.

A pe oulennamb un dra-benac dré intercession er Sænt, ou haranté aveit Doué, hac hun honfiance én ai a angage Doué d'hun secour; mæs a pe oulennamb dré intercession Mari, hé rang memb, hé halité a vam de Zoué a gonze aveit omb.

Chonget en dès vennet un Doué memb aboéissein dehi ar en doar. Ag ean en dou bihannoh a vadeleah én hé hevér, bremen a p'en dé aséet étal d'ou én nean.

Ean en dès laqueit étré hé deorn ol é vadeu, ha dré z'hi é en hum blige doh ou accordein demb.

Anfin, mar éel ur pried câret én ur fæçon tinér guet bé fried, obtenein er

péh a gar, Mari, pried er Speret-Santel, a éel tinerrat er pried divin-zé én hun hevér, hac obtenein guet-ou er græceu brassan.

Ha nezé, Doué en dès hi choéget eit bout Rouannés en nean hac en doar. Ean en dès reit enta dehi ur bouvoër jaugeable doh er galité-zé.

Ur Rouannés n'hé devehai meit en hanhue a Rouannés, ma ne éellehai secour er-ré miserable ha gobér ré eurus.

Doué péhani, dré bedenneu er Sænt, en dès groeit mara ùéh er miracleu brassan, a ean a rehai mui a zifficulté eit gobér er memb miracleu dré beden en hani a zou ou Rouannés.

Guirhiés beniguet guet en Ælet ha guet en dut, assuret èl ma on ag er bouvoër e hoès dirac Doué, m'hum laca antièremant édan hou protection.

Protection assuret péhani ne vanq jamæs; protection ol-buissant doh péhani nitra ne resiste; protection général péhani n'en dé refuset de hanni.

Croaidur cablus é quevér me zad, ha péhani dré z'on me hunan ne véritan quet bout cheleüet guet-ou, m'hou choége aveit m'avocadés étal d'ou.

Mam men Doué, pligéet guenoh veil ar me homportemant, réglein me faseu é peb amzér ha partout; rac partout ne

gavér meit dangérieu aveit er horf hac aveit en inean.

Me oulen guenoh principalemant hou protection aveit en dé terrible-hont arlerh péhani n'en dès mui a amzér de ortoz nac a hræce de espérein; aveit en ær scontus-hont doh péhani é ma staguet me fartage, ha péhani a achihuou mem buhé hac é péhani é commançou en éternité.

N'en dé quet ma fal deign, a gaus d'en espérance ferm e mès én oh, bihuein én amzér de zonnet én ul lezidantæt cablus: n'en dé quet èlcen-é é ra hou serviterion.

Mæs, guet er secour a hræce Jesus, a oulennehet aveit on, mar plige guenoh, me vou sourcius ha me labourou a me zu, assamble guenoh, eit ma éellein arrihue én dé-zé a eurustet éternel de béhani é vennet condui ol er-ré hou chervige.

CHAPISTRE VIII.

Ag er santimanteu a vadeleah a béré é ma læn Calon er Uirhiés glorius Vari aveit omb.

ER SERVITOUR.

ASSÈS-É, Guirhiés santel, mam a visércord, assès-é ma laquehemb dirac hou teulegat hun misérieu, eit ma clasquehet hun soulagemant étal Jesus.

Ah! penaus ne impléeoh-hui hou ç'intercession aveit omb, a pe chonget é ma aveit omb é en dès mab Doué queméret étré hou tigosté ur horf haval doh hun ré!

Mam Jesus, n'ancoéhet quet *berdér* Jesus, *mampreu* Jesus, *hac er-ré a zeli partagein é héritage* guet Jesus.

Ne vern é péh stad triste en hum gavamb, ni a éel bout assuret a hou secour; car hou madeléah n'ancoéha nitra.

Histoér en Ilis a fournis demb calz a exampleu hac ag er bouvoër e hoès dirac Doué, hac ag en druhé sourcius e hoès doh hou pugalé.

Guirhiés puissant, hanaüet-oh partout dré er vad a ret temb. *Larein a rér a hanoh treu admirable.*

Allas! ni hum glemme a galz a zrougueu a anduramb; mæs liés ni a andurehai drougueu brassoh, que ne vehai ma ta hou pedenneu continuel d'arrest justice en Eutru Doué.

Liés ehué n'en domb quer malheurus èl ma omb, meit rac ne chongeamb quet a oulen hou secour dirac en Eutru Doué.

Ne chongeamb quet é quement-cé! ha neoah en Ilis a zisq demb a vihan hou calhuein *consolation er-ré affliget, secour er grechénion.*

Hui a zou én effet consolation er-ré affliget ha secour er grechénion. Pihue é

en dén ingrat assès eit éellein laret en dès hou pedet, hac e hoès refuset er cheleuet ?

Ma ne obtén quet temb perpet hou ç'intercession er græceu a zesiramb, aveit ræsonieu ne zeliamb quet clah comprenein, ahoël hui a obtén demb perpet er græce de vout patiant, aboeissant ha resignet de volanté Doué.

Doué, doh hou crouéein, hou testinas eit bout hun avocadés, hun recour, hun honsolation, hun mam; rac-cé ean a ras teoh ur galon truhéus, en druhéussan ag er haloneu.

Jesus n'en dès chet chommet quehet amzér étré hou tigosté, hemb lacat én hou calon er santimanteu ag é hani.

El ma oh el limage ag er scùir divinzen a zoustér hac a vadeleah, e hoès bet durant tri blai ha tregont dirac hou teulegat, hui hum blige èl d'ou *é hobér vad.*

Ar en trône-zen a hloër, ar béhani en dès hou saüet Doué én nean, hui a guemér scùir ar é vadeleah. Ean a scùil calz liessoh é hræceu eit ne ziscargue punitioneu ar en dut, memb ar er-ré ingrattan.

Ah! Guirhiés santel, eit hanaüein er vadeleah a hou calon, ne mès meit consultein me hani, meit considérein er santimanteu en dès laqueit én hi er græceu continuel e hoès obtenet teign.

Ni a sant én hun haloneu, calz güel eit ne éellér en expliquein, péh quer bras é hou madeleah.

CHAPISTRE IX.

Ni a zeli pedein Mari.

MARI.

Me mab, én ol occasioneu malheurus é péré é éellet hum gavouit, galhuet-mé d'hou secour, ha m'hum impléou aveit oh.

Ne vern petra a zesirehet, ma n'en dé er péh a zesiret contrel de hloër en Eutru Doué ha d'hou salvedigueah, me vou perpet disposet mad d'hou cheleu.

Ne oulennet jamæs nitra gueneign meit én ur zesirein perpet m'hum accomplissou volanté Doué. Ur beden a rehet teign guet en disposition-zé ne vou jamæs hemb ur pourfit benac aveit oh.

Bout zou crechénion péré em fed d'obtenein dehai er péh a ouyant assès n'en dé quet revé volanté Doué. A ind a zeli bout ingorto a vout cheleuet ?

Réral ne chongeant a me fedein meit a p'en dé question ag er madeu ag en doar ; a hend aral, digas caër ind aveit er madeu a hræce Doué.

Mar pédan aveit ai, n'er groan quet eit obtenein dehai er péh a oulennant, hac a vehai un droug aveit ai; mæs er péh ne chongeant quet a oulen, hac a vou pourfitable dehai. Me oulen aveit ai afflictioneu péré, doh ou distaguein doh en doar, ou laca de chongeal én nean.

Græceu a gonversion hac a salvedigueah, græceu eit avance ér vertu, ha chairrein muyoh-mui a vérit: chetui er péh a zeliér, quetan tout, goulen gueneign. Me cheleu attaüe mad er sort pedenneu-zé.

Ne oulennan madeu tamporel aveit erré em fed, meit quement èl ma ùélan é éellant bout véritablemant pourfitable aveit ai.

Ur procéz gouniet hac ur bléad pinhuic a vehai mara ùéh un droug bras eit en hani em fed d'ou obtenein dehou. Durant ma vér é creis el larganté, ne chongér quet calz én éternité.

Calz a ré glan a oulen gueneign ma obtenein er yehet dehai, aveit péré neoah ne oulennan guet Doué meit er græceu péré a zou necessær én amzér ag er hlinhuet.

N'en don quet ag er mameu-zé péré en dès un dinérdæt péhani ou dalle ha péhani a vir doh t'ai a glah avantage véritable ou bugalé. Me zinérdæt aveit oh, me mab, n'en dé quet capable d'em zrompein.

Ne impléan me intercession aveit oh étal Jesus meit eit obtenein deoh er péh a zou pourhtaplan deoh aveit er bed-men hac aveit er bed-aral.

Guet er greden-zé, bou péet recour dohon guet confiance. Hou péet recour dohon én hou poénieu, ne vern péh sort veint; hac èl ne vanq quet ag er poénieuzé, revou me hanhue, arlerh hani Jesus, perpet én hou quêneu; revou, arlerh hani Jesus, scrihuet don én hou calon.

ER SERVITOUR.

Mari! ô hanhue sacret! ô hanhue amiable! Ne brononcér jamæs en hanhuezé guet confiance hemb n'er prononcér guet fréh.

Eurus en hani a chonge liés én ou guet caranté, er salud guet dévotion, en inour a ùir galon, en dès hemb cesse recour doh t'ou!

Arlerh hanhue Jesus, *hanhue péhani zou drès ol en hanhueu*, n'en dès hanni respectaploh, douçoh, agréaploh d'er fidélet.

En ur gonjurein en hanhue-zé, er péhour hum sant læn a espérance é miséricord é Zoué; en dén just a obtén ur garanté brassoh; en hani a zou tantet, er victoër ar é oal-inclinationeu; en hani a zou affliget, er batiantæt hac er gonsolation. Ah!

Ah! ean vou, arlerh hanhue Jesus, me recour ém afflictioneu, me honseil ém doutanceu, me nerh ém hombadeu, me sclerdér én ol paseu a rein.

CHAPISTRE X.

Ag er gonfiance a zeliamb en dout ó Mari; confiance a zeli en dout surtout ar héherion péré a vèn retourn de Zoué hac obtenain ou fardon.

MARI.

ME mab, ne hoès chet énan ur gonfiance parfæt. Mara ùéh hui a zérèn a me fédein én hou tobérieu. Haval-é mara ùéh aral en e hoès ur certæn défiance a me volanté vad aveit oh.

Me vèn m'hou pou énan tout er gonfiance en dès ur hroaidur én é vam, péhani a zou læn a dinérdæt hac a vadeleah én é guevér.

Me vèn m'hou pou recour dohon é peb amzér, é peb léh, én hou ç'ol dobérieu, spirituel, tamporel, aveit en inean, aveit er horf, aveit hou quérent, aveit hou ç'amiet.

En hani n'en dès recour dohon meit ur ùéh benac én amzér, èl ma ra mara grechén d'en déieu gouil consacret deign, é mara affær a gonséquance, én un dobér

bras benac, a ean a zisco en dès énan ur gonfiance antiér ?

Queméret scùir ar en Ilis, péhani ne oulen casic nitra guet Doué hemb n'hé dès recour doh me intercession.

N'en dès sort græceu erbet aveit péré n'hé dès recour dohon, èl doh en hani dré béhani en ou accord Doué d'é vugalé.

En Ilis, é ol er péh a ra, hum gondui perpet dré speret en Eutru Doué. Grocit èl d'hi; hou péet énan, èl d'hi, ur gonfiance continuel, général, crihue, douce, læn a garanté.

Clasquet Doué dré Jesus; mæs clasquet Jesus dré é vam. Me zou unan ag en henteu surran eit monnet de Jesus, eit er havouit, eit bout receuet mad guet-ou.

ER SERVITOUR.

Rouannés en nean, me hanaüe hou pouvoër; me hanaüe hou madeleah; mæs penaus é éelleoh-hui impléein hou ç'intercession aveit ur péhour èl on ?

Ur Uirhiés quer pur, quen intampius aveit inour en Eutru Doué, quer parfæt, a hi a éel turel arnan selleu a druhé ?

MARI.

Me mab, n'en don-mé *retirance er béherion* ? M'hum implé aveit ol er-ré a vèn retourn de Zoué ha me fédein guet confiance.

Doué, touchet dré er sourci a gueméran ag ou salvedigueah, n'en dès jamæs refuset a cheleu me féden.

Guet hilleih a béherion memb ne chom quin recour meit on, quin moyand meit on de retourn de Zouér.

De béguement a grechénion ne mèsmé obtenet er pardon ag ou fehédeu, deustou péh quer bras ouent! Ind en dès goulennet m'em behai ind dihuennet doh justice en Eutru Doué; me mès ind dihuennet bet que ne mès groeit ou feah guet ou juge.

Bout zou péherion péré, guet en intantion de vihuein én ou fehet, a zou ingorto é obtenein dehai er græce ne varhueint quet én ou: confiance læn a brésomption ha péhani a zou anjulius aveit on.

Mæs bout zou ré péré a huannat édan er bouis ag ou liameu, hac a vèn ou zorrein; èl ma hanaïant ou faiblesse, ind a laca ou honfiance énan. Ind ou dès en espérance penaus, dré me intercession; ind a obtenou græceu a nerh hac a bardon. Ah! déent, tostéent, n'ou refusein quet; m'ou receuou guet caranté.

ER SERVITOUR.

Mam me Salvér, ér momant me mès cleuet hou poéh, me zrouble en dès cesset, ha me honfiance énoh a za de vout crihuoh eit jamæs.

Hui a zou dirac men deulegat èl er golomb-hont péhani a apparissas goudé en déluge guet ur bar glas én é bêc eit annoncein er peah.

Receuet édan hou protection secourable ur péhour touchet, méhus, glaharet ag en déréglemanteu ag é vuhé, ha péhani a garehai ou effacein dré é oêd.

Obtenet-teign er græce de ouilein guet er brassan anquin er péhedeu e mès commettet, ha de verhuel quêntoh eit commettein péhedeu doh péré e mès er brassan cas hac horreur.

Dré er fréh santel e hoès douguet étré hou tigosté, hui e hoès groeit er peah étré Doué hac en dut. Ah! laqueit er peah étré z'on ha men Doué.

O Guirhiés puissant! ô Guirhiés a vadeleah! Péguement é teliamb-ni hou trugairécat eit quement a hræceu a receüamb guet Doué dré hou ç'intercession!

Revou consacret deoh a jamæs ol er haloneu! Rezeï ol en teadeu d'annonceïn hou cloër ha d'hou mêlein partout!

Relarou en nean hemb cesse d'en doar: caranté, gloër dè Vari! ha rezeï en doar de rescond hemb cesse d'en nean: gloër, caranté de Vari *a jamæs de virhuiquin,*

CHAPISTRE XI.

Ag en *Ave Maria.*

HUI a lar bamdé er beden-zé eit goulen assistance er Uirhiés santel; mæs a hui a ra attantion ar er péh a zou comprenet én hi hac a zou quer glorius aveit Mari, ha quel læn a gonsolation hac a instruction memb aveit oh.

Groeit mara ùéh réflexion ar guement-cé doh troæd en Autærieu, a-cel-fin, a pe larehet er beden-zé, ma hé larehet guet respect ha guet attantion..

Hui a salud Mari én ul laret dehi *é ma læn a hræce.* Ha hui e hoès comprenet ol er péh a signifi er guirieu-zé? Quement-cé a zou laret dehi en hé dès bet aveit hé fartage caranté Doué, er græceu actuel, er vertuïeu surnaturel, ol donæzonneu er Speret-Santel.

A p'ou frononcet, hum rejouisset ag er madeu bras-cé hé dès receuet, ha pedet-hi d'hou rantein lodêc én hé zrésor pinhuic.

Hui a lar dehi: *en Eutru Doué a zou guenoh.* Doué a oai én effet é Mari én ur fæçon calz particulierroh eit n'en dé é nitra crouéet, eit n'en dé memb ér-ré just. Ean a oai én hi eit hé dihuen én ur

façon spécial, hac eit réglein ol er chon-geu, en desirieu, er santimanteu a hé inean.

Hou péet én hou calon, én ul laret er honzeu-zé, un desir gredus ha sincér de vout lodêc é bonheur hemb par er Uirhiés.

Ah! en hani en dès Doué guet-ou, petra a éel ean hoah desirein? A betra ne zeli-ean bout ingorto? A betra é éel ean hum affligein?

Hui a vêle Mari rac *me ma beniguet drès en ol groagué;* de laret-é, rac m'hé dès bet avantageu particuliér n'en dès Doué accordet de hanni aral.

Discoeit dehi, dré ur santimant a hou calon, er joé e hoès ag er garanté en dès bet Doué aveit hi, hac ag er bénédictioneu a rér dehi ar en doar hac én nean.

Hui a lar hoah dehi, guet Santés Elisabeth, *é ma beniguet er fréh a hé horf.* Mab Mari a zou én effet beniguet, adoret, glorifiet ér bed antiér.

Tanhoueit ur momant ol er bligeadur a gave un inean péhani a gâr Jesus é considérein quement-cé.

En Ilis a ra deoh nezé goulen guet er Uirhiés santel ma pligeou guet-hi *pedein aveit oh queih péherion.* Hi a vèn dré guement-cé rein deoh d'antand penaus a hanoh hou ç'hunan, goudé er péhedeu e

hoès commettet, ne véritet quet bout cheleüet; mæs penaus Mari a vou cheleüet, mar ped aveit oh.

Ya, Doué hé cheleüou, rac mé ma é vam. Chetui perac en Ilis a ra deoh hé fedein édan en hanhue-zé péhani a zou quen douce ha quer glorius aveit hi.

Quement-cé zou èl pe laréoh dehi; *Santés Mari*, hui a zou *mam de Zoué*; hou pouvoër a zou enta bras étal hou mab, hac en espérance e mès énoh a zou diaséet ar er bouvoër-zé joéntet doh hou madeleah.

Anfin, hui a oulen guet er Uirhiés *ma pédou aveit oh*, *bermen hac én ær a hou marhue*. Durand er vuhé é oh hemb cesse én dangér a hum gol; hui e hoès enta hemb cesse dobér ag un assistance quer crihue èl hani Mari.

Mæs én ær a hou marhue, é péhani é reï hou ç'anemiset ol ou fossible eit hou col, hui hou pou hoah mui a zobér ag en assistance-zé.

Terriplet un amzér é en hani ag er marbue! Gùir é quement-cé; mæs jamæs ur gùir servitour de Vari ne varhuas èl un dânet.

CHAPISTRE XII.

Santimanteu e gonfiance é Mari durand er vuhé.

ER SERVITOUR.

GUIRHIÉS santel, me mès anemiset tro-ha-tro deign. Ind a glah lemel gueneign græce ha caranté men Doué. Dihuennet-mé doh ou zauleu, obtenetteign er victoër.

Merh Doué en arméieu, mar groet d'em anemiset santein hou puissance, ind a déhou quenteh ém raug.

Mam en hani a gommand d'en ahuél ha d'en tampest, laret dehou ur gonze hemb quin aveit on, ha me gavou en dranquillité.

Pried er Speret a sclerdér hac a nerh, reit-teign er græce de hanaouit ha de guemér er moyandeu de féahein anemiset quen terrible.

En trouble é péhani en hum gavan, m'hum daul étré hou tivréh, èl m'hum daul ur hroaidur ar galon é vam, a p'en dé scontet.

Deustou péh quer hras péhour ha péh quer misérable on, Jesus a vèn m'em selleoh èl hou croaidur. Chetui er momant de ziscoein e hoès aveit on santimanteu ur vaim.

Me oulen guenoh er græce-zé, non pas a balamort teign-mé, péhani ne véritan quet ma queméret truhé erbet dohon, mæs a balamort d'er garanté e hoès aveit hou mab Jesus.

Er beurision a ya, én ou dobérieu, de gavouit er-ré pinhuic; ind a oulen hac ind a receu. Rouannés en nean hac en doar, ha hui a refusehai a gleuet peden er peur misérable-men péhani a oulen hou secour?

Mæs én ur bédein aveit on, eit ne gouéhein quet é laceu anemiset me salvedigueah, pedet hoah, Guirhiés santel, eit ma ouilein guet er brassan glahar me fallantéieu passet, hac eit m'em bou er pardon a nehai.

Obtenet-teign ar un dro er græce d'accomplissein en desir e mès de chervige hemb quin Jesus, ha d'en dout ur gùir anquin ag en torfæt e mès commettet doh er huittat eit chervige er bed, é anemis brassan.

Ne sellet quet doh er péh ma on a hanan me hunan ha dré me fehédeu, mæs doh er péh a talhuan dré er bris ag er goêd en dès me frenet.

Doué a vennas ma veoh bet test a varhue Jesus ar er Halvar, eit m'hou pehai bet héritet ag é santimanteu aveit er béherion, ha m'hou pehai bet goulennet miséricord aveit ai.

A pe oai affliget hou calon é ùélet en anjulieu hac er souffranceu en deoai Jesus d'andur ar er groéz, ean hnu ras teign aveit mam, eit m'en devehai er memb calon-zé queméret un dé truhé doh mem misérieu ha doh men dobérieu.

Calz a béherion, péré a zou hinihue én nean, a vehai a jamæs malheurus én ihuern pe n'hou pehai quet impléet hou ç'intercession aveit ai. Goulennet aveit on er græceu a benigen e hoès obtenet dehai.

Dén n'en dès cleuet laret e hoès refuset a cheleu peden ur péhour péhani, en un hanaouit er vrastet ag é fauteu, en dès bet recour dohoh eit obtenein é bardon.

O Mari! péh gloër aveit oh m'en dès laqueit Doué, querclous laret, étré hou teorn pardon quement a dut cablus!

Er pardon a zesiran obtenein dré hou ç'intercession, a gresquou, mar en obtenan, er gloër-zé.

Anfin, pligéet guenoh, Guirhiés santel, impléein hou ç'intercession eit ma vihuein ha ma varhuein é dougeance hac é caranté Doué. Pligéet guenoh obtenein deign er græce-zé.

Er vertuïeu caërran ind-memb ne véhent quet capable d'hé méritein. Petra ne mès-mé enta de zougein, mé péhani n'en don meit faiblesse ha valléguance!

Hou ç'hanhue, en hanhue douce a Vari,

a zou un hanhue dré béhani é éellér bout ingorto a receu er mercheu brassan a garanté Doué.

Ah! hou péet chonge, mé hou ped, penaus, mar e mès er bonheur de verhuel é dougeance hac é caranté Jesus, é vou un inean mui vou péhani er mêlou hac er hârou guenoh én éternité eurus.

CHAPISTRE XIII.

Santimanteu a gonfiance é Mari, a pe dosta er marhue.

ER SERVITOUR.

MAM me Salvér, ô Mari! é hon ér momant deuéhan a mem buhé: me oulen mui eit jamæs hou secour.

M'hum ùéle èl étré er Baraouis hac en ihuern. Allas! péhani vou me fartage, ma ne impléet aveit on er bouvoér e hoès étal Jesus!

Ean en dès laqueit étré hou teorn er græceu préciussan eit ou streaüein ar en dut. Pligéet gueneoh ou scùil arnan. Bremen é surtout e mès dobér a nehai.

Commance a ra digueor en tribunal é péhani é telian rantein compte a mem buhé. Conzet eit on quênt ma parissein én ou. Mam me Juge a obtenou deign ur jugemant favorable.

Stiren er mor, conduyet-mé é creis en tampesteu é péré é on én dangér a hum gol, ha casset-mé d'er porh ag er salvedigueah.

Sclerdér a ziarlué, pelleit en dihoueldæt a fal d'er goal-speret turel ar me inean; calmet en trouble é péhani é on, a pe chongean ér pehédeu a mem buhé; obtenet-teign ur regret bras ba sincér a nehai.

Scùir a bep sort vertu, goulennet aveit on ur fé bihue, un espérance ferm, ur garanté parfæt.

M'hou trugairéca a ol er vadeleah e hoès bet aveit on durant mem bubé, én amzér memh ma er méritèn bihannan; mæs a hui a refusehai a guemer soin a hanan hinihue mé ma brassoh me honfiance énoh, ha me mès mui a zobér a hou secour ?

Non pas, mam tinér, tinetroh eit en ol mameu, ne bellehet quet doh hou croaidur péhani a zou édan merhuel; bui en assistou bet é zeuéhan huannad.

Me varhue guet résignation, a p'en dès Jesus ordrénet me marhue; mæs, deustou d'en horreur naturel e mès doh er marhue, me varhue guet pligeadur, rac ma varhuan édan hou protection.

Me gontamplou quênt pêl, me zou ingorto, brastet, parfectioneu, doustérieu, triompheu Jesus; ha quênt pêl mé

hou cuélou guet admiration ar en trône liguernus a hou cloër.

Tostad a ra me agoni; me zead ne éellou mui goulen hou ç'assistance; mæs me halon a gonzou attaüe dohoh.

Me bronongou mil gùéh a galon en hanhueu sacret a Jesus hac a Vari; ha me oulen guenoh, ô Jesus! ma sellehet ol en huannadeu, ol el lusqueu a me halon, durant me agoni, èl quel liés a acte a garanté eit oh hac eit hou Mam santel.

Ah! men Doué, hou péet truhé dohon; ne gredan quet laret *rac ma on hou servitour.* Allas! me zou bet ur péhour quer bras, ha ne ouyan quet a me mès bet er bonheur de galmein hou justice; mæs hou péet truhé dohon, *rac ma on mab hou servitourés.*

Hui e hoès reit teign er græce d'en dout durant ol mem buhé ur gonfiance vras é Mari. M'hou trugairéca, rac ma cresq er santimanteu a gonfiance e mès én hi én ær-men quen terrible eit er salvedigueah.

Men Doué, *Doué a visèricord*, ur græce neué a accordet teign, rac ma vennet me sauvein dré beden er Uirhiéscé doh péhani é tesq demb en Ilis en dout recour é peb amzér, mæs surtout *én ær a hun marhue.*

CHAPISTRE XIV.

Ag en dévotion é quevér Sant Jojeb, pried er Uirhiés glorius Vari.

NI a ra d'er Uirhiés santel ur merche a garanté péhani a zou agréable debi, a pe ramb d'hé fried Jojeb bun hetan dévotion arlerh en hani hun nès aveit hi.

Péh estime ne zeliamb-ni en dout eit er Sant-cé! eit en dén-zé en dès choéget Doué eit goarn é vab deit de vout dén, durant ma oai croaidur, eit bout en teste a ùerhtæt é vam hac eit hé dihuen!

Ean en dès veillet eit goarn en Tabernacle véritable a Israël; ean en dès douguet ag ul léh d'un aral, a p'en dé bet requis, en Arh ag en alliance neué; ean en dès goarnet er bris a salvedigueah hac a rédamption en dut.

Péh gloër aveit ou en dout bet ér vuhé men un autorité véritable ar Rouannés en nean hac en doar! memb ar *Roué en ol amzérieu, péhani a zou é unan immortel, de béhani é appartén ol er gloër!*

Eit comprenein péh quer bras é é vérit, ne fautehai meit considérein é ma pried Mari. Vertuïeu Mari a ra hanaùein vertuïeu Jojeb. Doué en dès reit de Vari ur pried jaugeable doh t'hi.

Mæs considéret surtout penaus Jesus, durant ma oai croaidur, en dès reposet mil-gùéh ar é galon. Péh doustér ne laquai én é galon er hroaidur Doué-zé!

Jojeb a vihuai guet Jesus, péhani a zou er vamen ag er græceu, ha guet Mari péhani a zou èl er riolen dré béhani é ridant ar en dut. Péh madeu spirituel ne receuas-ean guet-ai!

Patiantæt, doustér, humilité, caranté doh en nessan, caranté doh Doué, ean en dès bet ol er vertuïeu, hac ean en dès int douguet d'er basen ihuellan a barfection.

Inean crechén, hui péhani a fal deoh hum rein d'en excelciceu ag ur vuhé devot hac intérior, hou péet recour, eit obtenein er græce-zé, hou péet recour guet confiance doh intercession ur Sant péhani en dès ind pratiquet én ur fæçon quer parfæt.

En Ilis en dès sàuet tampleu de Zoué én é mour; hi en dès instituet ur Gouil aveit ou; hi a gouvi hé bugalé, dré bratiqueu a zévotion hé dès autoriset, d'er sellet èl unan ag en avocadet puissantan ou dès dirac en Eutru Doué.

Én effet, ol er fidélet en dès un dévotion particuliér eit en hanhue a Jojeb; ind a joént liés en hanhue-zé doh hani Jesus ha doh hani Mari, doh péré é ma bet staguet dré liameu quer sterd.

P'hun behai bet, én amzér ma vihuai Jesus ha Mari é Nazareth, desiret en dout ur græce benac guet-ai, péh avocat puissantoh étal d'ai hun behai-ni impléet eit Sant Jojeb? A ean en devehai bremen bihannoh a bouvoër?

Quéthet enta devad Jojeb, eit ma hum impléou aveit oh: ne vern péh sort græce a zesiret, Doué hé accordou d'é oulen.

Open quement-cé: ne vern a béh condition oh, ne vern péhani é hou stad, hou stad memb hac hou condition a zou aveit oh ur ræson d'en dout ur gonfiance particuliér én ou.

Er-ré noble ha pinhuic a zeli considérein, a p'er pedant, penaus Sant Jojeb a zichen ag er Batriarchet hac ag er Rouéet.

Er-ré peur, penaus n'en dès chet dispriset ou stad izel, penaus en dès bihuet èl d'ai ér beuranté, en dès labouret durand é vuhé èl ur méchérour.

Er Gùirhiéset, penaus en dès goarnet er burtæt parfætan, hac er-ré diméet, penaus é ma bet er pèn ag er famille inouraplan a éel bout jamæs.

Er vugalé, penaus é ma bet tad-maguér Jesus, en dès goarnet ha conduyet durant ma oai croaidur.

Er Vêlean, penaus en dès bet quel liés er bonheur de zerhel Jesus étré é zivréh; penaus en dès memb offret d'en Tad é-

ternel er hetan tapenneu a oêd Jesus en dé ag é Circoncision.

Er Venéah hac el Léannézet, penaus en dès pelleit doh compagnoneah en dut ag er bed, eit chom én é dy a Nazareth guet Jesus hac é vam santel, guet péré é tivizai calon-doh-calon.

Anfin, en ineanneu devot ha gredus, penaus jamæs calon, arlerh calon Mari, n'en dès câret Jesus guet mui a hred hac a dinérdæt.

Mæs surtout *quêrhet devad Jojeb* eit obtenein er græce ag ur marhue mat. Credein a rér é ma marhuet étré divréh Jesus ha Mari; ha chetui perac er fidélet en dès ur gonfiance vras en ou devou ehué, dré é intercession, ur marhue eurus ha læn a gonsolation.

Remerquein a rér én effet é ma particuliéremant én ær ag er marhue é é chair er-ré a zou bet devot d'er Sant bras-cé er fréh ag ou dévotion én é guevér.

Fin ag er buarvet ha deuéhan Livre.

Litanieu er Uirhiés Vari.

Eutru Doué, hou pet truhé dohemb.
℟. Eutru Doué, &c.
Jesus-Chrouist, hou pet truhé dohemb.
℟. Jesus-Chrouist, &c.
Jesus, cheleuet hun pedenneu.
℟. Jesus, cheleuet, &c.
Jesus, receuet hun pedenneu.
℟. Jesus, receuet, &c.
Tad éternel, gùir Doué,
℟. Hou pet truhé dohemb.
Jesus, Salvér er bed, gùir Doué,
℟. Hou pet truhé dohemb.
Speret-Santel, gùir Doué,
℟. Hou pet truhé dohemb.
Drindet Santel, un Doué hemb quin,
℟. Hou pet truhé dohemb.
Santés Mari, pedet aveit omb.
Gùir Vam de Zoué,
Gùirhiés santel er Gùirhiéset,
Mam de Jesus-Chrouist,
Mam d'er vamen ag en ol græceu,
Mam a burtæt,
Mam a ùerhtæt,
Mam ha Guirhiés,
Mam exampt a bep sort pehet,
Mam digne de vout câret,
Mam digne de vout admiret,

Pedet aveit omb.

Mam d'hun Hroueour, pedet aveit omb.
Mam d'hun Salvér,
Gùirhiés parfæt,
Gùirhiés inourable,
Gùirhiés digne de vout mêlet,
Gùirhiés puissant étal en Eutru Doué,
Gùirhiés læn a druhé hac a vadeleah,
Gùirhiés fidel,
Miloër a santeleah,
Dameurance er sagesse divin,
Mam d'er pèn a hun ol joé,
Tample er Speret-Santel,
Læstre a inour,
Scùir parfæt a zévotion,
Rosen mystérius,
Gloër leigné David,
Limage a burtæt,
Sanctuær a garanté,
Arh ag en alliance neué,
Dor er Baraouis,
Stiren en dé,
Recour er-ré clan,
Retirance er béherion,
Consolation en dut affliget,
Secour er grechénion,
Rouannés en Ælet,
Rouannés er Batriarchet,
Rouannés er Brofætet,
Rouannés en Apostolet,
Rouannés er Vartyret,
Rouannés er Govézouret, pedet.

Pedet aveit omb.

Pedet aveit omb.

Rouannés er Gùirhiéset, pedet aveit omb.
Rouannés en ol Sænt ha Santézet, pedet.
Rouannés spécial er verdér ag er Rosær, pedet aveit omb.

Oén Doué, péhani a efface péhedeu er bed;
℟. Pardonnet-temb hun fauteu.
Oén Doué, péhani a efface péhedeu er bed;
℟. Receuet hun pedenneu.
Oén Doué, péhani a efface péhedeu er bed;
℟. Hou pet truhé dohemb.

℣. Jesus, hun cheleuet.
℟. Jesus, hun receuet.

℣. Pedet eit omb, gùir mam de Zoué,
℟. Eit ma tehemb de vout digne a bromesseu Jesus-Chrouist.

Peden eit hun lacat édan protection er Uirhiés glorius Vari.

GUIRHIÉS VARI, Mam de Zoué, gùir consolation en ineanneu affliget, péré en dès recour dohoh' én ou ol poénieu, me hum laca hinihue édan hou protection; m'hou quemér aveit me mam ha m'avocadés dirac Doué : Rouannés en Nean hac en doar, queméret-mé ehué eit unan a hou pugalé ha serviterion fidel. Me laca étré hou teourn me horf, me ineau, mem buhé ha me marhue. Gou-

lennet aveit on er græceu a béré e mès dobér ér bed-men, eit gobér perpet œvreu mad ha santel, inourable aveit Doué, avantajus aveit on, ha pourfitable aveit salvedigueah me nessan. Drès peb tra, Guirhiés santel, secouret-mé én dé terrible ha deuéhan, ma vou ret deign dacor conte a mem buhé de Zoué. Groeit ma varhuein é caranté Jesus. Plige guet men Doué ma vou JESUS ha MARI en deuéhan conzeu a larein, ha ma vou er momant-cé aveit on un tremén douce hac eurus ag er poénieu ag er vuhé d'er joéïeu ag en éternité. Elcé revou groeit.

CONSÉCRATION D'ER UIRHIÉS.

Ur gustum excellant hac un dévotion caër é tiegueahen er grechénion, vehai en dout én ou zy Limage er Uirhiés, ha d'hé gouilieu brassan monet assamble, ar en deulin, dirac el Limage-cé, hac hum hlouistrein d'er Uirhiés Vari, pedost ér mod-men :

GUIRHIÉS Vari beniguet, chetui-ni amen stouyet ar hun deulin dirac oh, eit hou ç'hanaïcin eit Rouannés en nean hac en doar, hac eit hun gùellan avocadés dirac Doué a zivout hun ol dobérieu ér bed-men hac hun eurustet éternel ér bed aral.

Ni hum laca ol édan hou coarnation

ha sourci carantéus ; ni hou choége eit bun Rouannés, eit hun mæstrés hac hun gùellan mam. Ne fal demb na desirein na clasquein mad erbet, na spirituel na tamporel, meit er péh a bligeou gueneoh goulen guet Doué rein ha conservein demb. Hum abandonnein e ramb guet ur gonfiance antiér-de soign carantéus ur vam quer charitable ha quen tuem a galon èl oh. Ni hum gavou eurus mar plige guenoh hun hemér édan hou coarnation sourciable hac eit hou pugalé, èl ma hou queméramb eit mam, hac hun lacat én abri doh en droug guet hou madeleah royal. Eit gout ha discoein hun grat deoh eit er græcezé, ni e hrata é vehemb fidel deoh er rest a hun buhé, hac é credehemb, èl ma credamb, é hoh bet conceuet hemb pehet erbet.

Mêlet revou de virhuiquin er Virhiés beniguet, conceuet hemb pehet, ha perpet glan a behet ; revou inouret perpet ha partout en hanhue sacret a *Vari ;* revou beniguet hac adoret partout ha de virhuiquin er fréh sacret ag hé horf, *Jesus.*

Elcé revou groeit.

CANNEN D'ER UIRHIÉS.

Ton : *Goûtez, ames ferventes.*

AG en oaid a groaidure
Douguet d'er fallanté,
Me halon dinature
En dès quitteit hé Doué.
Guet Jesus, ô Maria!
N'en doh quet refuset;
Goulennet, n'hou supplie,
Ma véhemb pardonnet. (*bis*)

Guet promesseu trompére,
Er bed ampoésonet
É laceu luciférе
En dès ol hun louyet.
Guet Jesus, ô Marie! etc.

Terriplet ur sclavage!
Gronnet e liameu :
Petre vou hun partage?
Péré vou hun poéniau?
Guet Jesus, ô Marie! etc.

Péherion misérable,
Prest d'hum zésespérein,
Dohoh, Mam charitable,
É tamb d'hum adressein.
Guet Jesus, ô Marie! etc.

Guirhiés hun retirence,
Chatui hou pugalé;
Reit-temb bou ç'assistance,
Sellet-ni guet truhé.
Guet Jesus, ô Marie! etc.

AR EN NEAN.

Ton : *Un inconnu pour vos charme soupire.*

O Men gùir bro ! ô damaurance caëre !
O Baraouis ! ô kær a léhuiné !
Pegource en ære,
Pegource en dé
Ma vein énoh é jouissein a men Doué,
Hao é tanhouat énoh tout é zoustére ?

Hoah ar en hent, é creis ur vro barbare,
A pe chongean énoh, kær a Sion !
Scuil a ran dare,
Glaharet-on ;
Ne gavan mui nameit affliction,
Nameit poénieu ha misére ar en doare.

Cannet, a lar an anemis cruéle,
Cesset bou tar, cesset a huannadein ;
Mæs ; Doué santéle,
Penaus cannein ?
Én ur vro pél, penaus hum rejouissain ?
Penaus hum blige é joyeu criminéle ?

Palæs men Doué, Tabernacla adorable,
Mar clasquan mui hemb ob me léhuiné,
Bréh misérable,
Doh me hosté
Chommet séhet hemb boulgeal nos na dé:
Steg doh me stang, ô tead abominable !

Eurus mil gùéh er hrechén mad ha pure
En dès casseit ha guet neib dispriset
Ha bligeadure,
Bed milleguat :
Eit recompanse, imbèr guet Doué galhuat,
É vou eurus hemb som hao hemb mesure.

ROL

Ag er péh a zou él Livre-mán.

LIVRE QUETAN,

E péhani é considérér buhé ha vertuïeu.er Uirhiés glorius Vari, ag er momant ma oai bet conceüet hemb pehet, bet gannedigueah hé Mab divin é Bethléem.

CHAP. I. *A Imitation vertuïeu er Uirhiés gloriius Vari,* pagen 3

II. *Ag en estim a zeliamb gobér ag er etad a hræce Doué,* 6

III. *Ag er soin a zeliamb en dout a gonservein græce Doué,* 10

IV. *Ag er soin a zeliamb en dout de gresquein é græce hac é parfection,* 13

V. *Ret é hum rein de Zoué abret,* 16

VI. *Ret é hum rein de Zoué hemb partage hac aveit perpet,* 19

VII. *Ag en avantageu hac en dousdér a gavér é vout é human,* 23

VIII. *Ag er choès ag ur etad,* 26

IX. *Ag er burlœt, ha péguement é teliamb hé estimein,* 30

X. *Ag er moyandeù a zou ret quemér eit goarn er burlœt,* 35

XI *Ag er vraslet véritable,* 37

XII. *Græceu en Eutru Doué a zou aveit er-ré humble,* 40

XIII. *Er gloër zon ha véritable hum gave ourtout én humilité a grechenéah,* 43

XIV. *Un inean humble a zou soignus de guhein doh deulegat en dut er péh mé ma dirac deulegat en Eutru Doué*, pag. 47
XV. *Ag en avis mad ag er Fé*, 50
XVI. *Ag er soumission d'er Fé*, 53
XVII. *Ag er gred a zeli en dout un inean de receu Jesus dré er Gommunion*, 56
XVIII. *Ag er Santimanteu a zeli en dout un inean a pe bossed Jesus dré er Gommunion*, 60
XIX. *Ag er séhour e sant mara inean én excelciceu a zévotion*, 65
XX. *Ag er gloèr a zeliér tennein ag er Gommunion eit réglein er vuhe*, 66
XXI. *Ag er Garanté doh en Nessan*, 68
XXII. *A vrastet en Eutru Doué*, 72
XXIII. *A viséricord en Eutru Doué*, 74
XXIV. *Ag er grad vad e zeliamb discoein de Zoué eit er madeu en dès groeit temb*, 78
XXV. *Ag er Visiteu*, 80
XXVI. *Ag en Diviseu*, 83
XXVII. *Ag er güir Garanté*, 87
XXVIII. *Ag er gonfiance é Doué hac ag en abandon d'é brovidance*, 90
XXIX. *Ag en aboeissance*, 93

EIL LIVRE,

E péhani é considérér buhé ha vertuïen er Uirhiés santel, a oude gannedigueah hé Mah divin é Bethléem, bet en amzér m'er güélas é rein é vuhé aveit salvedigueah en dut, ar er Halvér.

CHAP. I. *A Vonheur er Beurision*, 97
II. *Ag er Beuranté volantér*, 100
III. *Ag er garanté é quevér er Beurision*, 102
IV. *Ag en nécessité hac ag en avantageu ag er méditation*, 106

V. *Ag en obligation de viret lézen Doué*, 109
VI. *Ag en example vad*, 113
VII. *Ret-é cárein hac estimein en humiliationeu*, 115
VIII. *Penaus é teliamb gobér de Zoué er sacrificeu a oulen guenemb*, 118
IX. *Guet péh dispositionеu é teliamb sellet en drougueu a béré é homb menacet*, 121
X. *Penaus é teli hum gomportein un inean, ha péh santimanteu a zeli en dout, a p'hé honduí en Eutru Doué én ur fæçon n'éel quet compreneín*, 126
XI. *Ag er soin en dès providance en Eutru Doué ag er-ré just*, 129
XII. *N'en dès na stad na circonstance erbet ag er vuhé é péré n'éellér chervige Doué, a p'en dé drè é volanté-é é homb én ai*, 132
XIII. *Ag er gred é chervige Doué*, 135
XIV. *Péh quer bras malheur é col Jesus*, 138
XV. *Penaus hac é mèn é ma ret clah Jesus, goudé en dout bet er malheur d'er hol*, 142
XVI. *Penaus é ma ret hum gomportein goudé en dout cavet arré Jesus*, 144
XVII. *En inean fidel ne zeli quet hum zicouragein ér séhour hac a pé ra Jesus seblant a bellat doh t'hi*, 149
XVIII. *Ag er vuhé cuhet*, 152
XIX. *Ag er vuhé intérior*, 155
XX. *Ag er silance*, 160
XXI. *A union en inean guet Doué*, 164
XXII. *Ag en devérieu ag er stad*, 168
XXIII. *Petra zou ret gobér eit santifiein el labour hac en occupationeu aral durand en deuéh*, 171

XXIV. *Ag er garanté a zeliamb en dout doh Jesus*, pag. 174
XXV. *Ret-é studial eit hanaüein Jesus, hac er hemér aveit scùir*, 180
XXVI. *A vonheur ur famille a bratiq er vertu*, 185
XXVII. *Ag er bouvoër en dès er béden*, 186
XXVIII. *Eellein a rér pratiquein er vertu é monnet de gompagnoneah en dut*, 189
XXIX. *Péh quen douce é cleuet bouéh Jesus, ha péh quer gredus é teit bout un ineau de receu é instructioneu*, 192
XXX. *Ne faut quet clah en inour ag er bedmen nac estim en dut*, 196
XXXI. *Ret-é andur en nessan guet un esprit a charité hac a zouetér*, 199
XXXII. *Ret-é bout coutant é peb tra a volanté Doué, memb ér péh a zou contret d'en intérès ag é hloer*, 202
XXXIII. *Ag er mercheu ag er güir santeleah*, 206

TRIVET LIVRE,

E péhani é considérér buhé ha vertuïeu er Uirhiés santel, a oudé en amzér ma uélas hé Mah divin é rein é oéd hac é vuhé ar er halvar, bata en dé a hé Assomption.

CHAP. I. *En hani a gàr Jesus a zeli montein guet-ou ar er halvar; ha souffrein inou guet-ou*, 209
II. *Ret-é, ér souffranceu, souplein édan volanté Doué*, 214
III. *Ag er Batiantæt*, 217

IV. *Doué a réserve mara uéh er souffranceu brassan d'é serviterion fidellan*, pag. 221
V. *Ne zeliér quet bout suéhet na hum scontéin mar santér poén é souffrein*, 225
VI. *Er gùel a Jesus doh er groéz a zoug de souffrein er poénieu guet ur hourage dalhable*, 228
VII. *Péh santimanteu a zeliamb hun bout é quevér hun anemiset*, 232
VIII. *E péh dispositioneu é teliamb bout a pe ùélamb hun hœrent hac hun amiet é souffrein*, 235
IX. *Penaus é teliamb souffrein er hol a ramb ag er-ré a gáramb*, 238
X. *Penaus é ma ret hum sonnat ér fé hac én espérance, a p'hum gavér é circonstanceu a zisco bout contrellan dehai*, 242
XI. *Er gonsolation a za goudé en trebille, ret-é neoah gout souffrein hemb consolation*, 245
XII. *Ni a zeli douguein trema en nean ol er chongeu a hun speret hac ol en desirieu a hun halon*, 248
XIII. *Petra a zeliamb gobér eit lacat er Speret-Santel de zichen arnamb*, 250
XIV *Peb-unan a zeli, revé é stad, bout gredus aveit gloèr en Eutru Doué ha salvedigueah en ineanneu*, 254
XV. *E mèn é teli en inean crechén clah hé honsolation ér souffranceu a andur é pratiquein er vertu, hac ér boén a sant a gaus d'hé ferhendet ar en doar*, 258
XVI. *Ag er brsparation d'er marhue*, 262
XVII. *Ag en doustér a gave er-ré just é verhuel*, 266
XVIII. *Ag en desirieu santel ag er marhue*, 270

XIX. *A garanté Doué*, pag. 273
XX. *Er gloer ag en nean a zou gratteut temb èl ur recompanee*, 278

PUARVET LIVRE,

E péhani é conzér ag er santimanten a respet, a estim, a hred, a garanté, a dinérdæl hac a gonfianca a zeliamb en dout aveit ar Uirhiés glorius Vari.

CHAP. I. *A Vrastet Mam Doué*, 282
II. *Ag er mercheu a havaledigueah a zou étré Jesus ha Mari*, 285
III. *A hloer Mari én nean*, 289
IV. *A vonheur Sant Yehan, de béhani é ras Jesus Muri aveit mam*, 294
V. *Ag er garanté a zeliamb en dout aveit Mari*, 297
VI. *Ag er gred a zelì en dout ur hroaidur de Vari aveut intérèe ha gloër é vam*, 301
VII. *Ag er bouvoer en dès er Uirhiés glorius Vari étal en Eutru Doué aveit en dut*, 304
VIII. *Ag er santimanteu a vadeleah a béré é ma lœn Calon er Uirhiés glorius Vari aveit omb*, 307
IX. *Ni a zelì pedein Mari*, 310
X. *Ag er gonfiance a zeliamb en dout é Mari*, 313
XI *Ag en* Ave Meria, 317
XII. *Santimanteu a gonfiance é Mari durand er vuhé*, 320
XIII. *Santimanteu a gonfiance é Mari, a pe dosta er marhue*, 325

XIV. *Ag en dévotion é qudvér Sant Jojeb, pried er Uirhiés glorius Vari*, pag. 326
Litanieu er Uirhiés Vari, 330
Peden d'er Uirhiés Vari, 332
Consécration d'er Uirhiés Vari, 333
Cannen d'er Uirhiés, 335
Cannen aral ar en Nean, 336

Fin ag er Rol.

Call 7[illegible].144
Imitation or Utrhies Glorius Vari,
[illegible] Library 005794453
3 2044 080 773 187